

AGA MARVEL

Installation
Instructions

Built-In
All Refrigerator
All Freezer

MP30RA2

MP36RA2

MP30FA2

MP36FA2



Table of Contents

Warnings & Important Information _____	2
Professional	
Dimensions & Specifications (30" & 36") _____	4
Dimensions & Specifications (30" & 36" with flush mount trim) _____	6
Cutout Dimensions (30") _____	8
Anti-Tip Dimensions (30") _____	9
Cutout Dimensions (36") _____	10
Anti-Tip Dimensions (36") _____	11
Dimensions & Specifications (Dual 30"/ Dual 30" & 36") _____	12
Dimensions & Specifications (Dual 30"/ Dual 30" & 36" with flush mount trim) _____	16
Cutout Dimensions (Dual 30") _____	20
Anti-Tip Dimensions (Dual 30") _____	21
Cutout Dimensions (Dual 30" & 36") _____	22
Anti-Tip Dimensions (Dual 30" & 36") _____	23
Cutout Dimensions (Dual 36") _____	24
Anti-Tip Dimensions (Dual 36") _____	25
Cabinet Information _____	26
Cabinet Information (with flush mount trim) _____	28
Custom Side Panel Dimensions _____	30
Custom Side Panel Dimensions (with flush mount trim) _____	31
General Information _____	33
Unpacking & Moving _____	34
Flush Mount Side Trim Installation _____	35
Installation _____	35
Hinge Adjustment _____	36
Kickplate Installation _____	38
Door Stop Adjustment _____	39
Final Installation _____	39
Performance Checklist _____	41
Control Panels _____	42
Service & Registration _____	43

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

! D A N G E R

You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

! W A R N I N G

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT—Please Read and Follow!

- Make sure that incoming voltage is the same as unit rating. An electric rating plate specifying voltage, frequency, wattage, amperage, and phase is attached to the product.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, installation work and electrical wiring must be done by qualified people in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- The installer should leave these instructions with the consumer who should retain them for local inspector's use and for future reference.

A GFI shall be used if required by NFPA-70 (National Electric Code), federal/state/local laws, or local ordinances.

- The required use of a GFI is normally related to the location of a receptacle with respect to any significant sources of water or moisture.
- Viking Range, LLC will NOT warranty any problems resulting from GFI outlets which are not installed properly or do not meet the requirements below.

If the use of a GFI is required, it should be:

- Of the receptacle type (breaker type or portable type NOT recommended)
- Used with permanent wiring only (temporary or portable wiring NOT recommended)
- On a dedicated circuit (no other receptacles, switches or loads in the circuit)
- Connected to a standard breaker of appropriate size (GFI breaker of the same size NOT recommended)
- Rated for Class A (5 mA +/- 1 mA trip current) as per UL 943 standard)
- In good condition and free from any loose-fitting gaskets (if applicable in outdoor situations)
- Protected from moisture (water, steam, high humidity) as much as reasonably possible

It is your responsibility to:

- comply with installation specifications and dimensions.
- properly install unit.
- remove any moldings or decorative panels that prevent the unit from being serviced.
- make sure that you have these materials (not provided with your unit), which are necessary for proper installation:
 - 1/4" (6 mm) copper tubing with shutoff valve
 - 6- #8 x 3" (7.6 cm) wood screws (longer screws may be required)
 - 1- Saddle valve (do not use self-piercing feature of the valve)
- assure that floor will support unit, door panels and contents (approximately 1200 pounds [540 kg]).
- provide a properly grounded electrical outlet.
- assure that location will permit appliance doors to open 90° minimum.

⚠ WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Disconnect power or turn power disconnect switch to OFF position before removing top grille. Failure to do so can result in death or electrical shock.

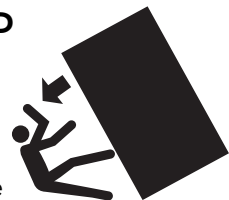


Most of the unit's weight is at the top. Extra care is needed when moving the unit to prevent tipping. Use cardboard shipping material or plywood under unit until it is installed in the operating position to protect floor surface.

⚠ WARNING

TIP OVER HAZARD

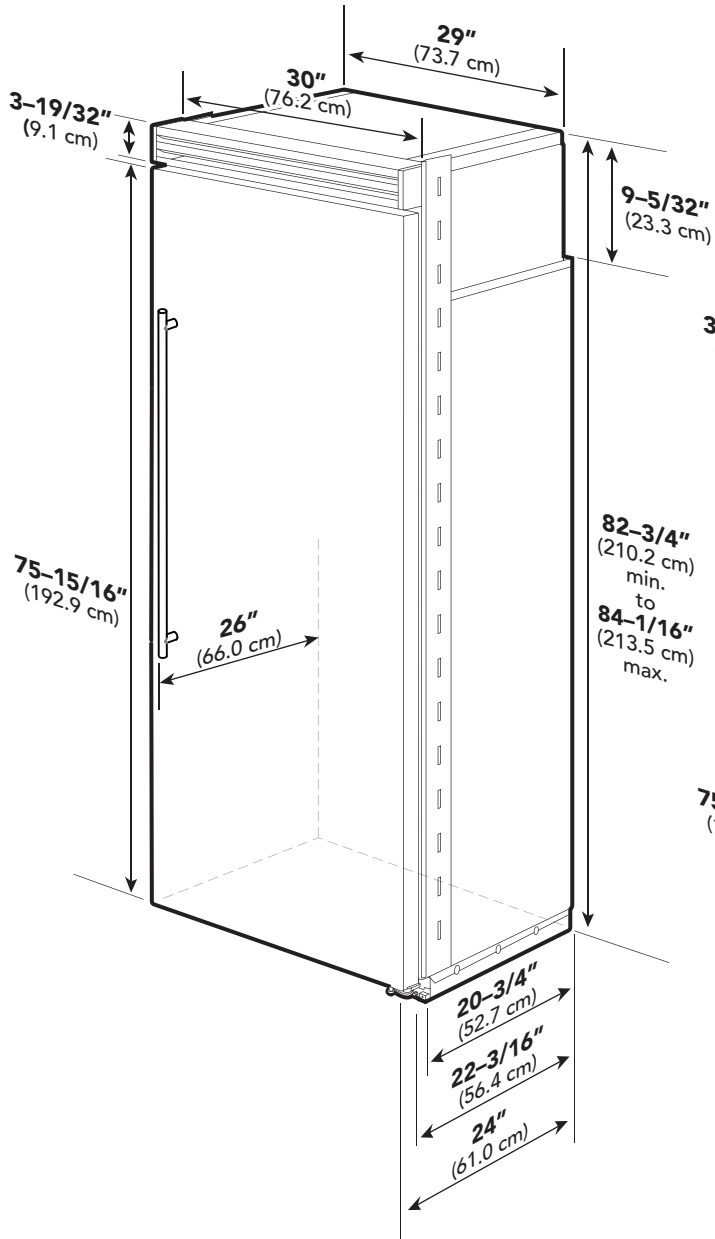
Appliance is top heavy and tips easily when not completely installed. Keep doors closed until appliance is completely installed and secured per installation instructions.



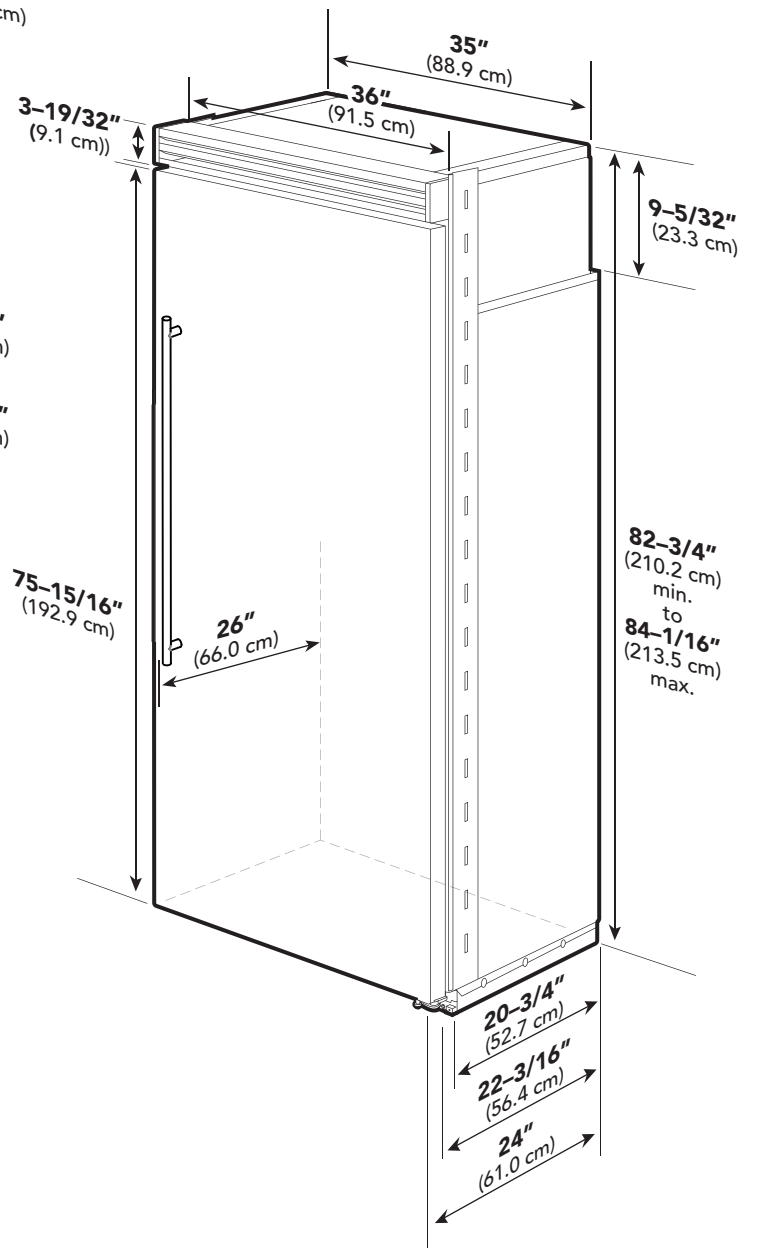
Use two or more people to move and install appliance. Failure to do so can result in death or serious injury.

Dimensions

30" All Refrigerator/All Freezer



36" All Refrigerator/All Freezer



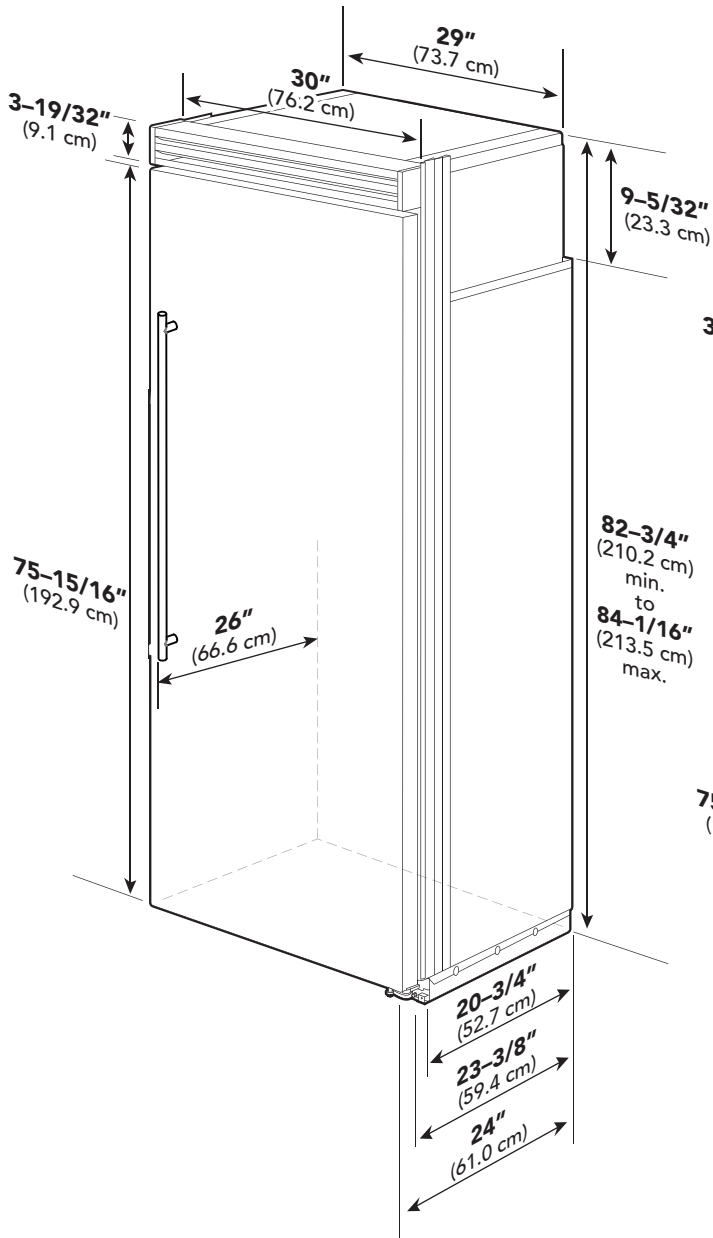
Specifications

30" All Refrigerator/All Freezer		
Description	MP30FA2	MP30RA2
Overall width	30" (76.2 cm)	
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 22-3/16" (56.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)	
Cutout width	29-5/8" (75.2 cm) min. to 29-3/4" (75.6 cm) max.	
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.	
Electrical requirements	115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product	
Maximum amp usage	9.1 amps	5.7 amps
Inlet water requirements	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi	N/A
Overall interior dimensions		
Total capacity	15.9 cu. ft. (450 liters)	17.8 cu. ft. (504 liters)
Approximate shipping weight	550 lbs. (247.5 kg)	525 lbs. (236.3 kg)

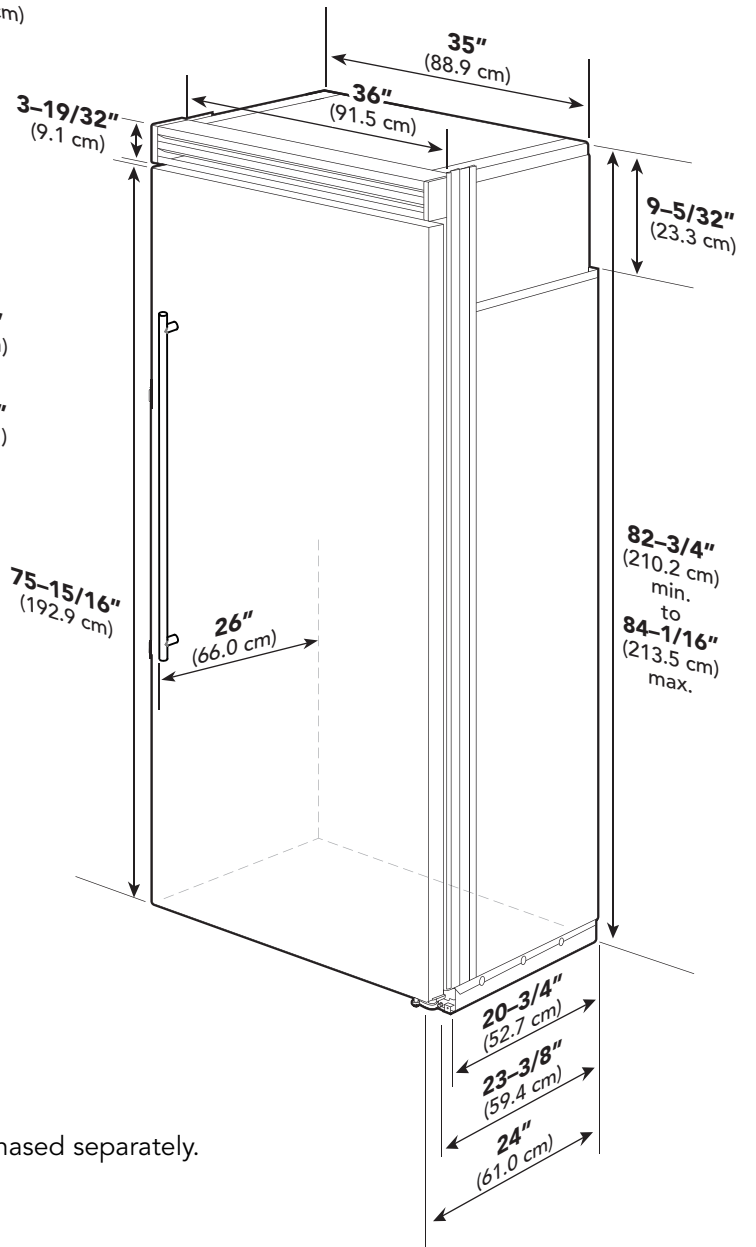
36" All Refrigerator/All Freezer		
Description	MP36FA2	MP36RA2
Overall width	36" (91.5 cm)	
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 22-3/16" (56.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)	
Cutout width	35-5/8" (90.5 cm) min. to 35-3/4" (90.8 cm) max.	
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.	
Electrical requirements	115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product	
Maximum amp usage	9.5 amps	6.5 amps
Inlet water requirements	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi	N/A
Overall interior dimensions		
Total capacity	19.2 cu. ft. (544 liters)	22.0 cu. ft. (623 liters)
Approximate shipping weight	605 lbs. (272.3 kg)	590 lbs. (265.5 kg)

Dimensions

**30" All Refrigerator/All Freezer
with Flush Mount Trim**



**36" All Refrigerator/All Freezer
with Flush Mount Trim**



Note: Flush Mount Trim (PBIRFTKSS) purchased separately.

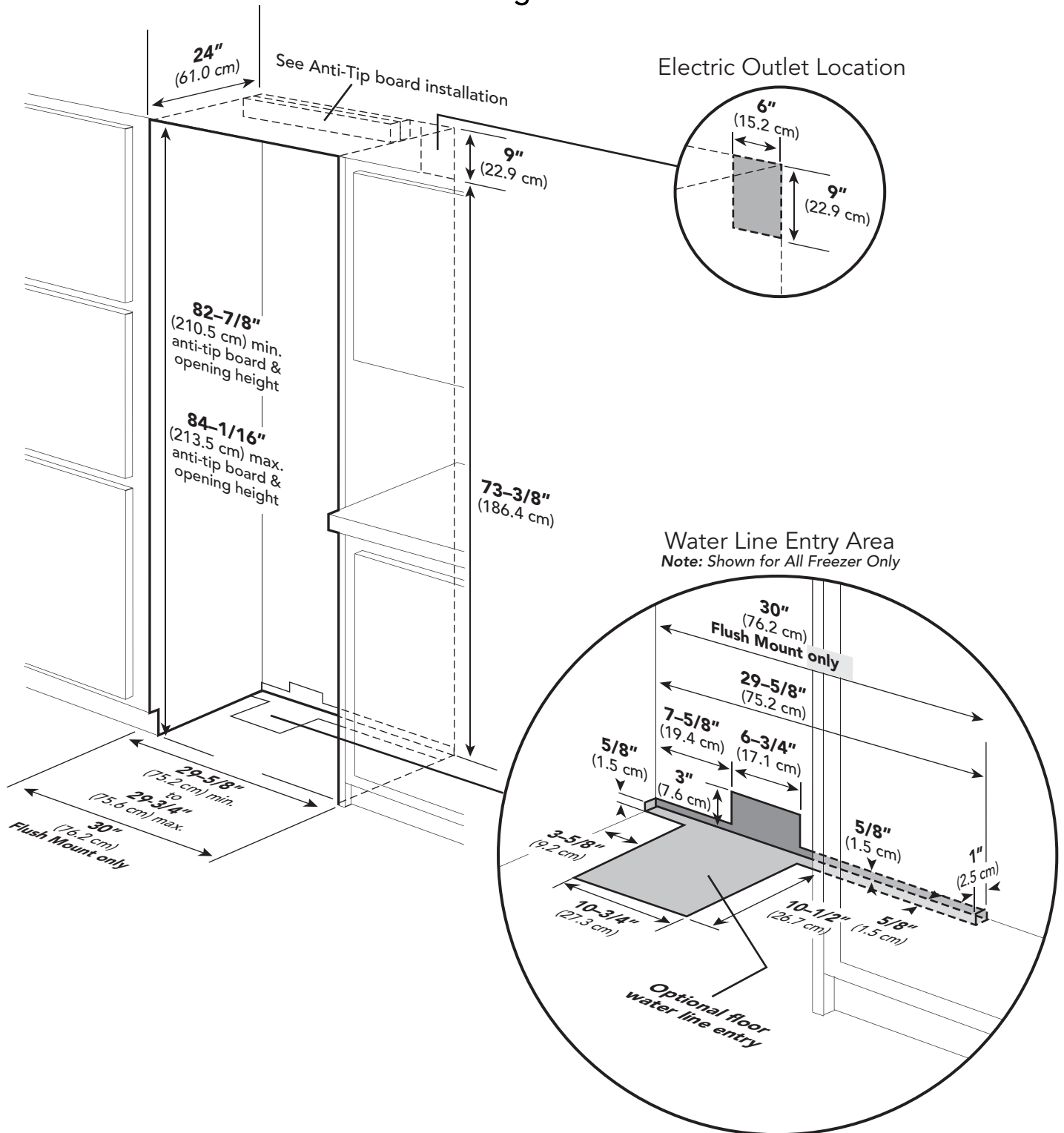
Specifications

30" All Refrigerator/All Freezer with Flush Mount Trim		
Description	MP30FA2 Flush Mount	MP30RA2 Flush Mount
Overall width	30" (76.2 cm)	
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 23-3/8" (59.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)	
Cutout width	30" (74.9 cm)	
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.	
Electrical requirements	115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product	
Maximum amp usage	9.1 amps	5.7 amps
Inlet water requirements	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi	N/A
Overall interior dimensions		
Total capacity	15.9 cu. ft. (450 liters)	17.8 cu. ft. (504 liters)
Approximate shipping weight	550 lbs. (247.5 kg)	525 lbs. (236.3 kg)

36" All Refrigerator/All Freezer with Flush Mount Trim		
Description	MP36FA2 Flush Mount	MP36RA2 Flush Mount
Overall width	36" (91.5 cm)	
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 23-3/8" (59.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)	
Cutout width	36" (91.4 cm)	
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.	
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.	
Electrical requirements	115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product	
Maximum amp usage	9.5 amps	6.5 amps
Inlet water requirements	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi	N/A
Overall interior dimensions		
Total capacity	19.2 cu. ft. (544 liters)	22.0 cu. ft. (623 liters)
Approximate shipping weight	605 lbs. (272.3 kg)	590 lbs. (265.5 kg)

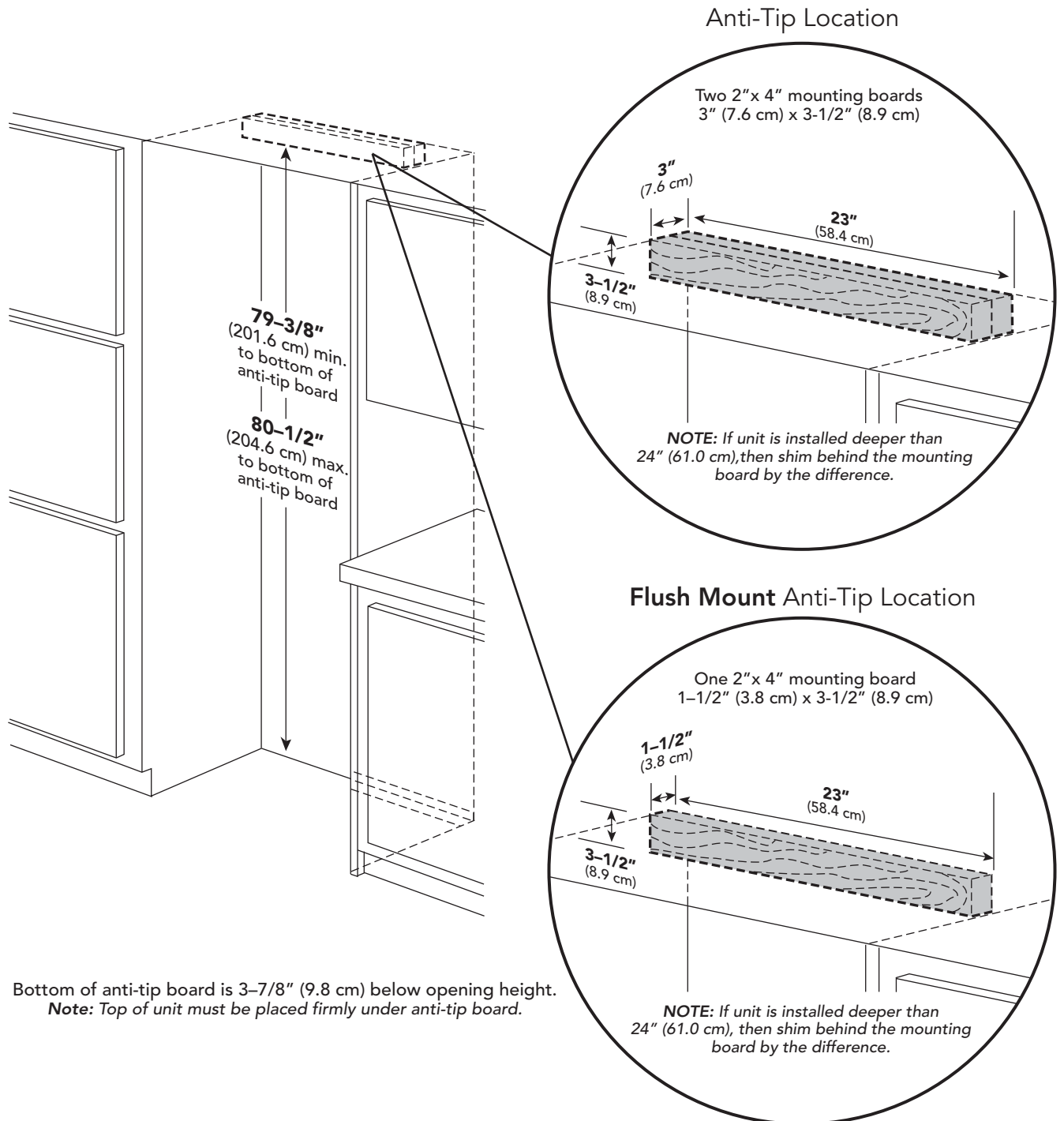
Cutout Dimensions

30" All Refrigerator/All Freezer



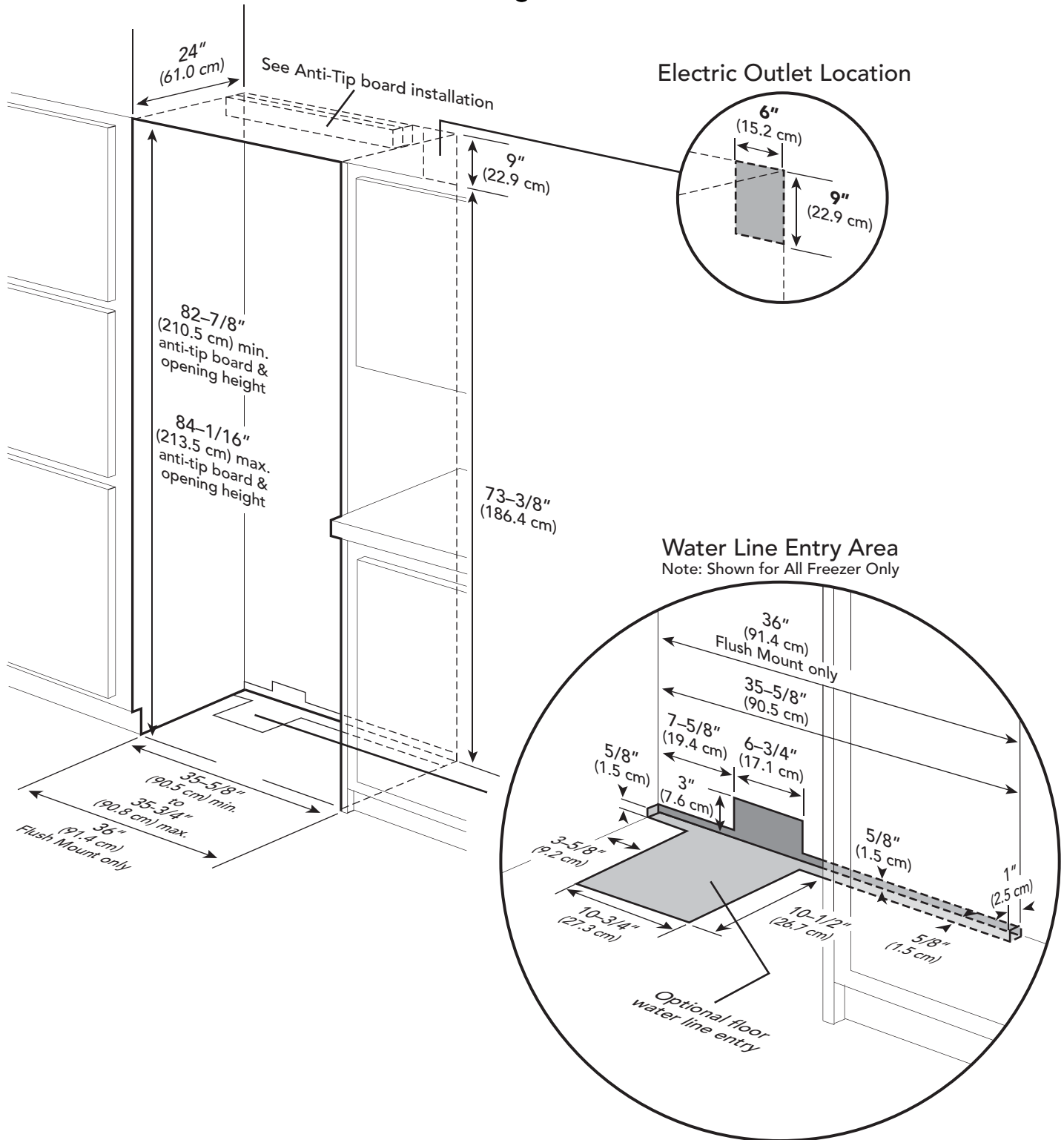
Anti-Tip Dimensions

30" All Refrigerator/All Freezer



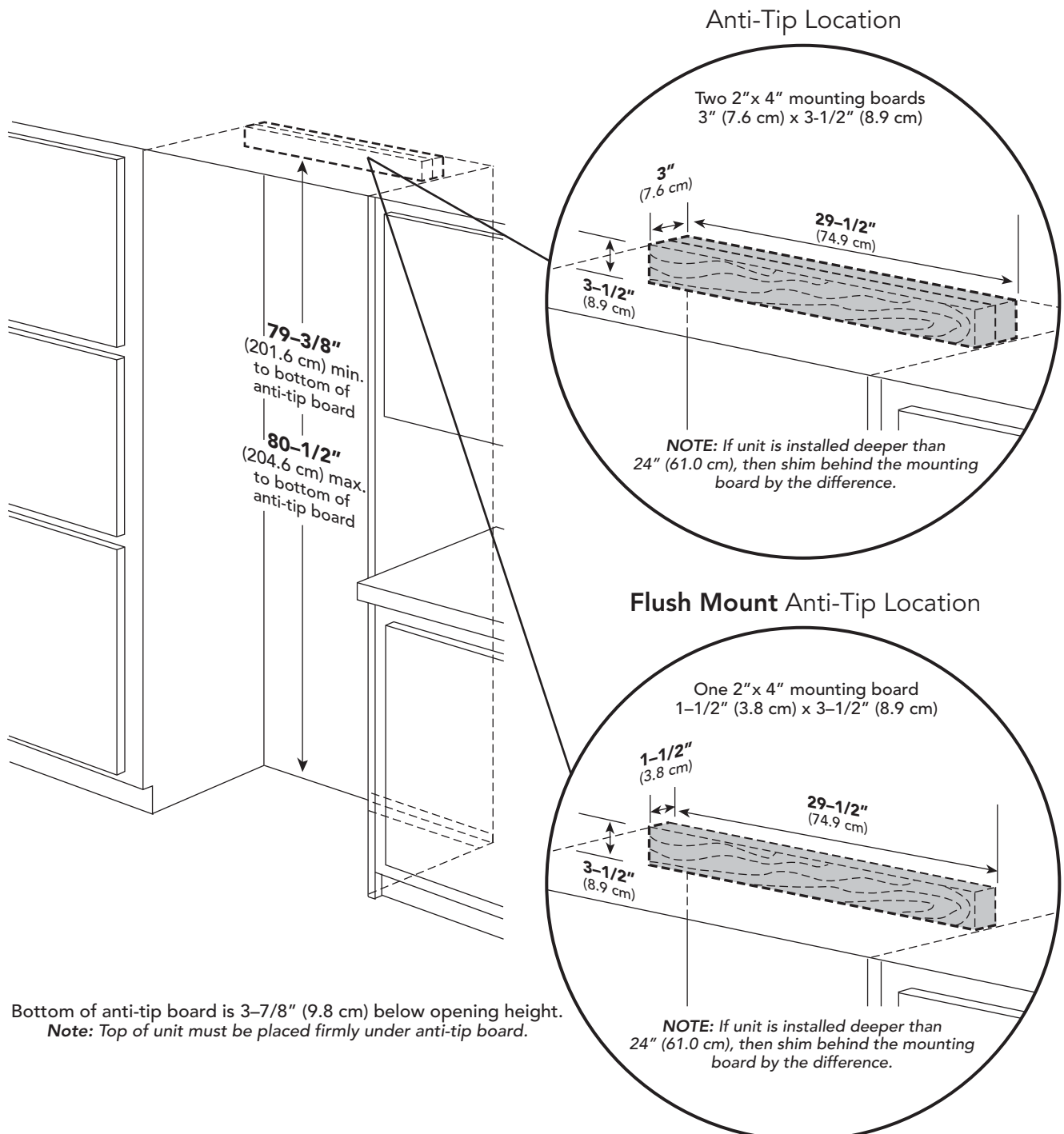
Cutout Dimensions

36" All Refrigerator/All Freezer



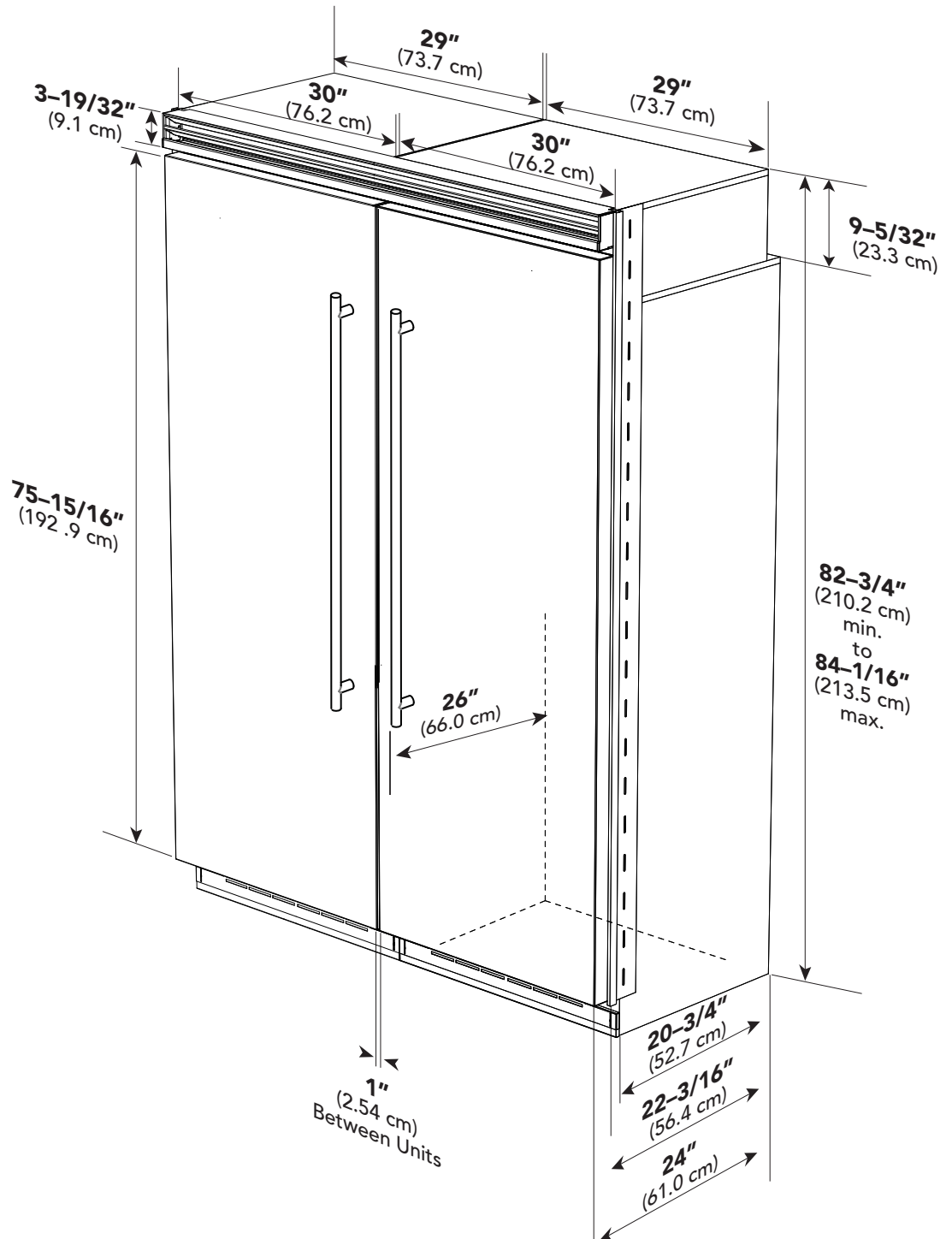
Anti-Tip Dimensions

36" All Refrigerator/All Freezer



Dimensions

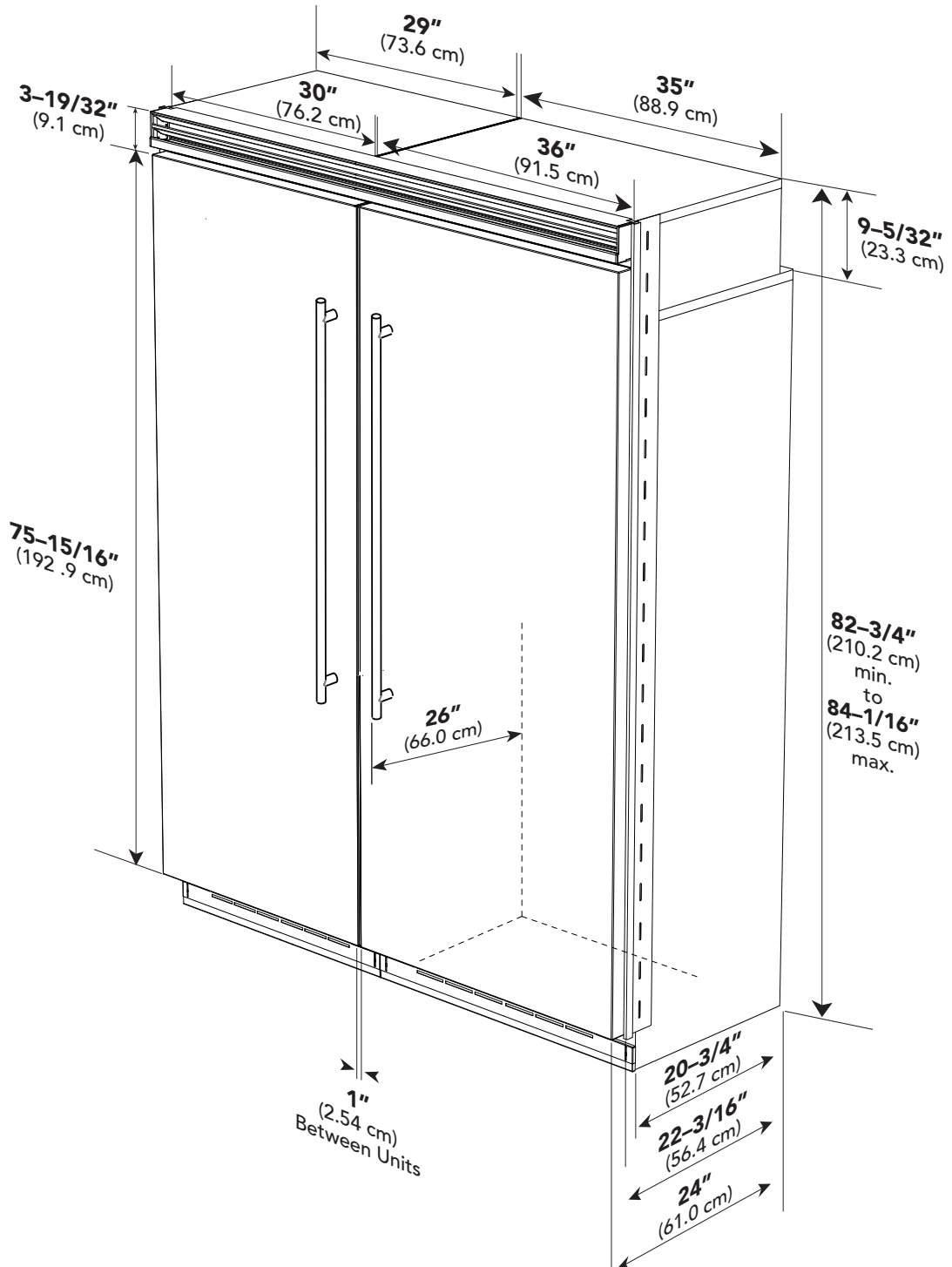
Dual 30" All Refrigerator/All Freezer*



***Shown with optional one-piece grille kit**

Dimensions

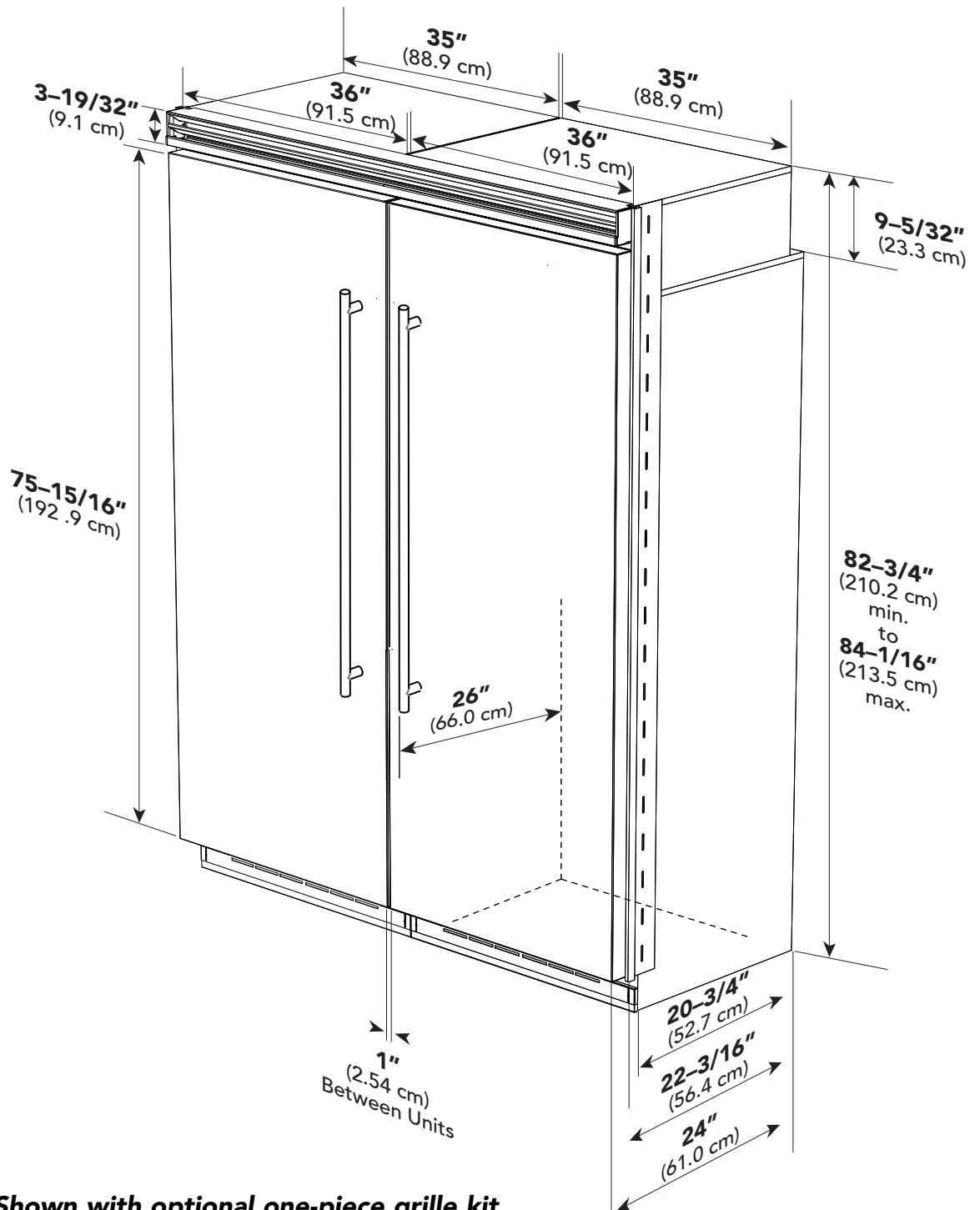
Dual 30" & 36" All Refrigerator/All Freezer*



***Shown with optional one-piece grille kit**

Dimensions

Dual 36" All Refrigerator/All Freezer*



***Shown with optional one-piece grille kit**

Specifications

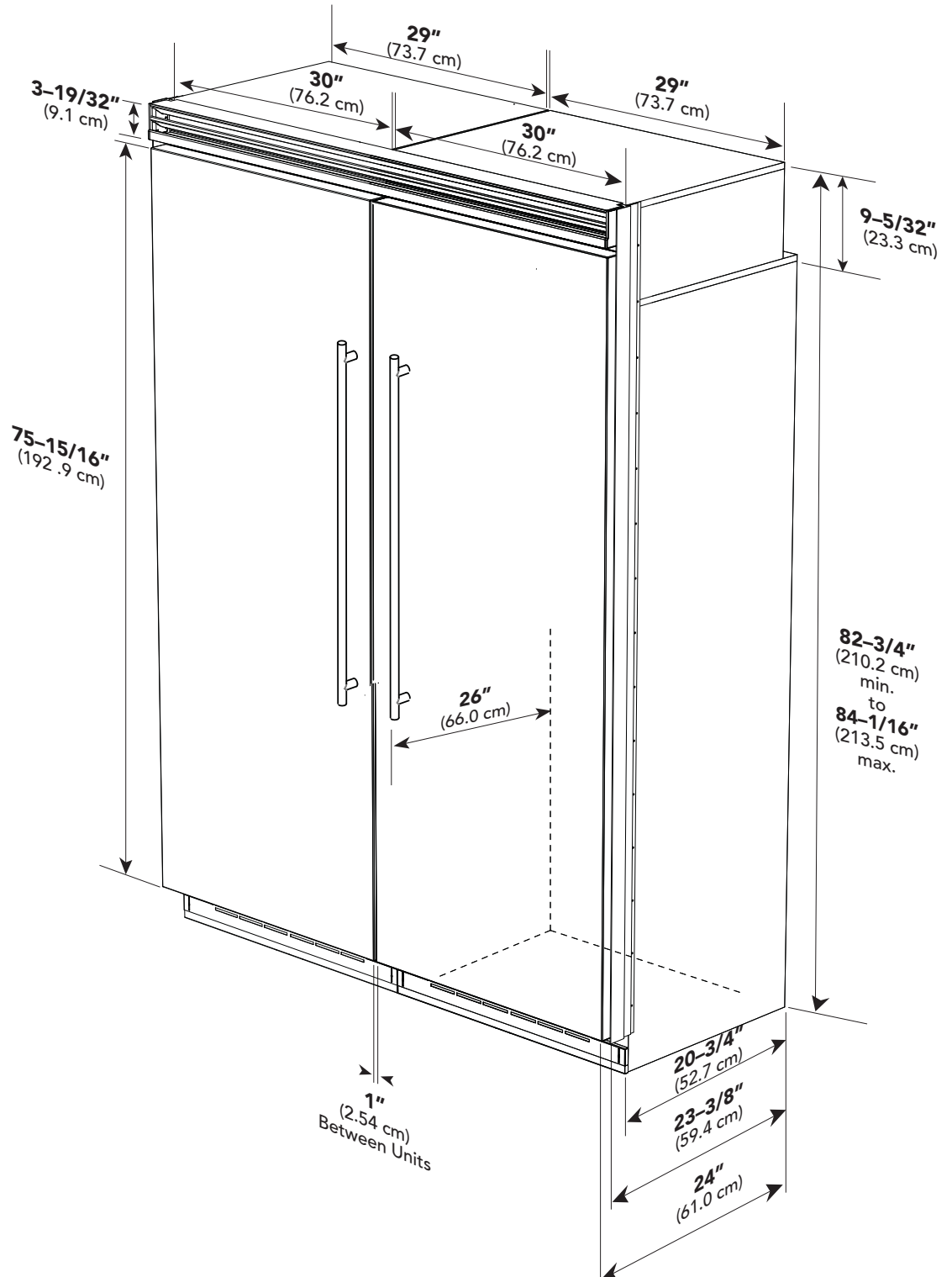
Dual All Refrigerator/All Freezer*			
Description	(2) 30" Units	(1) 36" & (1) 30" Unit	(2) 36" Units
Overall width	60" (152.4 cm)	66" (167.6 cm)	72" (182.9 cm)
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.		
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 22-3/16" (56.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)		
Cutout width	59-5/8" (151.4 cm)	65-5/8" (166.7 cm)	71-5/8" (181.9 cm)
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.		
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.		
Electrical requirements	(2) 115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product		
Maximum amp usage	30" Freezer 9.1 amps per unit 30" Refrigerator 5.7 amps per unit 36" Freezer 9.5 amps per unit 36" Refrigerator 6.5 amps per unit		
Inlet water requirements (All Freezer only)	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi		
Overall interior dimensions	30" Freezer 15.9 cu. ft. (450 liters) 30" Refrigerator 17.8 cu. ft. (504 liters) 36" Freezer 19.2 cu. ft. (544 liters) 36" Refrigerator 22.0 cu. ft. (623 liters)		
Approximate shipping weight	30"- Freezer 550 lbs. (247.5 kg) each; Refrigerator 525 lbs. (236.3 kg) each 36"- Freezer 605 lbs. (272.3 kg) each; Refrigerator 590 lbs. (265.5 kg) each		

*For installation of two units side-by-side, a separate grille kit accessory must be purchased.

Dimensions

Dual 30" All Refrigerator/All Freezer with Flush Mount Trim*

Note: Flush Mount Trim Kit (PBIRFTK) purchased separately

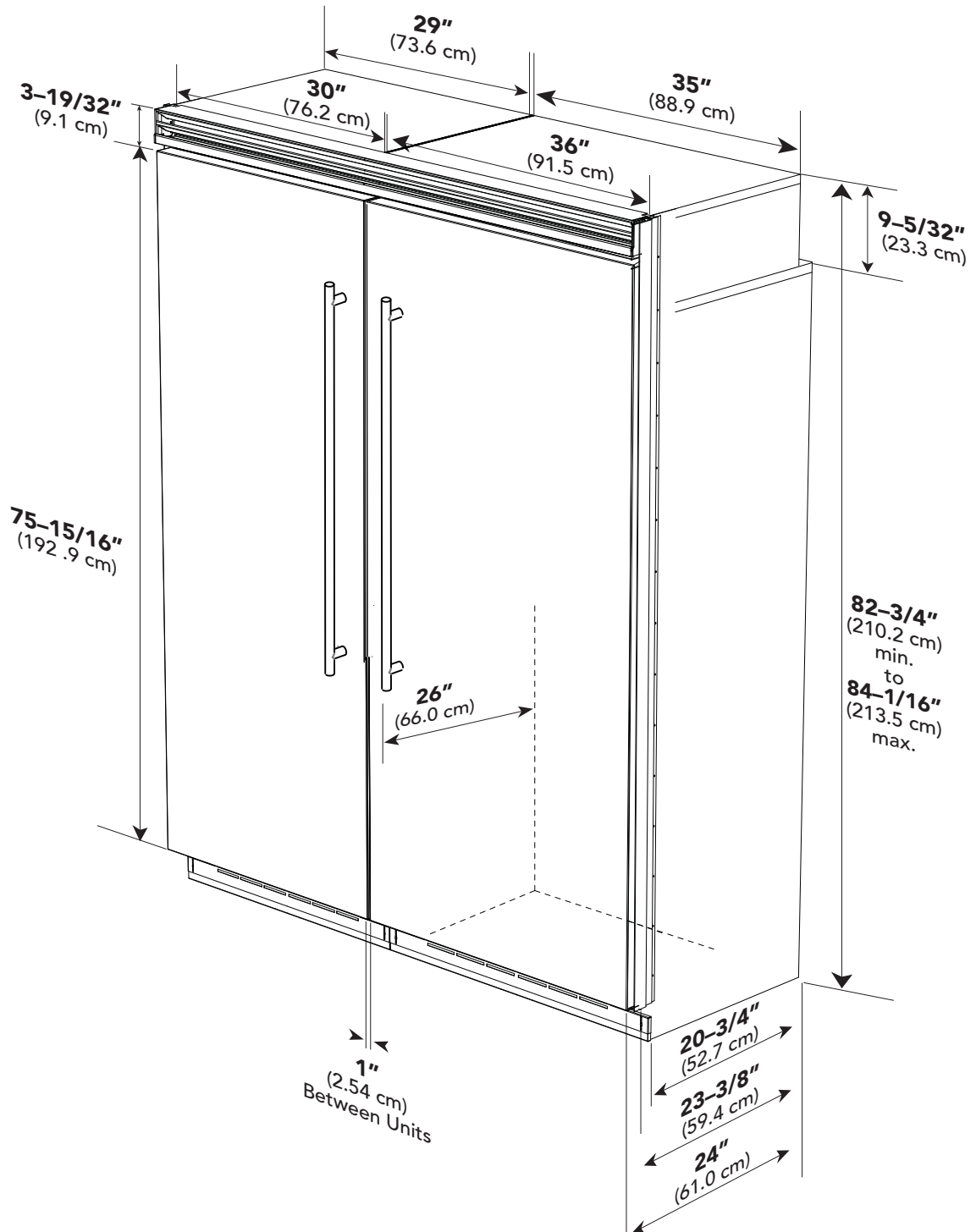


***Shown with optional one-piece grille kit**

Dimensions

Dual 30" & 36" All Refrigerator/All Freezer with Flush Mount Trim*

Note: Flush Mount Trim Kit (PBIRFTK) purchased separately

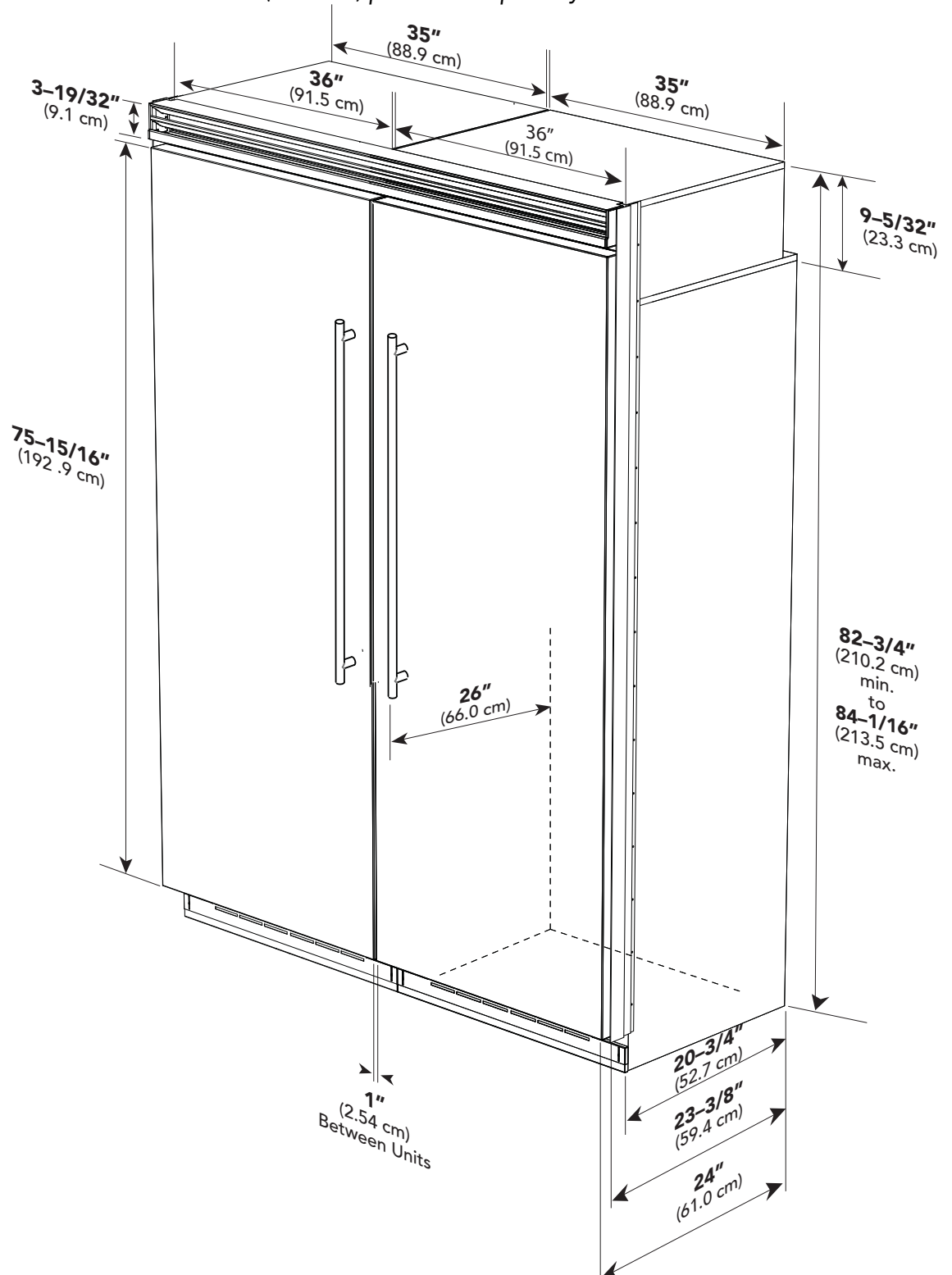


***Shown with optional one-piece grille kit**

Dimensions

Dual 36" All Refrigerator/All Freezer with Flush Mount Trim*

Note: Flush Mount Trim Kit (PBIRFTK) purchased separately



***Shown with optional one-piece grille kit (purchased separately)**

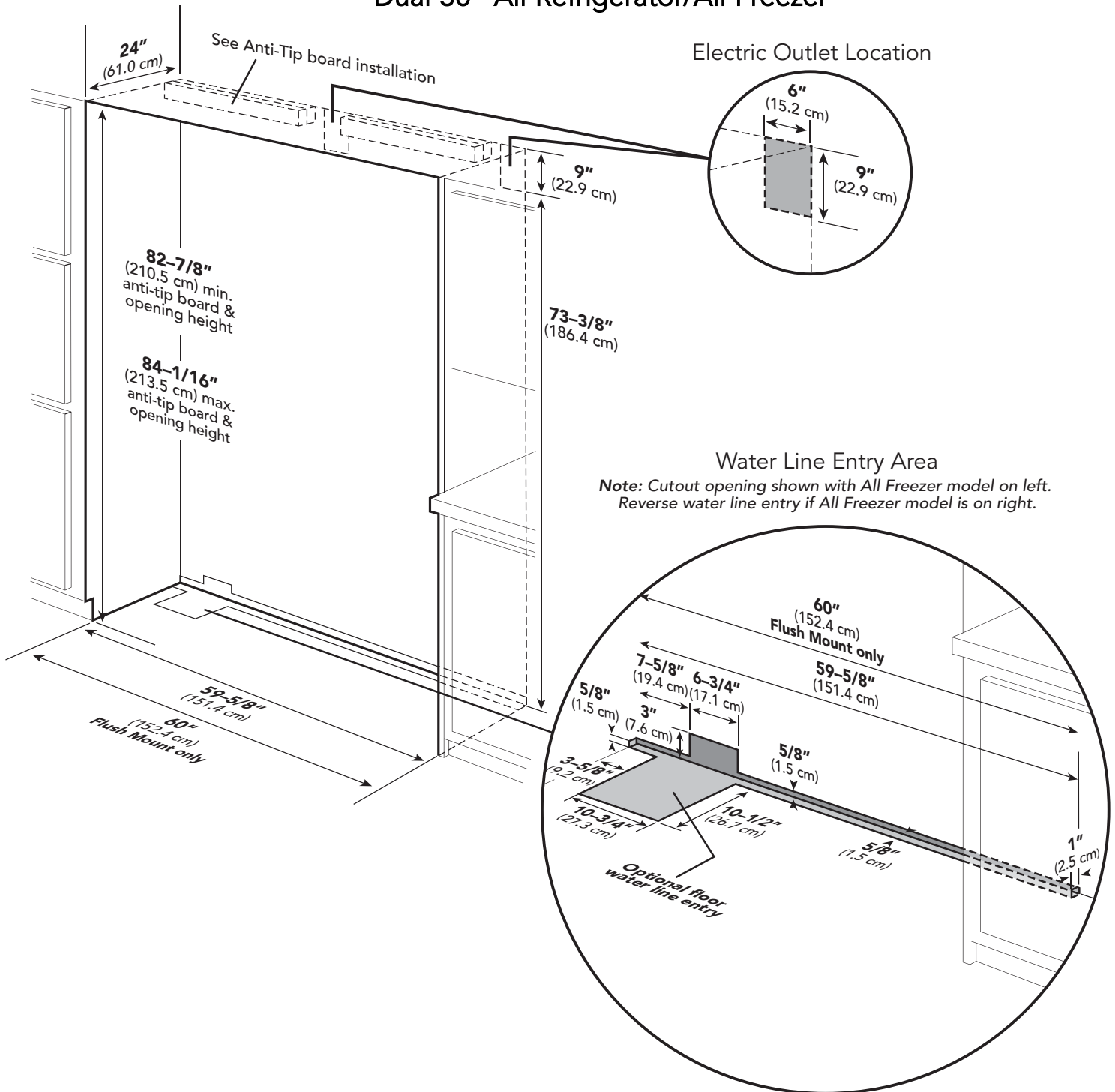
Specifications

Dual All Refrigerator/All Freezer w/Flush Mount Trim*			
Description	(2) 30" Units	(1) 36" & (1) 30" Unit	(2) 36" Units
Overall width	60" (152.4 cm)	66" (167.6 cm)	72" (182.9 cm)
Overall height from bottom	82-3/4" (210.2 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.		
Overall depth from rear	To front edge of side trim: 23-3/8" (59.4 cm) To front of top grille: 24" (61.0 cm) To front of handle endcap: 26" (66.0 cm)		
Cutout width	60" (152.4 cm)	66" (167.6 cm)	72" (182.9 cm)
Cutout height	82-7/8" (210.5 cm) min. to 84-1/16" (213.5 cm) max.		
Cutout depth	24" (61.0 cm) min.		
Electrical requirements	(2) 115 volt, 60 Hz, 15 amp dedicated circuit; 3-wire cord with grounded 3-prong plug attached to product		
Maximum amp usage	30" Freezer 9.1 amps per unit 30" Refrigerator 5.7 amps per unit 36" Freezer 9.5 amps per unit 36" Refrigerator 6.5 amps per unit		
Inlet water requirements (All Freezer only)	1/4" copper tubing inlet waterline; minimum 20 psi; maximum 120 psi		
Overall interior dimensions	30" Freezer 15.9 cu. ft. (450 liters) 30" Refrigerator 17.8 cu. ft. (504 liters) 36" Freezer 19.2 cu. ft. (544 liters) 36" Refrigerator 22.0 cu. ft. (623 liters)		
Approximate shipping weight	30"- Freezer 550 lbs. (247.5 kg) each; Refrigerator 525 lbs. (236.3 kg) each 36"- Freezer 605 lbs. (272.3 kg) each; Refrigerator 590 lbs. (265.5 kg) each		

*For installation of two units side-by-side, a separate grille kit accessory must be purchased.

Cutout Dimensions

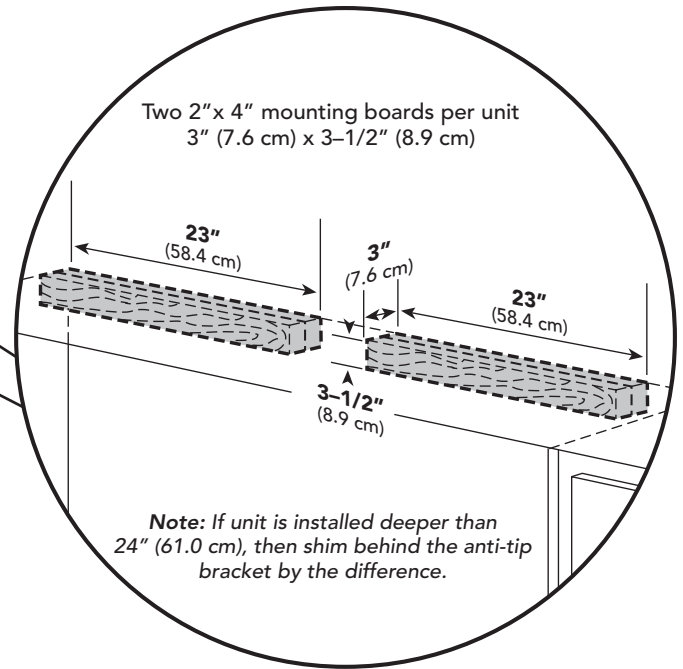
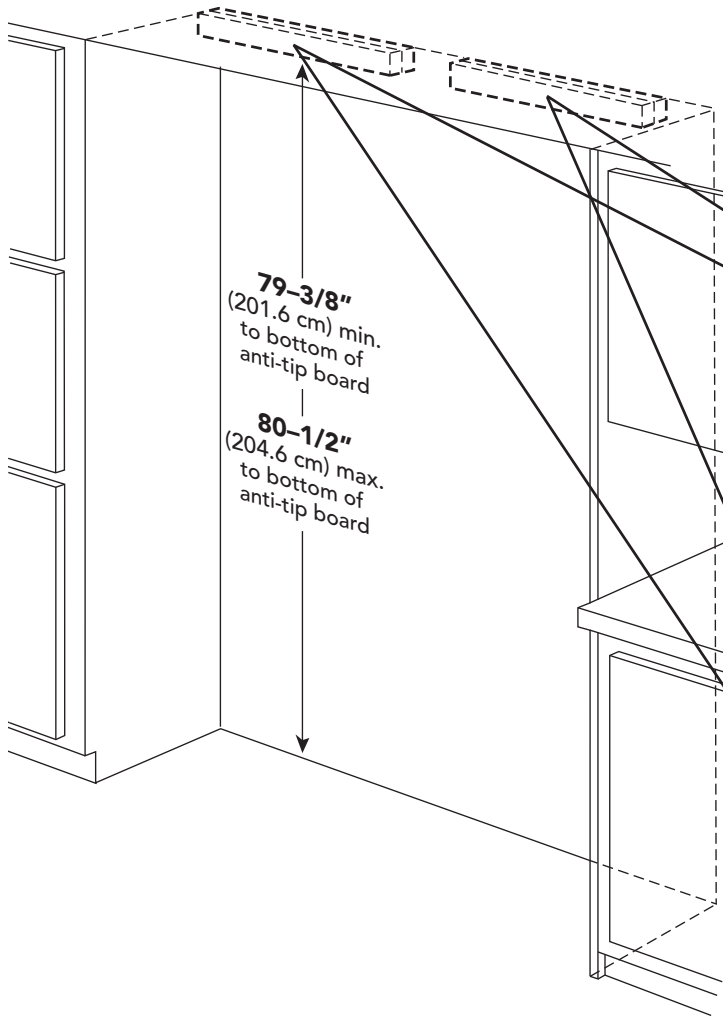
Dual 30" All Refrigerator/All Freezer



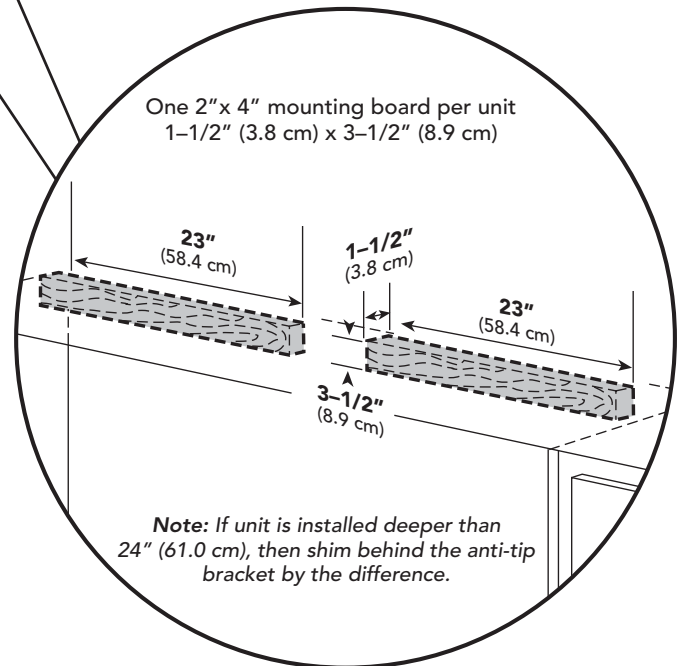
Anti-Tip Dimensions

Dual 30" All Refrigerator/All Freezer

Anti-Tip Location



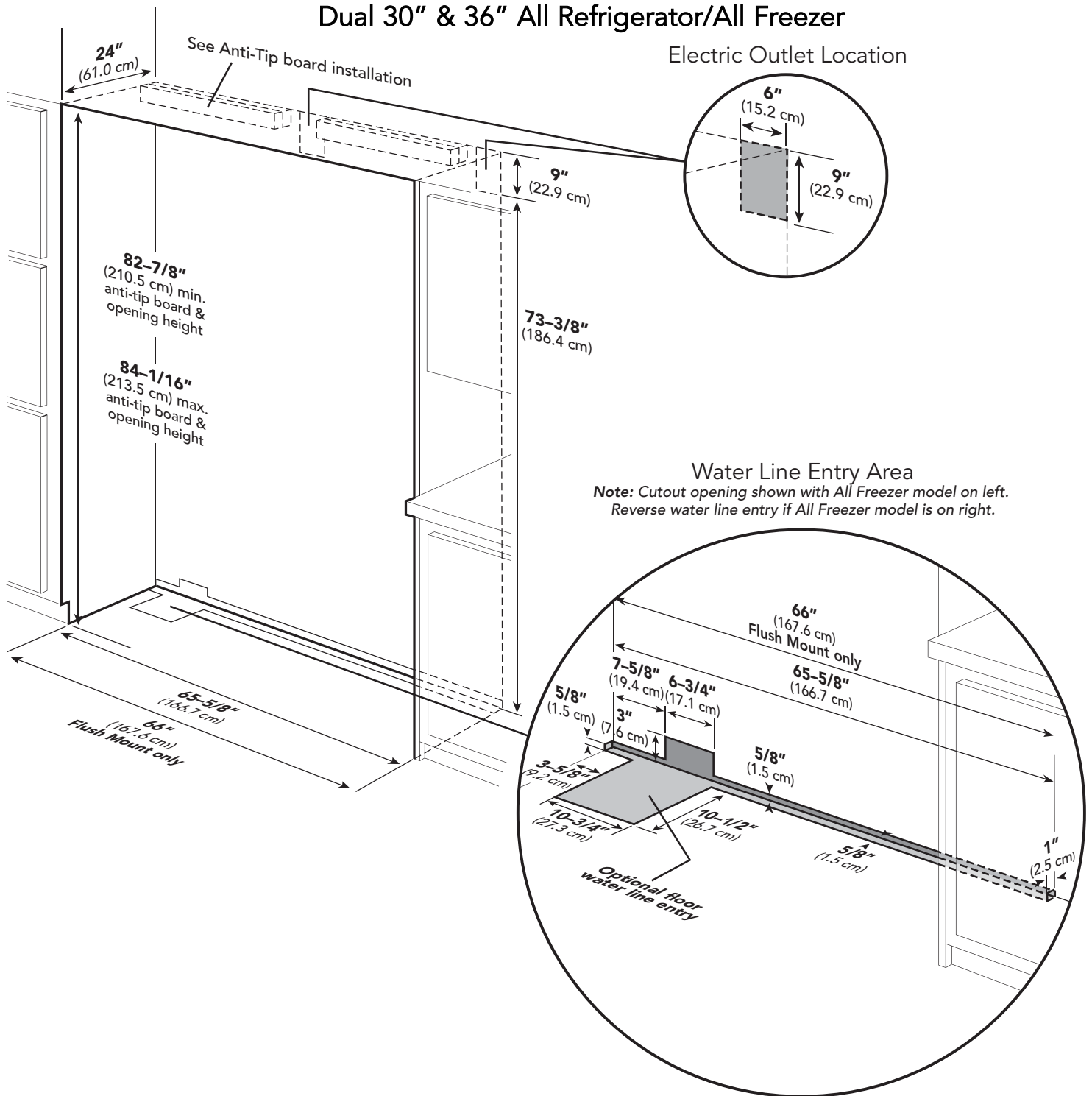
Flush Mount Anti-Tip Location



Bottom of anti-tip board is 3-7/8" (9.8 cm) below opening height.
Note: Top of unit must be placed firmly under anti-tip board.

Cutout Dimensions

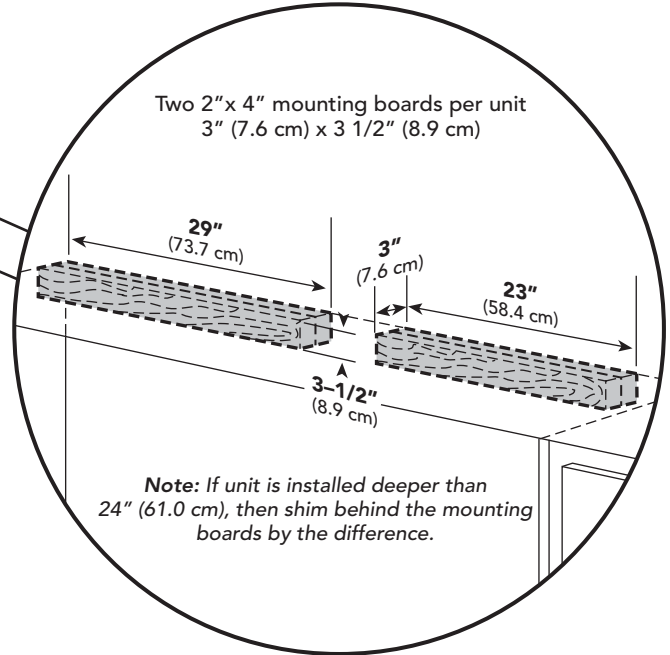
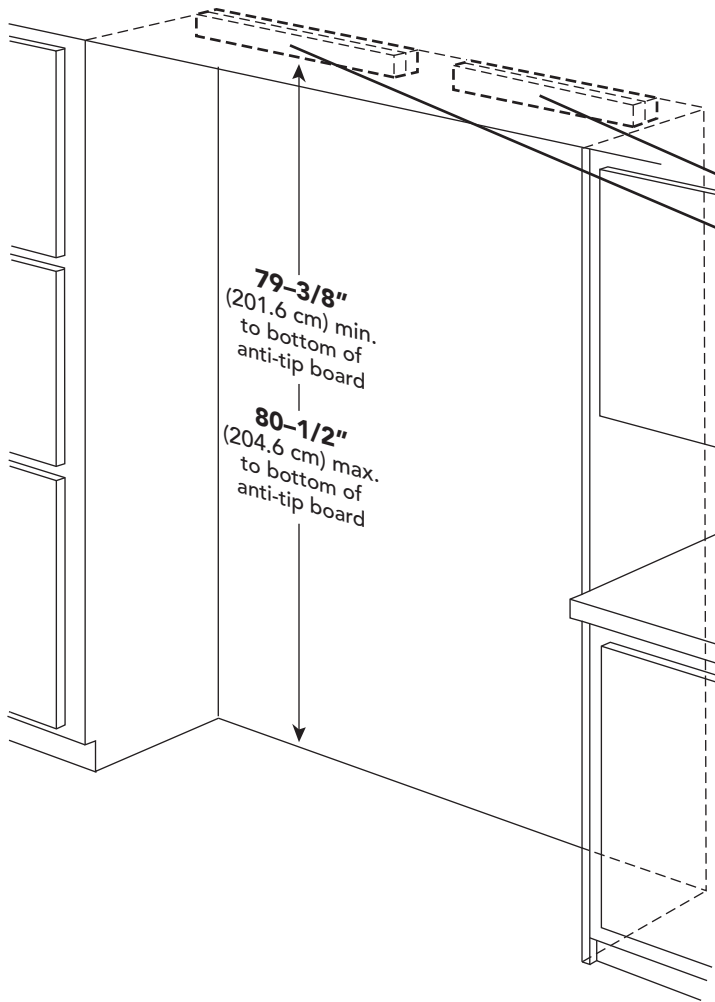
Dual 30" & 36" All Refrigerator/All Freezer



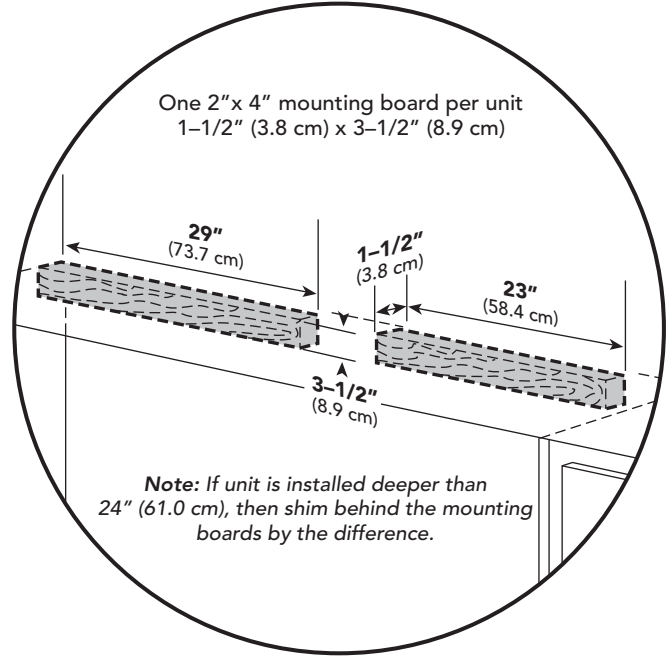
Anti-Tip Dimensions

Dual 30" & 36" All Refrigerator/All Freezer

Anti-Tip Location



Flush Mount Anti-Tip Location

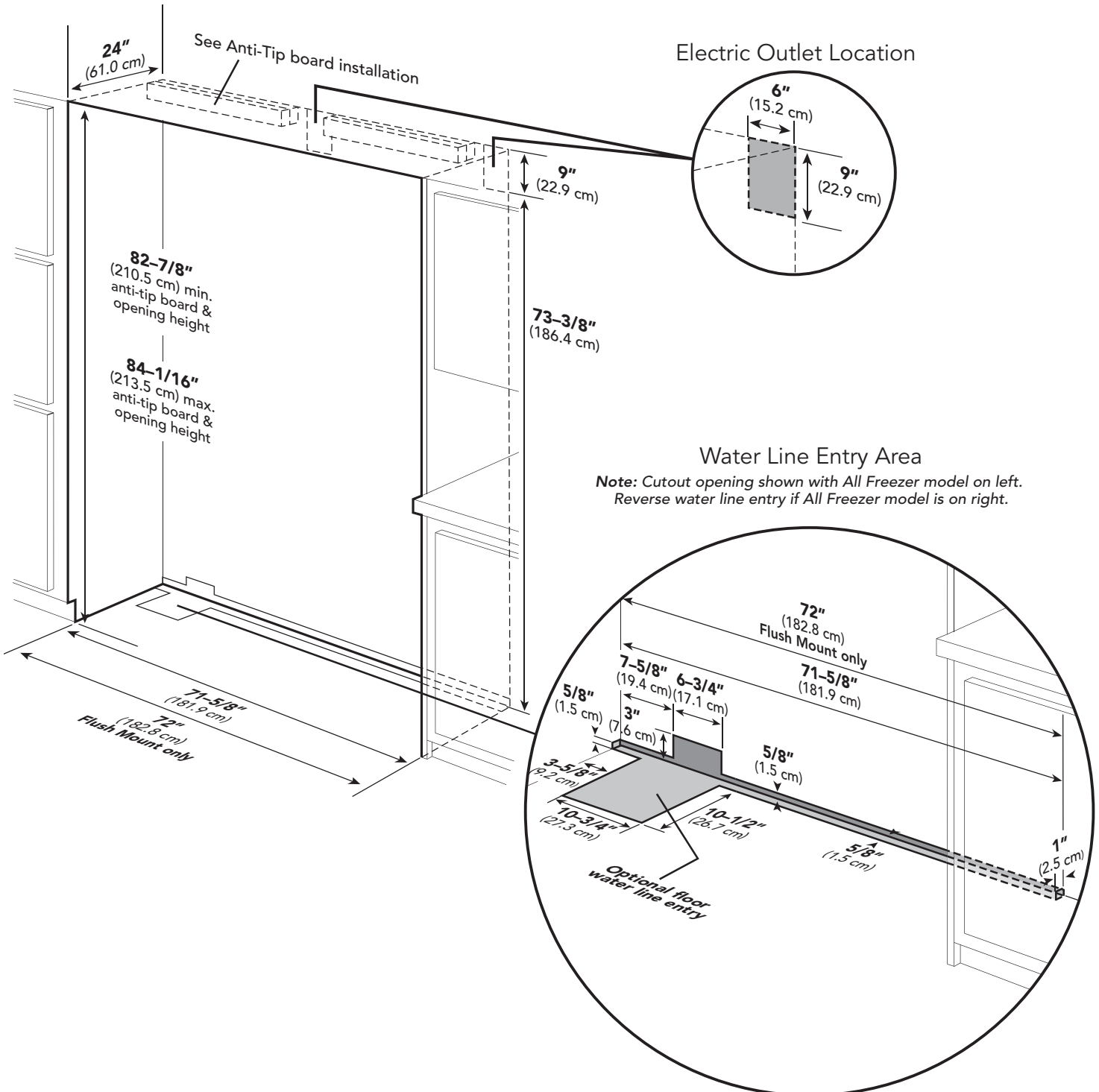


Bottom of anti-tip board is 3-7/8" (9.8 cm) below opening height.
Note: Top of unit must be placed firmly under anti-tip board.

Note: Dimensions shown for 36" AF/AR model on the left.
Reverse mounting boards if units are installed on the right.

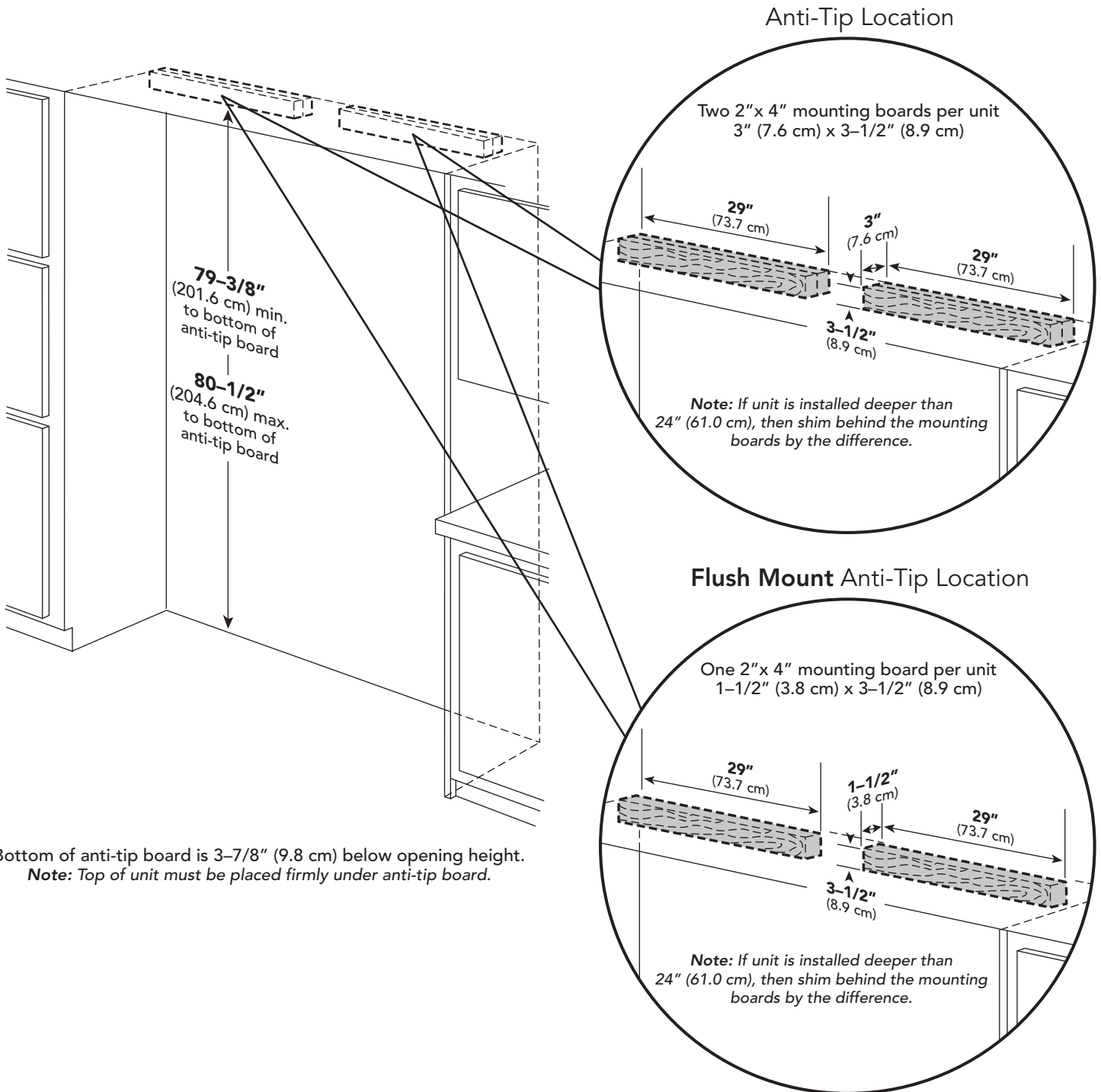
Cutout Dimensions

Dual 36" All Refrigerator/All Freezer



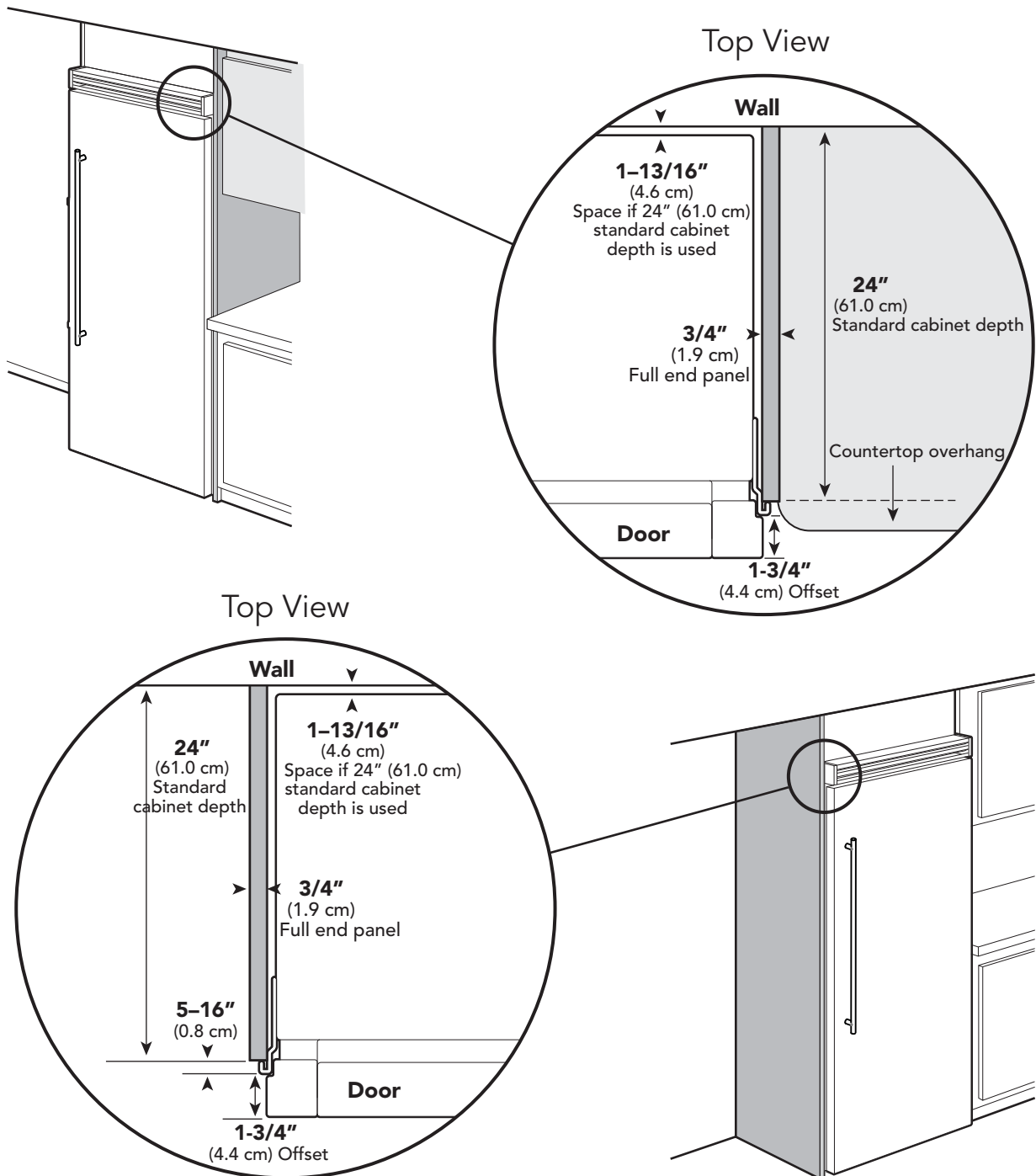
Anti-Tip Dimensions

Dual 36" All Refrigerator/All Freezer



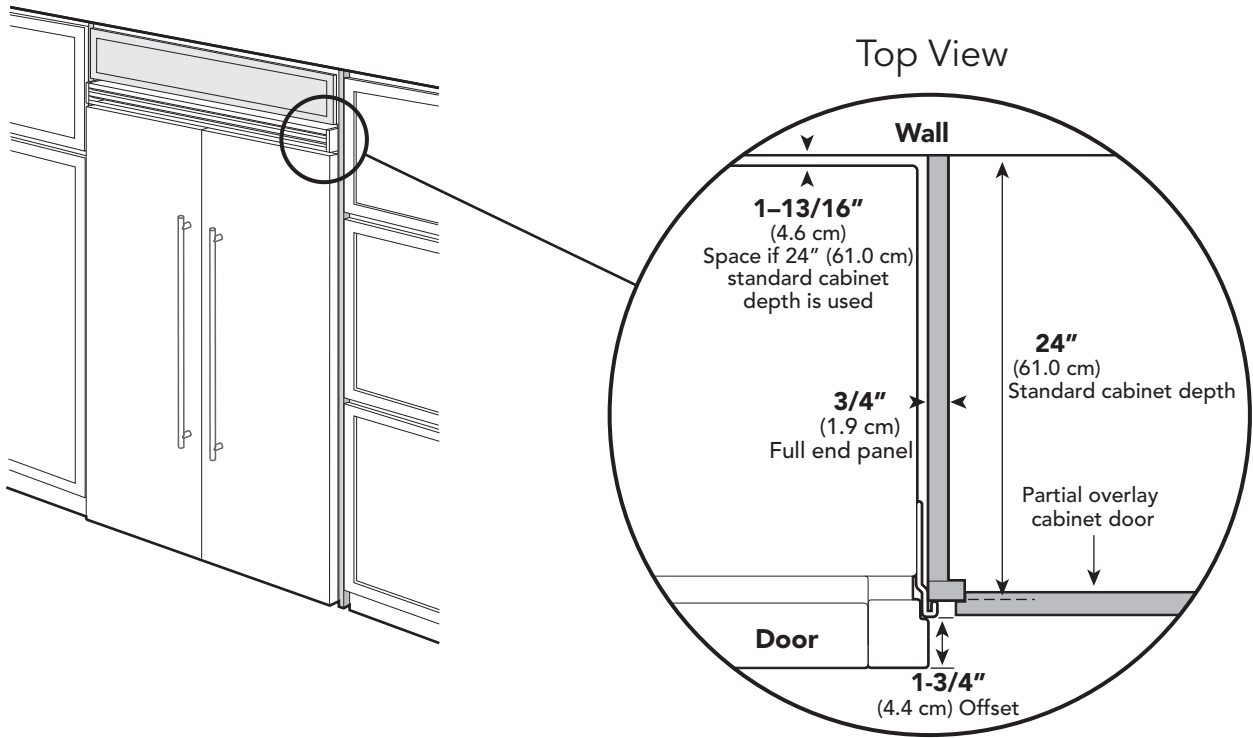
Cabinet Information

Professional models fit "semi-flush" in standard 24" (61.0 cm) deep cabinet openings. The door face protrudes 1-3/4" (4.4 cm) from the cabinet face. The handle protrudes an additional 2-1/2" (6.4 cm) into the room.



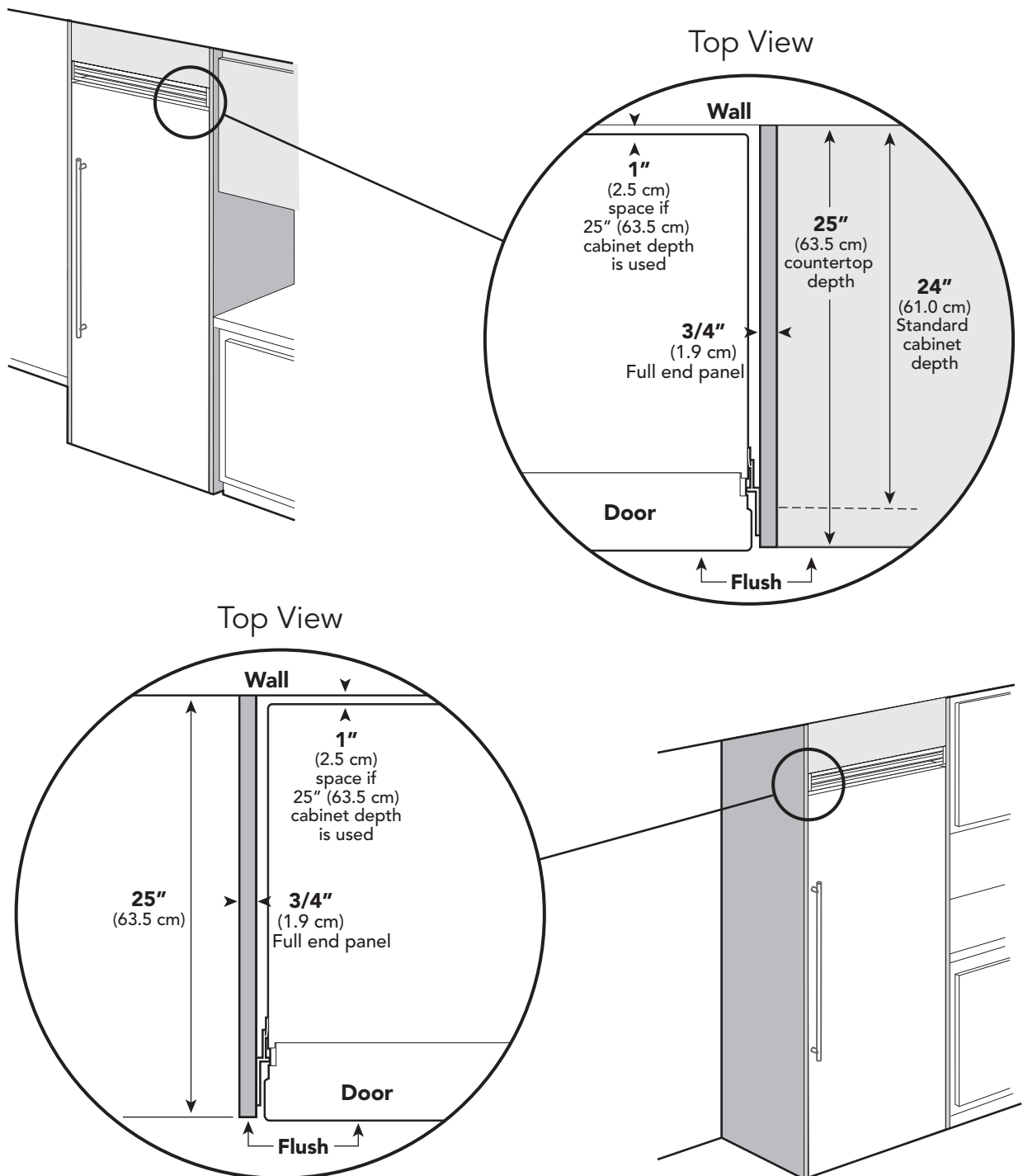
Cabinet Information

Professional models fit "semi-flush" in standard 24" (61.0 cm) deep cabinet openings. The door face protrudes 1-3/4" (4.4 cm) from the cabinet face. The handle protrudes an additional 2-1/2" (6.4 cm) into the room.



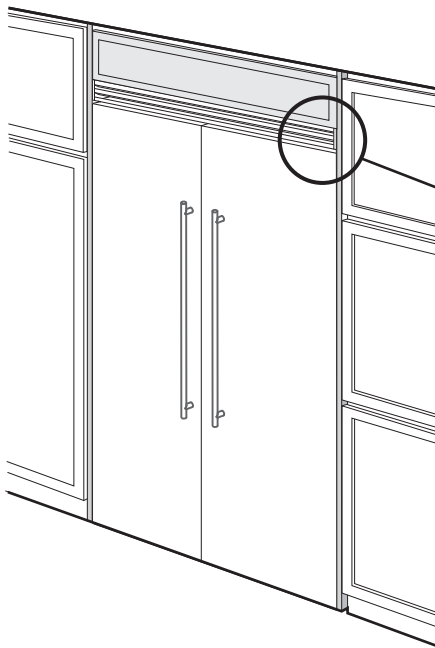
Cabinet Information (With Flush Mount Trim)

Models with flush mount trim fit flush in standard 24" (61.0 cm) deep cabinet openings with no protrusion into the room except the handle protrudes 2-1/2" (6.4 cm) into the room.

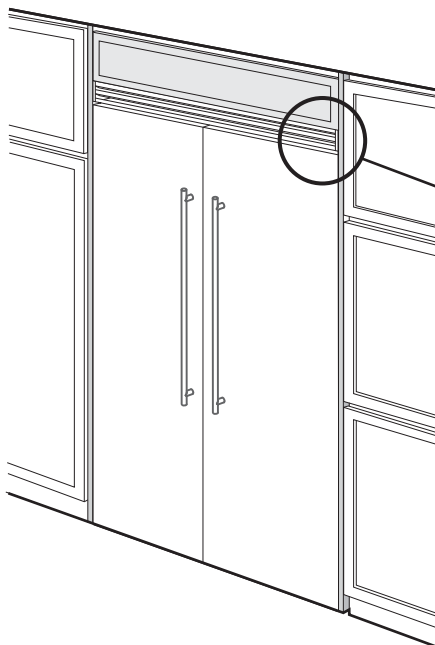
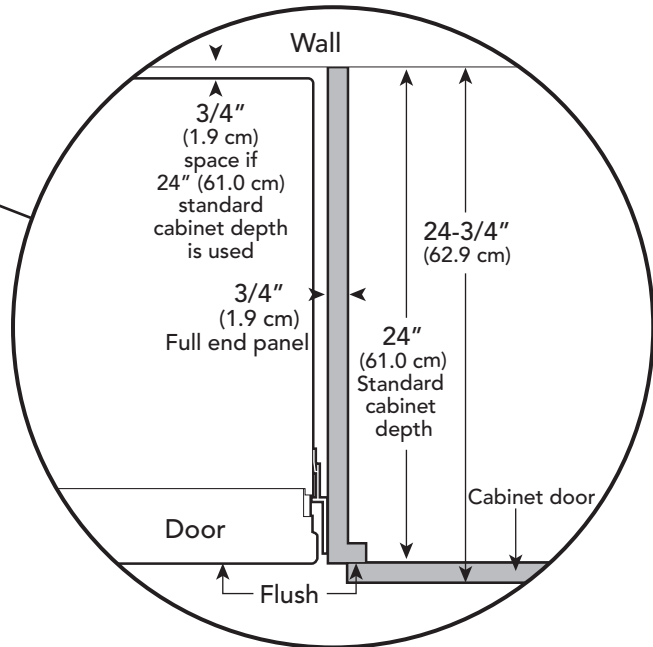


Cabinet Information (With Flush Mount Trim)

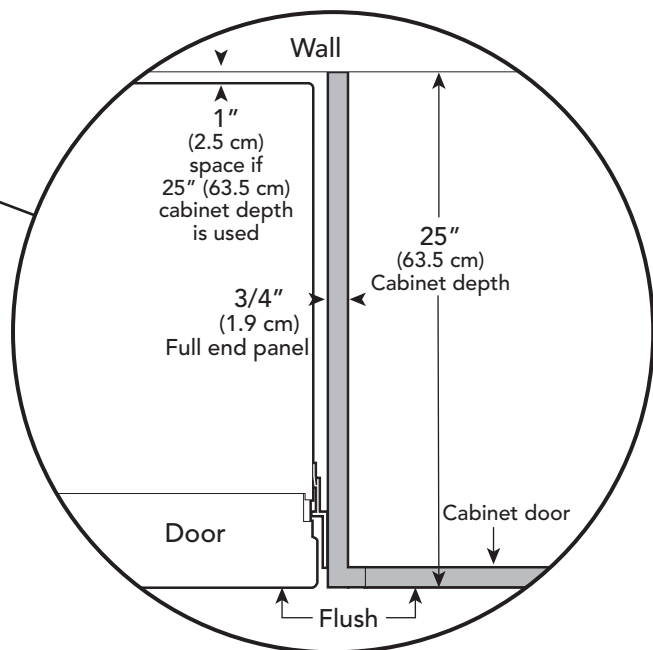
Models with flush mount trim fit flush in standard 24" (61.0 cm) deep cabinet openings with no protrusion into the room except the handle protrudes 2-1/2" (6.4 cm) into the room.



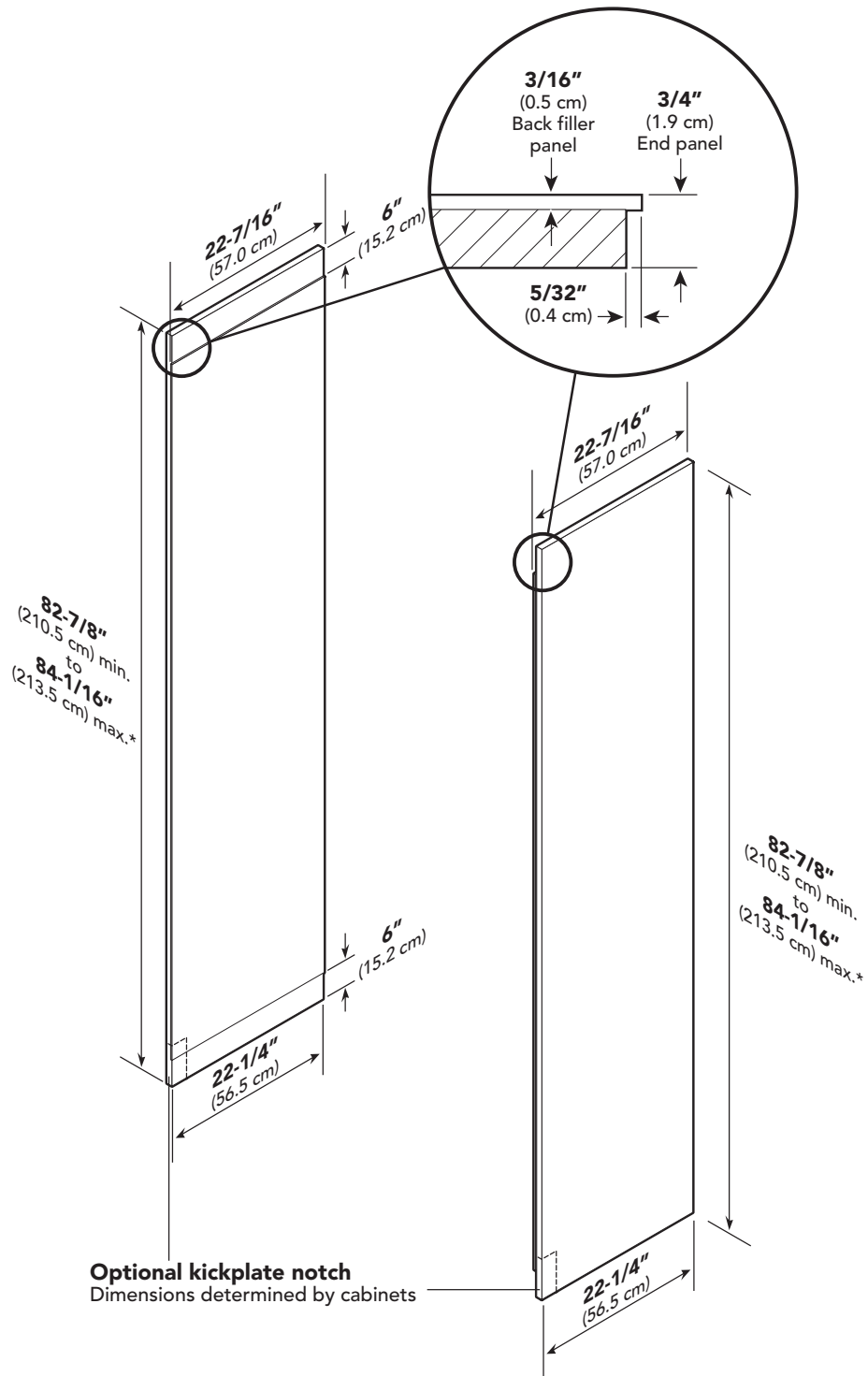
Top View
Overlapping cabinet doors



Top View
Flush mount cabinet doors



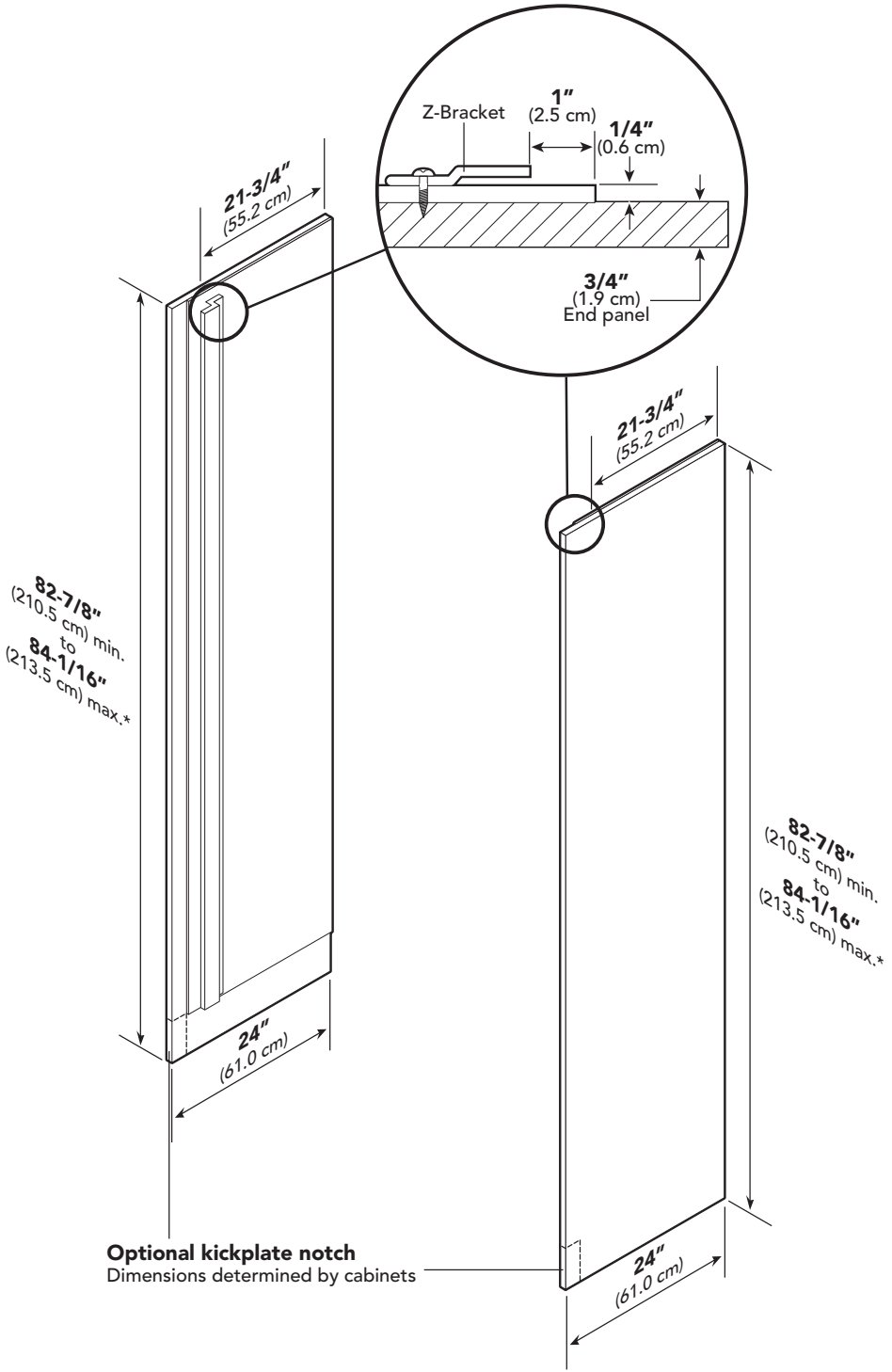
Custom Side Panel Dimensions



* Depending on how high leveling feet are raised, and cabinet enclosure height.

Custom Side Panel Dimensions

(With Flush Mount Trim)



* Depending on how high leveling feet are raised, and cabinet enclosure height.

General Information

Area Requirements

Verify the following:

- Unit can fit into residence and can be moved around corners and through doorways.
- Floors can support unit's weight plus food weight (approximately 1200 pounds [540 kg] per unit).
- Floors underneath appliance are level with surrounding finished floor.
- Rear wall is solid and is able to support two horizontally mounted 2 X 4s (included) bolted to two wall studs. The 2 X 4 board bolt heads must be flush with 2 X 4 to prevent obstruction.
- Remove anything attached to rear or side walls that can obstruct unit installation.
- Cutout dimensions are accurate.
- Electrical outlet is in correct location.
- Water line is in correct location.
- Do not install a refrigeration unit near a heat source, nor in a location where the surrounding temperature will fall below 60° F (16° C).

Electrical Requirements

It is the customer's responsibility to:

- contact a qualified electrical installer.
- assure that the electrical installation is adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70- latest edition or Canadian Electrical Code C22.1-1998 and C22.2 No. 0-M91 (or latest edition), and all local codes and ordinances. A 115 volt, 60-Hz, 15 amp, fused, electrical supply is required.

It is required that a separate circuit serving only this appliance be provided. This appliance is equipped with a power supply cord having a 3-prong grounding plug. To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating 3-prong, grounding-type wall receptacle.

Do not use an extension cord.

If codes permit a separate grounding wire to be used, it is recommended that a qualified electrician determine that the grounding path is adequate.

DO NOT ground to a gas pipe. Check with a qualified electrician if you are not sure the appliance is properly grounded. **DO NOT** have a fuse in the neutral or grounding circuit.

Anti-Tip Requirements

The anti-tip boards should be fastened into position prior to moving the unit into the opening.

Note: Additional mounting boards may be required if the unit does not touch the back wall of the enclosure. To prevent unit from tipping forward, it must be secured in place with a solid soffit or wood block.

General Information

Water Supply Requirements (All Freezer)

⚠ WARNING

To avoid serious illness or death, do not use unit where water is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts. The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment system are not necessarily in your water.

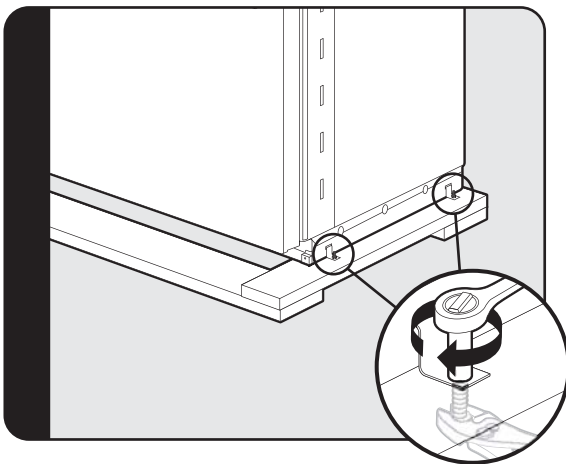
Use only 1/4" (6 mm) copper tubing for water line. Do Not install copper tubing in area where temperatures drop below 35° F (1.7° C). Before attaching copper tubing to the unit, flush at least 2 quarts (1.9 L) of water through the copper tubing and into a bucket to remove any particles in the water line.

- AGA Marvel is not responsible for property damage due to improper installation or water connection.
- Connect 1/4" (6 mm) flexible copper tubing to household plumbing in compliance with local codes and ordinances.
- Length of copper tubing must reach from water supply connection to the unit connection with an additional length to facilitate moving the unit out of enclosure for cleaning or service. Tubing should be soft instead of rigid and ends should be free of burrs.
- Copper tubing route must be above 35° F (1.7° C) to prevent water line from freezing.
- Do not use plastic water lines from the household plumbing to the water inlet valve connection on the unit.
- Do not use the self-piercing feature of a saddle valve. The hole made by the piercing lance is too small for the water flow rate required by the ice maker.
- If saddle valve is not used, place a separate shut-off valve in an easily accessible location between water supply and the unit. Do not locate shut-off valve behind the unit.
- The installation of units with a reverse osmosis system is acceptable as long as the water pressure remains within the allowable PSI as stated below. It is important to note that with many reverse osmosis systems, the pressure starts off high, but then it decreases as the water level of the reverse osmosis storage area drops. This must be considered when checking the water pressure coming into the unit.
- Connect a vertical or horizontal 1/2" (1.2 cm) to 1-1/4" (3.2 cm) COLD water line near water area.
- Run water line through the floor, back, or side wall. Tubing should lay flat on floor underneath the unit. Clamp tubing to wall or floor.
- Water pressure must be greater than 20 psi and less than 120 psi on non-dispensers and greater than 35 psi and less than 120 psi on dispensers.

General Information

- Most of the unit's weight is at the top. Extra care is needed when moving the unit to prevent tipping.
- Do Not remove protective film until unit is in operating position.
- All four leveling legs must contact the floor to support and stabilize the full weight.
- Do not drop unit.
- Remove exterior shipping materials prior to moving unit into home.
- Use two or more people to move and install unit. Failure to follow this instruction can result in back or other injury.
- To avoid personal injury, wear gloves when performing any installation procedure and wear eye protection when cutting metal straps.

Moving Unit



Remove shipping brackets from skid by removing 4 bolts (2 on each side) with a 1/2" deep-well socket wrench and a pair of pliers.

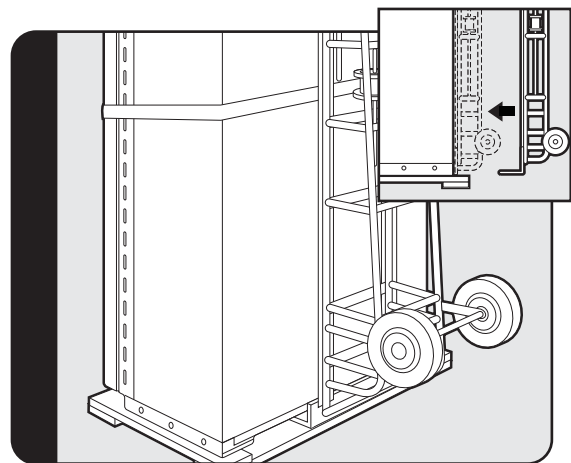
Note: Tilting unit is not required to remove shipping brackets.

Tip Over Hazard

Appliance is top heavy and tips easily when not completely installed. Keep doors closed until appliance is completely installed and secured per installation instructions. Use two or more people to move and install appliance. Failure to do so can result in death or serious injury.

Unpacking unit

1. Remove top and bottom strap.
2. Remove top cap.
3. Cut carton rear approximately 1/4" (0.6 cm) to 1" (2.5 cm) from right corner with a utility knife extended 1/4" (0.6 cm).
4. Remove carton and exterior packaging. Save cardboard shipping material to protect floor surface when installing unit. Remove anti-tip board, kickplate and door trim pieces (DF models) from rear of unit.



Slip appliance dolly between unit and skid. Only use dolly from the rear of the unit to remove unit from skid. After the unit is removed from the skid, a dolly can be used from either side or the back BUT NOT THE FRONT. *Note: Use excess packaging to protect decorative trim; also, verify that leveling legs are up (0" adjustment).*

Flush Mount Side Trim Installation

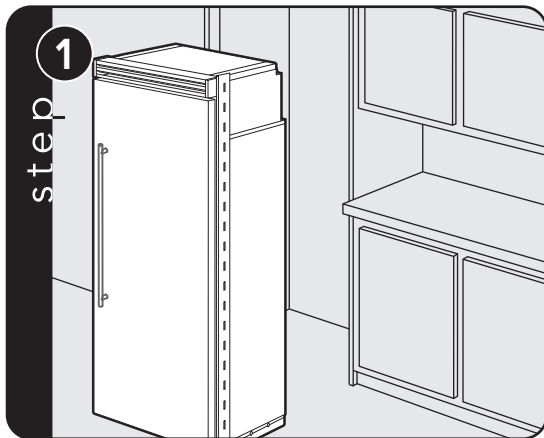
Note: If the unit is to be installed flush with the cabinets, the flush mount side trim must be installed first. If not, skip to "installation".

Step 1 - Locate the necessary parts: Two (2) flush mount trim pieces and a hardware kit with twenty-two (22) screws.

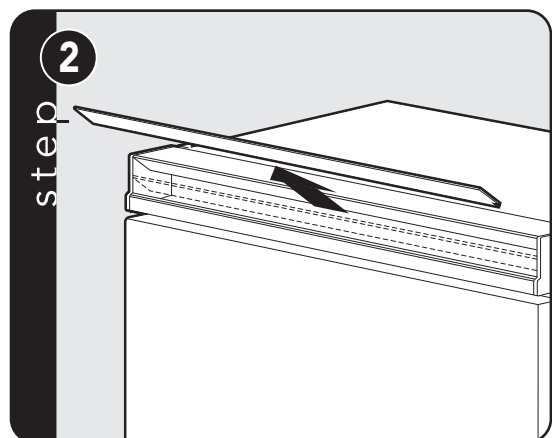
Step 2 - Remove the side trim on the refrigerator and discard the trim and screws.

Step 3 - Align the top of the flush mount side trim with the top of the unit's machine compartment. Using the screws included in the hardware kit, attach the side trim to the unit, only using the holes visible through the side trim. **Note:** Do not use the screw holes in the machine compartment.

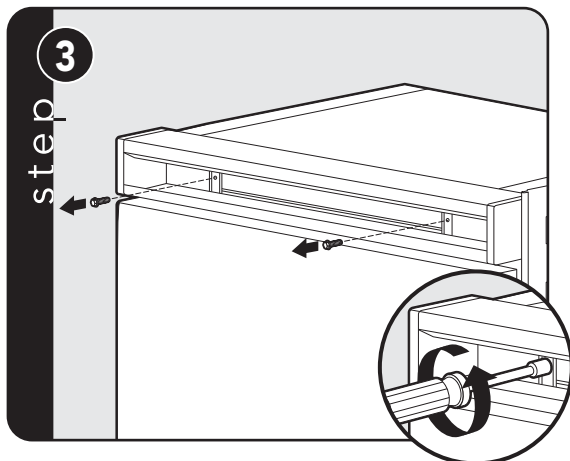
Installation



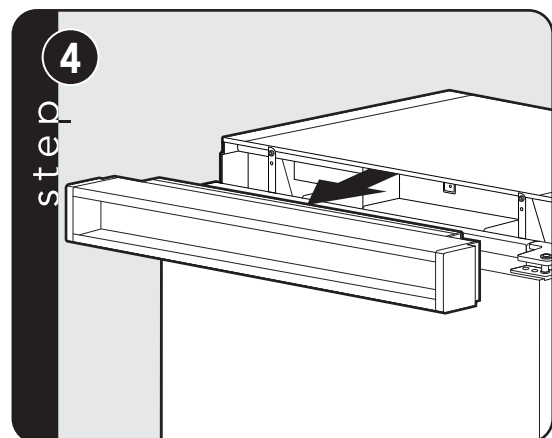
Place unit in front of cutout.



Pull the center grille louver up at an angle and pull out.

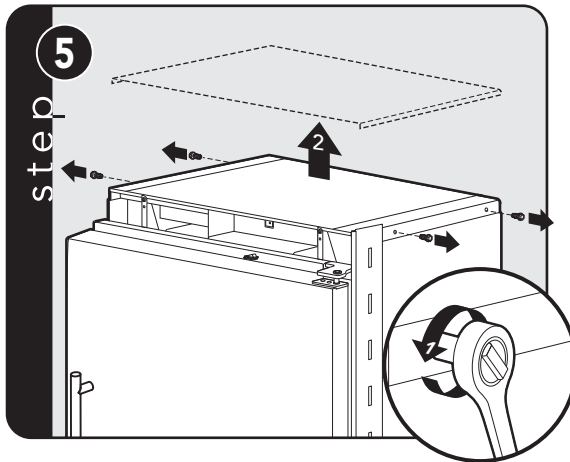


Using an 8" magnetic nut driver, remove the two 1/4" screws.

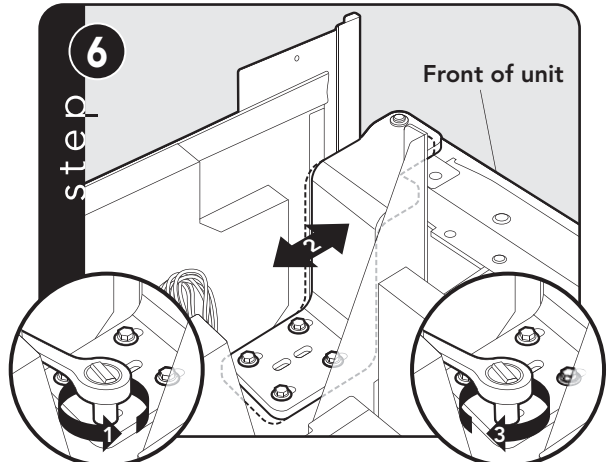


Remove grille assembly.

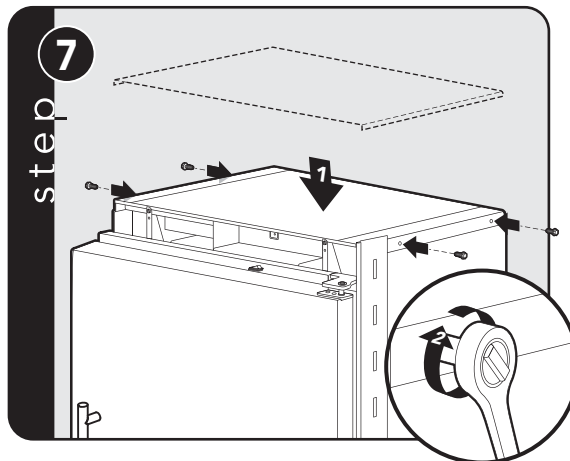
Hinge Adjustment



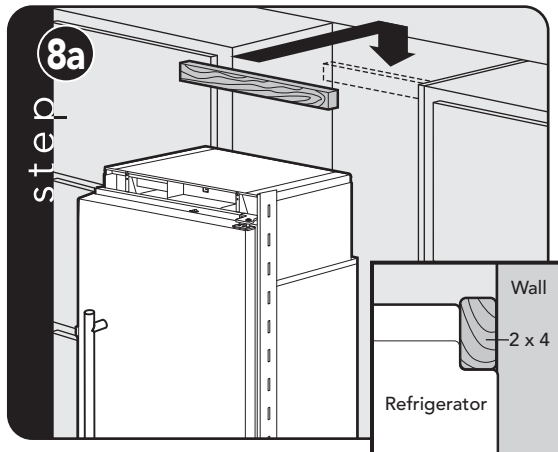
Remove 4 side screws and remove unit top.



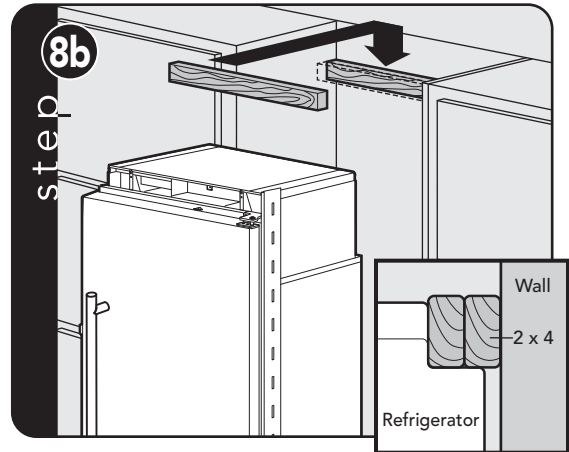
Loosen the 4 hinge screws. Adjust door. Retighten 4 hinge screws.



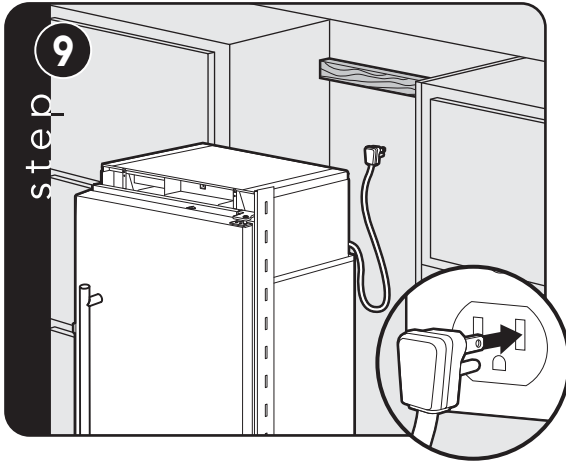
Replace unit top. Replace 4 side screws.



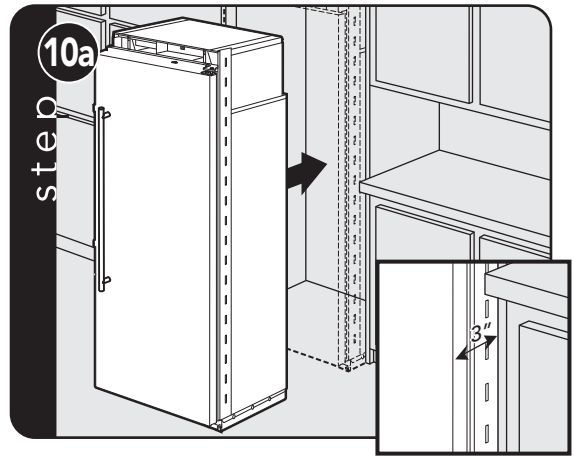
Attach a single 2 x 4 to wall stud (refer to dimensions page for exact location).



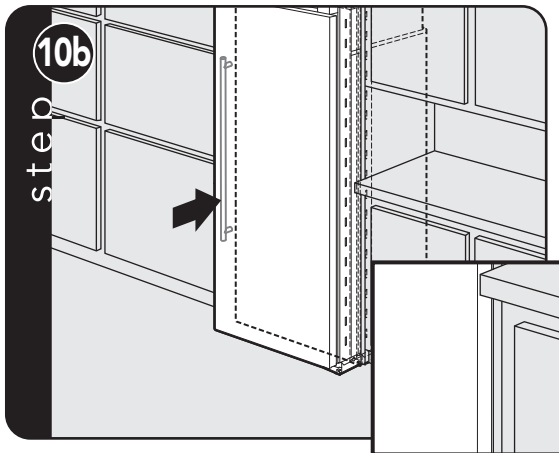
If needed, depending on cabinet and depth, attach second 2 x 4 to first 2 x 4.



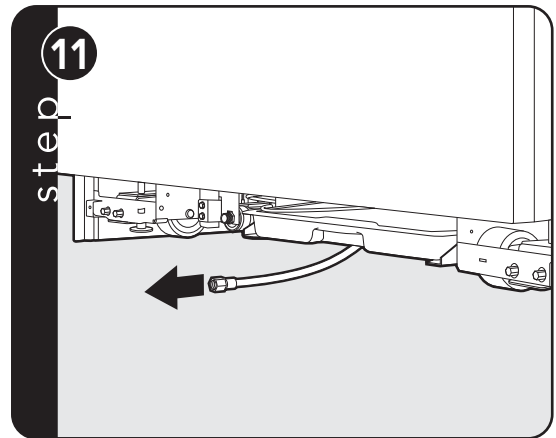
Plug in power cord to verify operation.
 Note: Make sure power switch and showroom switch are in the "On" Position.



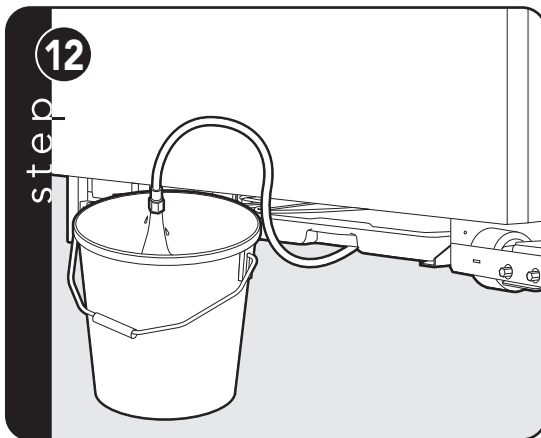
Place unit within 3" of being flush with cabinets.
 Note: To avoid cabinet damage, place cardboard between cabinets and unit. When moving unit, do not crimp, kink or crush water supply line.



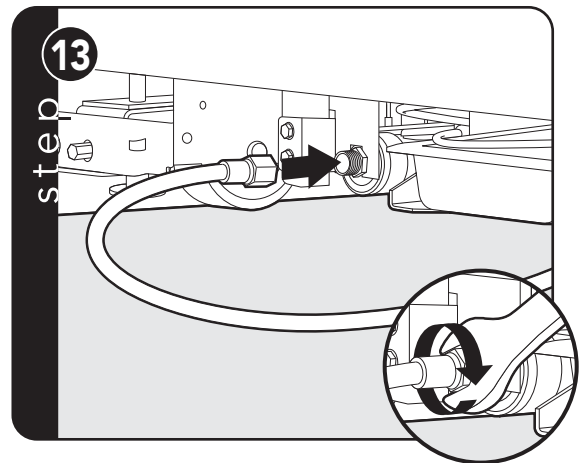
Carefully move unit until semi flush with cabinet (depending on unit).



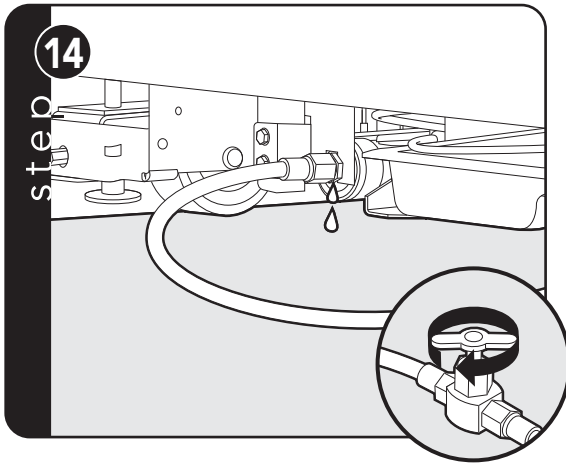
Pull supply tubing forward under unit.
 Note: DO NOT use plastic water lines.



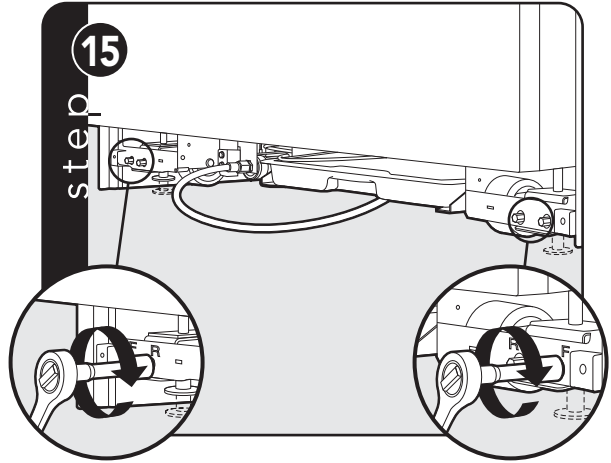
Flush water line by running two quarts of water into a bucket. Turn water off.



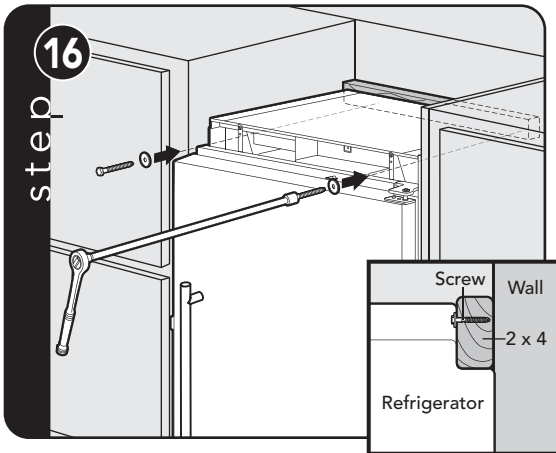
Connect supply tube to water valve using a 1/2" wrench. Note: DO NOT overtighten.



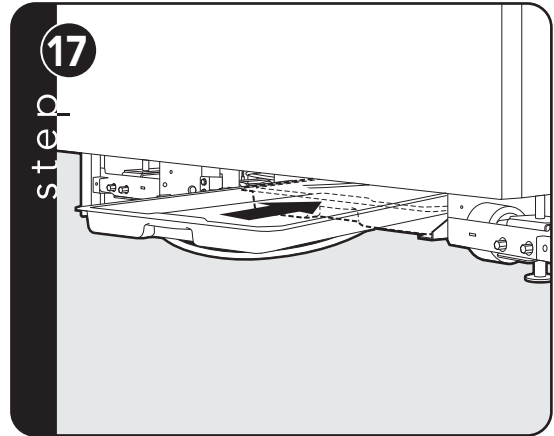
Turn on water supply and check for leaks.



Lift unit off rollers to desired height and level unit using a 5/16" head wrench.
Note: DO NOT use an electric device. Overtightening can cause damage.

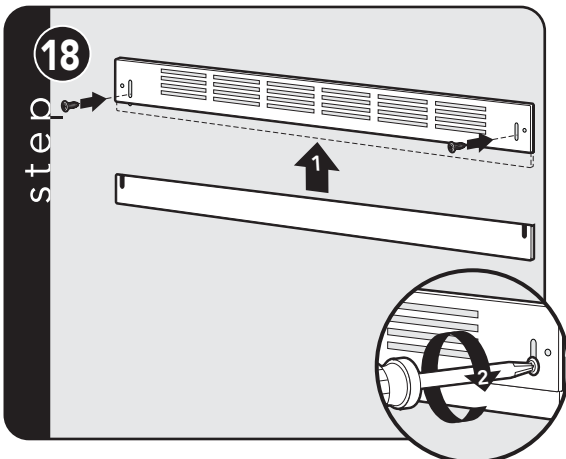


Attach positive secure self-tapping bolts to 2 x 4 using a 22" extension.

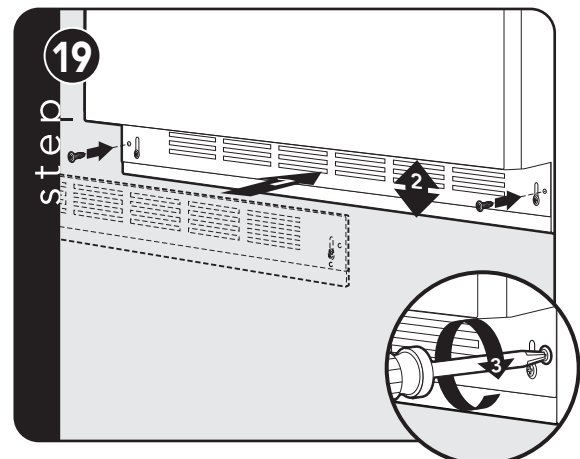


Verify that drain pan is installed and aligned.

Kickplate Installation

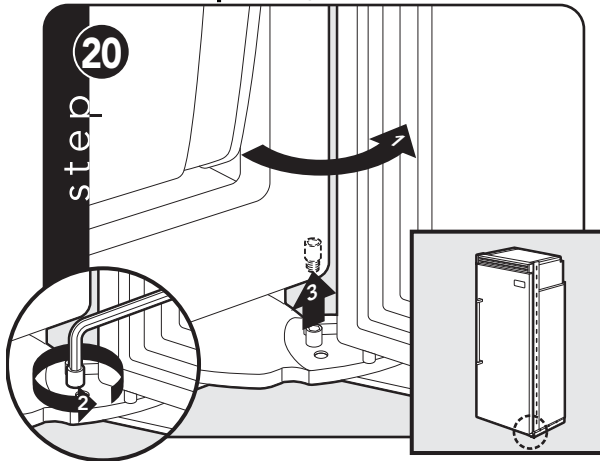


Align holes on both ends of louvered panels and insert screws.



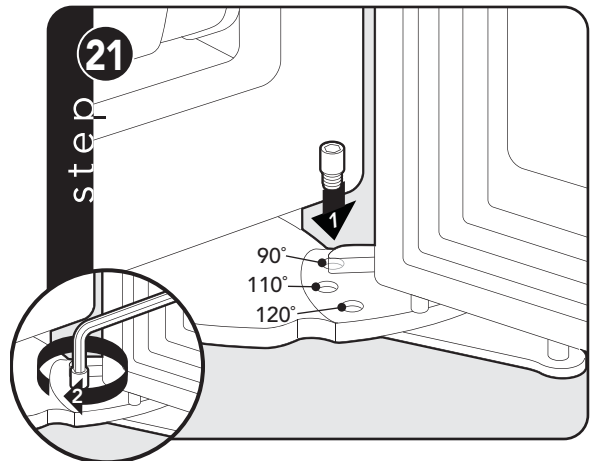
Using a Phillips screwdriver, attach the kickplate to the unit and adjust to desired height.

Door Stop Adjustment



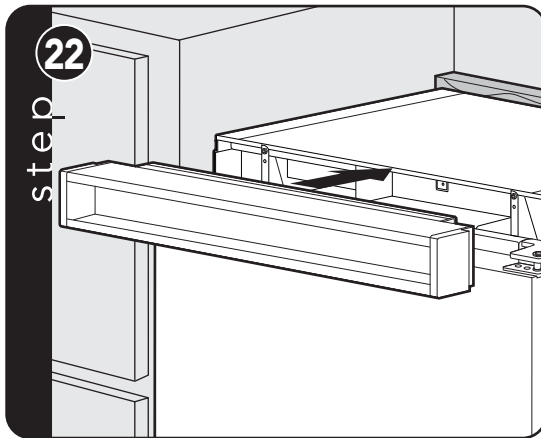
Open refrigerator door so door stop and shoulder screw are accessible.

Note: Shoulder screw should be in 110° door opening position.

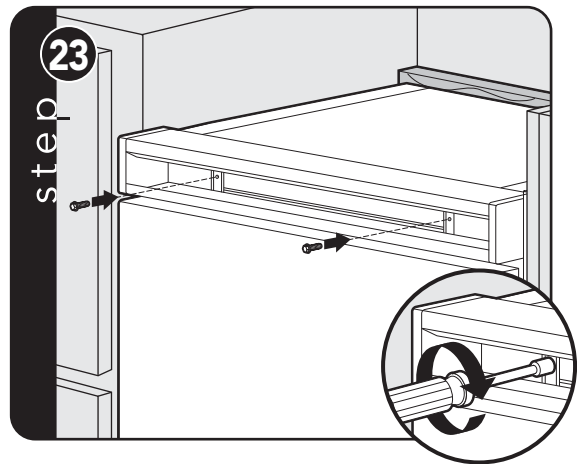


Remove shoulder screw and place in 90° or 120° position.

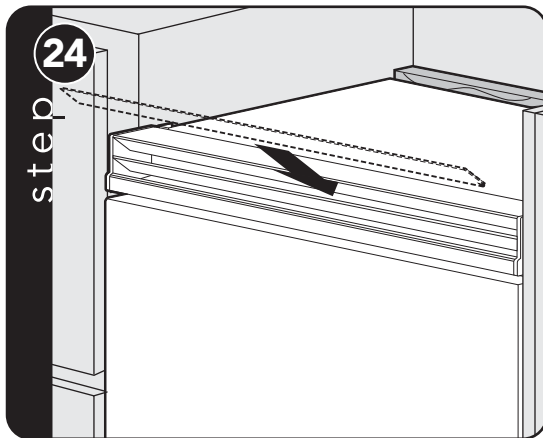
Final Installation



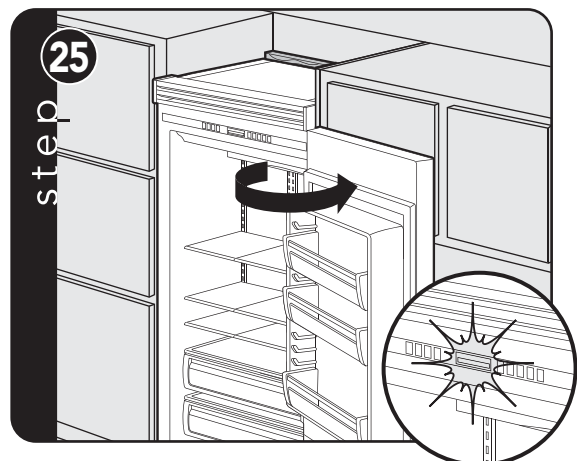
Replace top air grille.



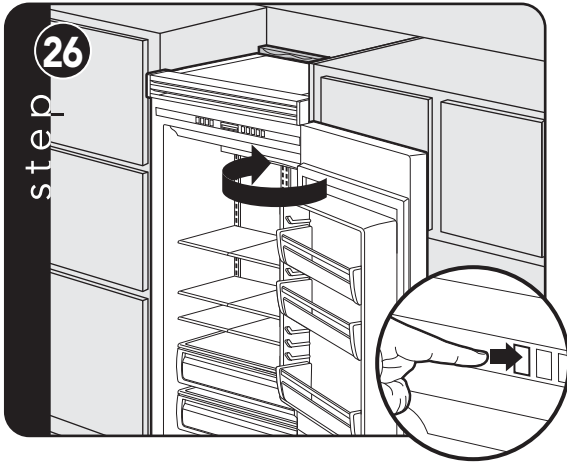
Using an 8" magnetic nut driver, replace the two 1/4" screws.



Replace the center grille louver.



Open door. Display should flash.



Press "ACTIVATE CONTROLS" button pad and close door.

Note: There is a 6 minute delay before the unit starts.

Performance Checklist

- Verify cabinet size.
- Verify electrical supply and water supply (if applicable).
- Install anti-tip device(s) and verify unit is secure.
- Position unit in cutout, level at desired height, and secure unit.
- Plug-in unit and verify operation.
- Connect water supply (if applicable).
 - Verify icemaker fill tube is properly inserted.
 - Verify icemaker bailarm is down.
- Align/square door(s).
- Verify drain pan is properly installed and there are no leaks in water connection.
- Install kickplate.
- Remove internal packaging and labels and wipe unit down.

Installer's information:

Installer's name: _____

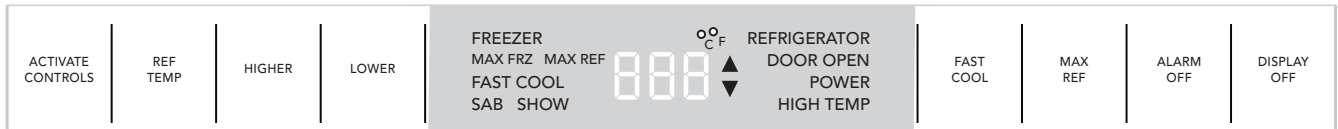
Installer's company: _____

Date: _____

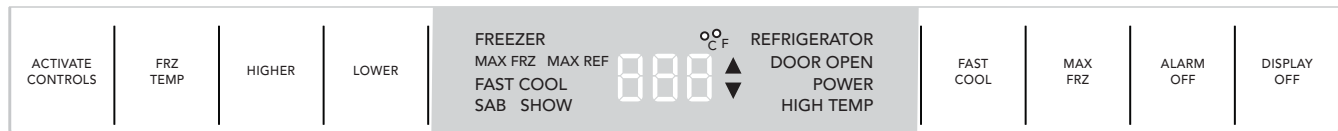
Verify Operations

Control Panels

All Refrigerator



All Freezer



1. Press "Activate Controls" pad.
2. Verify unit is not in Sabbath Mode.
If in Sabbath Mode:
 - A. The Sabbath Mode will disable the interior lights, display (except SAB indicator, temperature and compartment indicator) and alarm.**To exit the Sabbath Mode:**
 - A.. Press and hold "Activate Controls" and then "Display Off" for 3 seconds.
(The control will beep three times to alert the user the Sabbath Mode has been exited.)
3. Verify unit is not in Showroom Mode.
If in Showroom Mode:
 - A. The Showroom Mode will disable the refrigeration system but all other functions are normal.
These include lights and control. (If the refrigerator is in Showroom Mode, SHOW will be lit.)**To exit Showroom Mode:**
 - A. Press and hold "Activate Controls"; while holding, press and hold "Higher" and "Alarm Off" together. (The control will beep three times to alert the user that Showroom Mode has been exited.)
4. Press "Activate Controls" then press and hold "Lower"; while holding, press and hold "Display Off" and hold until beeps (force start compressor).
5. All models need to be set at 38° F and 0° F for the refrigerator and freezer respectfully - factory setting.

Service & Registration

If service is required, call your authorized service agency.

Have the following information readily available.

- Model number
- Serial number
- Date purchased
- Name of dealer from whom purchased

Clearly describe the problem that you are having. If you are unable to obtain the name of an authorized service agency, or if you continue to have service problems, contact Preferred Customer Service at 1-888-(845-4641), or write to:

PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA

Only authorized replacement parts may be used in performing service on the appliance. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.

Record the following information indicated below. You will need it if service is ever required. The serial number and model number for your appliance are located on the identification plate mounted behind the top light.

Model number _____

Serial number _____

Date of purchase _____ Date installed _____

Dealer's name _____

Address _____

AGA Marvel
1260 E. VanDeinse St.
Greenville, MI 48838

For product information,

call 1-800-223-3900

or visit our web site at www.agamarvel.com



AGA MARVEL

Guide d'Installation

Tout Réfrigérateur
Tout Congélateur
Encastré

MP30RA2

MP36RA2

MP30FA2

MP36FA2



Table des matières

Avertissements et informations importantes _____	3
Professionnel	
Dimensions et spécifications (30 po et 36 po) (76,20 cm et 91,44 cm) _____	4
Dimensions et spécifications (30 po et 36 po) (76,20 cm et 91,44 cm) avec encastrement affleurant) _____	6
Dimensions de découpe (30 po) (76,20 cm) _____	8
Dimensions anti-basculement (30 po) (76,20 cm) _____	9
Dimensions de découpe (36 po) (91,44 cm) _____	10
Dimensions anti-basculement (36 po) (91,44 cm) _____	11
Dimensions et spécifications (double 30 po (76,20 cm)/double 30 po et 36 po (76,20 cm et 91,44 cm)) _____	12
Dimensions et spécifications (double 30 po (76,20 cm)/double 30 po et 36 po (76,20 cm et 91,44 cm) avec encastrement affleurant) _____	16
Dimensions de découpe (double 30 po (76,20 cm)) _____	20
Dimensions anti-basculement (double 30 po (76,20 cm)) _____	21
Dimensions de découpe (double 30 po et 36 po (76,20 cm et 91,44 cm)) _____	22
Dimensions anti-basculement (double 30 po et 36 po (76,20 cm et 91,44 cm)) _____	23
Dimensions de découpe (double 36 po (91,44 cm)) _____	24
Dimensions anti-basculement (double 36 po (91,44 cm)) _____	25
Informations sur le bâti _____	26
Informations sur le bâti (avec encastrement affleurant) _____	28
Dimensions du panneau latéral personnalisé _____	30
Dimensions du panneau latéral personnalisé (avec encastrement affleurant) _____	31
Informations générales _____	32
Déballage et déplacement _____	34
Installation de la garniture d'encastrement latérale _____	35
Installation _____	35
Réglage de la charnière _____	36
Installation de la plinthe de protection _____	38
Réglage de la butée de porte _____	39
Installation finale _____	39
Liste de contrôle des performances _____	41
Panneaux de contrôle _____	42
Service et enregistrement _____	43

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Ce manuel et cet appareil contiennent beaucoup de messages de sécurité importants. Lisez toujours et respectez les tous messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous alerte sur les risques de mort ou de blessures pour vous et les autres personnes.

Tous les messages de sécurité seront précédés par le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :



DANGER

Vous risquez la mort ou des blessures graves si vous ne suivez pas les instructions.



AVERTISSEMENT

Vous risquez la mort ou des blessures graves si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité identifient le danger, vous indiquent comment réduire le risque de blessures et vous indiquent ce qu'il peut arriver si vous ne suivez pas les instructions.

IMPORTANT—Veuillez lire et suivre ces directives!

- Assurez-vous que la tension d'entrée est identique aux caractéristiques nominales de l'appareil. Une plaque signalétique indiquant la tension, la fréquence, la puissance, l'intensité du courant et la phase est fixée au produit.
- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles, les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées conformément aux codes et normes applicables, y compris à la construction cotée pour sa résistance au feu.
- L'installateur doit laisser ces instructions à l'utilisateur qui doit les conserver pour l'inspecteur local et pour référence ultérieure.

Une prise différentielle doit être utilisée si cela est exigé par NFPA-70 (Code national de l'électricité), par les lois locales/d'état/fédérales ou par les décrets locaux.

- L'utilisation exigée d'une prise différentielle est normalement liée à l'emplacement d'une prise qui tient compte de toute source importante d'eau ou d'humidité.
- Viking Range, LLC NE garantit aucun problème provenant de prises différentielles mal installées ou qui ne sont pas conformes aux exigences ci-dessous.

Si l'utilisation d'une prise différentielle est nécessaire, celle-ci doit être :

- Du type de la prise (type disjoncteur ou multiprise NON recommandé)
- Utilisée avec du câblage permanent (câblage temporaire ou déplaçable NON recommandé)
- Sur un circuit indépendant (pas d'autres prises, interrupteurs ou charges sur le circuit)
- Branchée sur un disjoncteur standard de taille suffisante (disjoncteur différentiel de la même taille NON recommandé)
- Conforme à la classe A (courant de déclenchement de 5 mA +/- 1 mA) suivant la norme UL 943
- En bon état sans aucun joint mal fixé (le cas échéant en extérieur)
- Protégée contre l'humidité (eau, vapeur, humidité importante) autant que possible

Il est de votre responsabilité de :

- respecter les spécifications et les dimensions d'installation.
- installer correctement l'appareil.
- retirer les moulures ou les panneaux décoratifs qui empêchent l'entretien de l'appareil.
- vous assurer que vous avez ces matériaux (non fournis avec l'appareil), qui sont nécessaires à l'installation correcte :
 - 1/4 po (6 mm) de tuyau en cuivre avec soupape d'arrêt
 - 6– vis à bois de 8 x 3 po (7,6 cm) (des vis plus longues peuvent être nécessaires)
 - 1– robinet-vanne à étrier (n'utilisez pas la fonction auto-perceuse du robinet)
- vous assurer que le plancher prendra en charge l'appareil, les panneaux de porte et le contenu (environ 1.200 livres [540 kg]).
- fournir une prise correctement mise à la terre.
- vous assurer que l'emplacement permettra que les portes de l'appareil s'ouvrent à 90° minimum.

⚠ AVERTISSEMENT

DÉCHARGE ÉLECTRIQUE RISQUE

Débranchez l'alimentation ou mettez le sectionneur d'alimentation en position d'arrêt (OFF) avant de retirer la grille supérieure. Le non-respect de cette consigne entraîner la mort ou une décharge électrique.

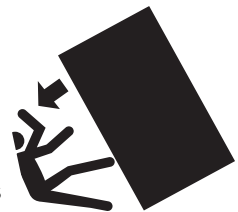


La plupart du poids de l'appareil se situe au-dessus. Des précautions supplémentaires sont nécessaires lors du déplacement de l'appareil pour éviter le basculement. Utilisez du matériau d'expédition en carton ou du contreplaqué sous l'appareil jusqu'à ce qu'il soit installé dans la position de fonctionnement pour protéger la surface du plancher.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT

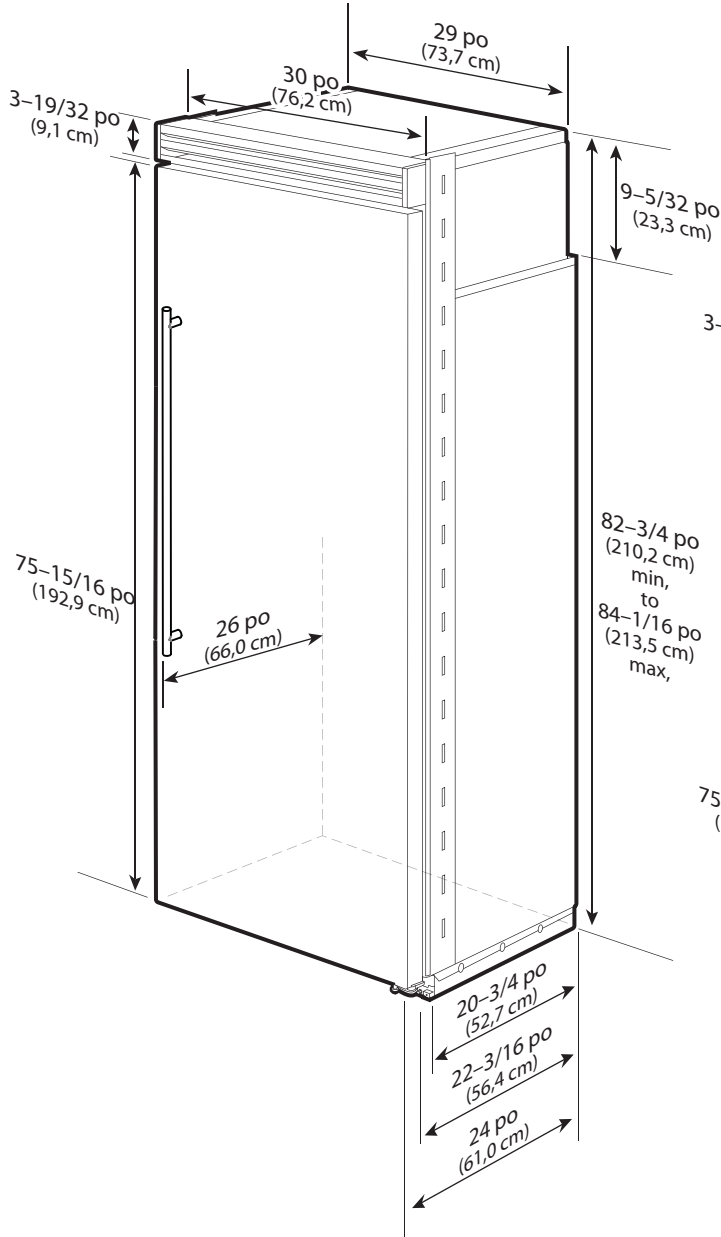
L'appareil est trop lourd et bascule facilement lorsqu'il n'est pas complètement installé. Gardez les portes fermées jusqu'à ce que l'appareil soit entièrement installé et sécurisé conformément aux instructions d'installation.



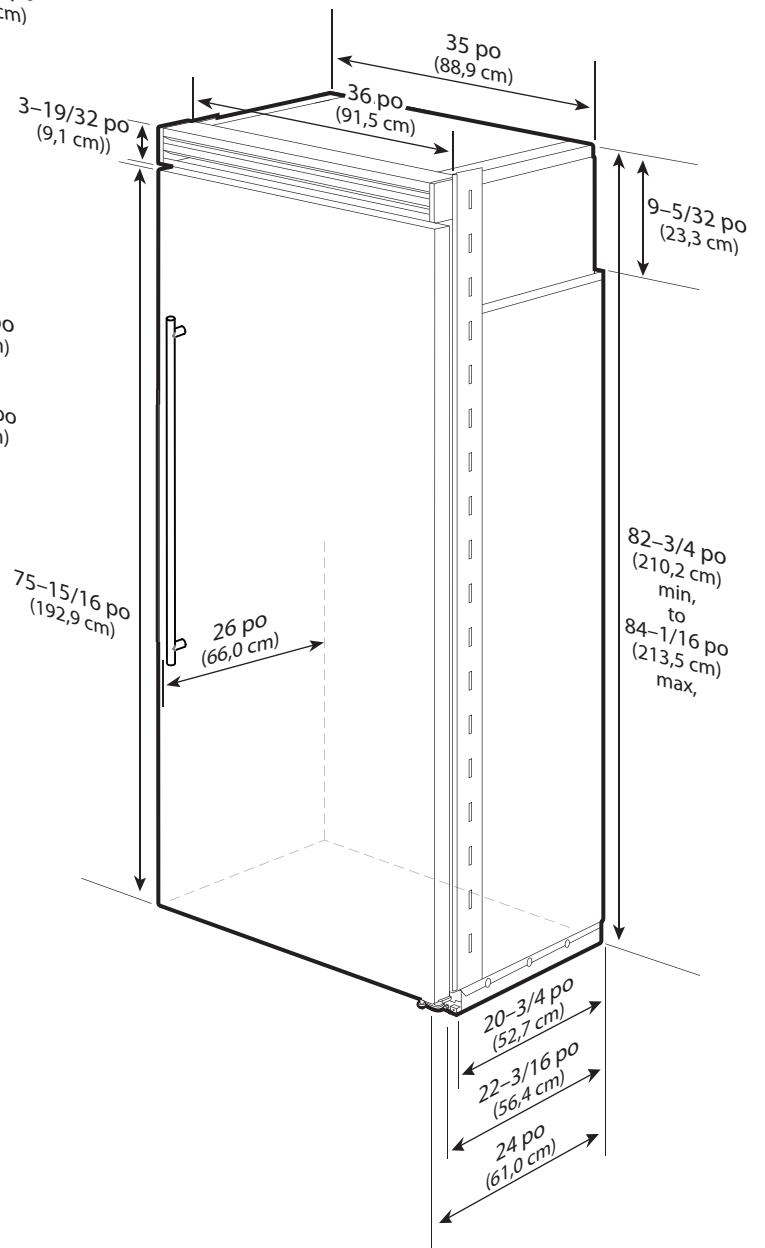
Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer cet appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Dimensions

Tout réfrigérateur/Tout congélateur
de 30 po (76,20 cm)



Tout réfrigérateur/Tout
congélateur de 36 po (91,44 cm)



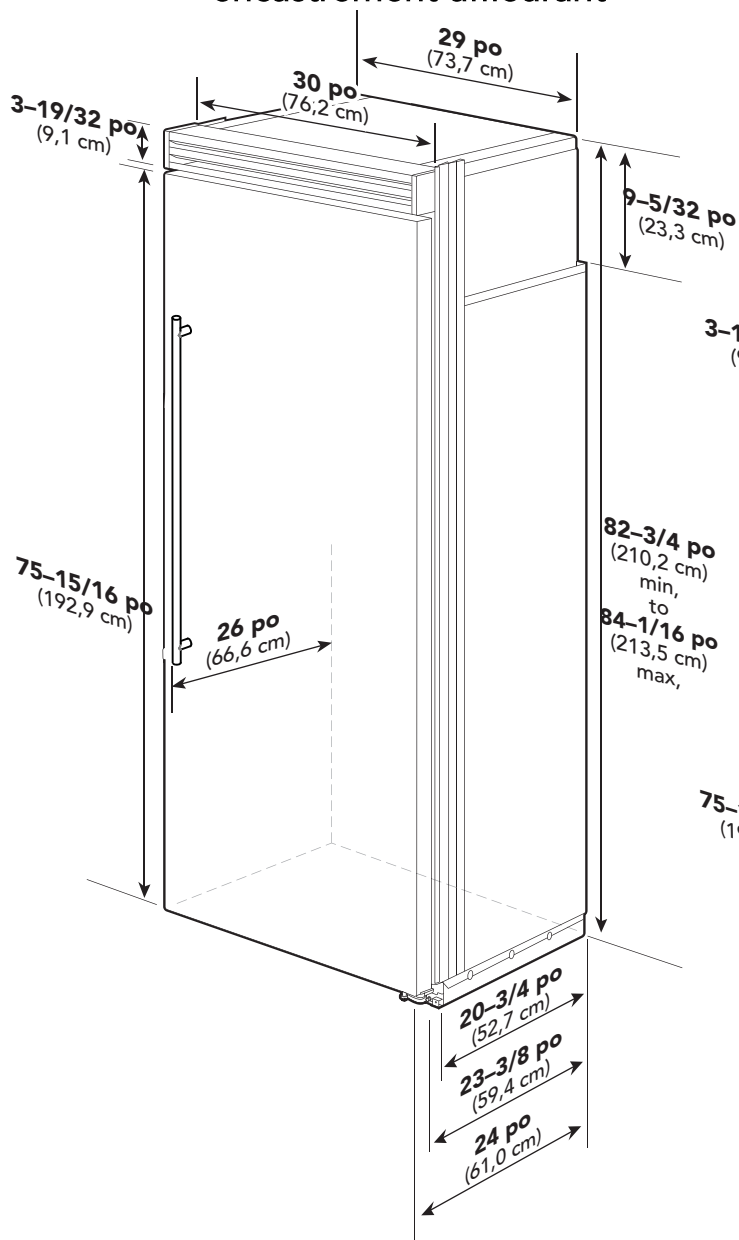
Spécifications

Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 30 po (76,20 cm)		
Description	MP30FA2	MP30RA2
Largeur totale	30 po (76,20 cm)	
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 22-3/16 po (56,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)	
Largeur de découpe	29-5/8 po (75,2 cm) min. à 29-3/4 po (75,6 cm) max.	
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.	
Exigences électriques	Circuit dédié de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit	
Usage d'ampères maximal	9,1 ampères	5,7 ampères
Exigences d'entrée d'eau	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de 1/4 po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum	S. O.
Dimensions intérieures totales		
Capacité totale	15,9 pi ³ (450 litres)	17,8 pi ³ (504 litres)
Poids approximatif à l'expédition	550 lb (247,5 kg)	525 lb (236,3 kg)

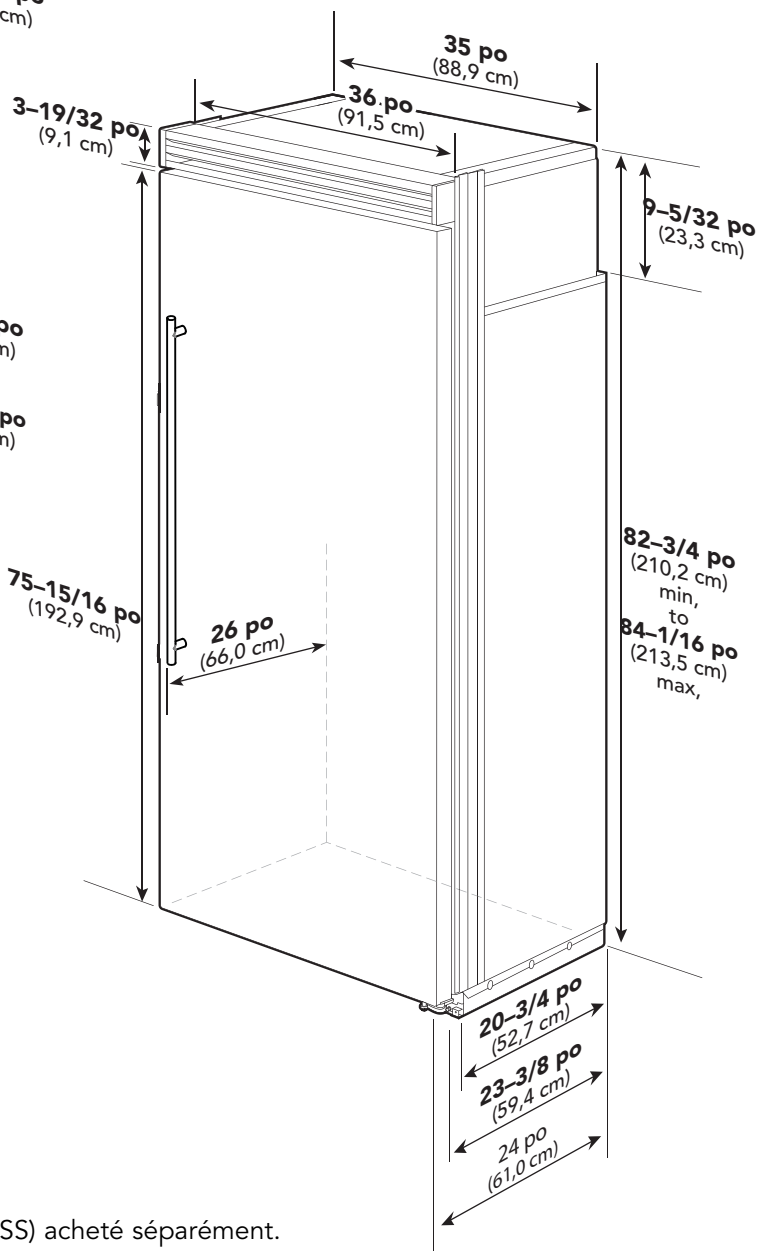
Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 36 po (91,44 cm)		
Description	MP36FA2	MP36RA2
Largeur totale	36 po (91,5 cm)	
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 22-3/16 po (56,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)	
Largeur de découpe	35-5/8 po (90,5 cm) min. à 35-3/4 po (90,8 cm) max.	
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.	
Exigences électriques	Circuit dédié de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit	
Usage d'ampères maximal	9,5 ampères	6,5 ampères
Exigences d'entrée d'eau	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de 1/4 po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum	S. O.
Dimensions intérieures totales		
Capacité totale	19,2 pi ³ (544 litres)	22,0 pi ³ (623 litres)
Poids approximatif à l'expédition	605 lb (272,3 kg)	590 lb (265,5 kg)

Dimensions

Tout réfrigérateur/Tout congélateur
de 30 po (76,20 cm) avec
encastrement affleurant



Tout réfrigérateur/Tout congélateur
de 36 po (91,44 cm) avec
encastrement affleurant



Remarque : Encastrement affleurant (PBIRFTKSS) acheté séparément.

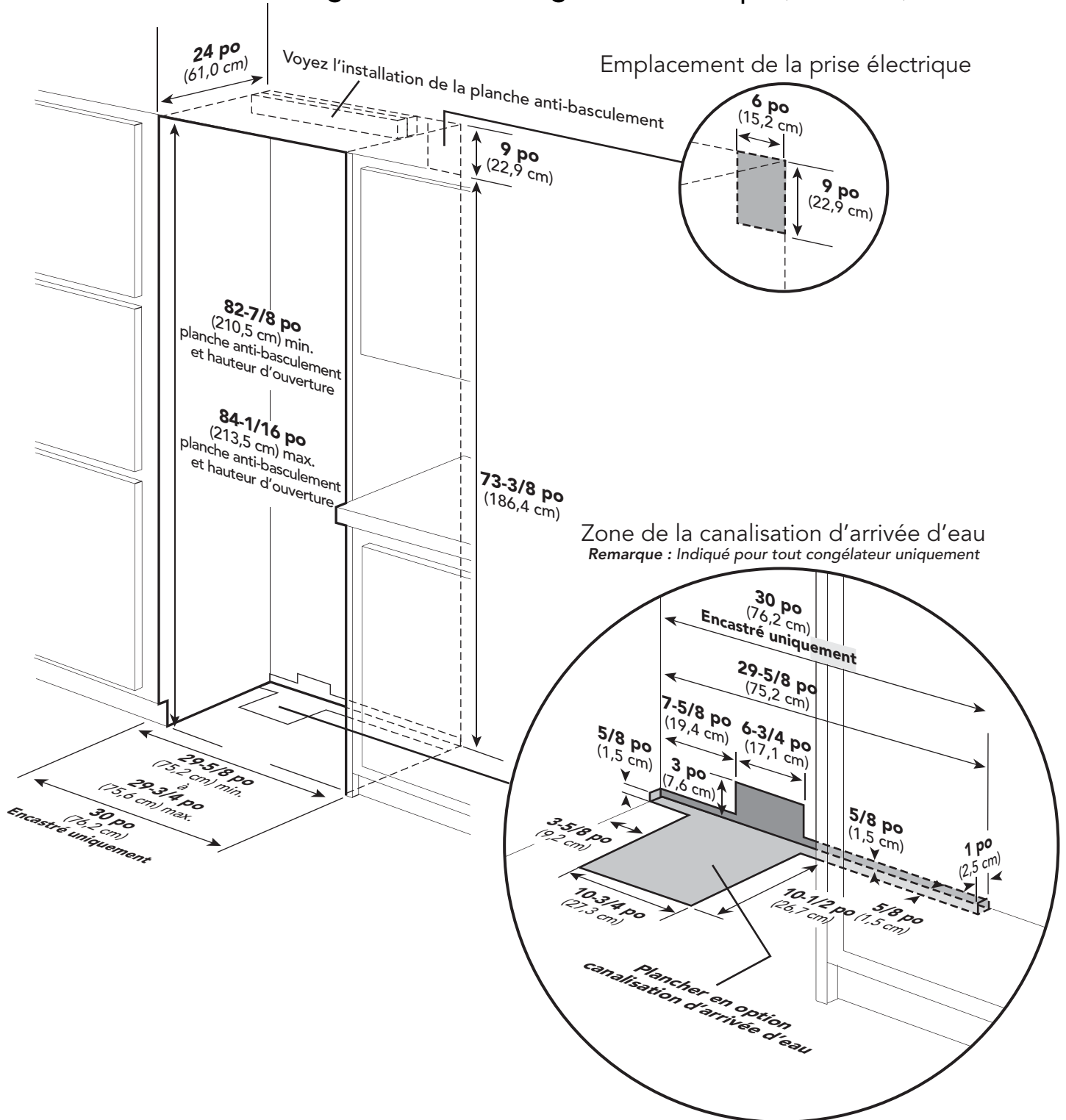
Spécifications

Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 30 po (76,20 cm) avec encastrement affleurant		
Description	MP30FA2/Montage encastré	MP30RA2/Montage encastré
Largeur totale	30 po (76,20 cm)	
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 23-3/8 po (59,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)	
Largeur de découpe	30 po (74,9 cm)	
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.	
Exigences électriques	Circuit dédié de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit	
Usage d'ampères maximal	9,1 ampères	5,7 ampères
Exigences d'entrée d'eau	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de ¼ po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum	S. O.
Dimensions intérieures totales		
Capacité totale	15,9 pi ³ (450 litres)	17,8 pi ³ (504 litres)
Poids approximatif à l'expédition	550 lb (247,5 kg)	525 lb (236,3 kg)

Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 36 po (91,44 cm) avec encastrement affleurant		
Description	MP36FA2/Montage encastré	MP36RA2/Montage encastré
Largeur totale	36 po (91,5 cm)	
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 23-3/8 po (59,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)	
Largeur de découpe	36 po (91,4 cm)	
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.	
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.	
Exigences électriques	Circuit dédié de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit	
Usage d'ampères maximal	9,5 ampères	6,5 ampères
Exigences d'entrée d'eau	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de ¼ po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum	S. O.
Dimensions intérieures totales		
Capacité totale	19,2 pi ³ (544 litres)	22,0 pi ³ (623 litres)
Poids approximatif à l'expédition	605 lb (272,3 kg)	590 lb (265,5 kg)

Dimensions de découpe

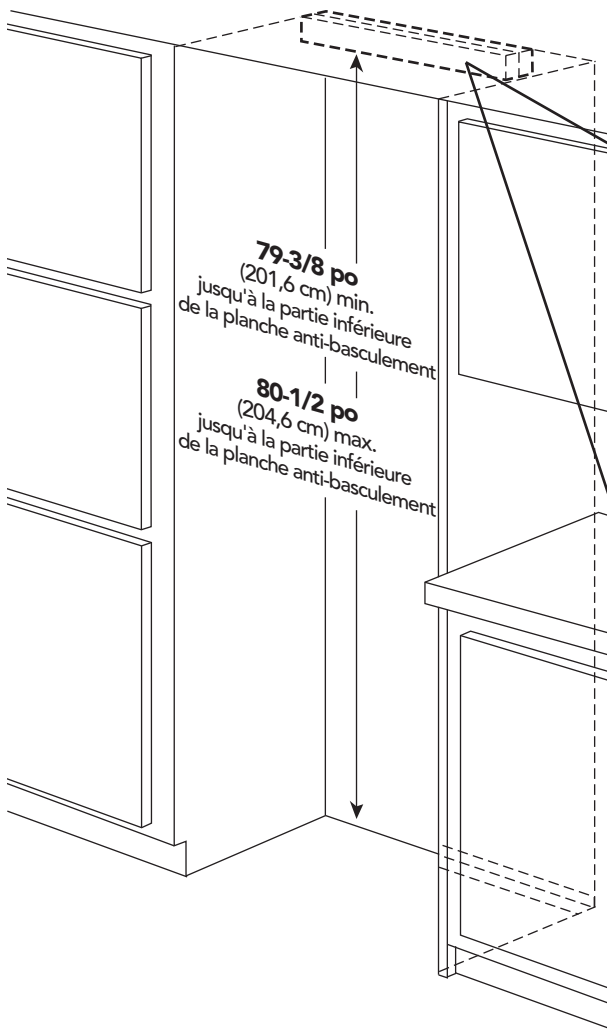
Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 30 po (76,20 cm)



Dimensions anti-basculement

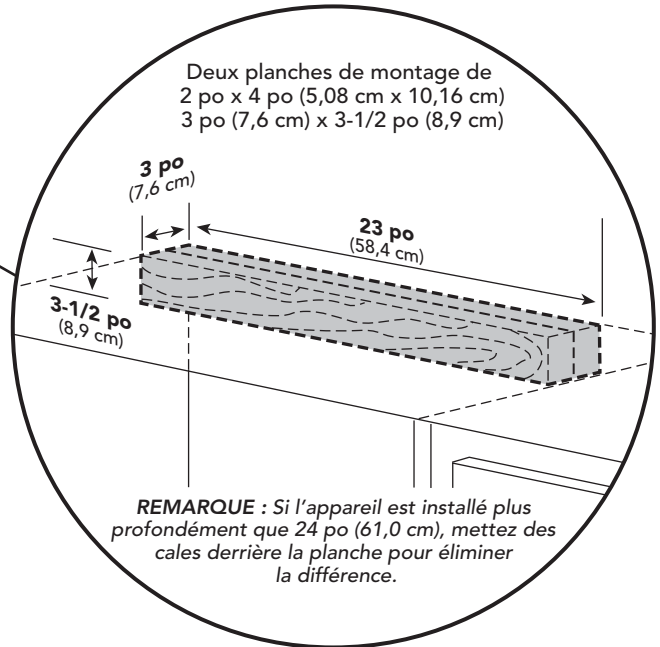
Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 30 po (76,20 cm)

Emplacement anti-basculement



79-3/8 po
(201,6 cm) min.
jusqu'à la partie inférieure
de la planche anti-basculement

80-1/2 po
(204,6 cm) max.
jusqu'à la partie inférieure
de la planche anti-basculement

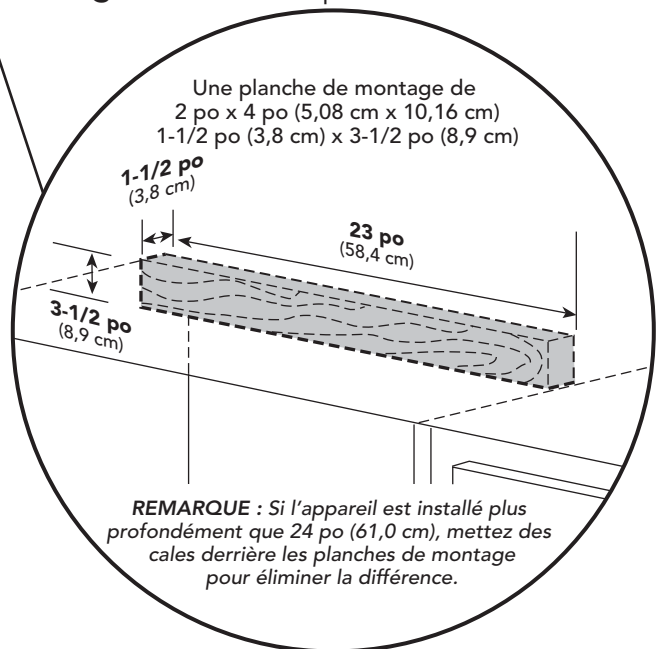


Deux planches de montage de
2 po x 4 po (5,08 cm x 10,16 cm)
3 po (7,6 cm) x 3-1/2 po (8,9 cm)

3 po
(7,6 cm)
23 po
(58,4 cm)
3-1/2 po
(8,9 cm)

REMARQUE : Si l'appareil est installé plus
profondément que 24 po (61,0 cm), mettez des
cales derrière la planche pour éliminer
la différence.

Montage encastré Emplacement anti-basculement



Une planche de montage de
2 po x 4 po (5,08 cm x 10,16 cm)
1-1/2 po (3,8 cm) x 3-1/2 po (8,9 cm)

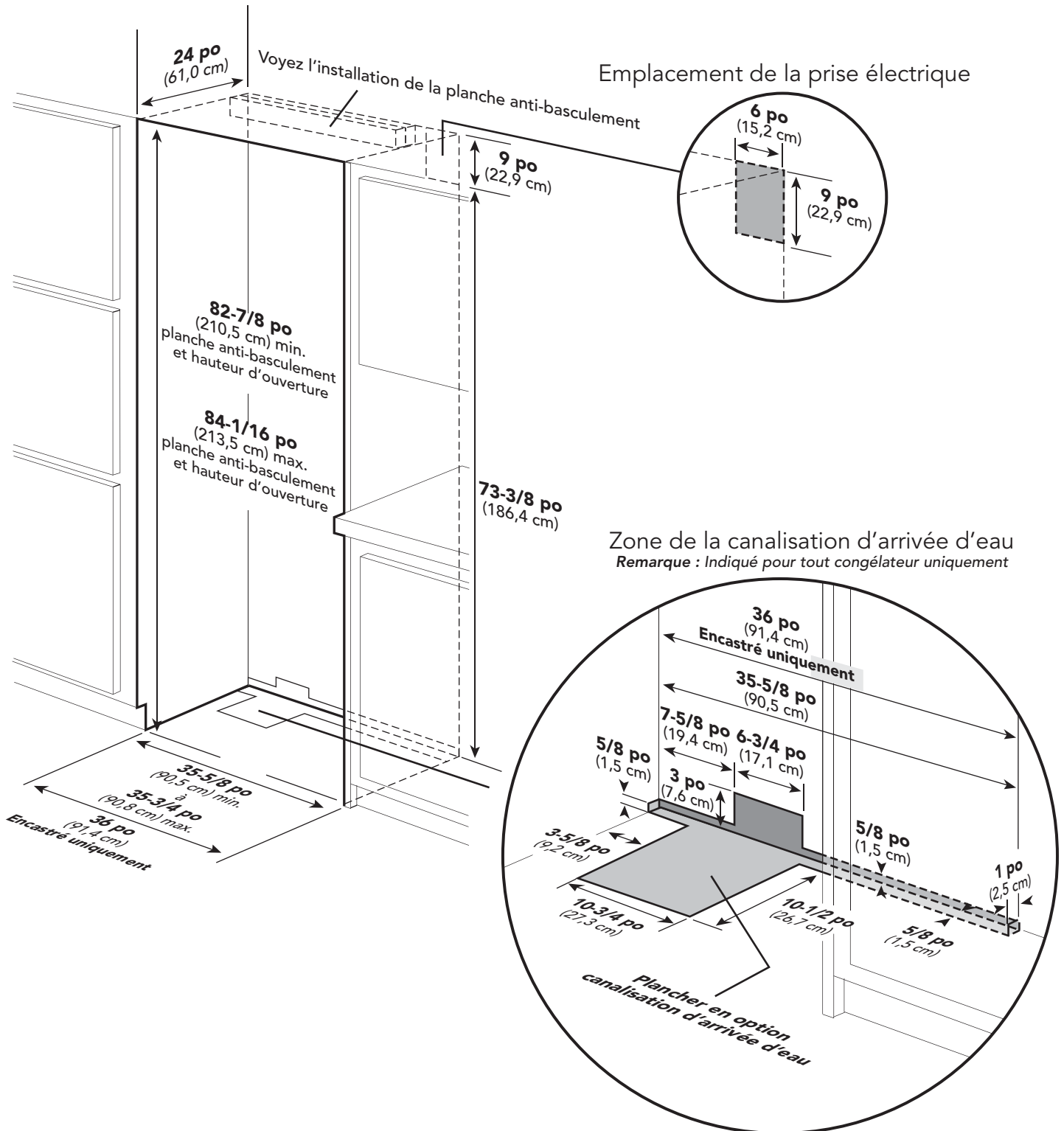
1-1/2 po
(3,8 cm)
23 po
(58,4 cm)
3-1/2 po
(8,9 cm)

REMARQUE : Si l'appareil est installé plus
profondément que 24 po (61,0 cm), mettez des
cales derrière les planches de montage
pour éliminer la différence.

La partie inférieure de la planche anti-basculement est de
3-7/8 po (9,8 cm) en dessous de la hauteur d'ouverture.
Remarque : La partie supérieure de l'appareil doit être placée
fermement sous la planche anti-basculement.

Dimensions de découpe

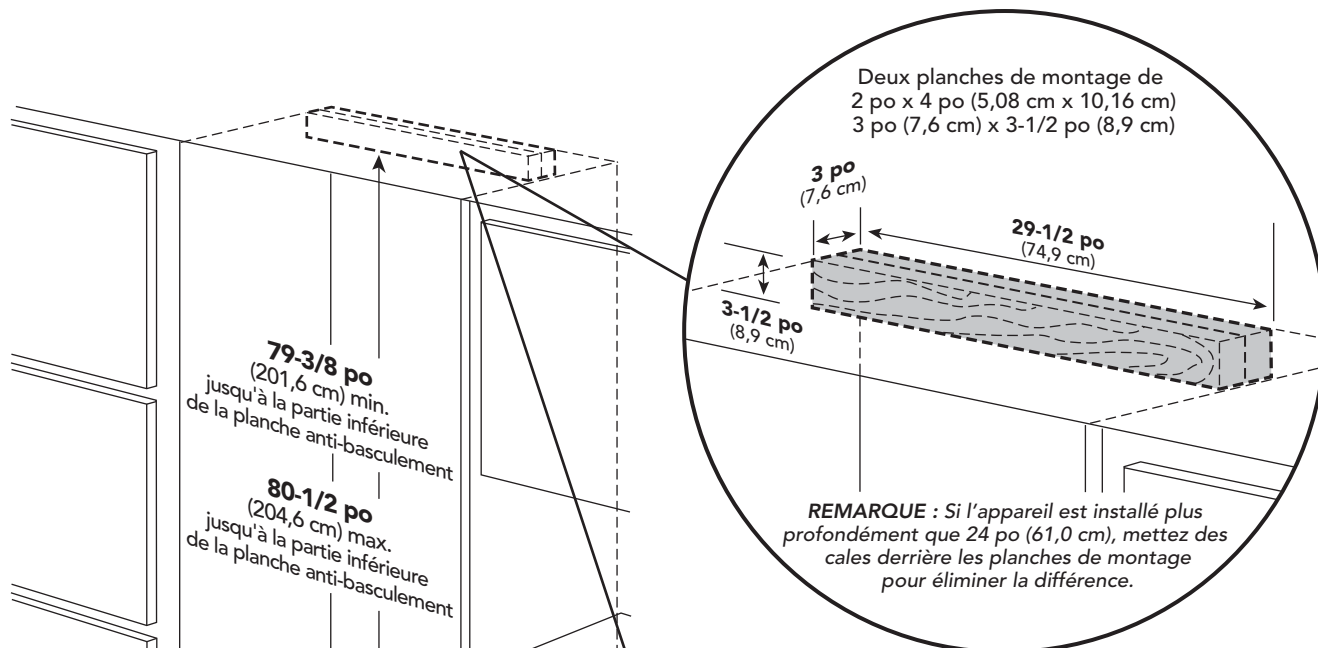
Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 36 po (91,44 cm)



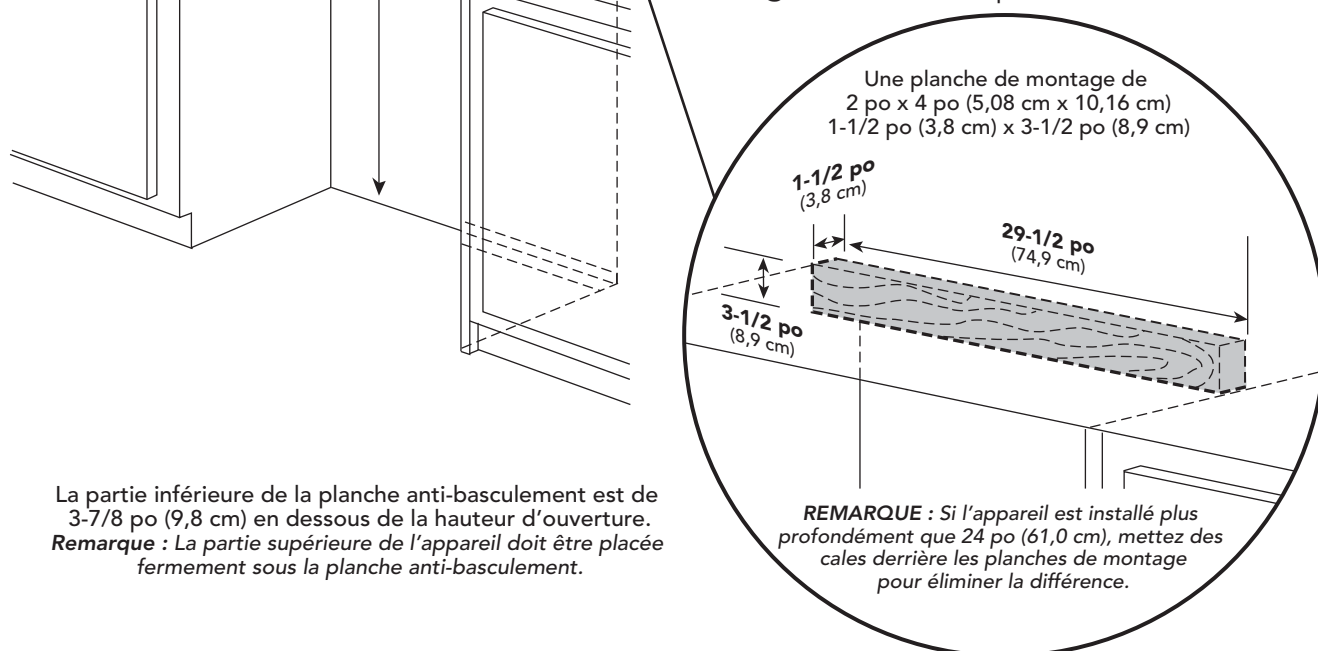
Dimensions anti-basculement

Tout réfrigérateur/Tout congélateur de 36 po (91,44 cm)

Emplacement anti-basculement

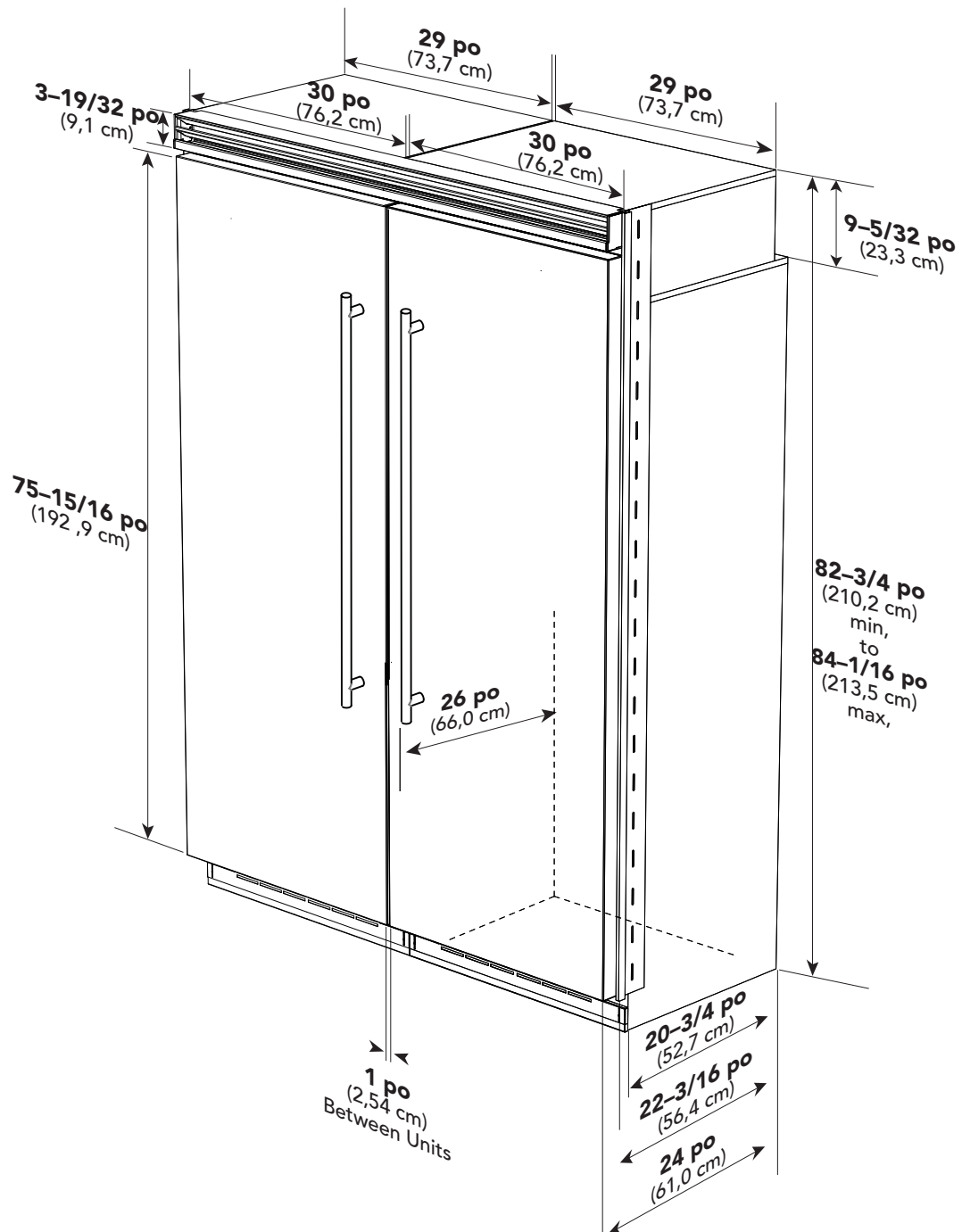


Montage encastré Emplacement anti-basculement



Dimensions

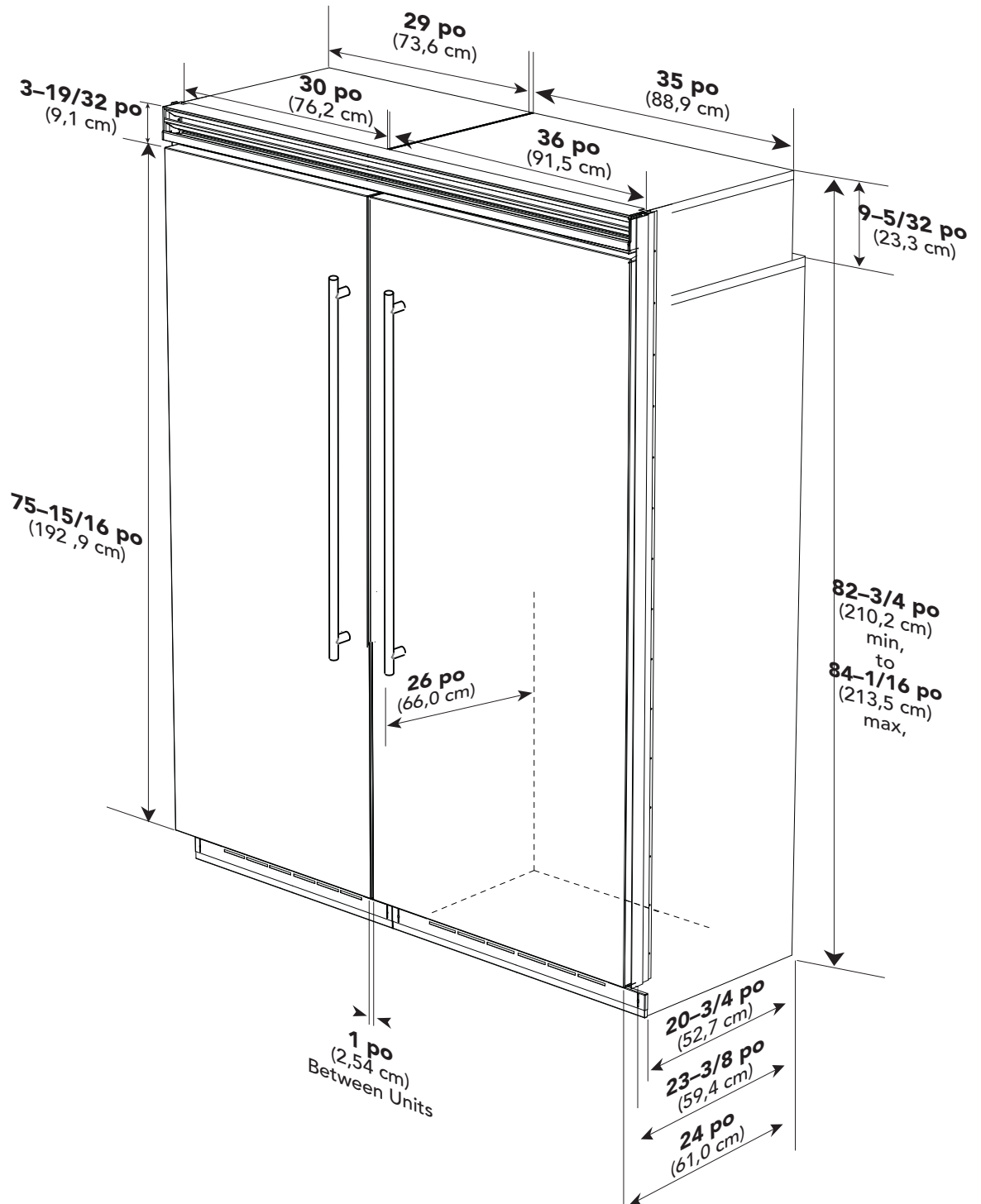
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 30 po (76,20 cm)



* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

Dimensions

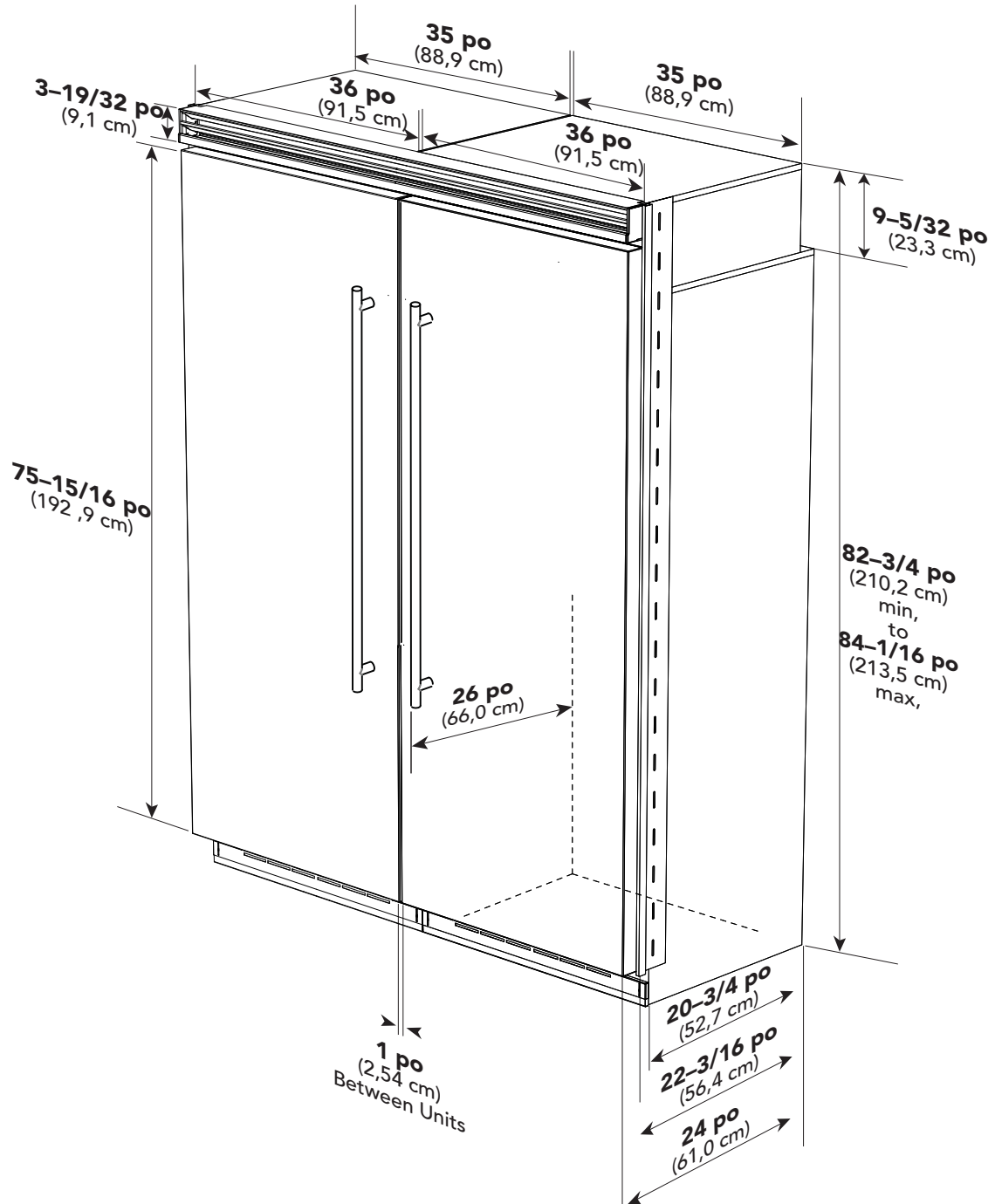
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 30 po (76,20 cm) et 36 po (91,44 cm)



* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

Dimensions

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 36 po (91,44 cm)



* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

Spécifications

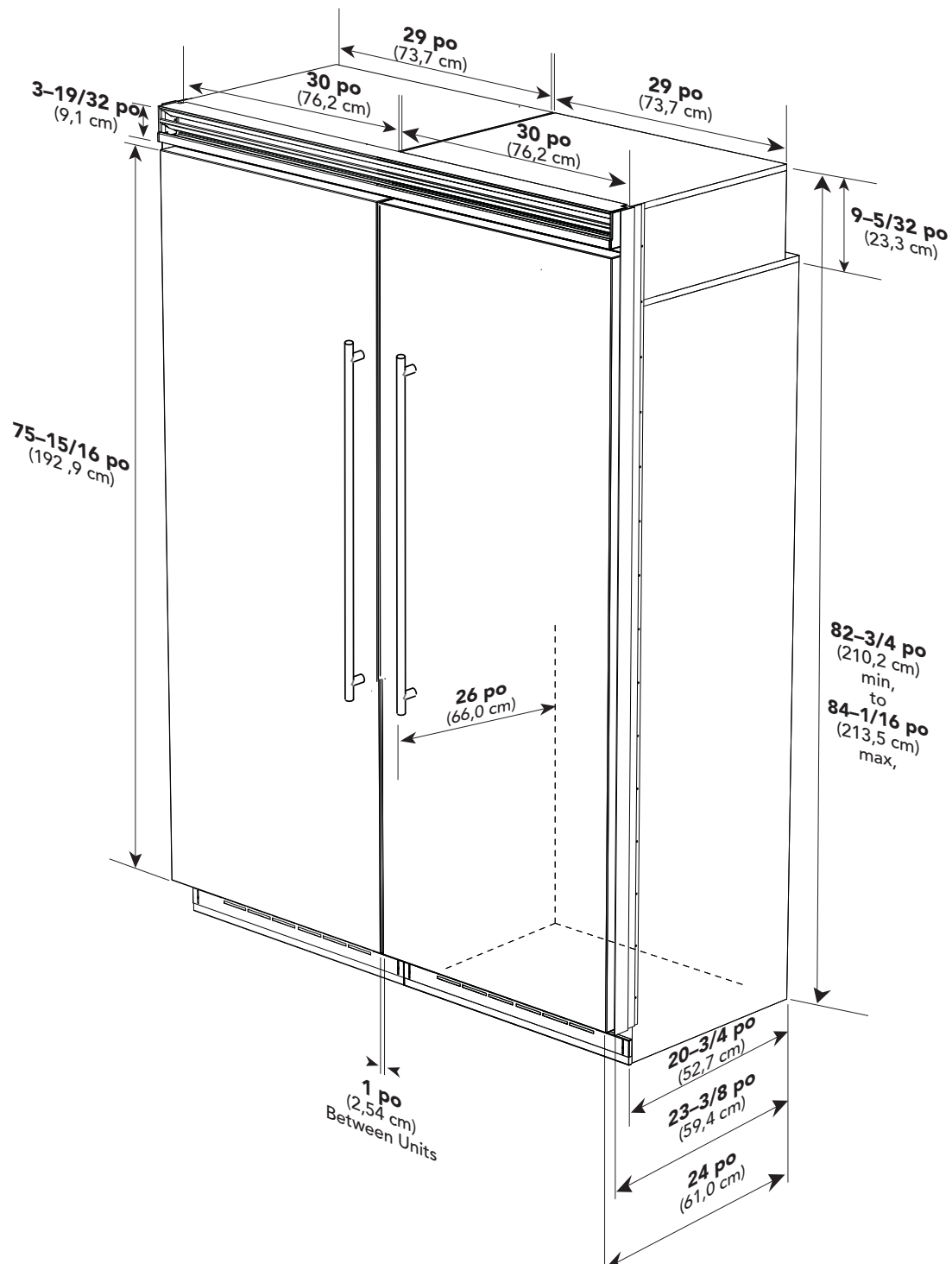
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double *			
Description	(2) appareils de 30 po (76,20 cm)	(1) appareil de 36 po (91,44 cm) et (1) appareil de 30 po (76,20 cm)	(2) appareils de 36 po (91,44 cm)
Largeur totale	60 po (152,4 cm)	66 po (167,6 cm)	72 po (182,9 cm)
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.		
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 22-3/16 po (56,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)		
Largeur de découpe	59-5/8 po (151,4 cm)	65-5/8 po (166,7 cm)	71-5/8 po (181,9 cm)
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.		
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.		
Exigences électriques	(2) circuits dédiés de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit		
Usage d'ampères maximal	Congélateur de 30 po (76,20 cm) 9,1 ampères par appareil Réfrigérateur de 30 po (76,20 cm) 5,7 ampères par appareil Congélateur de 36 po (91,44 cm) 9,5 ampères par appareil Réfrigérateur de 36 po (91,44 cm) 6,5 ampères par appareil		
Exigences d'entrée d'eau (Tout congélateur uniquement)	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de ¼ po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum		
Dimensions intérieures totales			
Congélateur de 30 po (76,20 cm)	15,9 pi³ (450 litres)		
Réfrigérateur de 30 po (76,20 cm)	17,8 pi³ (504 litres)		
Congélateur de 36 po (91,44 cm)	19,2 pi³ (544 litres)		
Réfrigérateur de 36 po (91,44 cm)	22,0 pi³ (623 litres)		
Poids approximatif à l'expédition	Congélateur de 30 po (76,20 cm) 550 lb (247,5 kg) chacun; Réfrigérateur 525 lb (236,3 kg) chacun Congélateur de 36 po (91,44 cm) 605 lb (272,3 kg) chacun; Réfrigérateur 590 lb (265,5 kg) chacun		

* Pour l'installation de deux appareils côté à côté, un accessoire séparé du kit de grille doit être acheté.

Dimensions

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 30 po (76,20 cm)
avec encastrement affleurant*

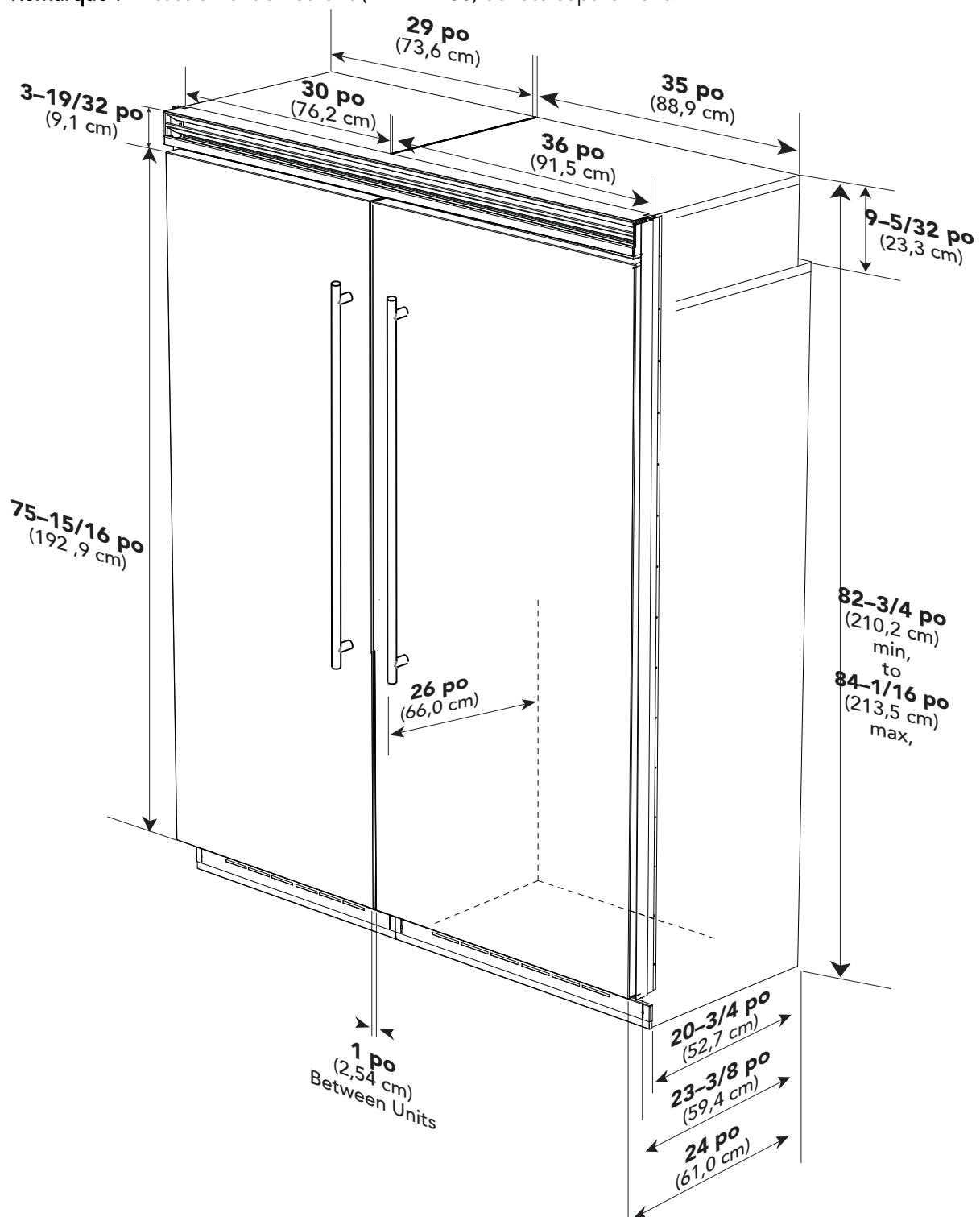
Remarque : Encastrement affleurant (PBIRFTKSS) acheté séparément.



* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

Dimensions

Remarque : Encastrement affleurant (PBIRFTKSS) acheté séparément.

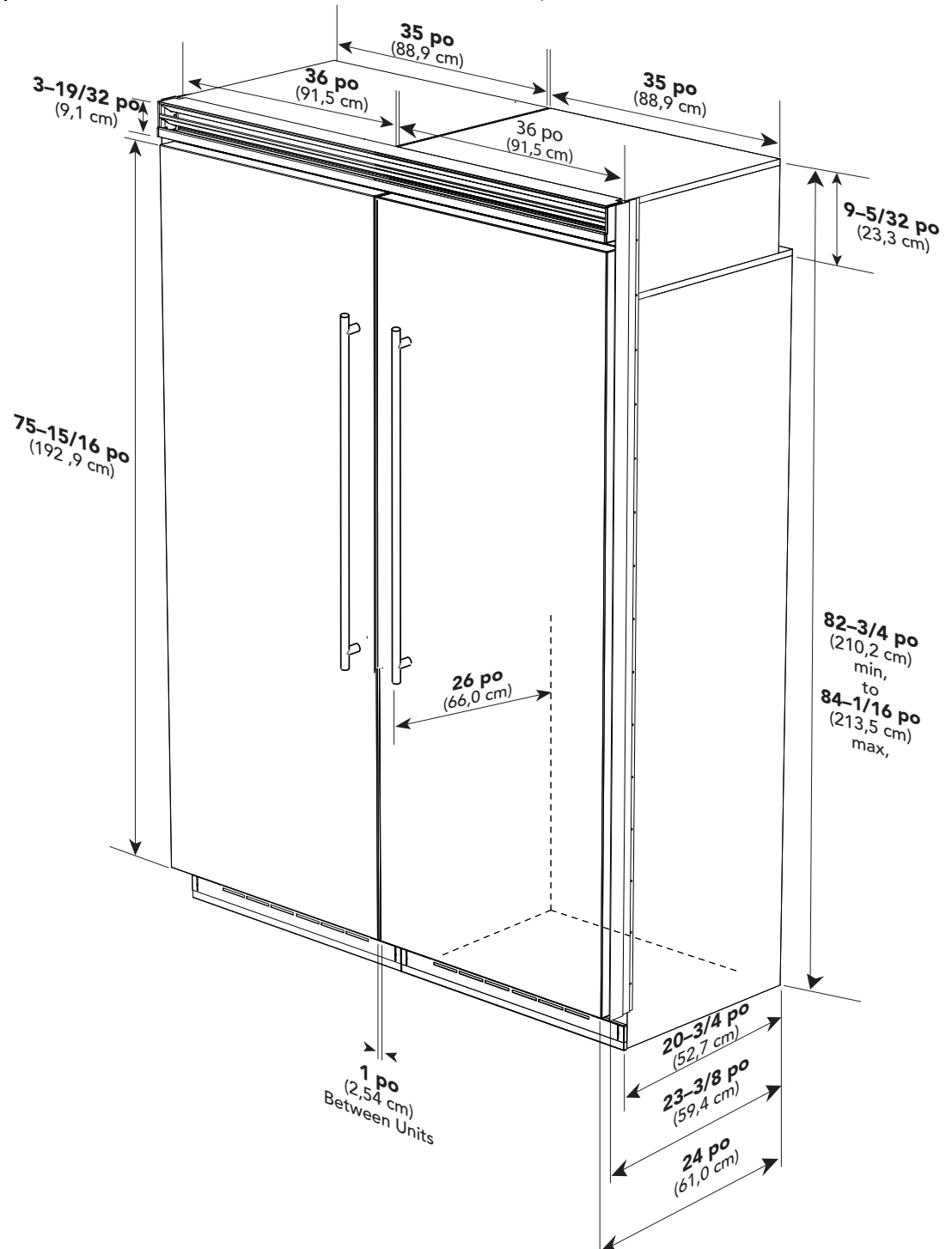


* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

Dimensions

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 36 po (91,44 cm) avec encastrement affleurant

Remarque : Encastrement affleurant (PBIRFTKSS achetée séparément).



* Montré avec kit calandre monobloc en option (vendu séparément)

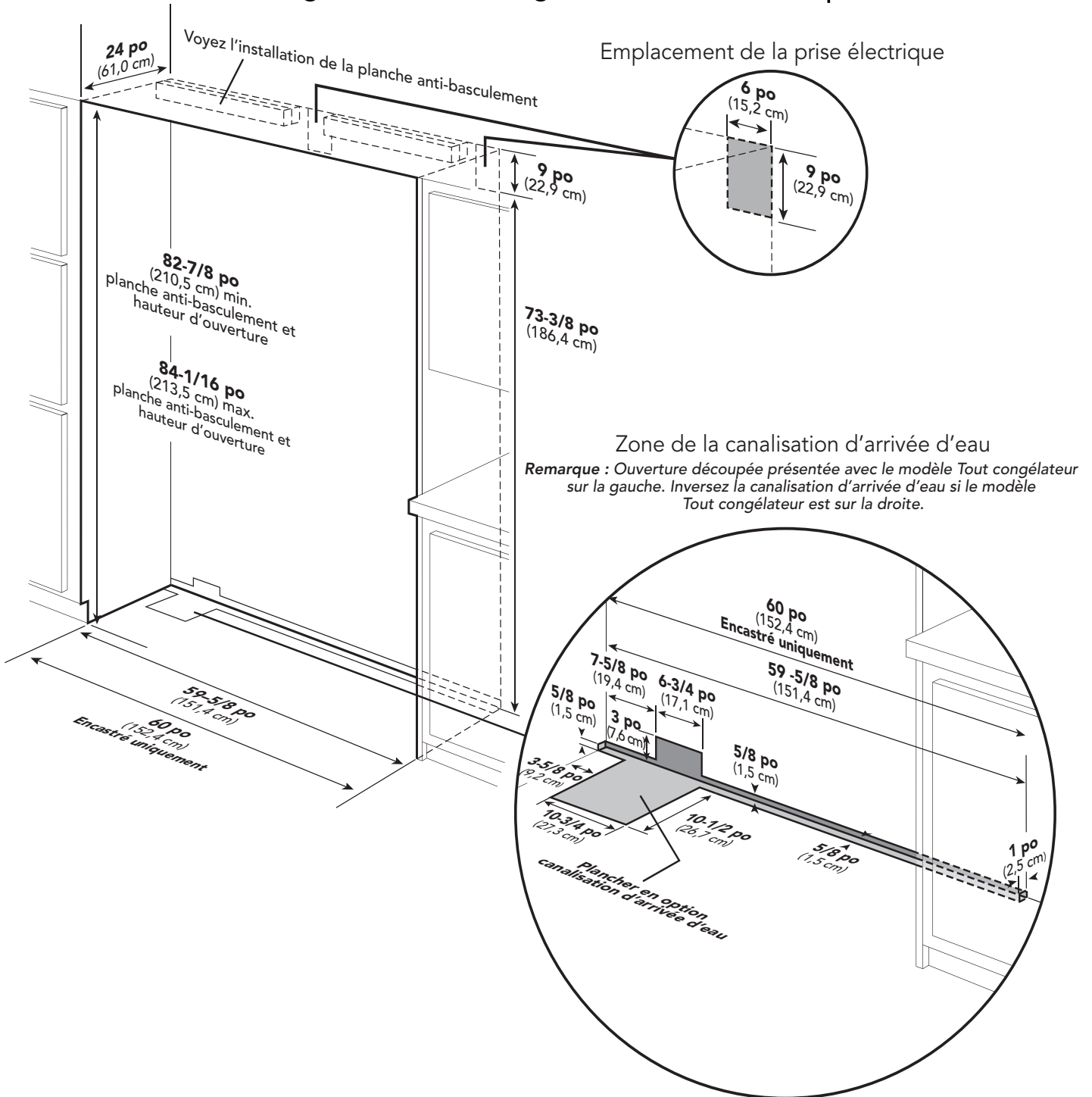
Spécifications

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double avec encastrement affleurant *			
Description	(2) appareils de 30 po (76,20 cm)	(1) appareil de 36 po (91,44 cm) et (1) appareil de 30 po (76,20 cm)	2) appareils de 36 po (91,44 cm)
Largeur totale	60 po (152,4 cm)	66 po (167,6 cm)	72 po (182,9 cm)
Hauteur totale à partir du bas	82-3/4 po (210,2 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.		
Profondeur totale de l'arrière	Au côté avant de la garniture latérale : 23-3/8 po (59,4 cm) Vers l'avant de la grille supérieure : 24 po (61,0 cm) À l'avant du capuchon de la poignée : 26 po (66,0 cm)		
Largeur de découpe	60 po (152,4 cm)	66 po (167,6 cm)	72 po (182,9 cm)
Hauteur de découpe	82-7/8 po (210,5 cm) min. à 84-1/16 po (213,5 cm) max.		
Profondeur de découpe	24 po (61,0 cm) min.		
Exigences électriques	(2) circuits dédiés de 115 volts, 60 Hz, 15 ampères; cordon à 3 fils avec fiche à 3 broches mise à la terre et attachée au produit		
Usage d'ampères maximal	Congélateur de 30 po (76,20 cm) 9,1 ampères par appareil Réfrigérateur de 30 po (76,20 cm) 5,7 ampères par appareil Congélateur de 36 po (91,44 cm) 9,5 ampères par appareil Réfrigérateur de 36 po (91,44 cm) 6,5 ampères par appareil		
Exigences d'entrée d'eau (Tout congélateur uniquement)	Canalisation d'arrivée d'eau en tuyau en cuivre de 1/4 po (0,63 cm); 20 psi au minimum; 120 psi au maximum		
Dimensions intérieures totales			
Congélateur de 30 po (76,20 cm)	15,9 pi ³ (450 litres)		
Réfrigérateur de 30 po (76,20 cm)	17,8 pi ³ (504 litres)		
Congélateur de 36 po (91,44 cm)	19,2 pi ³ (544 litres)		
Réfrigérateur de 36 po (91,44 cm)	22,0 pi ³ (623 litres)		
Poids approximatif à l'expédition	Congélateur de 30 po (76,20 cm) 550 lb (247,5 kg) chacun; Réfrigérateur 525 lb (236,3 kg) chacun Congélateur de 36 po (91,44 cm) 605 lb (272,3 kg) chacun; Réfrigérateur 590 lb (265,5 kg) chacun		

* Pour l'installation de deux appareils côté à côté, un accessoire séparé du kit de grille doit être acheté.

Dimensions de découpe

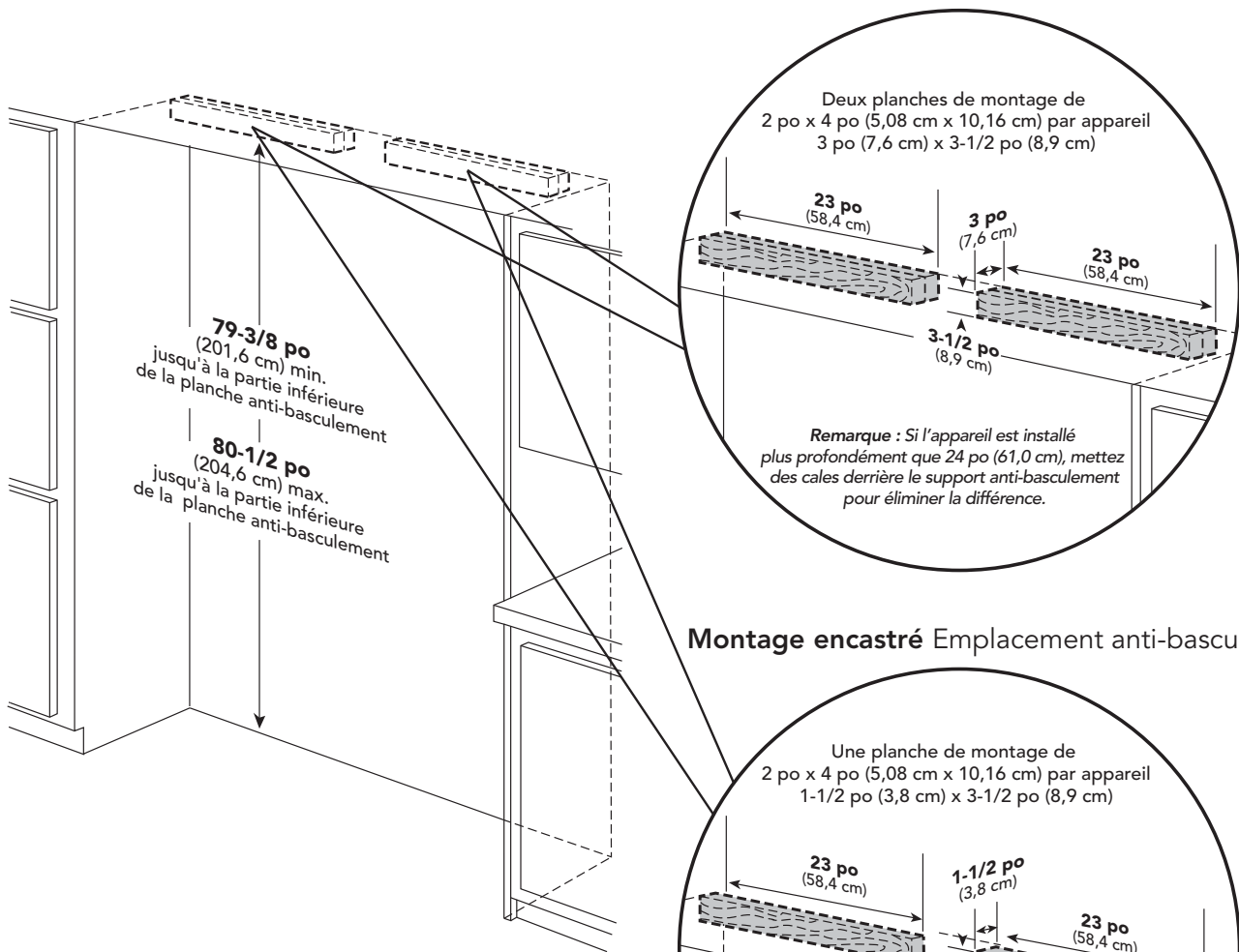
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 30 po (76,20 cm)



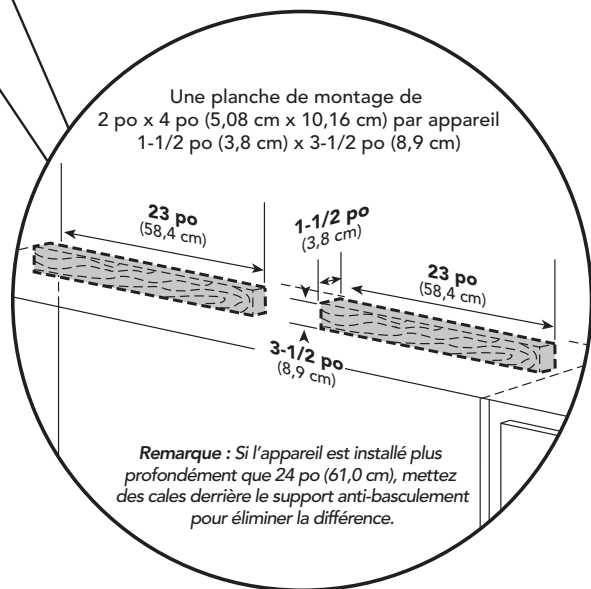
Dimensions anti-basculement

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 30 po (76,20 cm)

Emplacement anti-basculement



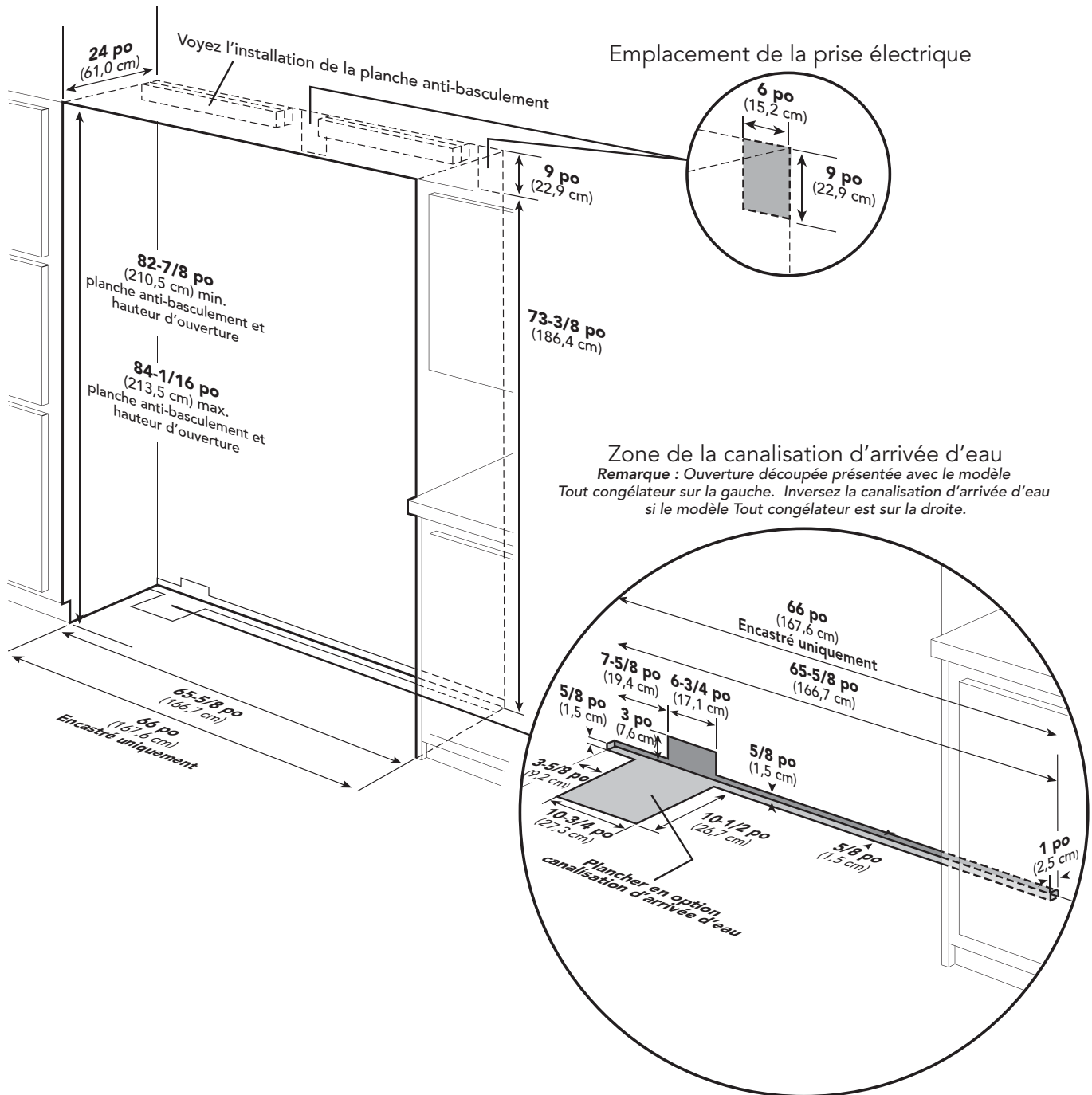
Montage encastré Emplacement anti-basculement



La partie inférieure de la planche anti-basculement est de 3-7/8 po (9,8 cm) en dessous de la hauteur d'ouverture.
Remarque : La partie supérieure de l'appareil doit être placée fermement sous la planche anti-basculement.

Dimensions de découpe

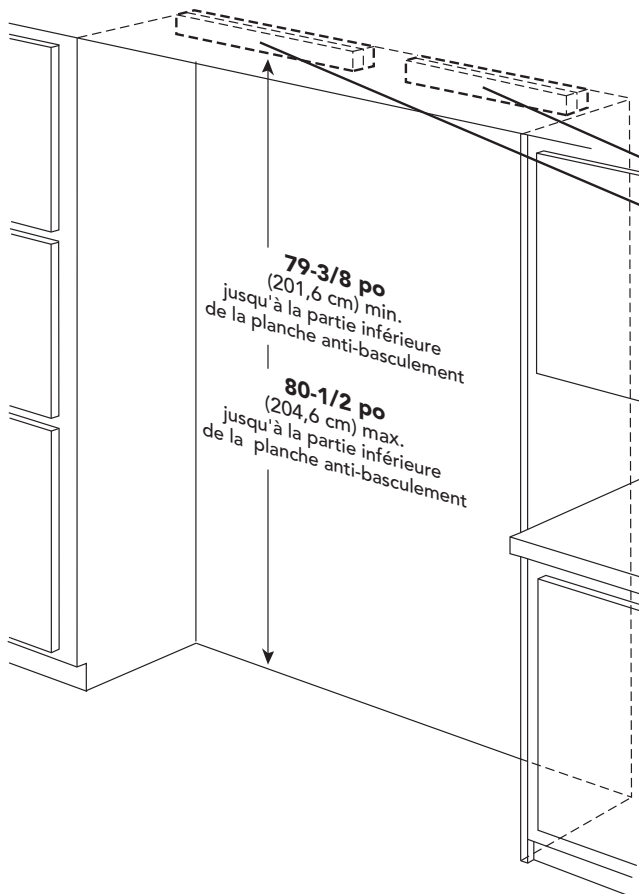
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double
de 30 po (76,20 cm) et 36 po (91,44 cm)



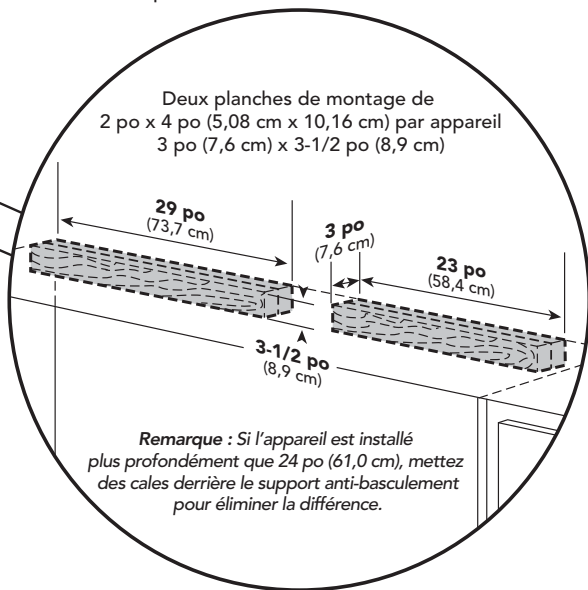
Dimensions anti-basculement

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double
de 30 po (76,20 cm) et 36 po (91,44 cm)

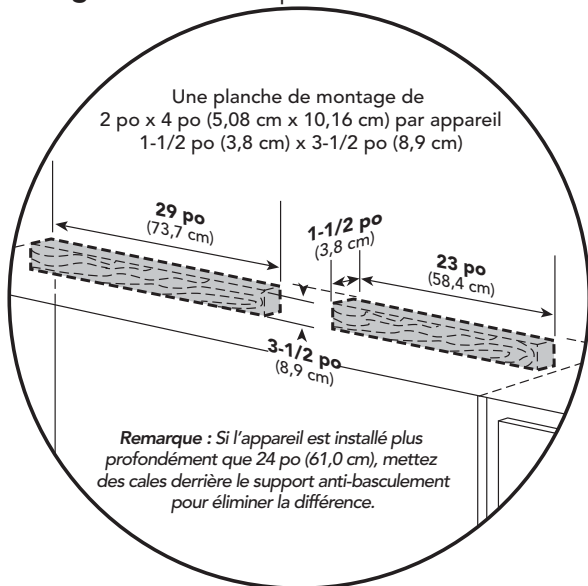
Emplacement anti-basculement



La partie inférieure de la planche anti-basculement est de 3-7/8 po (9,8 cm) en dessous de la hauteur d'ouverture.
Remarque : La partie supérieure de l'appareil doit être placée fermement sous la planche anti-basculement.

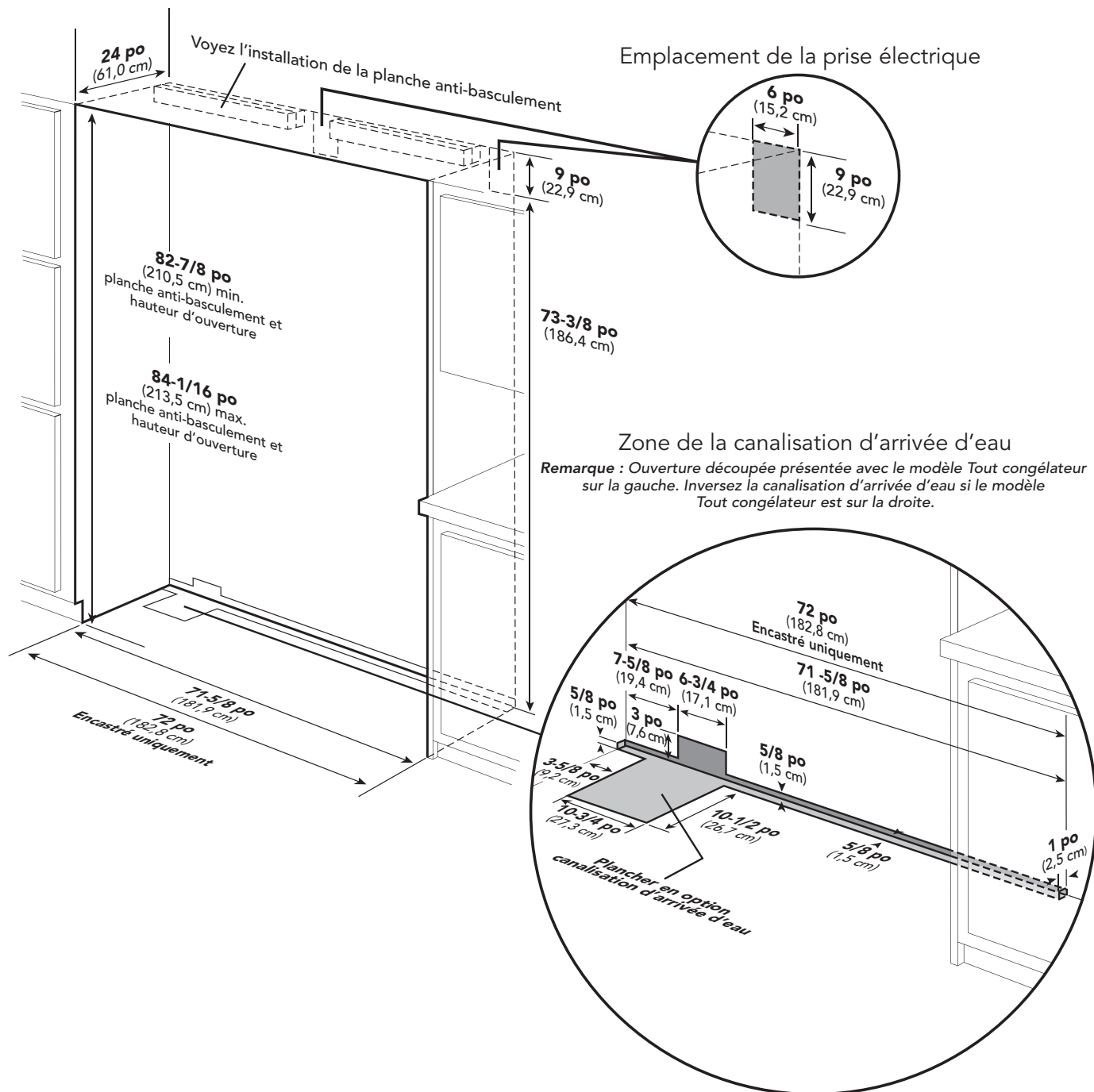


Montage encastré Emplacement anti-basculement



Dimensions de découpe

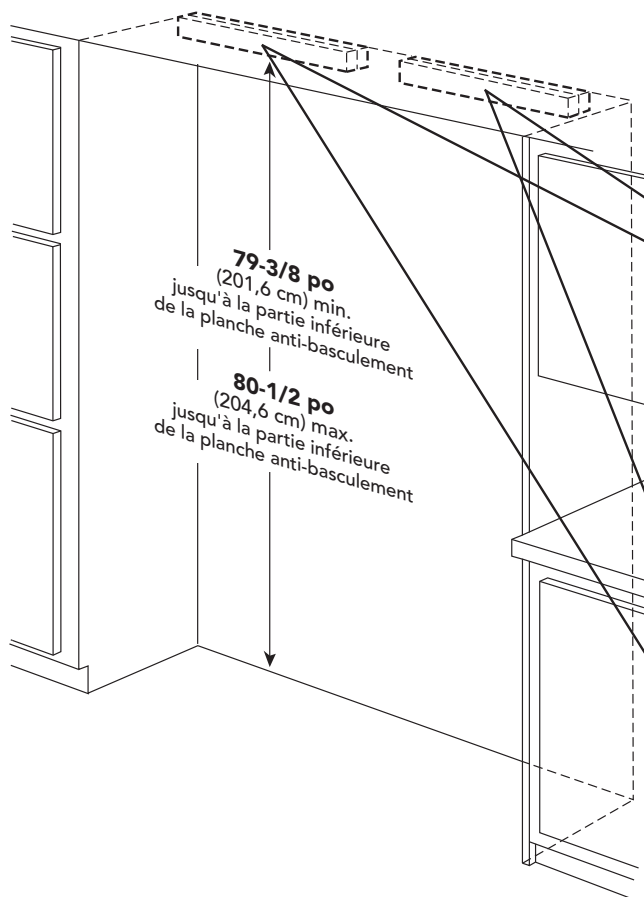
Tout réfrigérateur/Tout congélateur double de 36 po (91,44 cm)



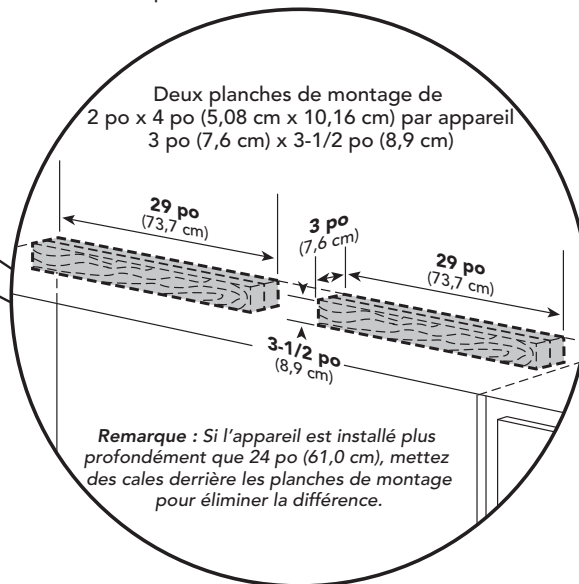
Dimensions anti-basculement

Tout réfrigérateur/Tout congélateur double
de 36 po (91,44 cm)

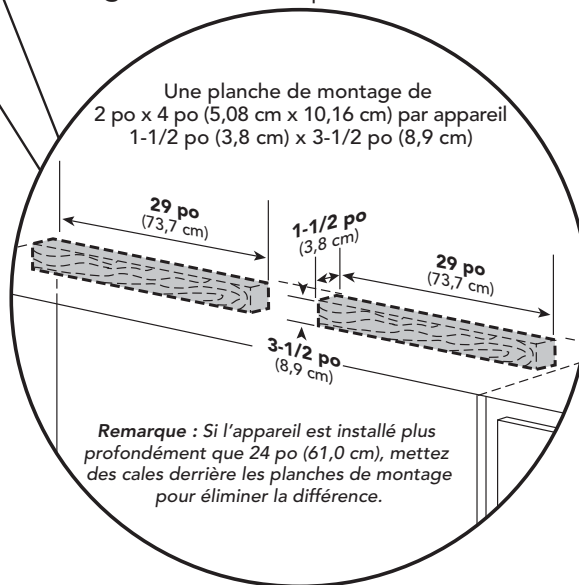
Emplacement anti-basculement



La partie inférieure de la planche anti-basculement est de 3-7/8 po (9,8 cm) en dessous de la hauteur d'ouverture.
Remarque : La partie supérieure de l'appareil doit être placée fermement sous la planche anti-basculement.

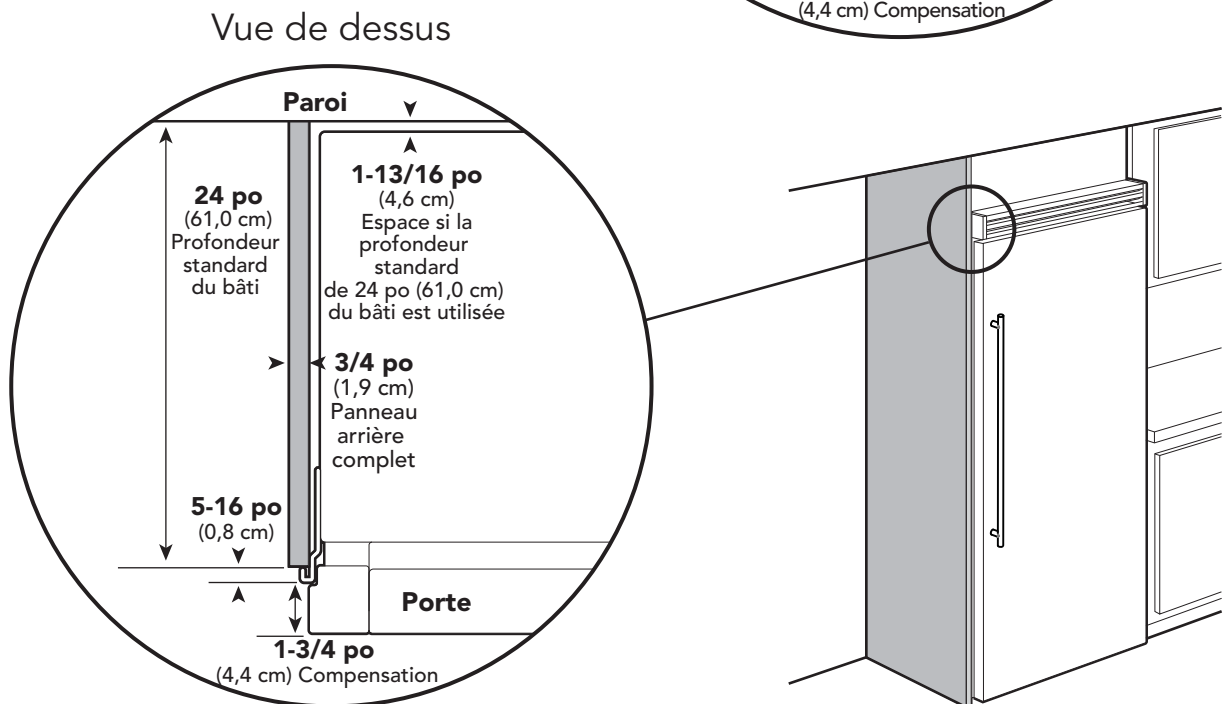
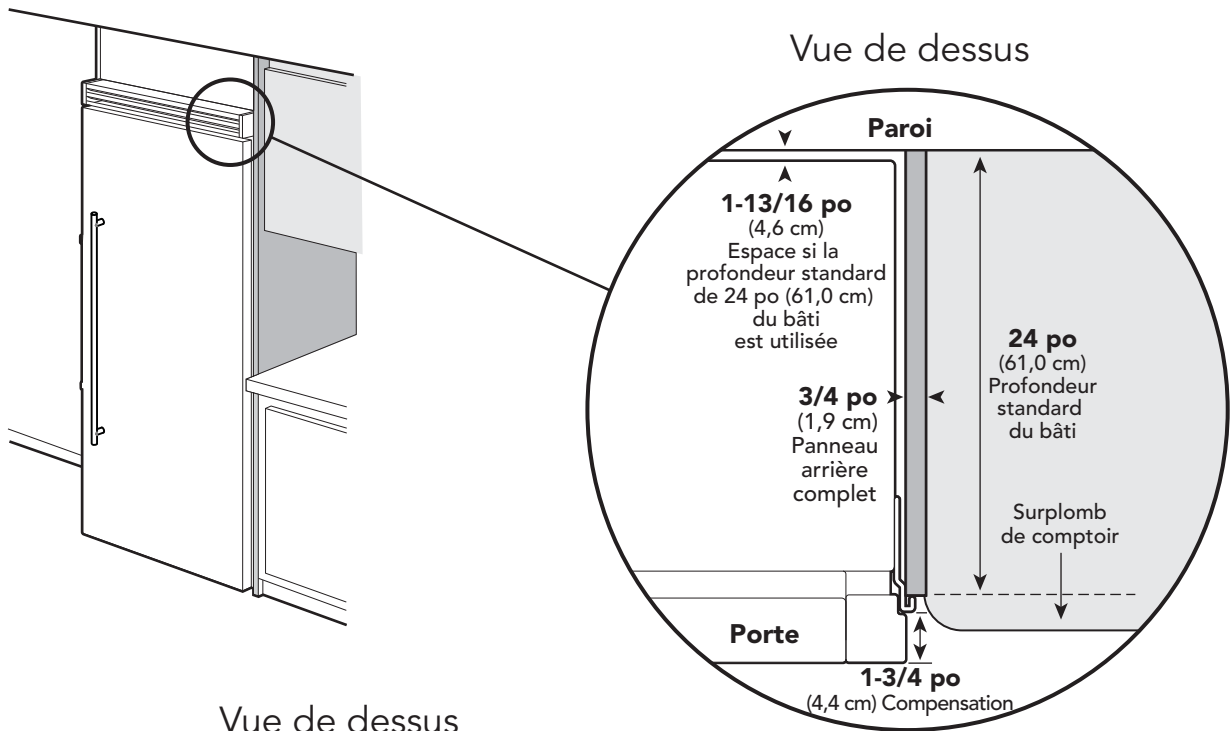


Montage encastré Emplacement anti-basculement



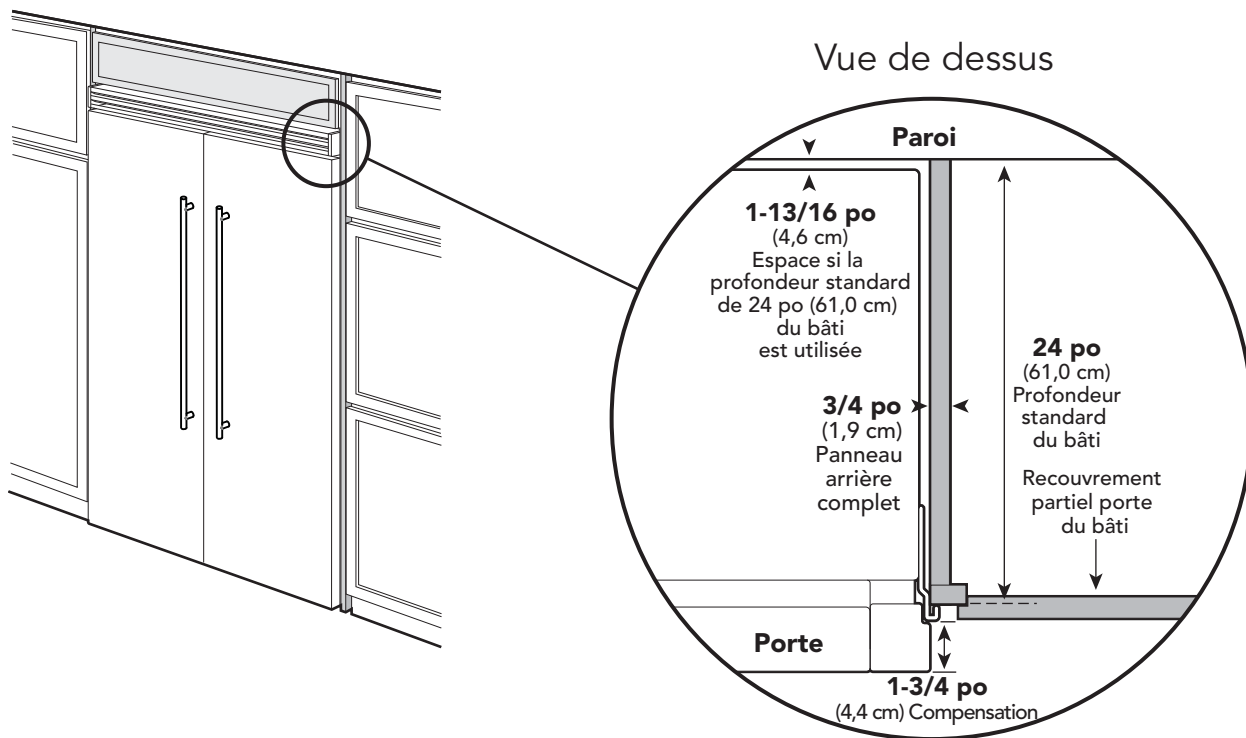
Informations sur le bâti

Les modèles professionnels s'insèrent semi-encastés dans des ouvertures de bâti d'une profondeur standard de 24 po (61,0 cm). Le joint de porte face dépasse la face du bâti par 1-3/4 po (4,4 cm). La poignée fait une saillie supplémentaire de 2-1/2 po (6,4 cm) dans la pièce.



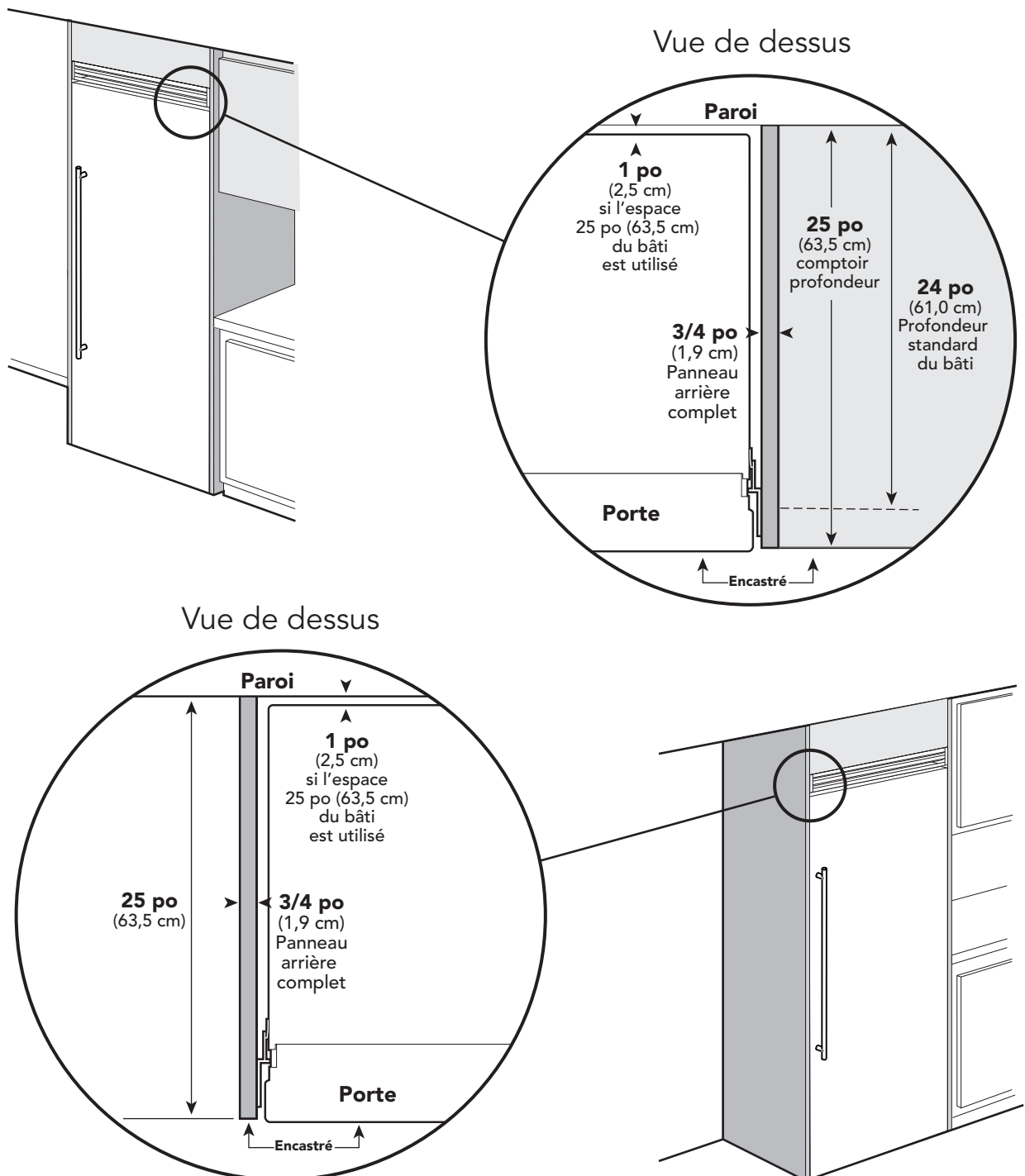
Informations sur le bâti

Les modèles professionnels s'insèrent semi-encastés dans des ouvertures de bâti d'une profondeur standard de 24 po (61,0 cm). Le joint de porte face dépasse la face du bâti par 1-3/4 po (4,4 cm). La poignée fait une saillie supplémentaire de 2-1/2 po (6,4 cm) dans la pièce.



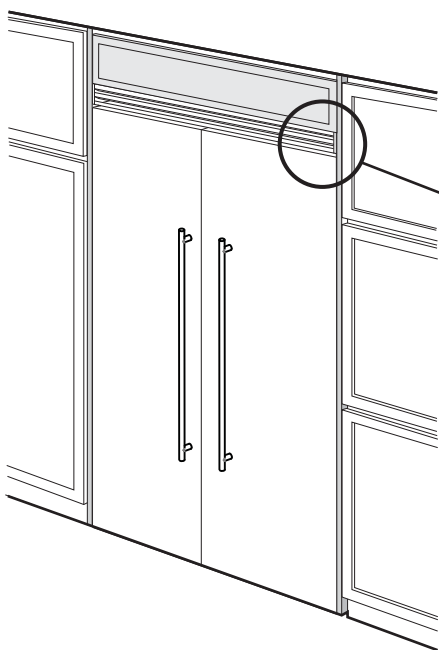
Informations sur le bâti (Avec encastrement affleurant)

Les modèles à encastrement affleurant s'insèrent dans des ouvertures du bâti d'une profondeur standard de 24 po (61,0 cm) avec aucune saillie dans la pièce, sauf la poignée qui fait une saillie de 2-1/2 po (6,4 cm) dans la pièce.

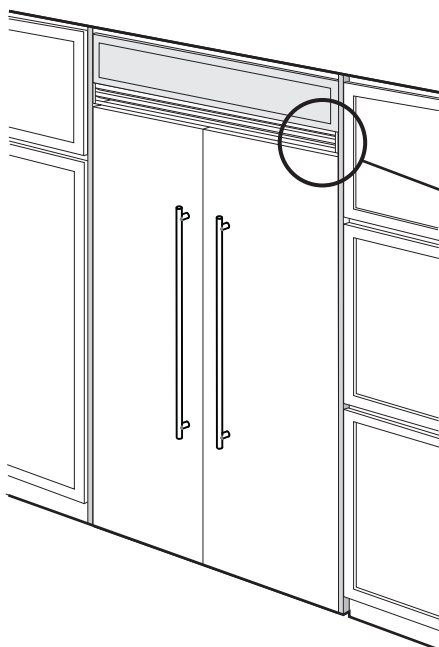
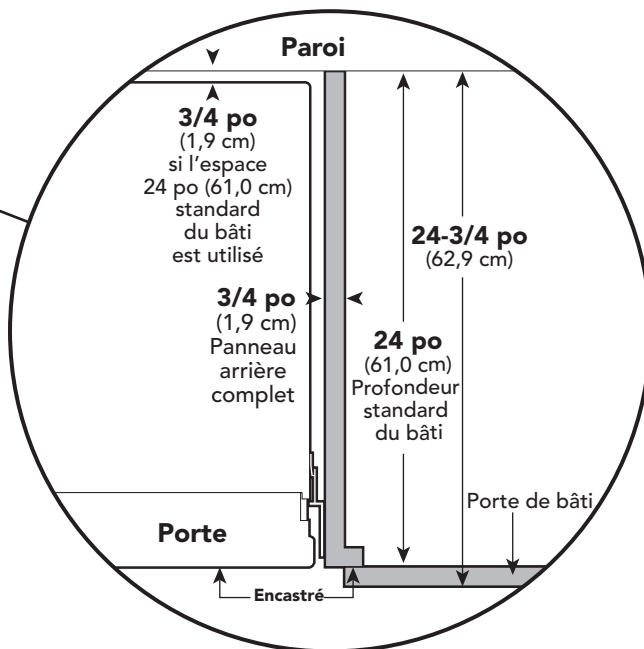


Informations sur le bâti (Avec encastrement affleurant)

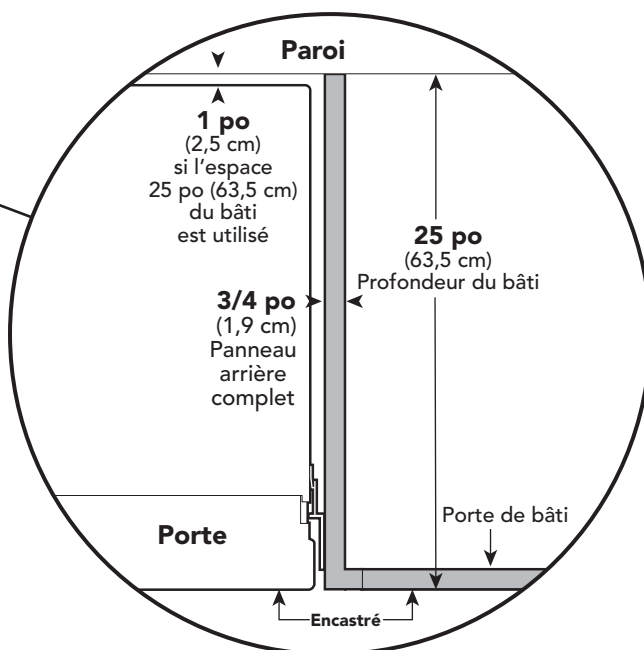
Les modèles à encastrement affleurant s'insèrent dans des ouvertures du bâti d'une profondeur standard de 24 po (61,0 cm) avec aucune saillie dans la pièce, sauf la poignée qui fait une saillie de 2-1/2 po (6,4 cm) dans la pièce.



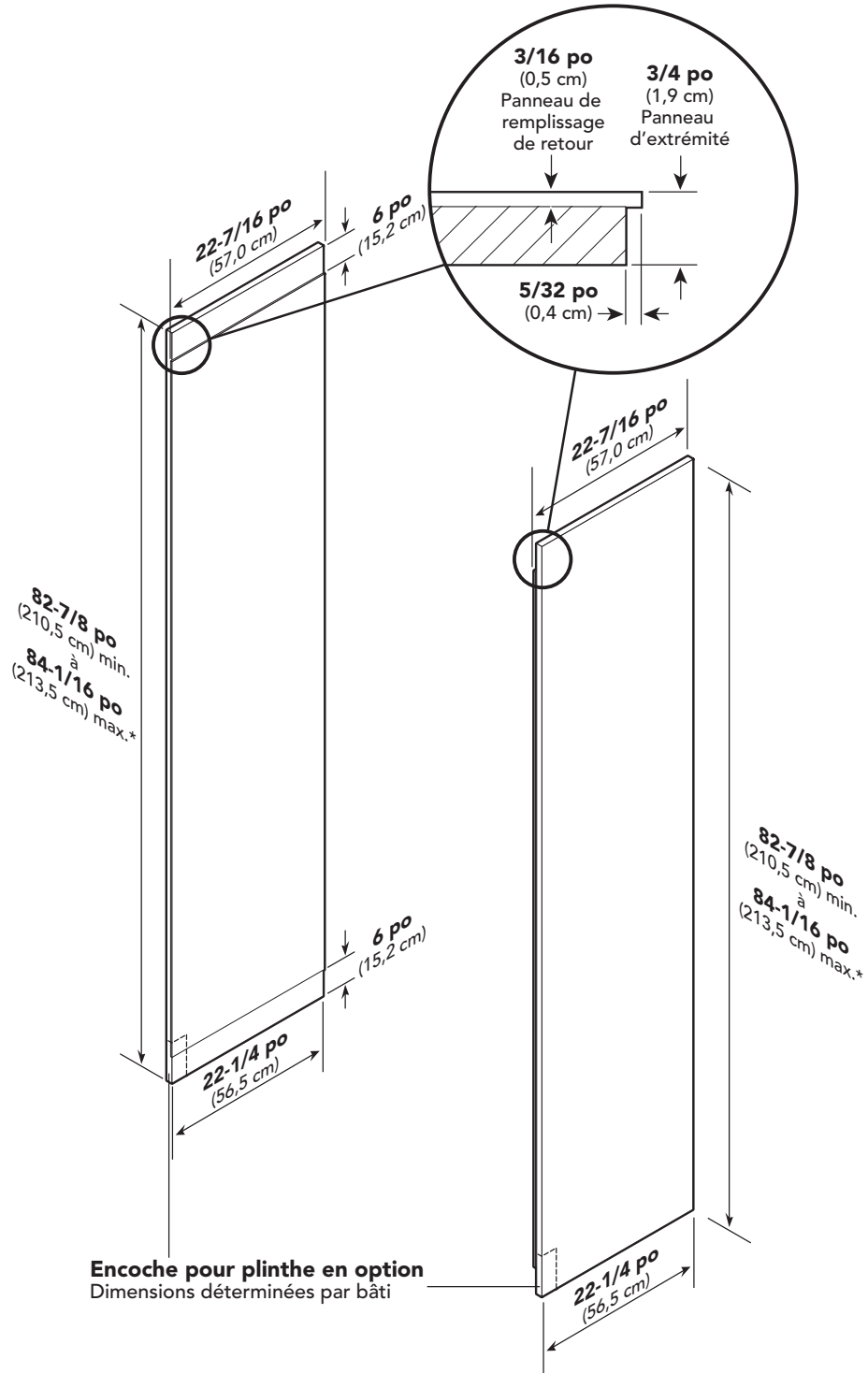
Vue de dessus
Portes de bâti qui se chevauchent



Vue de dessus
Portes de bâti encastré



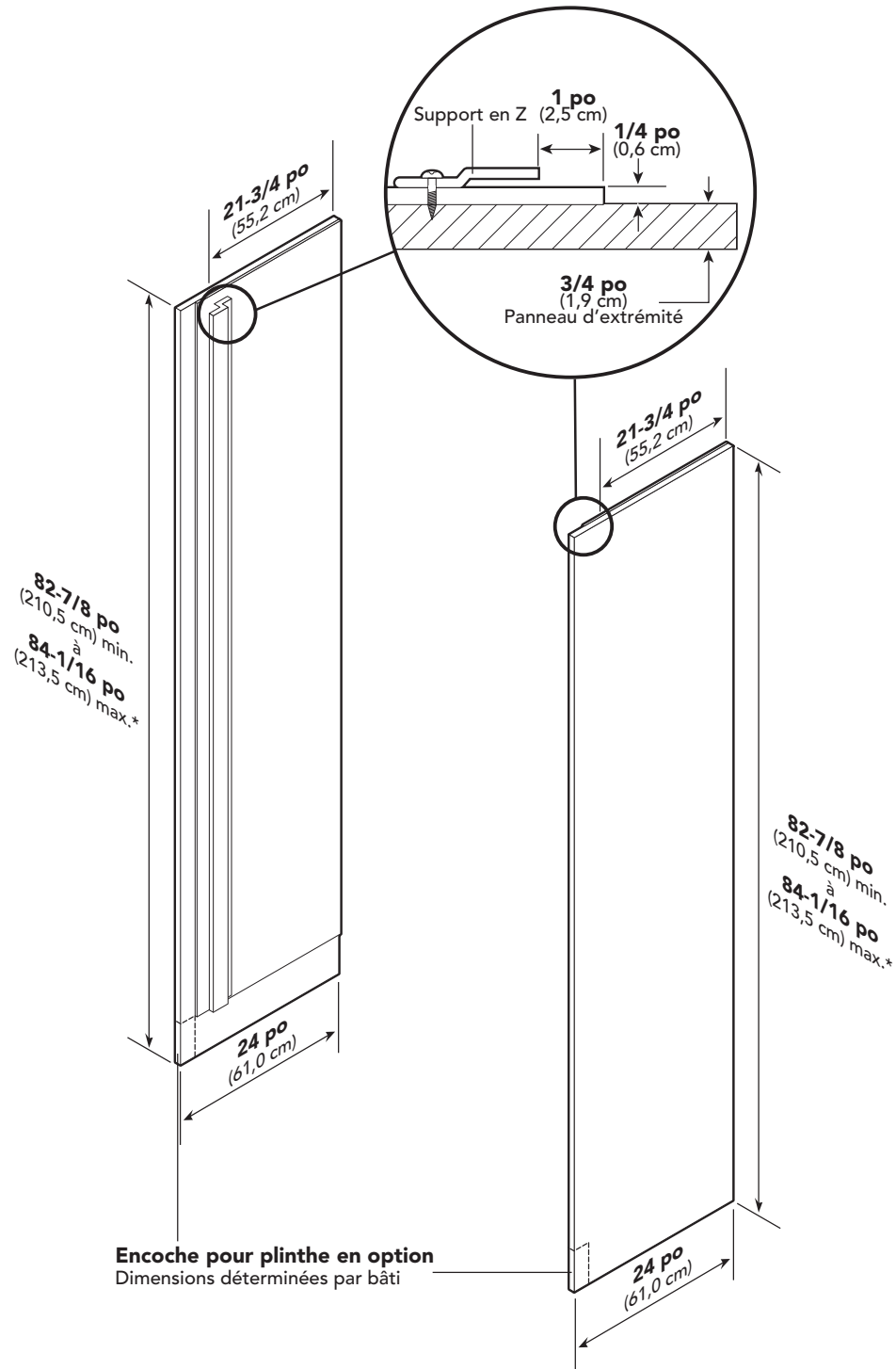
Dimensions du panneau latéral personnalisé



* Selon la hauteur des pieds niveleurs et la hauteur de l'enceinte du bâti.

Dimensions du panneau latéral personnalisé

(Avec encastrement affleurant)



* Selon la hauteur des pieds niveleurs et la hauteur de l'enceinte du bâti.

Informations générales

Exigences de la zone

Vérifiez les éléments suivants :

- L'appareil peut s'insérer dans la résidence et peut être déplacé autour les coins et à travers l'espace des portes.
- Les planchers peuvent prendre en charge le poids de l'appareil et le poids des aliments (environ 1.200 livres [540 kg] par appareil).
- Les planchers situés en dessous de l'appareil sont à niveau avec le plancher fini environnant.
- Le mur arrière est solide et en mesure de prendre en charge deux montées horizontales de 2 X 4 (incluses) boulonnées à deux goujons de mur. Les têtes des boulons 2 X 4 doivent être alignées avec les 2 X 4 pour éviter l'obstruction.
- Enlevez quoi que ce soit attaché aux murs arrière ou latéraux qui peut obstruer l'installation de l'appareil.
- Les dimensions de découpe sont exactes.
- La prise de courant est à l'emplacement correct.
- La conduite d'eau est à l'emplacement correct.
- N'installez pas un appareil de réfrigération près d'une source de chaleur ou dans un endroit où la température ambiante tombera en dessous de 60° F (16° C).

Exigences en matière d'électricité

Il incombe au client de :

- Contactez un électricien qualifié.
- Assurez-vous que l'installation électrique est adéquate et conforme au Code national de l'électricité, aux normes ANSI/NFPA 70 – la dernière édition ou aux normes C22.1-1998 et C22.2 No. 0-M91

(ou la dernière édition) du Code canadien de l'électricité et à tous les codes et règlements locaux. Une alimentation électrique de 115V, 60 Hz, protégée par fusible de 15 ampères est nécessaire.

Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement cet appareil. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec une prise de terre à 3 broches. Pour minimiser le risque de décharge électrique, le cordon doit être branché dans une prise murale à 3 broches mise à la terre.

N'utilisez pas de rallonge.

Si les codes autorisent l'utilisation d'un conducteur de terre distinct, il est recommandé qu'un électricien qualifié détermine si le chemin de mise à la terre est adéquat.

NE METTEZ PAS à la terre sur une canalisation de gaz. Consultez un électricien qualifié si vous avez des doutes sur la mise à la terre appropriée de l'appareil. **N'INSTALLEZ PAS** de fusible sur un circuit neutre ou de mise à la terre.

Exigences anti-basculement

Les planches anti-basculement doivent être fixées en place avant le déplacement de l'appareil dans l'ouverture.

Remarque : Des planches de montage supplémentaires peuvent être nécessaires si l'appareil ne touche pas le mur arrière du boîtier. Pour éviter que l'appareil bascule vers l'avant, il doit être fixé en place avec un soffite solide ou un bloc de bois.

Informations générales

Exigences d'alimentation en eau (Tout congélateur)

AVERTISSEMENT

Pour éviter des maladies graves ou la mort, n'utilisez pas l'appareil dans des lieux où la composition microbiologique de l'eau est douteuse ou dont la qualité est inconnue sans désinfection adéquate avant et après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés sur les eaux désinfectées pouvant contenir des kystes filtrables. Les contaminants et autres substances supprimés ou réduits par le système de traitement des eaux ne se trouvent pas nécessairement dans votre eau.

Utilisez uniquement un tuyau en cuivre de 6 mm (1/4 po) pour la canalisation de l'eau. N'installez pas de tuyaux en cuivre dans une zone où les températures baissent en dessous de 35° F (1,7° C). Avant de raccorder le tuyau en cuivre à l'appareil, faites passer au moins 2 pintes (1,9 litres) d'eau à travers le tuyau en cuivre et dans un seau pour éliminer les particules dans la conduite d'eau.

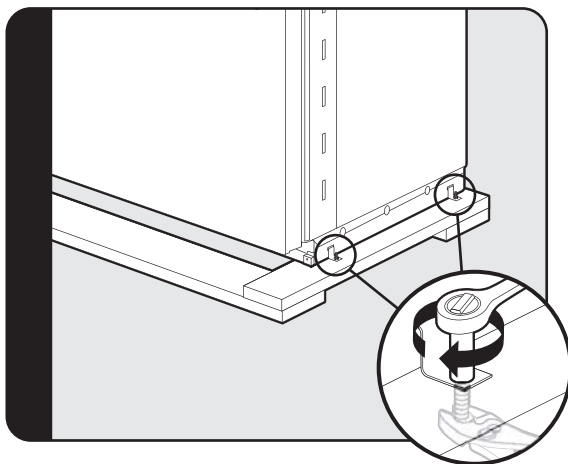
- AGA Marvel N'est pas responsable des dégâts matériels causés par une installation ou par un raccordement de la canalisation d'eau inapproprié.
- Raccordez un tuyau en cuivre flexible de 1/4 po (6 mm) à la plomberie de votre domicile en conformité avec les codes et règlements locaux.
- La longueur du tuyau en cuivre doit aller du raccordement de l'alimentation en eau au raccordement de l'appareil, afin de faciliter le déplacement de l'unité hors de l'enceinte pour le nettoyage ou l'entretien. Le tuyau doit être souple et non rigide et les extrémités ne doivent pas contenir de bavure.
- Le parcours du tuyau en cuivre doit être supérieur à 35° F (1,7° C) pour empêcher la conduite d'eau de geler.

- N'utilisez pas de conduites d'eau en plastique entre la plomberie de votre domicile et le raccord du robinet d'arrivée d'eau sur l'appareil.
- N'utilisez pas la fonction perçage avec vis taraudeuse d'un robinet-vanne à étrier. Le trou fait par la lance de perçage est trop petit pour le débit d'eau requis par la machine à glaçons.
- Si le robinet-vanne à étrier n'est pas utilisé, placez une soupape d'arrêt séparée dans un endroit facilement accessible entre l'alimentation en eau et l'appareil. Ne placez pas la soupape d'arrêt derrière l'appareil.
- L'installation d'appareils avec un système d'osmose inverse est acceptable tant que la pression de l'eau reste dans la plage de psi admissible indiquée ci-dessous. Il est important de noter que, dans le cas de nombreux systèmes d'osmose inverse, la pression commence à un niveau élevé, mais elle diminue lorsque le niveau de l'eau de la zone de stockage baisse. Cela doit être pris en compte lors de la vérification de la pression de l'eau entrant dans l'appareil.
- Raccordez une conduite d'eau FROIDE verticale ou horizontale de 1/2 po (1,2 cm) à 1-1/4 po (3,2 cm) près du plan d'eau.
- Faites passer la conduite d'eau par le plancher, le mur arrière ou latéral. Le tuyau doit être rangé à plat sur le plancher dessous l'appareil. Fixez le tuyau au mur ou au plancher.
- La pression de l'eau doit être supérieure à 20 psi et inférieure à 120 psi sur les non-distributeur et supérieure à 35 psi et inférieure à 120 psi sur les distributeurs.

Informations générales

- La plupart du poids de l'appareil se situe au-dessus. Des précautions supplémentaires sont nécessaires lors du déplacement de l'appareil pour éviter le basculement.
- N'enlevez pas le film protecteur jusqu'à ce que l'appareil ne soit en position de fonctionnement.
- Tous les quatre pieds de nivellement doivent toucher le plancher afin de soutenir et de stabiliser le poids total du réfrigérateur.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- Enlevez le matériau d'expédition extérieur avant de déplacer l'appareil dans la maison.
- Utilisez deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer l'appareil. Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.
- Pour éviter les blessures, portez des gants lorsque vous effectuez toute opération d'installation et des lunettes de protection lorsque vous coupez des sangles métalliques.

Déplacement du réfrigérateur



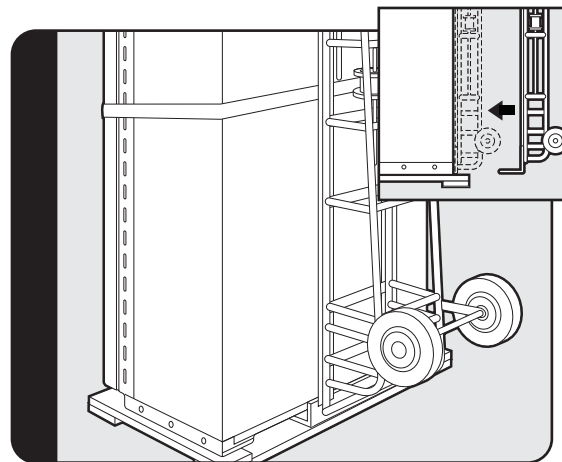
Retirez les supports d'expédition des palettes en enlevant les 4 boulons (2 de chaque côté) avec une clé à douille longue de 1/2 po (1,27 cm) et une paire de pinces.
Remarque : Le basculement de l'appareil n'est pas nécessaire pour retirer les supports d'expédition.

Risque de basculement

L'appareil est trop lourd et bascule facilement lorsqu'il n'est pas complètement installé. Gardez les portes fermées jusqu'à ce que l'appareil soit entièrement installé et sécurisé conformément aux instructions d'installation. Deux ou plusieurs personnes sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves voire la mort.

Déballage de l'appareil

1. Retirez la sangle supérieure et inférieure.
2. Retirez le capuchon supérieur.
3. Découpez le carton arrière d'environ 1/4 po (0,6 cm) à 1 po (2,5 cm) du coin droit avec un couteau tout usage prolongé de 1/4 po (0,6 cm).
4. Retirez le carton et l'emballage extérieur. Gardez le matériau d'expédition en carton pour protéger la surface du plancher lors de l'installation de l'appareil. Retirez la planche anti-basculement, la plinthe de protection et les pièces de la garniture de porte (modèles DF) de l'arrière de l'appareil.



Faites glisser le chariot de l'appareil entre l'appareil et le dérapage. Utilisez le chariot uniquement depuis l'arrière de l'appareil pour enlever l'appareil des palettes. Après que l'appareil est retiré des palettes, un chariot peut être utilisé depuis chaque côté ou depuis l'arrière MAIS PAS DEPUIS L'AVANT.

Remarque : Utilisez des emballages excessifs pour protéger la garniture décorative; vérifiez également que les pieds de nivellement sont vers le haut (réglage de 0 po).

Installation de la garniture latérale de montage encastré

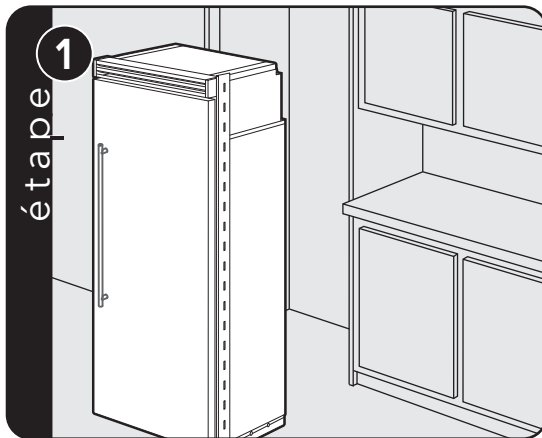
Remarque : Si l'appareil doit être installé aligné avec les bâtis, la garniture latérale de montage encastré doit être installée en premier. Si ce n'est pas le cas, passez directement à « installation ».

Étape 1 – Localiser les pièces nécessaires : Deux (2) pièces d'encastrement affleurant et un kit de quincaillerie avec vingt-deux (22) vis.

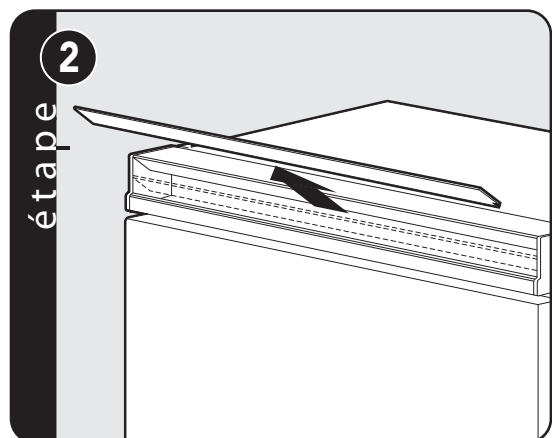
Étape 2 – Enlever la garniture latérale sur le réfrigérateur et jeter la garniture et les vis.

Étape 3 – Aligner le dessus de la garniture latérale de montage encastré avec le dessus du compartiment mécanique de l'appareil. En utilisant les vis fournies dans le kit de quincaillerie, fixez la garniture latérale à l'appareil, en utilisant uniquement les trous visibles à travers la garniture latérale. **Remarque :** N'utilisez pas les trous de vis dans le compartiment mécanique.

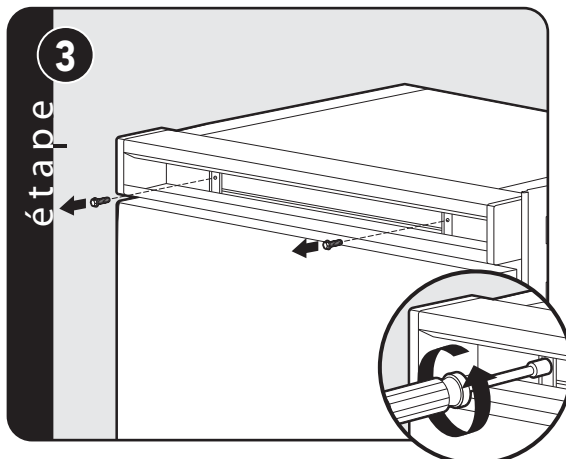
Installation



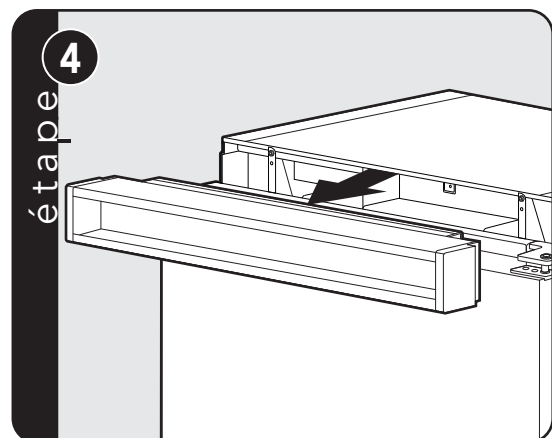
Placez l'appareil devant la découpe.



Tirez la persienne de la grille centrale vers le haut à un angle et faites-la sortir.

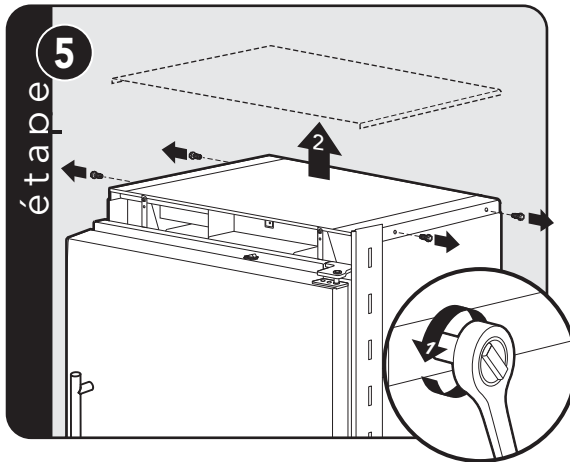


À l'aide d'un tournevis à douille magnétique de 8 po (20,32 cm), enlevez les deux vis de ¼ po (0,63 cm).

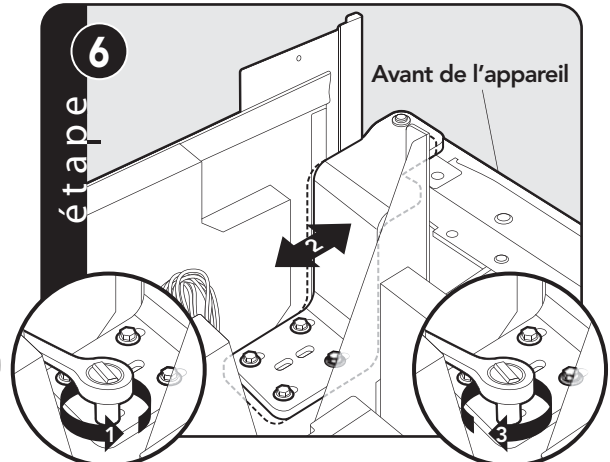


Enlevez la grille.

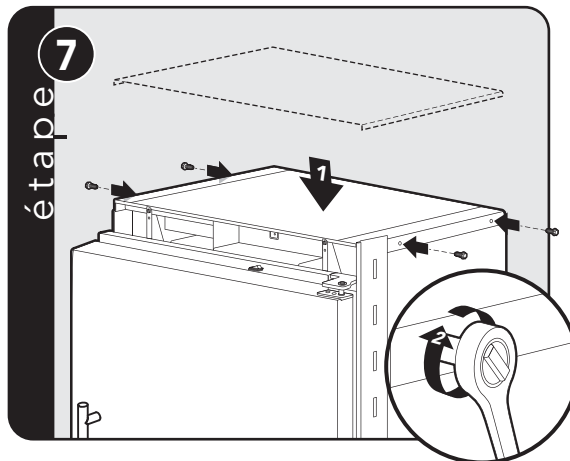
Réglage de la charnière



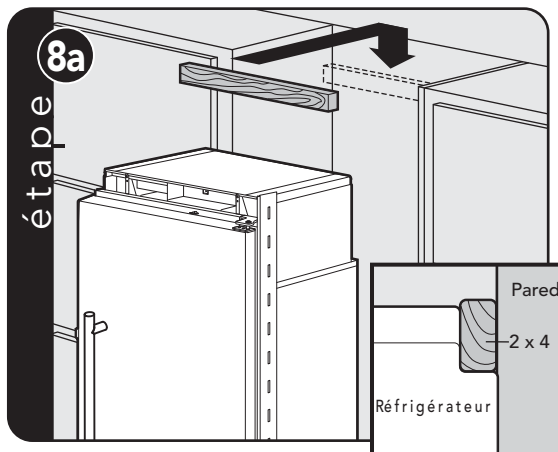
Enlevez les 4 vis latérales et retirez le dessus de l'appareil.



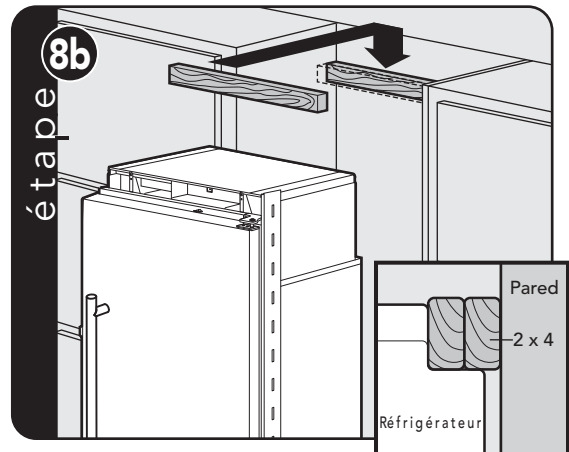
Desserrez les 4 vis de la charnière. Réglez la porte. Revissez les 4 vis de la charnière.



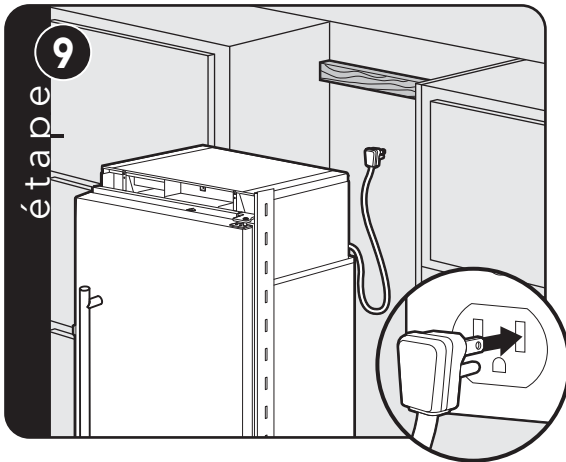
Remettez en place le dessus de l'appareil. Remettez en place les 4 vis latérales.



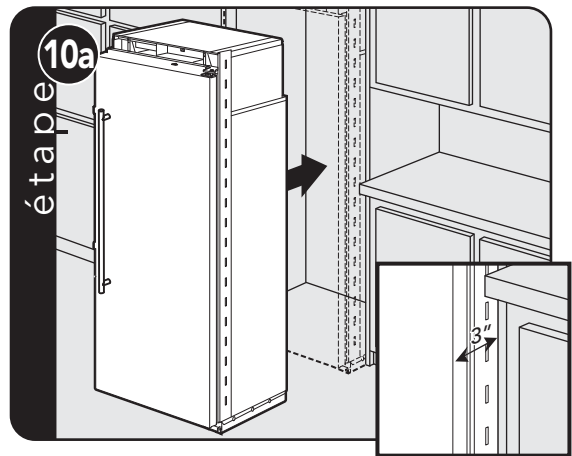
Attachez une seule 2 x 4 au goujon de mur (reportez-vous à la page des dimensions pour l'emplacement exact).



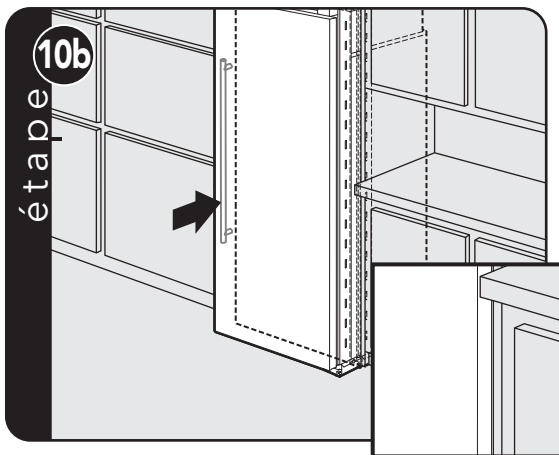
Si nécessaire, en fonction du bâti et de la profondeur, attachez la deuxième 2 x 4 à la première 2 x 4.



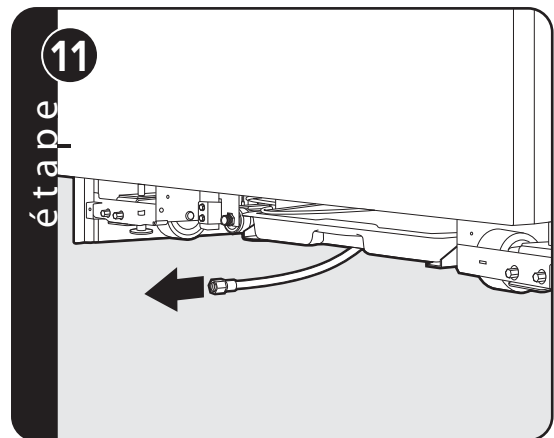
Branchez le cordon d'alimentation pour vérifier le fonctionnement.
Remarque : Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation et l'interrupteur de la salle d'exposition sont dans la position de marche (ON).



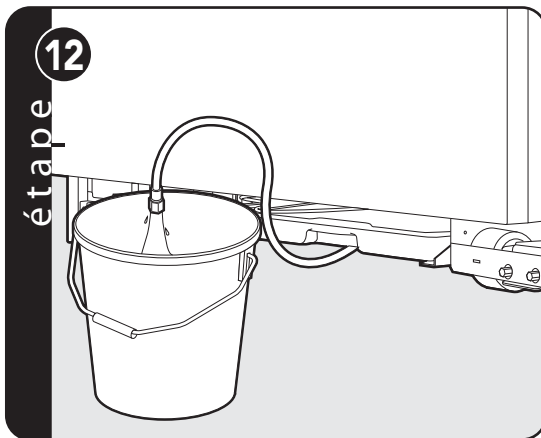
Placez l'appareil dans les 3 po (7,62 cm) d'alignement avec les bâtis.
Remarque : Pour éviter d'endommager le bâti, placez du carton entre les bâtis et l'appareil. Lorsque vous déplacez l'appareil, ne sertissez, déformez ou écrasez pas la conduite d'eau.



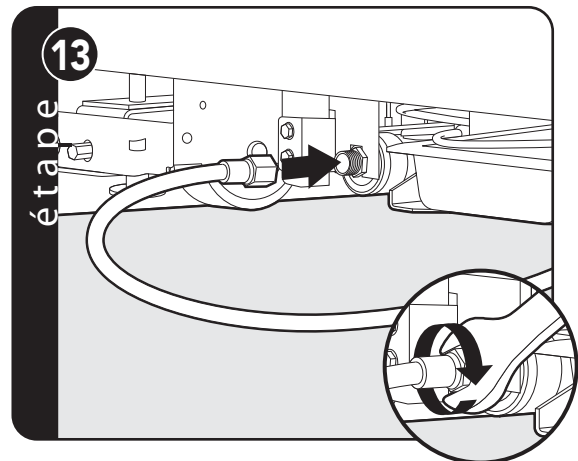
Déplacez soigneusement l'appareil jusqu'à ce qu'il soit semi-encastré dans le bâti (selon l'appareil).



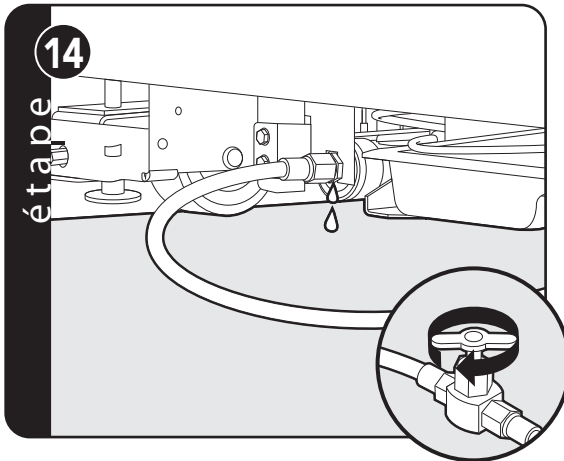
Tirez le tuyau d'alimentation vers l'avant sous l'appareil.
Remarque : N'UTILISEZ PAS de conduites d'eau en plastique.



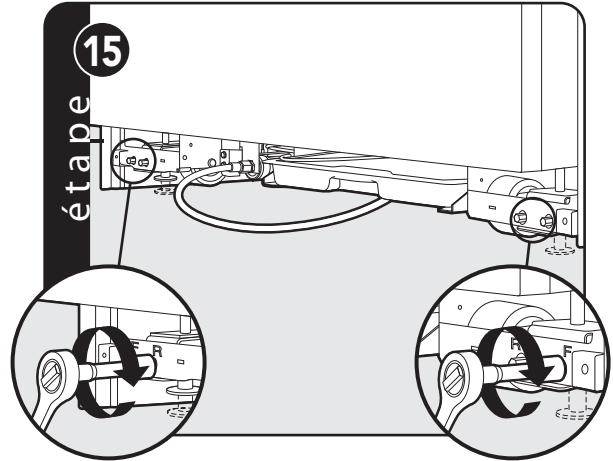
Rincez la conduite d'eau en faisant passer deux pintes d'eau dans un seau. Fermez l'alimentation en eau.



Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet d'eau à l'aide d'une clé de 1/2 po (1,27 cm).
Remarque : NE SERREZ PAS trop.

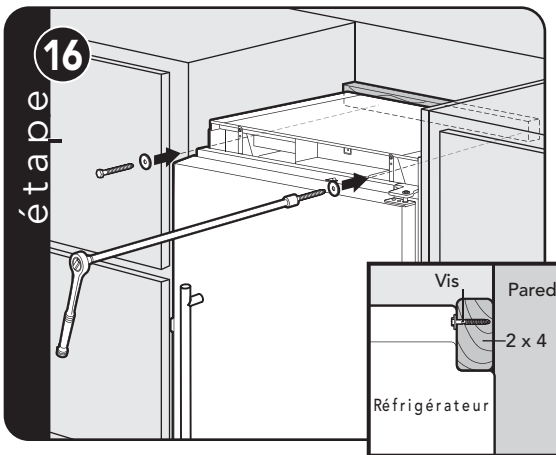


Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

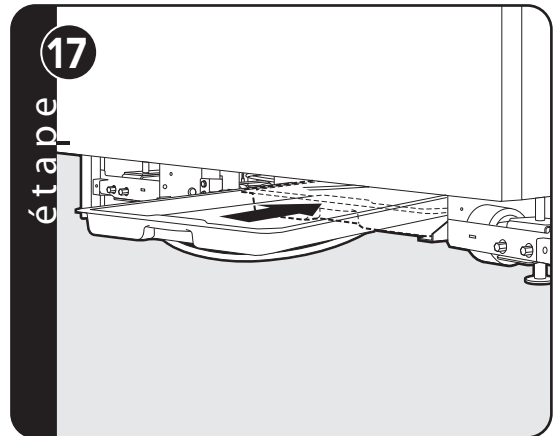


Soulevez l'appareil des rouleaux à la hauteur désirée et mettez l'appareil de niveau à l'aide d'une clé de tête de 5/16 po (0,79 cm).

Remarque : N'UTILISEZ PAS un appareil électrique. Un serrage excessif peut causer des dommages.

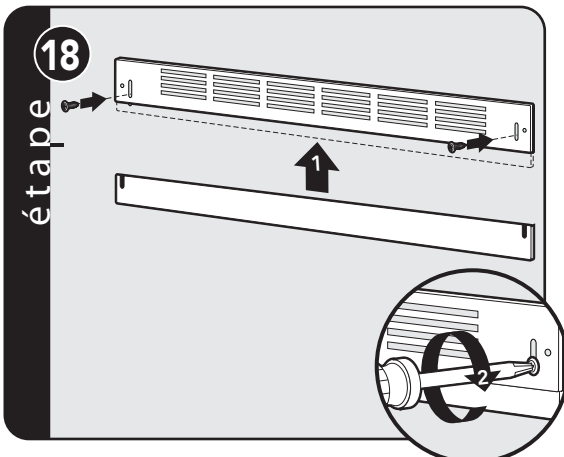


Fixez les vis autotaraudeuses positives sécurisées à la 2 x 4 à l'aide d'une rallonge de 22 po (55,88 cm).

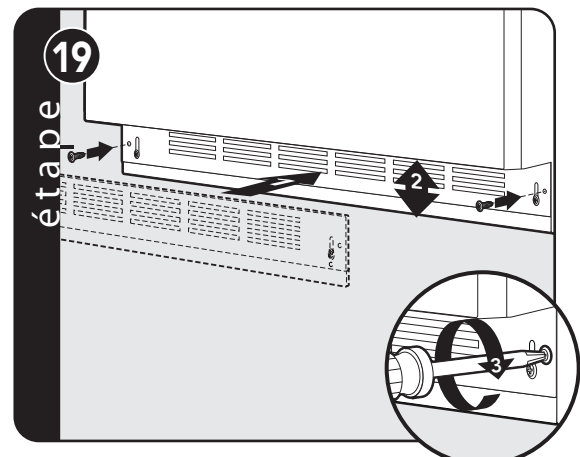


Vérifiez que le bac de dégivrage est installé et aligné.

Installation de la plinthe de protection

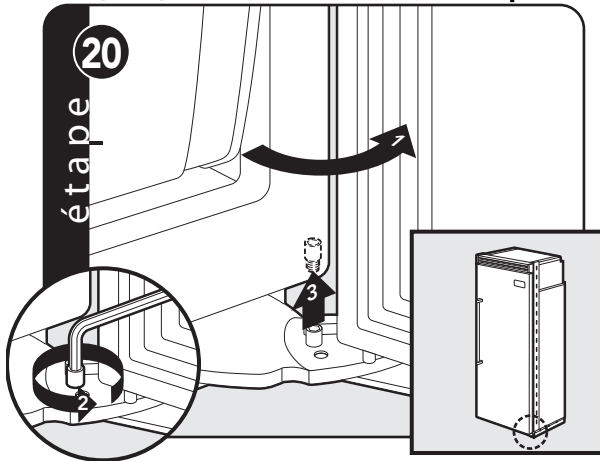


Alignez les trous sur les deux extrémités des persiennes et insérez les vis.



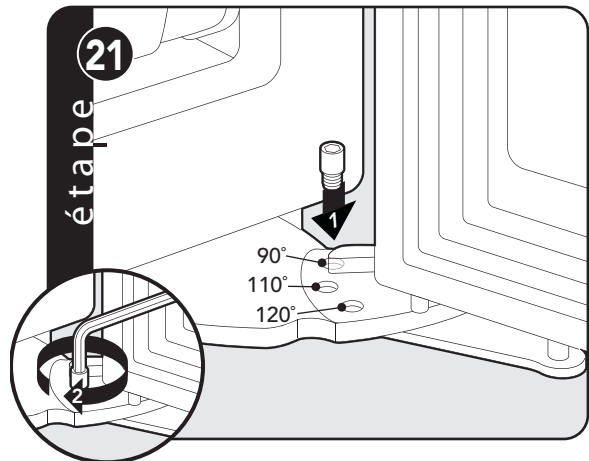
À l'aide d'un tournevis cruciforme, fixez la plinthe de protection à l'appareil et réglez à la hauteur désirée.

Réglage de la butée de porte



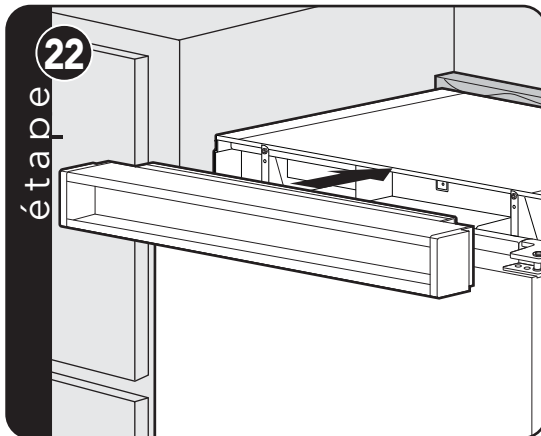
Ouvrez la porte du réfrigérateur afin que la butée de porte et la vis à épaulement soient accessibles.

Remarque : La vis à épaulement doit être en position d'ouverture de la porte de 110°.

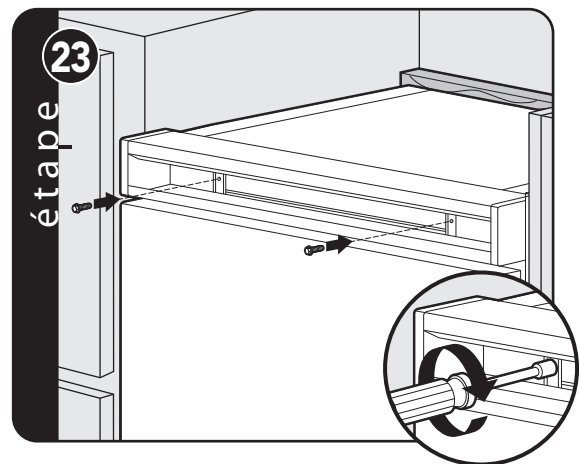


Retirez la vis à épaulement et placez en position de 90° ou de 120°.

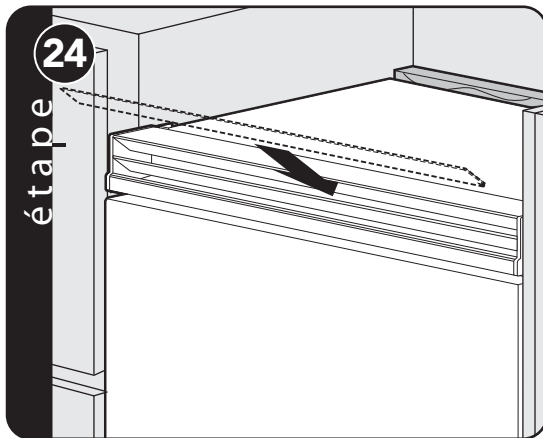
Installation finale



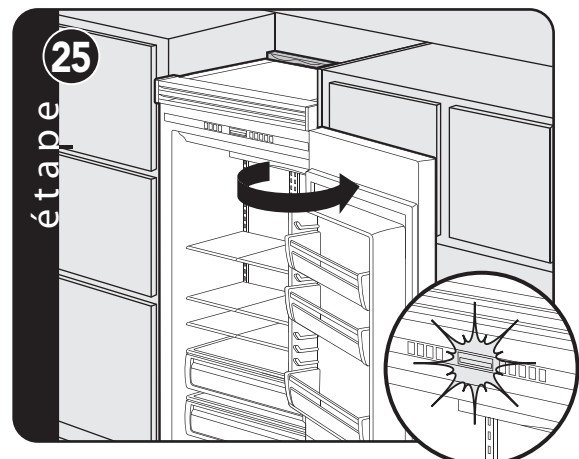
Remettez en place la grille d'aération supérieure.



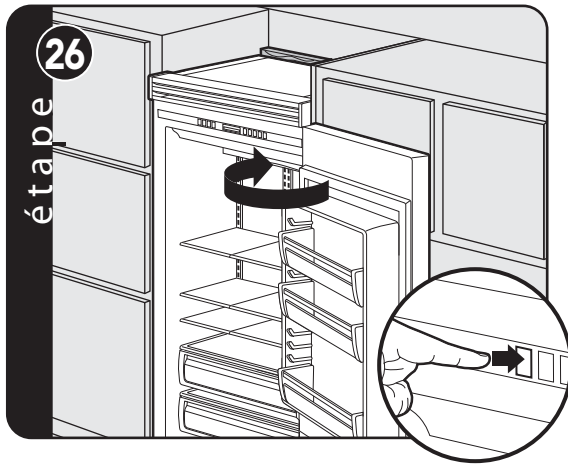
À l'aide d'un tournevis à douille magnétique de 8 po (20,32 cm), remettez en place les deux vis de ¼ po (0,63 cm).



Remettez en place la persienne de la grille centrale.



Ouvrez la porte. L'affichage doit clignoter.



Appuyez sur la touche « ACTIVATE CONTROLS (activer commandes) » et fermez la porte.

Remarque : Il y a un retard de 6 minutes avant la mise en marche de l'appareil.

Liste de contrôle des performances

- Vérifiez la dimension du bâti.
- Vérifiez l'alimentation électrique et l'alimentation en eau (le cas échéant).
- Installez le(s) dispositif(s) anti-basculement et vérifiez que l'appareil est bien stable.
- Placez l'appareil dans la zone découpée, alignez-le à la hauteur désirée et fixez-le.
- Branchez l'appareil et vérifiez son fonctionnement.
- Raccordez l'alimentation en eau (le cas échéant).
 - Vérifiez que le tube de remplissage de la machine à glaçons est inséré correctement.
 - Vérifiez que le levier de la machine à glaçons est abaissé.
- Aligned/encadrez la (les) porte(s).
- Vérifiez que le bac de dégivrage est correctement installé et qu'il n'y a pas de fuites au niveau du raccordement d'eau.
- Installez la plinthe de protection.
- Retirez l'emballage et les étiquettes intérieurs et essayez l'appareil.

Informations de l'installateur :

Nom de l'installateur : _____

Compagnie de l'installateur : _____

Date : _____

Vérifiez les opérations

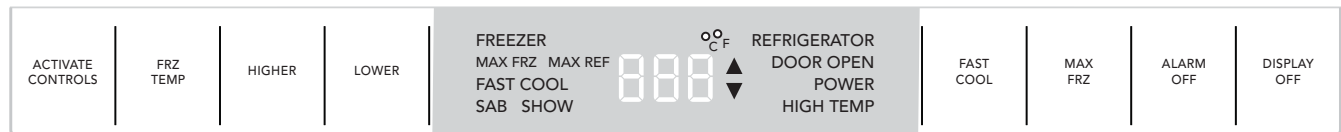
Panneaux de commande

Tout réfrigérateur

1.



Tout congélateur



Appuyez sur la touche « Activate Controls (activer commandes) ».

2. Vérifiez que l'appareil n'est pas en mode Sabbat.

Si en mode Sabbat :

A. Le mode Sabbat désactivera l'éclairage intérieur, l'affichage (sauf le voyant SAB, l'indicateur de température et l'indicateur de compartiment) et l'alarme.

Pour quitter le mode Sabbat :

B. Appuyez sur et maintenez appuyé « Activate Controls » (activer commandes), puis « Display Off » (désactiver affichage) pendant 3 secondes.
(La commande émettra trois bips pour alerter l'utilisateur qu'il a quitté le mode Sabbat.)

3. Vérifiez que l'appareil n'est pas en mode Salle d'exposition.

Si en mode Salle d'exposition :

A. Le mode Salle d'exposition désactivera le système de réfrigération mais toutes les autres fonctions sont normales. Cela inclut l'éclairage et la commande. (Si le réfrigérateur est en mode Salle d'exposition, SHOW s'allume).

Pour quitter le mode Salle d'exposition :

B. Appuyez sur et maintenez appuyé « Activate Controls » (activer commandes); en maintenant enfoncé, appuyez sur et maintenez appuyé « Higher » (plus haut) et « Alarm Off » (désactiver alarme) ensemble. (La commande émettra trois bips pour alerter l'utilisateur qu'il a quitté le mode Salle d'exposition.)

4. Appuyez sur et maintenez appuyé « Activate Controls » (activer commandes) puis appuyez sur et maintenez appuyé « Lower » (plus bas); en maintenant enfoncé, appuyez sur et maintenez appuyé « Display Off » (désactiver affichage) et maintenez appuyé jusqu'à ce que des bips soient émis (compresseur de démarrage forcé).

5. Tous les modèles doivent être réglés sur 38° F et 0° F pour le réfrigérateur et le congélateur respectivement – réglage d'usine.

Service et enregistrement

Si un entretien est nécessaire, contactez votre l'agence d'entretien autorisée.

Préparez les informations suivantes de manière à ce qu'elles soient facilement disponibles :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat
- Nom du distributeur qui vous a vendu le produit

Décrivez clairement votre problème. Si vous n'arrivez pas à obtenir le nom d'un centre de réparation agréé, ou si les problèmes d'entretien persistent, contactez SERVICE PRIVILÉGIÉ au 1-888-(845-4641), ou écrivez à :

SERVICE PRIVILÉGIÉ
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 É.-U.

Veillez conserver les informations ci-dessous. Elles vous seront nécessaires en cas d'opération d'entretien. Le numéro de série et les numéros de modèle de votre réfrigérateur se trouvent au-dessus des tiroirs :

N° du modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Date d'installation _____

Nom du distributeur _____

Adresse _____

Si l'entretien nécessite l'installation de pièces, utilisez uniquement des pièces autorisées pour être couvert par la garantie.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

AGA Marvel

1260 E. VanDeinse St.

Greenville, MI 48838

Pour toute information concernant le produit,

appelez 1-800223-3900

ou visitez le site Web à www.agamarvel.com



Guía de Instalación

Solo Refrigerador
o Congelador

MP30RA2

MP36RA2

MP30FA2

MP36FA2



Índice

Advertencias e información importante	3
Profesional	
Dimensiones y especificaciones (Profesional de 30" [76,2 cm] y 36" [91,5 cm])	4
Dimensiones y especificaciones (Profesional de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	5
Dimensiones del corte (Profesional de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras)	8
Dimensiones antivoltcadura (Profesional de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras)	9
Dimensiones del corte (Profesional de 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	10
Dimensiones antivoltcadura (Profesional de 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	11
Dimensiones y especificaciones (Profesional doble)	12
Dimensiones y especificaciones (Profesional doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	16
Dimensiones del corte (Profesional doble de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras)	20
Dimensiones antivoltcadura (Profesional de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras)	21
Dimensiones del corte (Profesional doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm) y Profesional con moldura de instalación al ras)	22
Dimensiones antivoltcadura (Profesional doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm) y Profesional con moldura de instalación al ras)	23
Dimensiones del corte (Profesional doble de 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	24
Dimensiones antivoltcadura (Profesional de 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras)	25
Información del gabinete (Profesional)	26
Información del gabinete (Profesional con moldura de instalación al ras)	28
Dimensiones del panel lateral personalizado (Profesional)	30
Dimensiones del panel lateral personalizado (Profesional con moldura de instalación al ras)	31
Información general	32
Desempaque y traslado	34
Instalación de moldura lateral de instalación al ras	35
Instalación	35
Ajuste de la bisagra	36
Instalación del panel de protección de la base	38
Ajuste de tope de la puerta	39
Instalación final	39
Lista de comprobación de funcionamiento	41
Paneles de control	42
Mantenimiento y registro	43

Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en el refrigerador. Lea y cumpla siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo lo pone en alerta sobre las situaciones de peligro que pueden causarle la muerte o lesiones a usted y a otras personas.

Todos los mensajes de seguridad irán precedidos del símbolo de alerta de seguridad y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



PELIGRO

Perderá la vida o sufrirá graves lesiones si no sigue las instrucciones.



ADVERTENCIA

Puede perder la vida o sufrir graves lesiones si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, le dirán cómo reducir el riesgo de sufrir lesiones y qué puede pasar si no cumple las instrucciones.

La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Se necesita tener mucho cuidado al mover la unidad para evitar que se vuelque. Coloque material de empaque de cartón o madera laminada debajo de la unidad hasta que esté instalada en el sitio en donde va a funcionar, para proteger la superficie del piso.

IMPORTANTE – ¡Por favor lea y preste atención!

- Compruebe que el voltaje entrante es el mismo de la unidad. Hay una placa con las características eléctricas adherida a la unidad, que especifica el voltaje, la frecuencia, el vataje, el amperaje y la fase.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales, el trabajo de instalación y cableado debe ser realizado por personal calificado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, incluida la construcción contra incendios.
- El instalador debe entregar estas instrucciones al usuario, quien las debe guardar para cuando las requiera el inspector local y para referencia futura.

Se deberá usar un interruptor de circuito con conexión a tierra si así lo exigiera NFPA-70 (Código de Electricidad Estadounidense), las leyes federales/estatales/locales o las ordenanzas locales.

- La exigencia respecto al uso de un interruptor de circuito con conexión a tierra se relaciona generalmente con la posición del tomacorriente respecto a fuentes importantes de agua o humedad.
- La garantía de Viking Range, LLC NO cubrirá ningún problema ocasionado por tomacorrientes con interruptor de circuito con conexión a tierra que no hayan sido instalados correctamente o que no cumplan los requisitos establecidos a continuación.

Si es necesario el uso de un interruptor de circuito con conexión a tierra, este debe:

- ser del tipo del tomacorriente (NO se recomienda el tipo disyuntor o portátil)
- ser usado con cables permanentes únicamente (NO se recomienda el cableado temporario o portátil)
- estar en un circuito dedicado (no debe haber otros tomacorrientes, interruptores o cargas en el circuito)
- estar conectado a un disyuntor estándar de tamaño adecuado (no se recomienda un disyuntor de interruptor de circuito con conexión a tierra del mismo tamaño)
- estar clasificado para la Clase A (corriente de disparo de $5 \text{ mA} \pm 1 \text{ mA}$) según la norma UL 943)
- estar en buena condición y no tener ningún empaque flojo (si corresponde, en exteriores)
- estar protegido de la humedad (agua, vapor y humedad alta) tanto como sea posible.


Queda bajo su responsabilidad:

- cumplir con las especificaciones y dimensiones de la instalación,
- instalar correctamente la unidad,
- quitar cualquier moldura o panel decorativo que obstaculice prestarle servicio a la unidad,
- confirmar que tiene los siguientes materiales (no entregados con la unidad), los cuales son necesarios para poder hacer la instalación correctamente;
 - tubería de cobre de 1/4" (6 mm) con válvula de cierre
 - 6 tornillos para madera N.º 8 x 3" (7,6 cm) (se pueden necesitar tornillos más largos)
 - 1 – Válvula de abrazadera (no use el sistema de autoperforación de la válvula)
- comprobar que el piso puede soportar la unidad, los paneles de la puerta y los componentes que contiene (aproximadamente 1200 libras [540 kg]),
- disponer de una toma de corriente con la conexión a tierra apropiada,
- comprobar que el sitio donde se va ubicar la unidad permita que la puerta abra 90° como mínimo.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Desconecte la corriente o coloque el interruptor de corriente en la posición "OFF" (APA-GADO) antes de quitar la rejilla de la parte superior. Omitir esta precaución puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.



⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE VOLCADURA

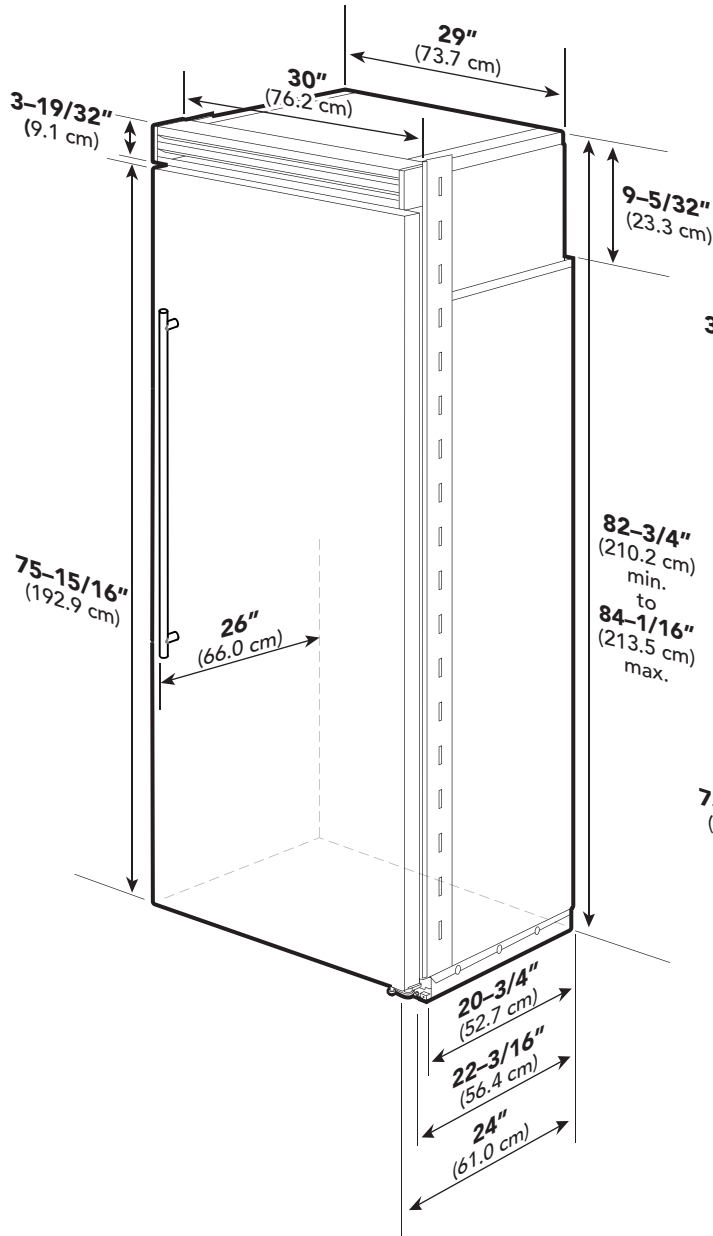
La unidad es inestable y se ladea fácilmente cuando no está completamente instalada. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad esté completamente instalada y asegurada de acuerdo con las instrucciones.

Para trasladar e instalar la unidad hágalo con dos o más personas. Omitir esta precaución puede ocasionar la muerte o graves lesiones.

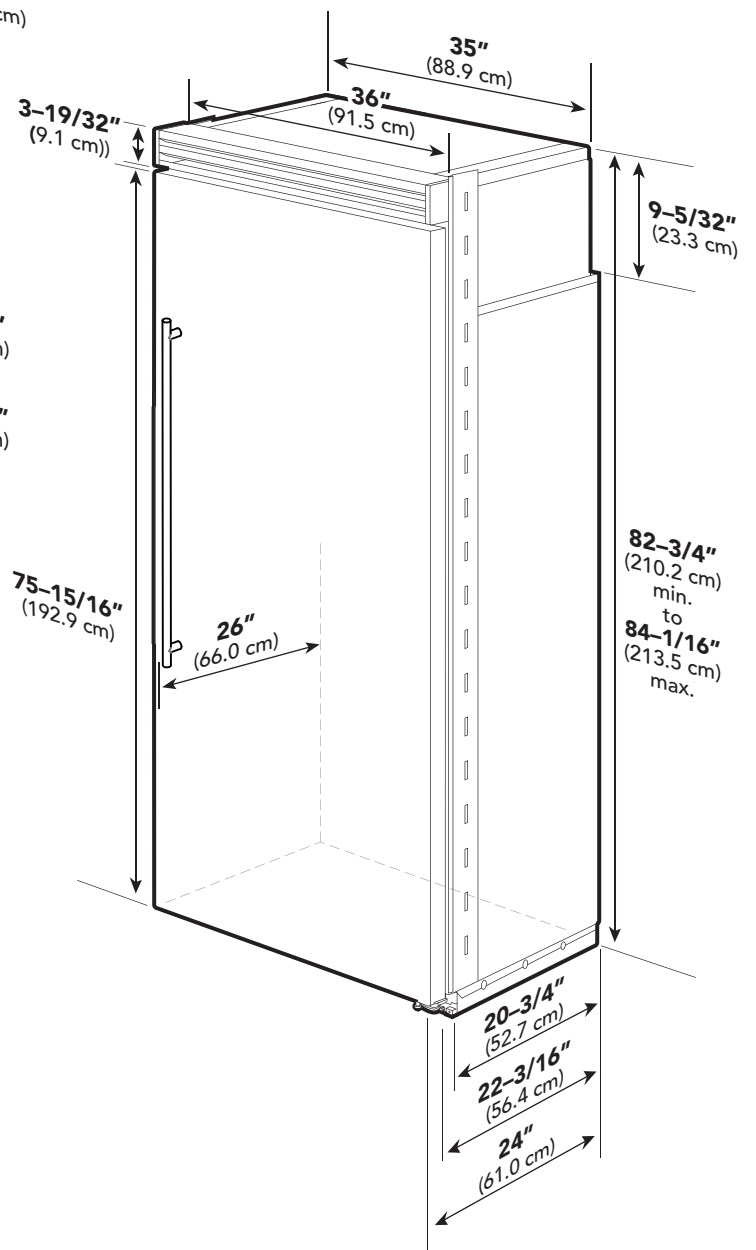


Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm)



Solo refrigerador o Solo congelador de 36" (91,5 cm)



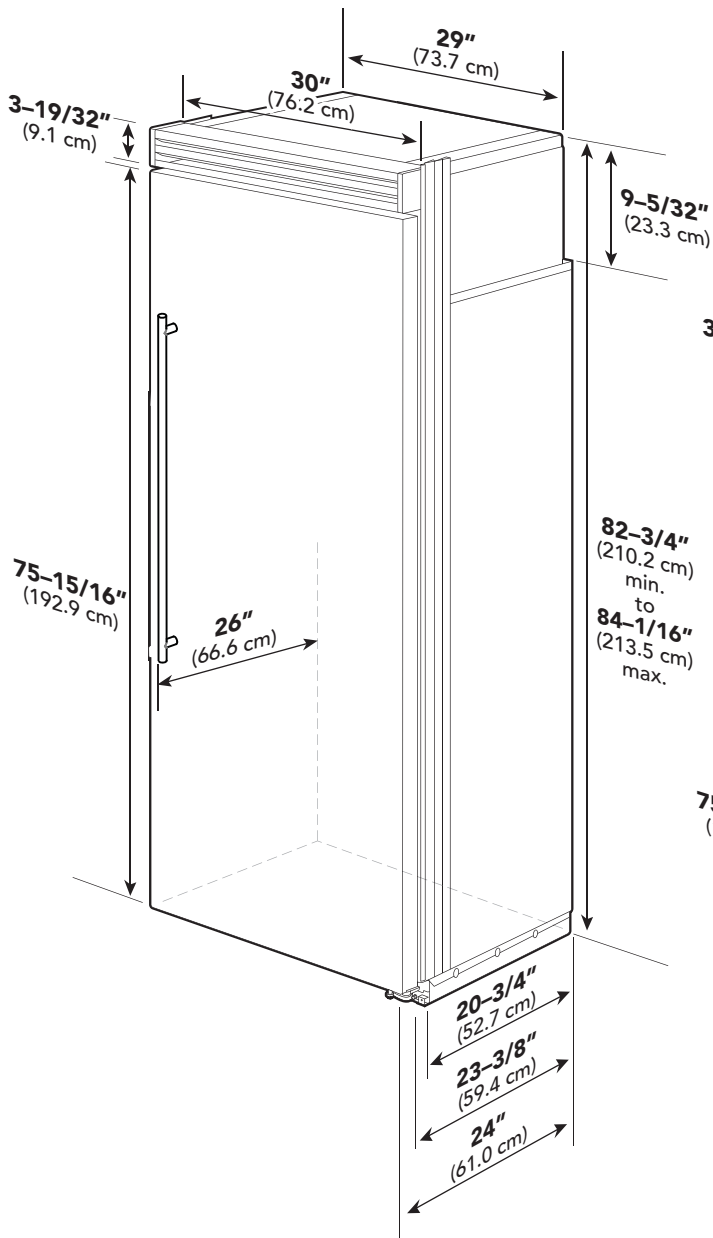
Especificaciones

Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm)		
Descripción	MP30FA2	MP30RA2
Ancho total	30" (76,2 cm)	
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral:	22-3/16" (56,4 cm)
	Hasta el frente de la rejilla de la parte superior:	24" (61,0 cm)
	Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija:	26" (66,0 cm)
Ancho del corte	29-5/8" (75,2 cm) mín. a 29-3/4" (75,6 cm) máx.	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Consumo máximo de amperios	9,1 amperios	5,7 amperios
Requisitos de la conexión de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	N/A
Dimensiones interiores totales		
Capacidad total	15,9 pies cúb. (450 litros)	17,8 pies cúb. (504 litros)
Peso de embarque aproximado	550 lb (247,5 kg)	525 lb (236,3 kg)

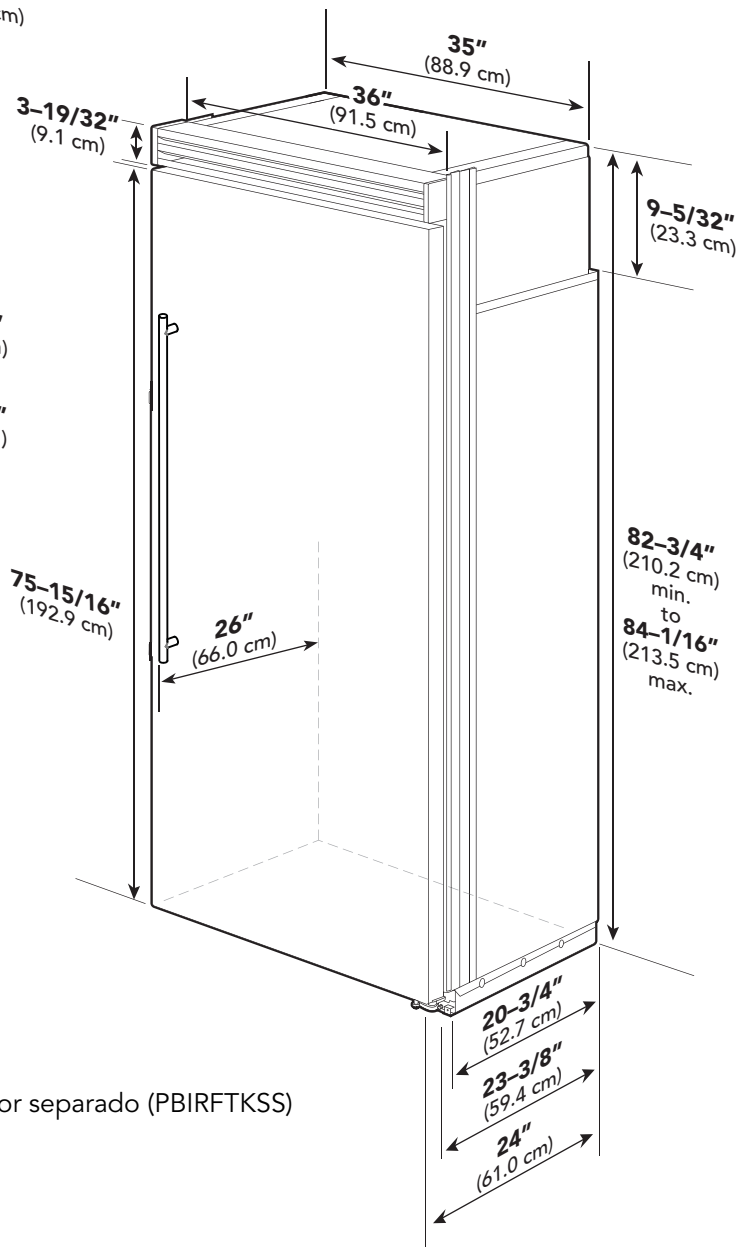
Solo refrigerador o solo congelador de 36" (91,5 cm)		
Descripción	MP30FA2	MP30RA2
Ancho total	36" (91,5 cm)	
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral:	22-3/16" (56,4 cm)
	Hasta el frente de la rejilla de la parte superior:	24" (61,0 cm)
	Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija:	26" (66,0 cm)
Ancho del corte	35-5/8" (90,5 cm) mín. a 35-3/4" (90,8 cm) máx.	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín.	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Consumo máximo de amperios	9,5 amperios	6,5 amperios
Requisitos de la conexión de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	N/A
Dimensiones interiores totales		
Capacidad total	19,2 pies cúb. (544 litros)	22,0 pies cúb. (623 litros)
Peso de embarque aproximado	605 lb (272,3 kg)	590 lb (265,5 kg)

Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras



Solo refrigerador o solo congelador de 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras



Nota: la moldura de instalación al ras comprada por separado (PBIRFTKSS)

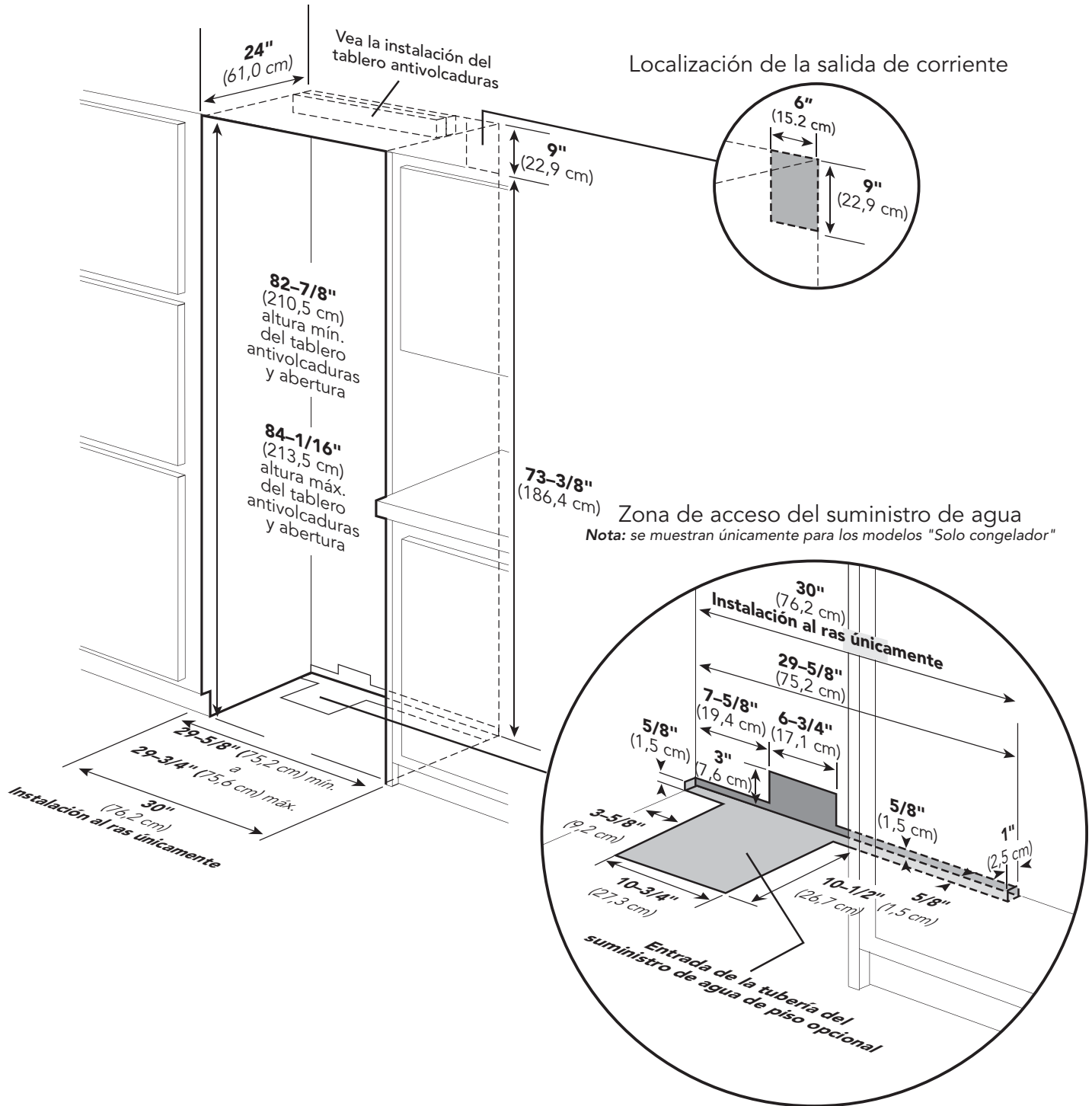
Especificaciones

Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras		
Descripción	MP30FA2Instalación al ras	MP30RA2/Instalación al ras
Ancho total	30" (76,2 cm)	
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral:	23-3/8" (59,4 cm)
	Hasta el frente de la rejilla de la parte superior:	24" (61,0 cm)
	Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija:	26" (66,0 cm)
Ancho del corte	30" (74,9 cm)	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín.	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Consumo máximo de amperios	9,1 amperios	5,7 amperios
Requisitos de la conexión de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	N/A
Dimensiones interiores totales	15,9 pies cúb. (450 litros)	17,8 pies cúb. (504 litros)
Capacidad total		
Peso de embarque aproximado	550 lb (247,5 kg)	525 lb (236,3 kg)

Solo refrigerador o solo congelador de 36" (91,5 cm)		
Descripción	MP36FA2Instalación al ras	MP36RA2Instalación al ras
Ancho total	36" (91,5 cm)	
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral:	23-3/8" (59,4 cm)
	Hasta el frente de la rejilla de la parte superior:	24" (61,0 cm)
	Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija:	26" (66,0 cm)
Ancho del corte	36" (91,5 cm)	
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.	
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín.	
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto	
Consumo máximo de amperios	9,5 amperios	6,5 amperios
Requisitos de la conexión de entrada del agua	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la conexión de entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)	N/A
Dimensiones interiores totales	19,2 pies cúb. (544 litros)	22,0 pies cúb. (623 litros)
Capacidad total		
Peso de embarque aproximado	605 lb (272,3 kg)	590 lb (265,5 kg)

Dimensiones del corte

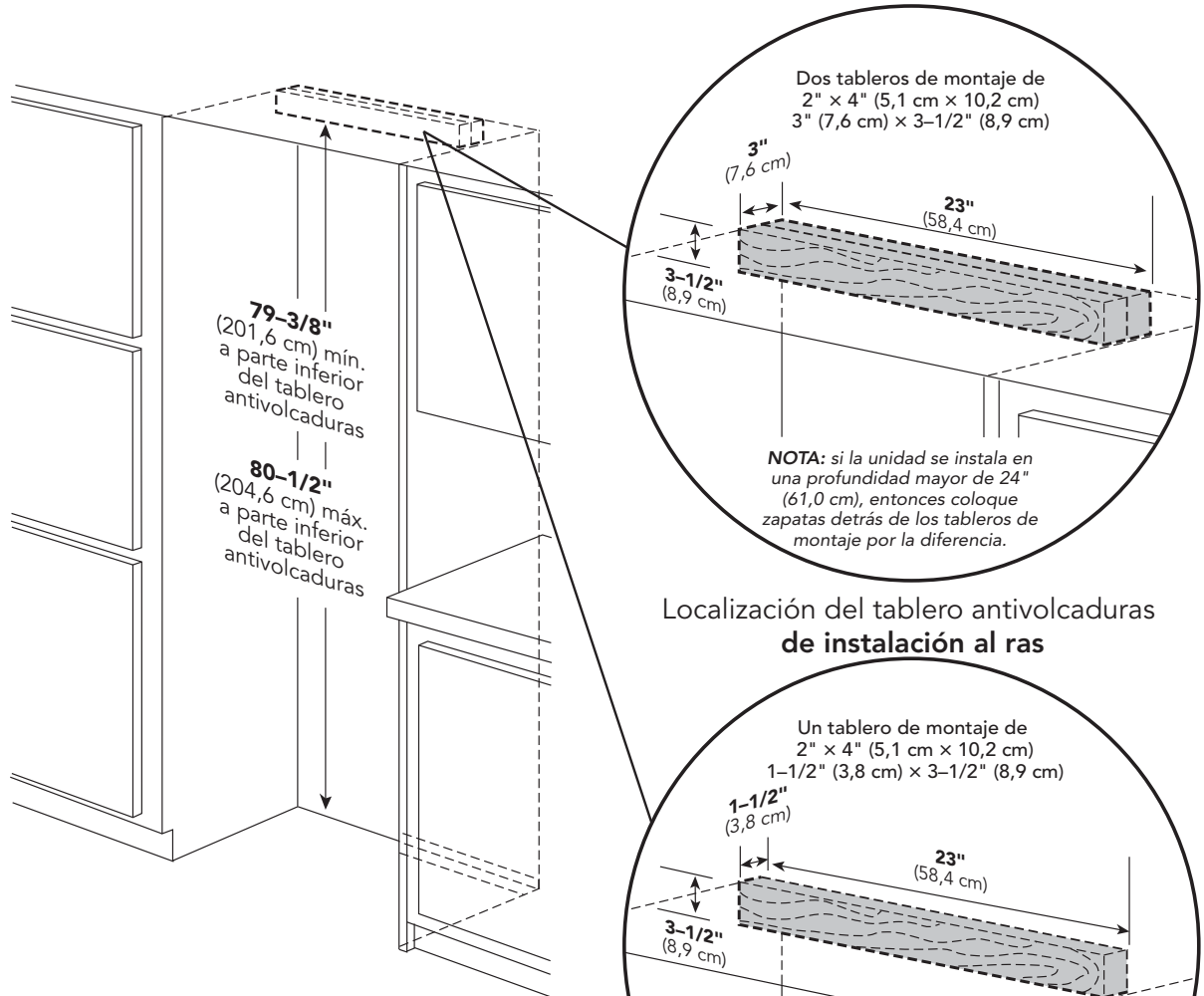
Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm)



Dimensiones antivolcaduras

Solo refrigerador o solo congelador de 30" (76,2 cm)

Localización del tablero antivolcaduras

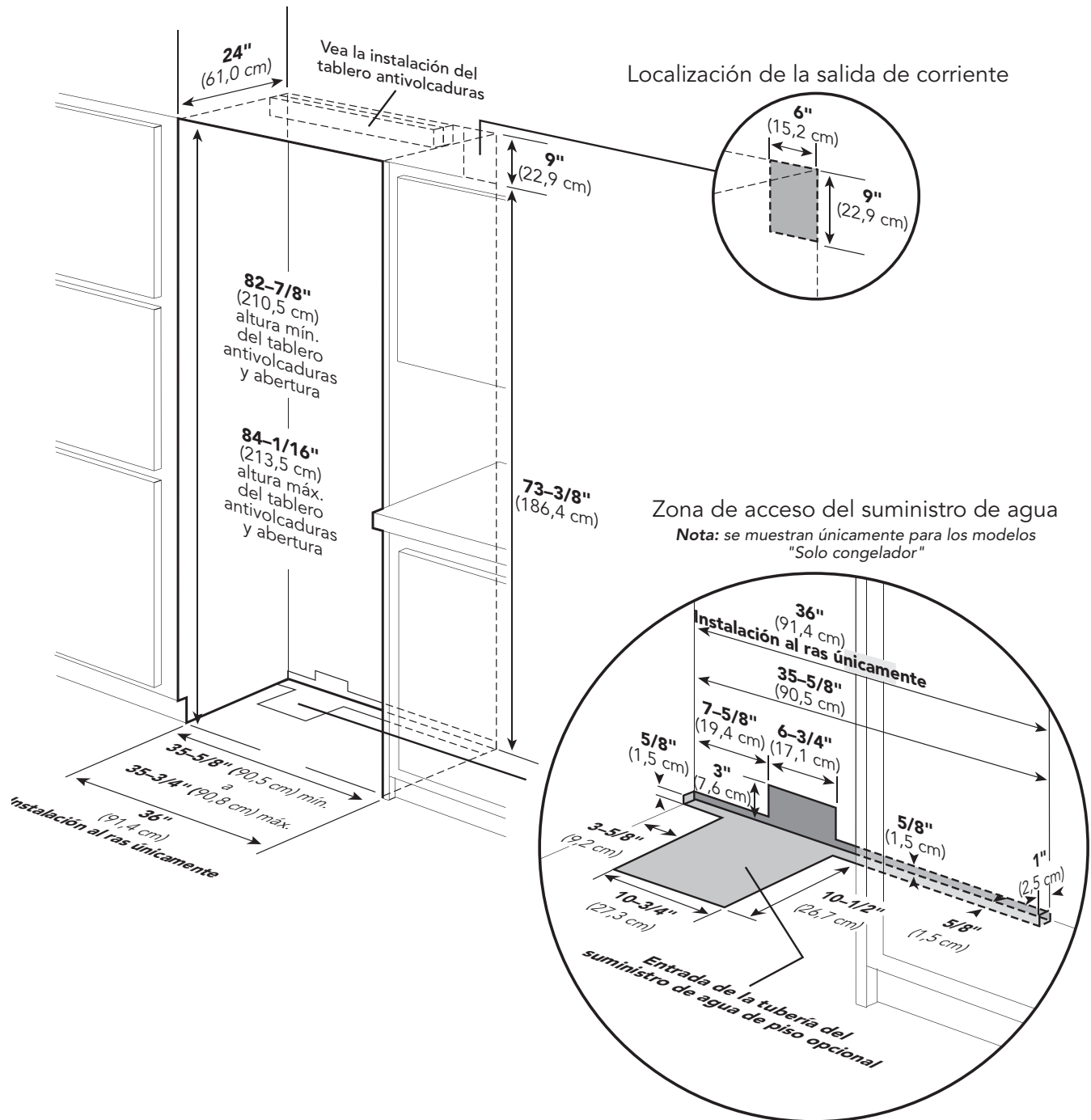


La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Dimensiones del corte

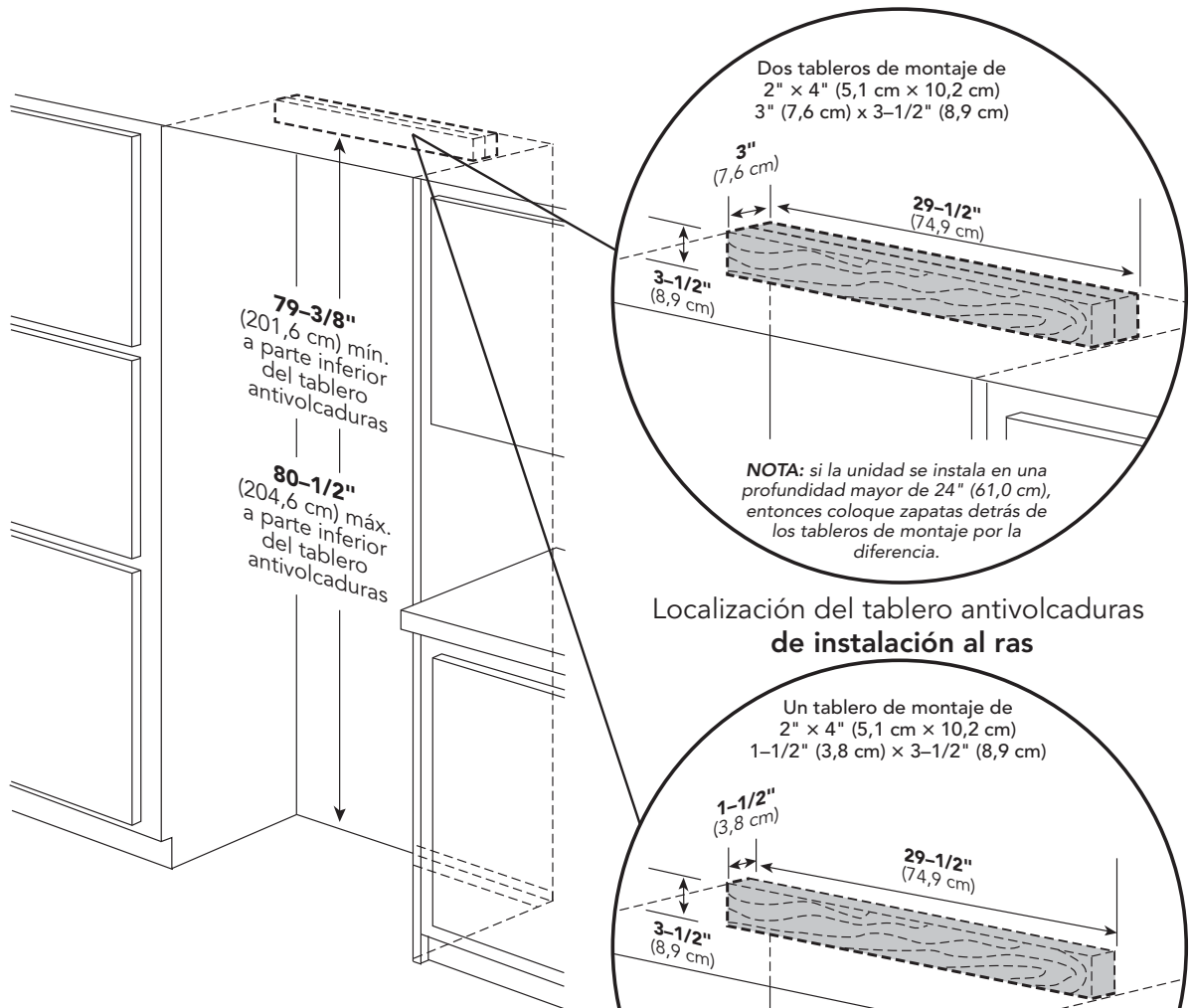
Solo refrigerador o solo congelador de 36" (91,5 cm)



Dimensiones antivolcaduras

Solo refrigerador o solo congelador de 36" (91,5 cm)

Localización del tablero antivolcaduras

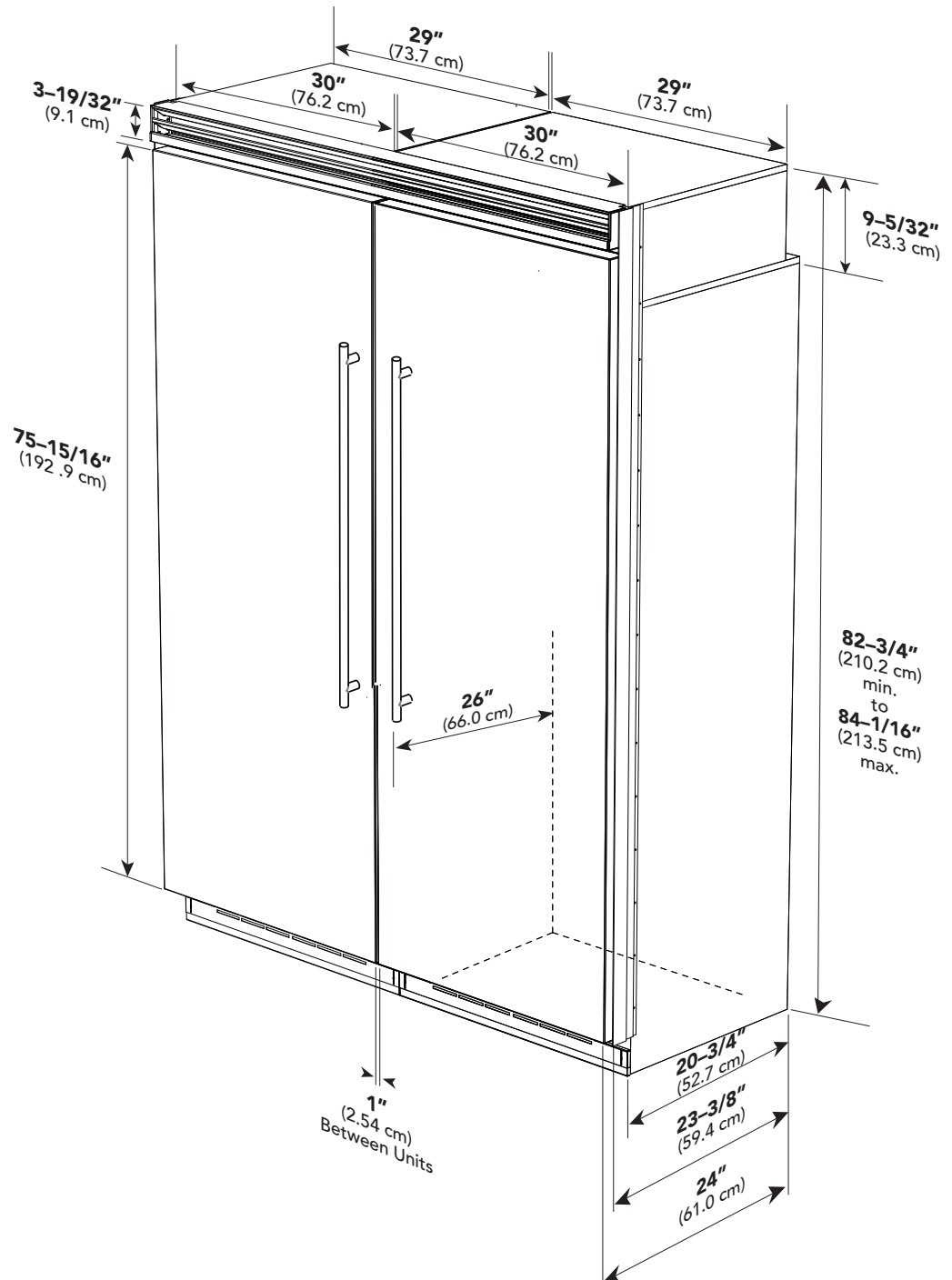


La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Dimensiones

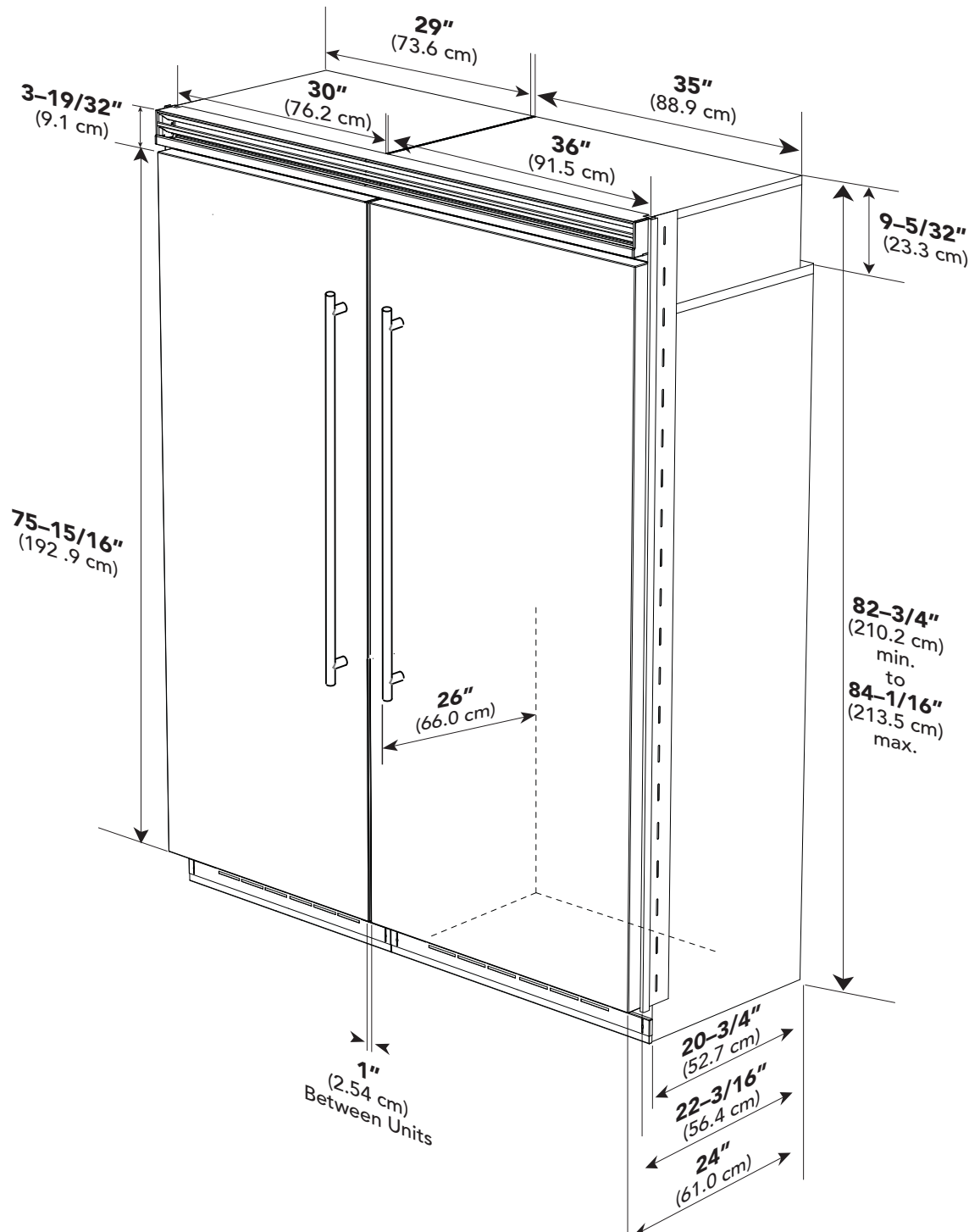
Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm)



* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

Dimensiones

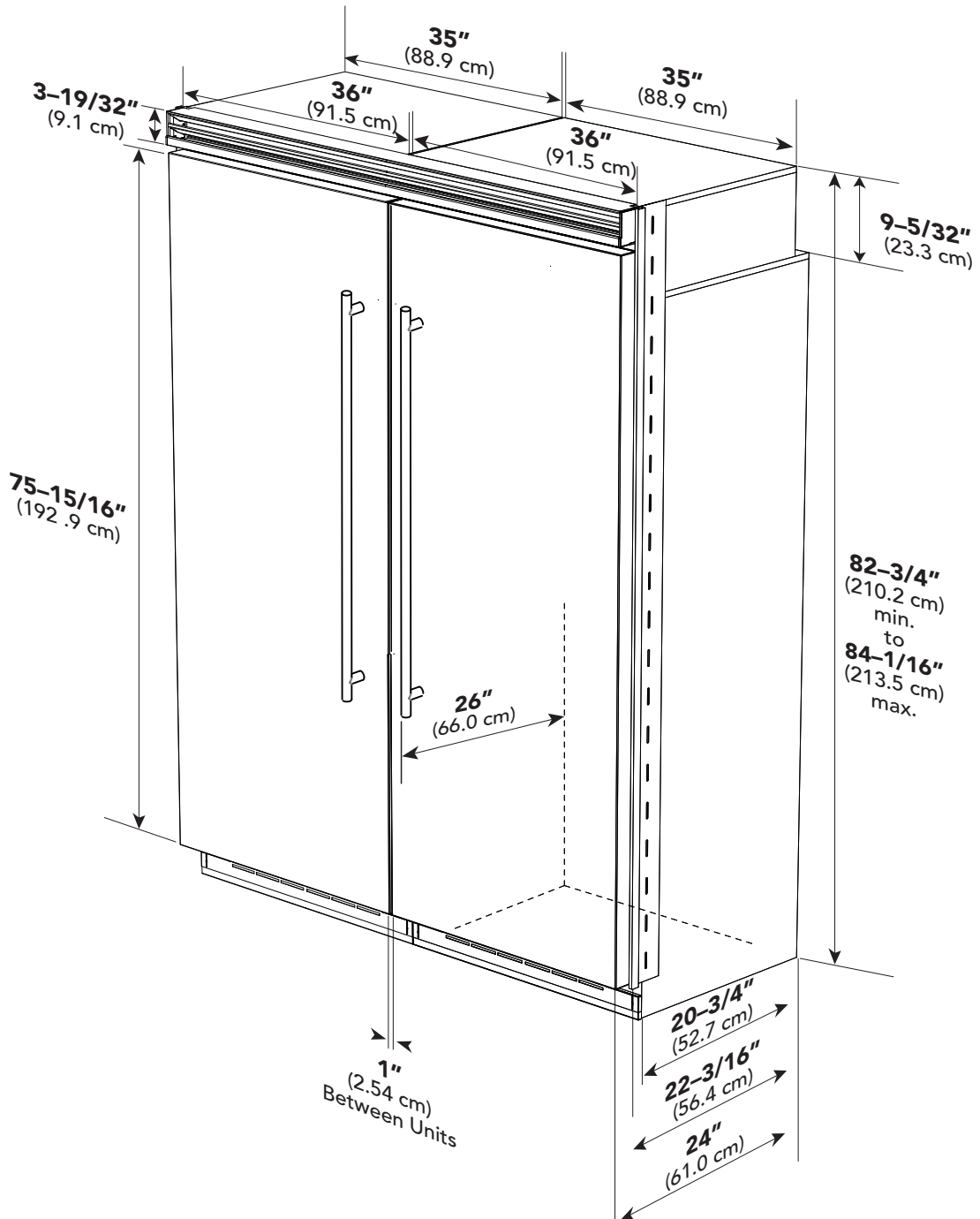
Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm)



* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador doble de 36" (91,5 cm)



* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

Especificaciones

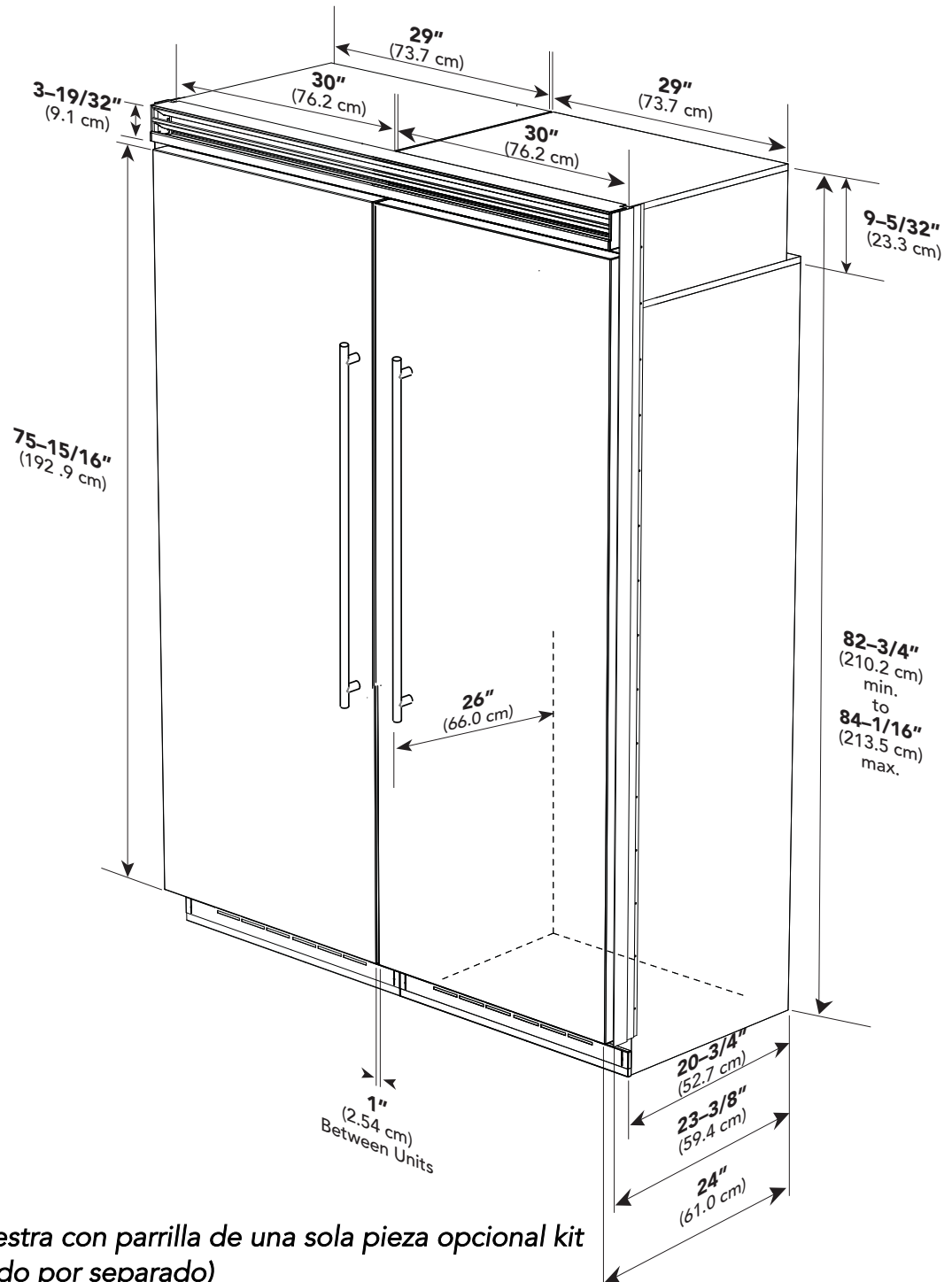
Solo refrigerador o solo congelador doble*			
Descripción	Unidades de 30" (76,2 cm) (2)	Unidad de 36" (91,5 cm) (1) y de 30" (76,2 cm) (1)	Unidades de 36" (91,5 cm) (2)
Ancho total	60" (152,4 cm)	66" (167,6 cm)	72" (182,9 cm)
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.		
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral: 22-3/16" (56,4 cm) Hasta el frente de la rejilla de la parte superior: 24" (61,0 cm) Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija: 26" (66,0 cm)		
Ancho del corte	59-5/8" (151,4 cm)	65-5/8" (166,7 cm)	71-5/8" (181,9 cm)
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.		
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín.		
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios (2), 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto		
Consumo máximo de amperios	congelador de 30" (76,2 cm) – 9,1 amperios por unidad refrigerador de 30" (76,2 cm) – 5,7 amperios por unidad congelador de 36" (91,5 cm) – 9,5 amperios por unidad refrigerador de 36" (91,5 cm) – 6,5 amperios por unidad		
Requisitos de la conexión de entrada del agua (los modelos de solo congelador)	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)		
Dimensiones interiores totales			
Congelador de 30" (76,2 cm)	15,9 pies cúb. (450 litros)		
Refrigerador de 30" (76,2 cm)	17,8 pies cúb. (504 litros)		
Congelador de 36" (91,5 cm)	19,2 pies cúb. (544 litros)		
Refrigerador de 36" (91,5 cm)	22,0 pies cúb. (623 litros)		
Peso de embarque aproximado	congelador de 30" (76,2 cm) – 550 lb. (247,5 kg) cada uno; refrigerador de 30" (76,2 cm) – 525 lb. (236,3 kg) cada uno congelador de 36" (91,5 cm) – 605 lb. cada uno (272,3 kg); refrigerador de 36" (91,5 cm) – 590 lb. (265,5 kg) cada uno		

* Para la instalación de dos unidades paralelas se debe comprar un accesorio para el kit de rejilla separado.

Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm) con moldura de instalación al ras

Nota: la moldura de instalación al ras comprada por separado (PBIRFTKSS)

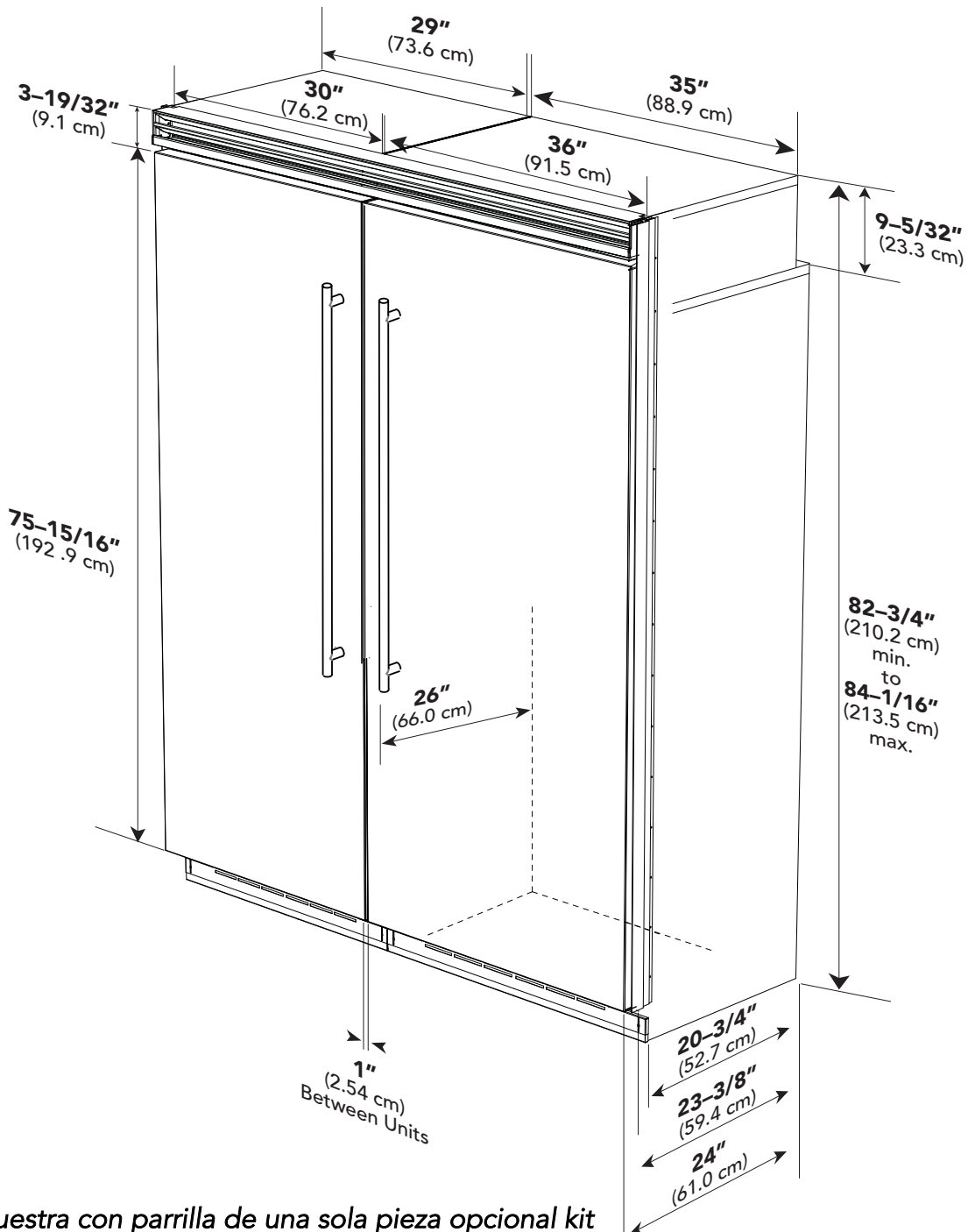


* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm) con moldura de instalación al ras

Nota: la moldura de instalación al ras comprada por separado (PBIRFTKSS)

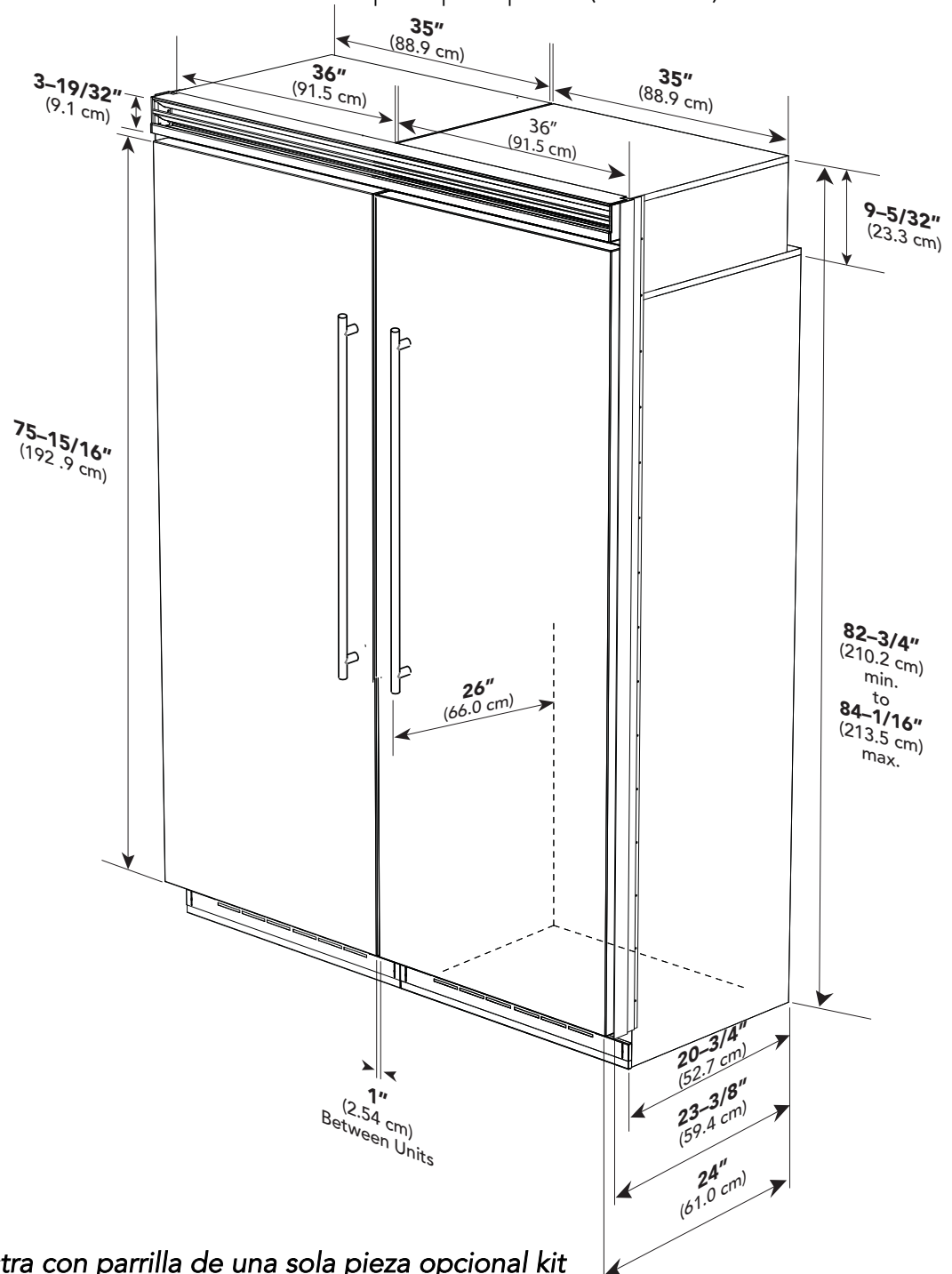


* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

Dimensiones

Solo refrigerador o solo congelador doble de 36" (91,5 cm)
con moldura de instalación al ras

Nota: la moldura de instalación al ras comprada por separado (PBIRFTKSS)



* Se muestra con parrilla de una sola pieza opcional kit (comprado por separado)

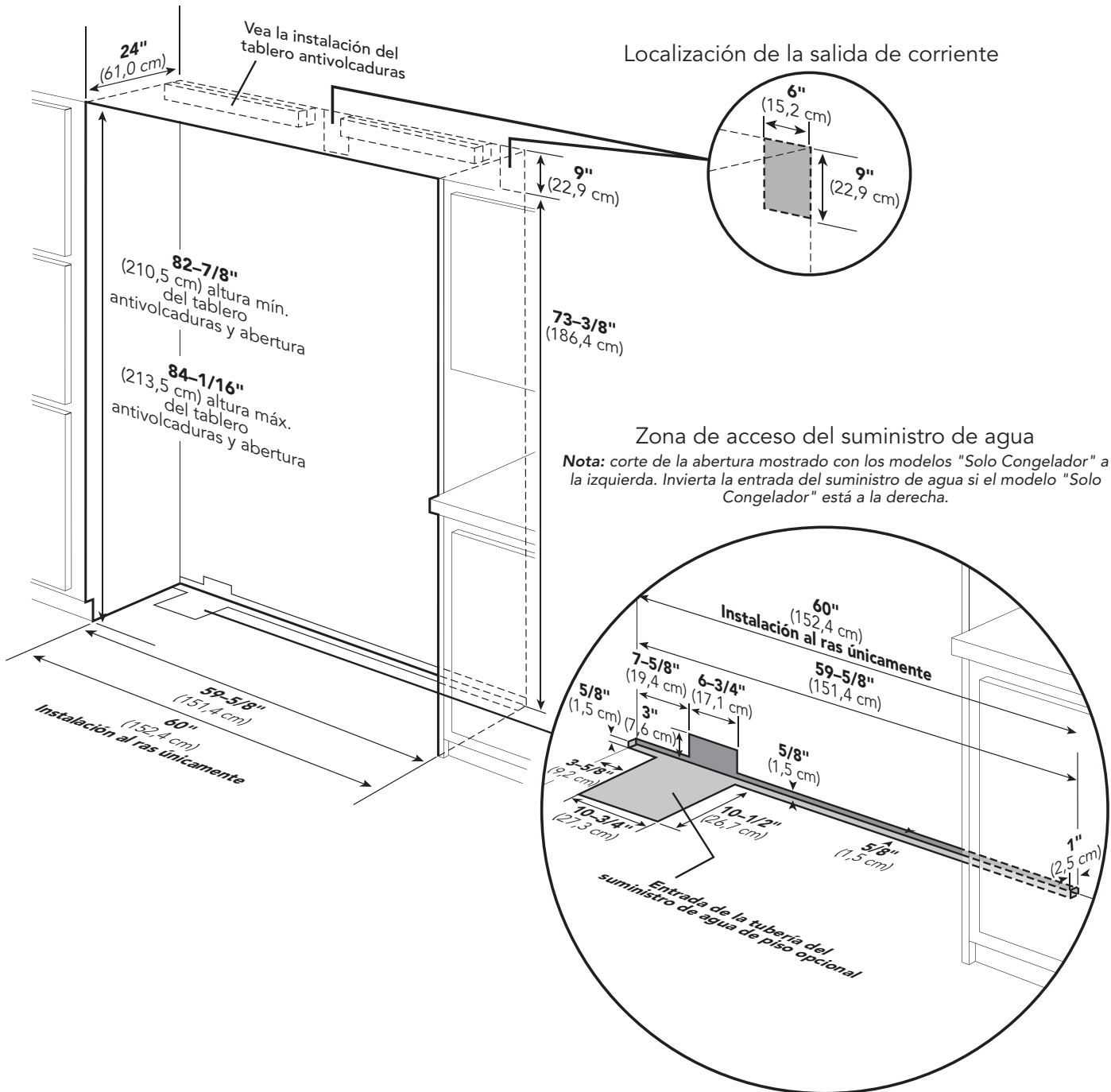
Especificaciones

Solo refrigerador o solo congelador doble con moldura de instalación al ras*			
Descripción	Unidades de 30" (76,2 cm) (2)	Unidad de 36" (91,5 cm) (1) y de 30" (76,2 cm) (1)	Unidades de 36" (91,5 cm) (2)
Ancho total	60" (152,4 cm)	66" (167,6 cm)	72" (182,9 cm)
Altura total desde la parte inferior	82-3/4" (210,2 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.		
Profundidad total desde la parte de atrás	Hasta el borde del frente de la moldura lateral:		23-3/8" (59,4 cm)
	Hasta el frente de la rejilla de la parte superior:		24" (61,0 cm)
	Hasta el frente de la cubierta del extremo de la manija:		26" (66,0 cm)
Ancho del corte	60" (152,4 cm)	66" (167,6 cm)	72" (182,9 cm)
Alto del corte	82-7/8" (210,5 cm) mín. a 84-1/16" (213,5 cm) máx.		
Profundidad del corte	24" (61,0 cm) mín.		
Requisitos eléctricos	circuito dedicado de 115 voltios (2), 60 Hz, 15 amperios; cable de 3 alambres con enchufe de tres clavijas con protección a tierra conectado al producto		
Consumo máximo de amperios	Congelador de 30" (76,2 cm) – 9,1 amperios por unidad Refrigerador de 30" (76,2 cm) – 5,7 amperios por unidad Congelador de 36" (91,5 cm) – 9,5 amperios por unidad Refrigerador de 36" (91,5 cm) – 6,5 amperios por unidad		
Requisitos de la conexión de entrada del agua (los modelos de solo congelador)	tubería de cobre de 1/4" (0,6 cm) para la entrada del agua; presión mínima 20 lb/pulg ² (1,4 bares); máxima 120 lb/pulg ² (8,3 bares)		
Dimensiones interiores totales			
Congelador de 30" (76,2 cm)	15,9 pies cúb. (450 litros)		
Refrigerador de 30" (76,2 cm)	17,8 pies cúb. (504 litros)		
Congelador de 36" (91,5 cm)	19,2 pies cúb. (544 litros)		
Refrigerador de 36" (91,5 cm)	22,0 pies cúb. (623 litros)		
Peso de embarque aproximado	congelador de 30" (76,2 cm) – 550 lb (247,5 kg) cada uno refrigerador de 30" (76,2 cm) – 525 lb (236,3 kg) cada uno congelador de 36" (91,5 cm) – 605 lb (272,3 kg) cada uno refrigerador de 36" (91,5 cm) – 590 lb (265,5 kg) cada uno		

* Para la instalación de dos unidades paralelas se debe comprar un accesorio para el kit de rejilla separado.

Dimensiones del corte

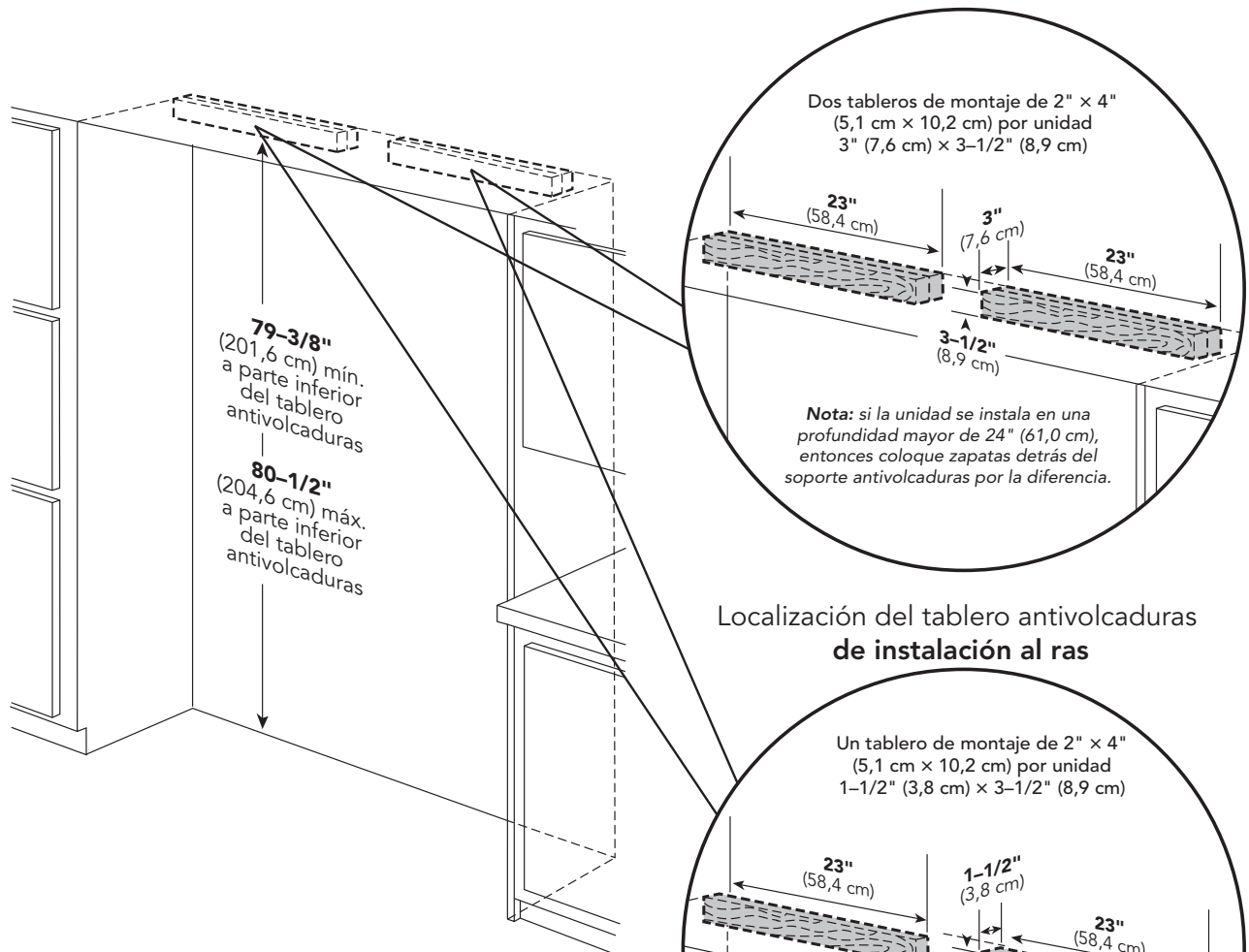
Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm)



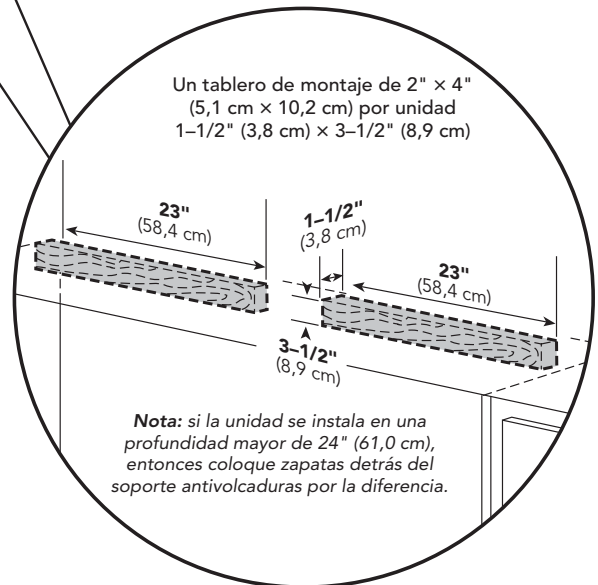
Dimensiones antivolcaduras

Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm)

Localización del tablero antivolcaduras



Localización del tablero antivolcaduras de instalación al ras

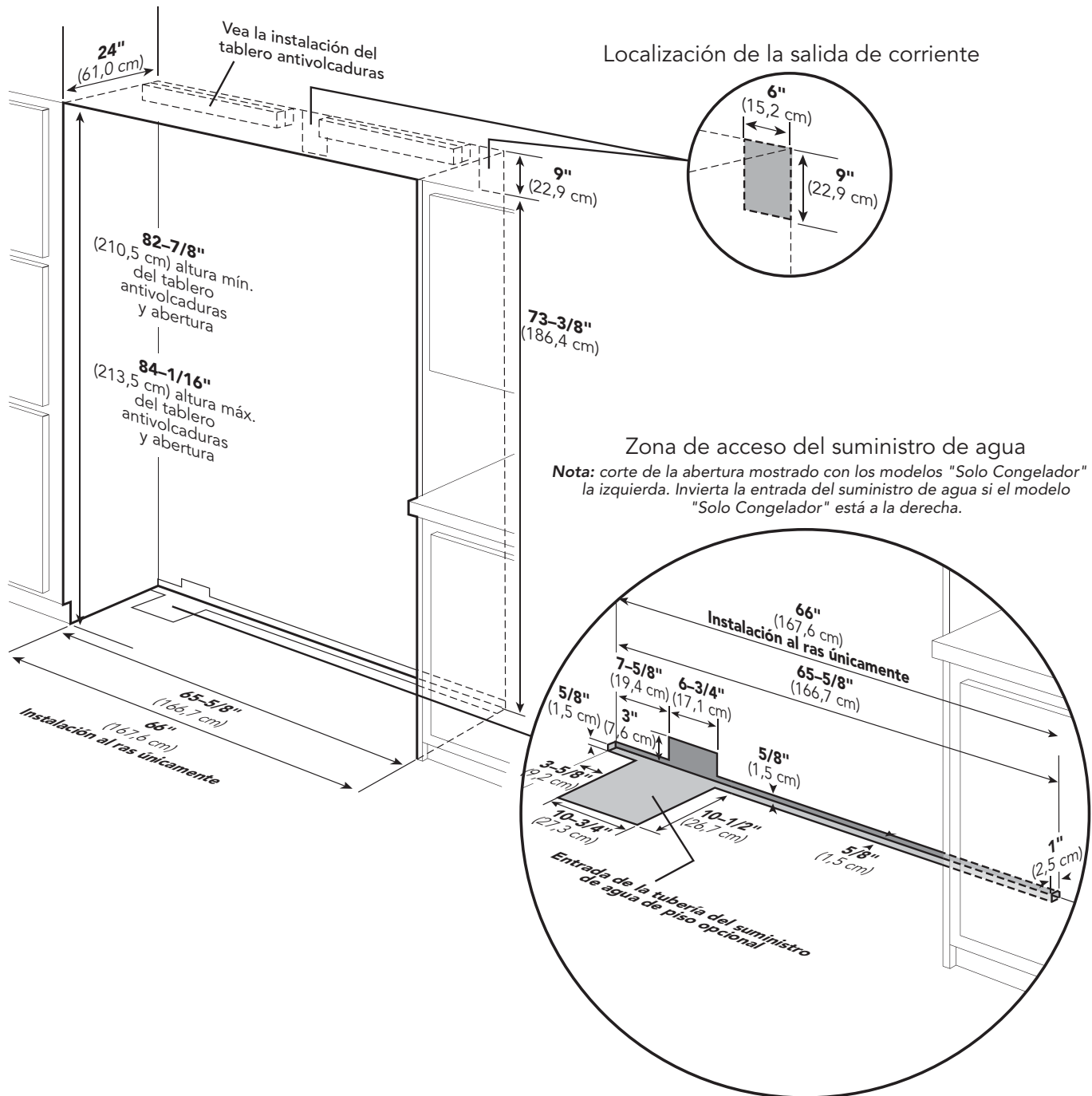


La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Dimensiones del corte

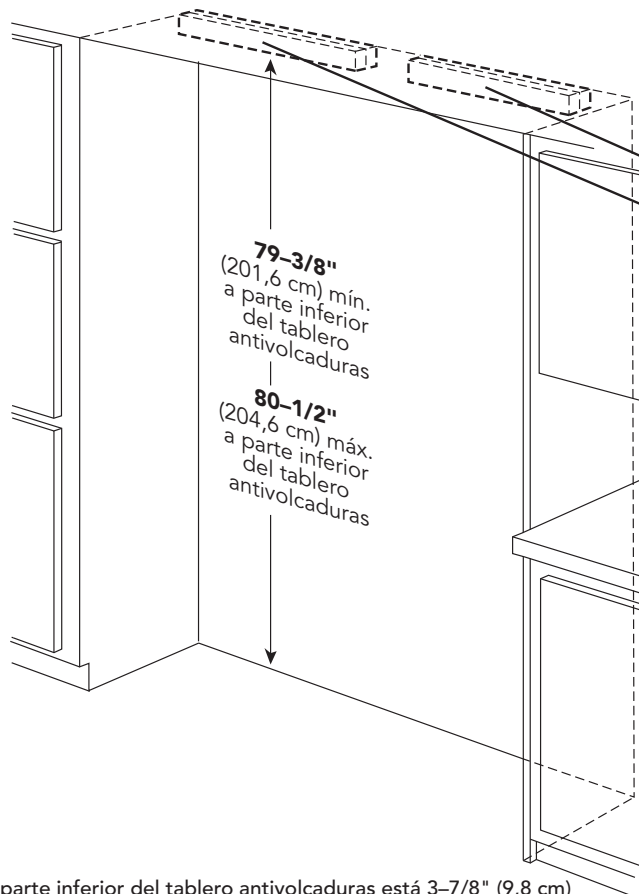
Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm)



Dimensiones antivolcaduras

Solo refrigerador o solo congelador doble de 30" (76,2 cm) y 36" (91,5 cm)

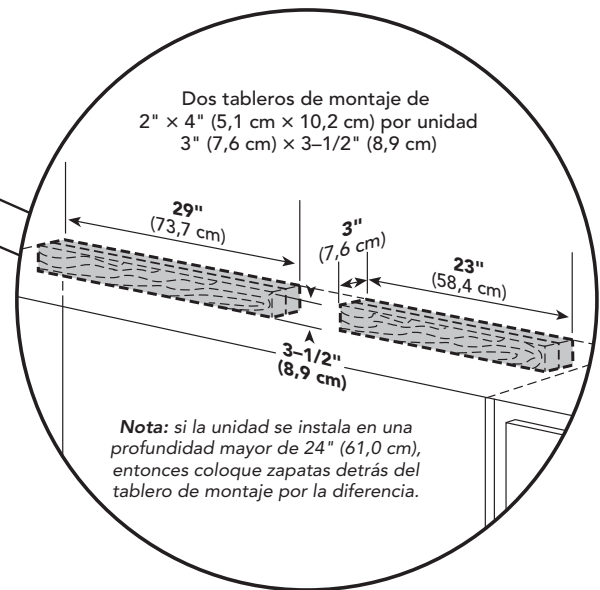
Localización del tablero antivolcaduras



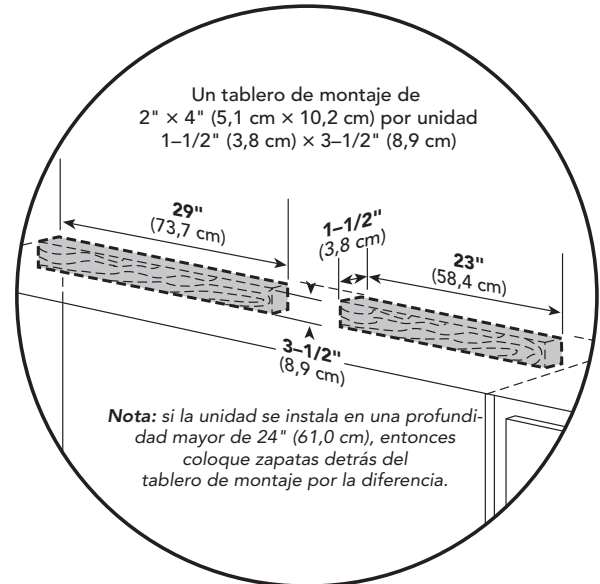
La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.

Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Nota: las dimensiones mostradas son para el modelo de 36" (91,4 cm) AF o AR de la izquierda. Haga el montaje de los tableros al contrario si las unidades se instalan a la derecha.

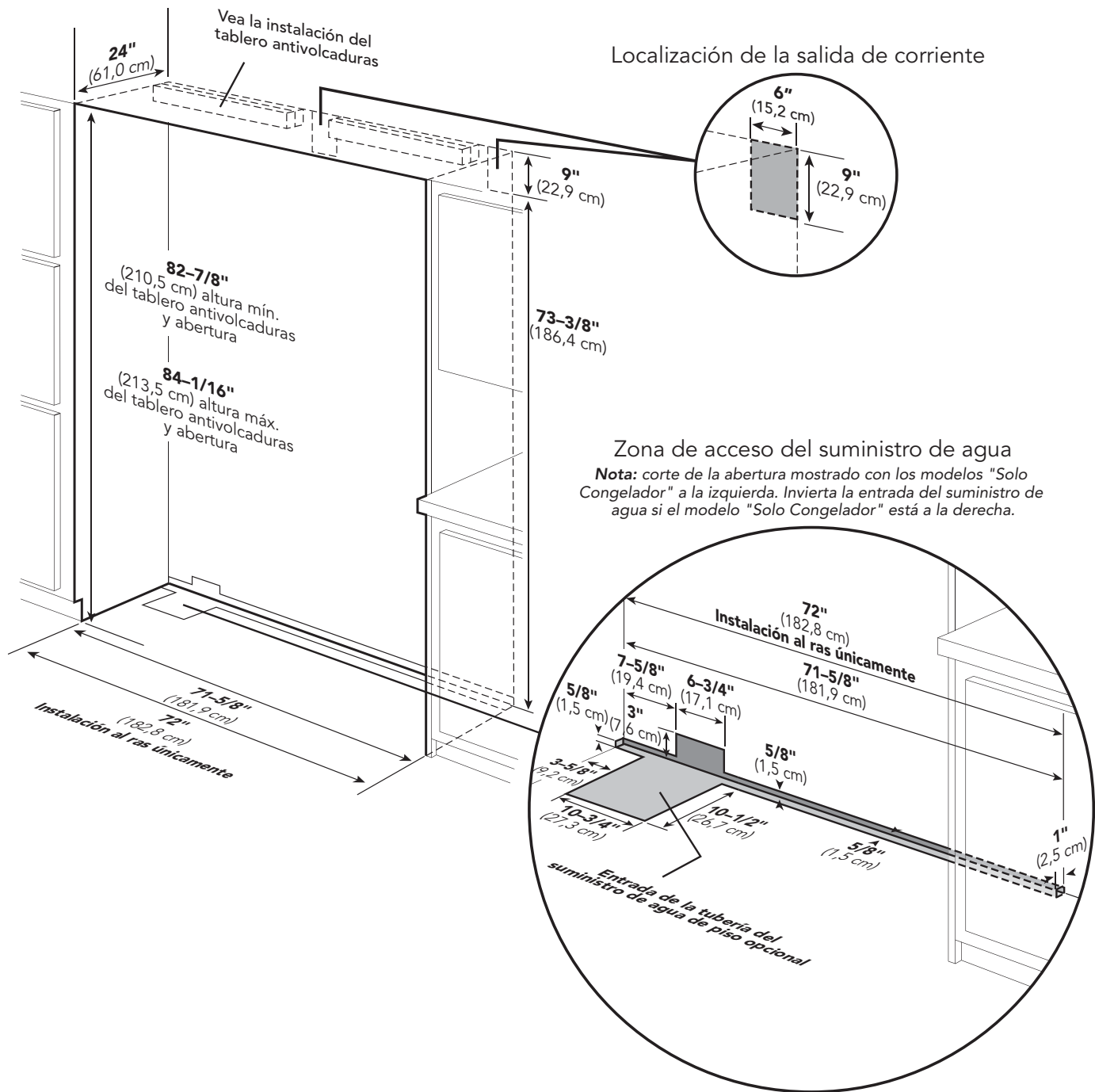


Localización del tablero antivolcaduras de instalación al ras



Dimensiones del corte

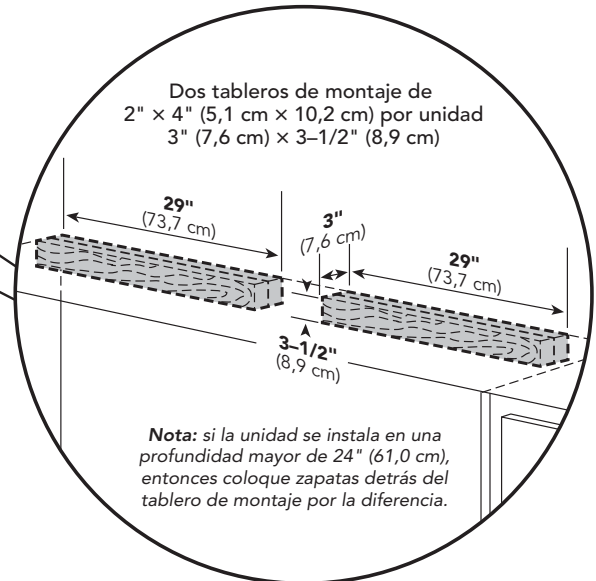
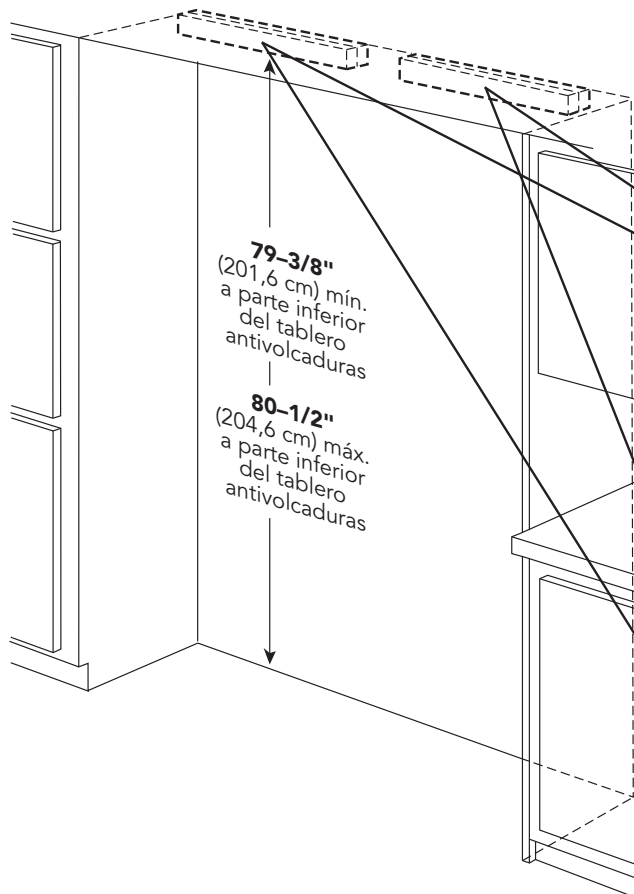
Solo refrigerador o solo congelador doble de 36" (91,5 cm)



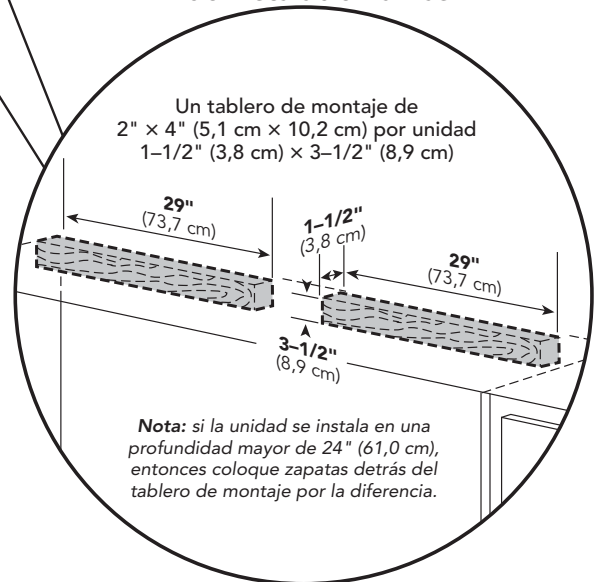
Dimensiones antivolcaduras

Solo refrigerador o solo congelador doble de 36" (91,5 cm)

Localización del tablero antivolcaduras



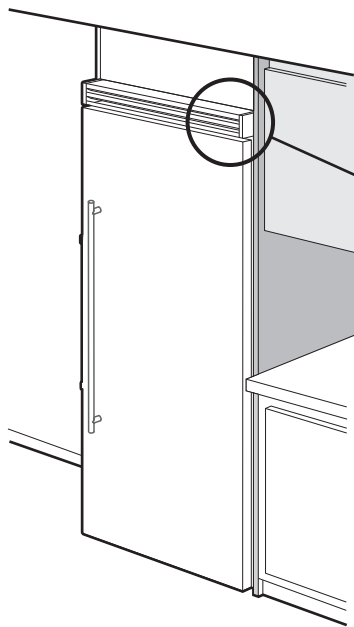
Localización del tablero antivolcaduras de instalación al ras



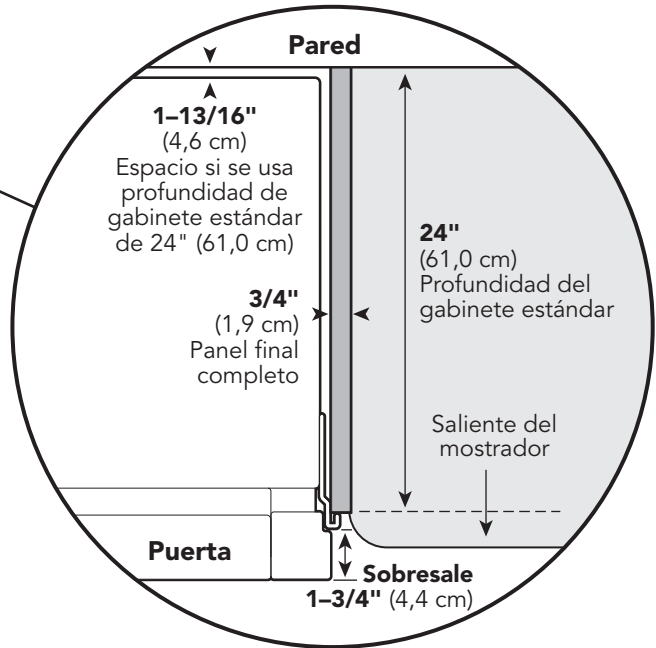
La parte inferior del tablero antivolcaduras está 3-7/8" (9,8 cm) debajo de la parte de arriba de la abertura.
Nota: la parte superior de la unidad debe quedar firmemente colocada debajo del tablero antivolcaduras.

Información del gabinete (Profesional)

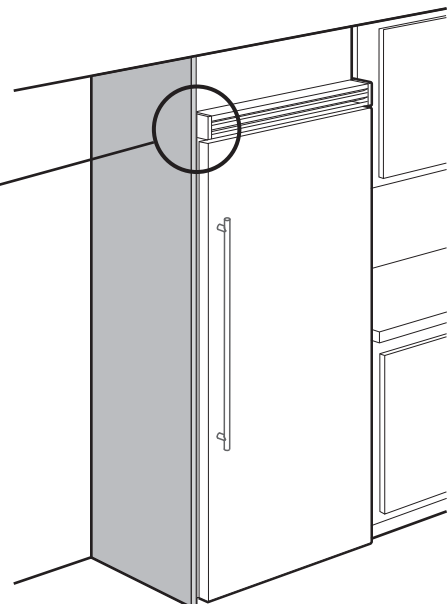
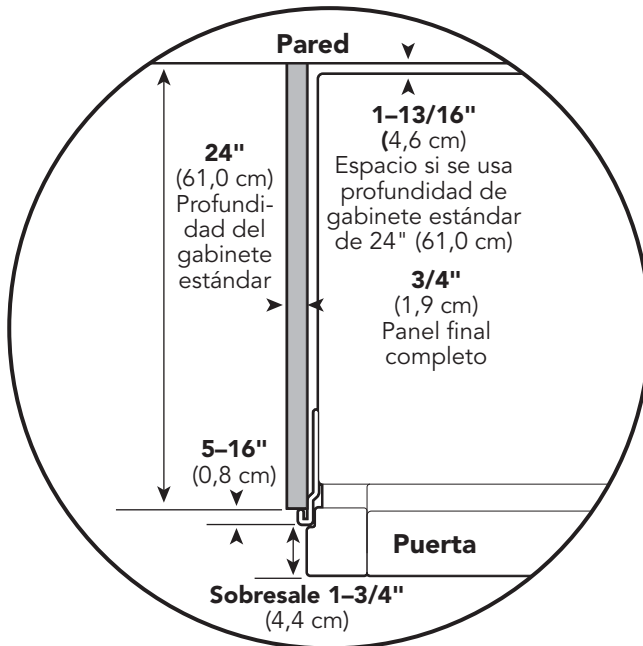
Los modelos profesionales caben "casi a ras" en las aberturas de profundidad normal de 24" (61,0 cm). La puerta sobresale 1-3/4" (4,4 cm) sobre el gabinete. La manija sobresale adicionalmente 2-1/2" (6,4 cm) dentro del espacio disponible.



Vista de la parte de arriba

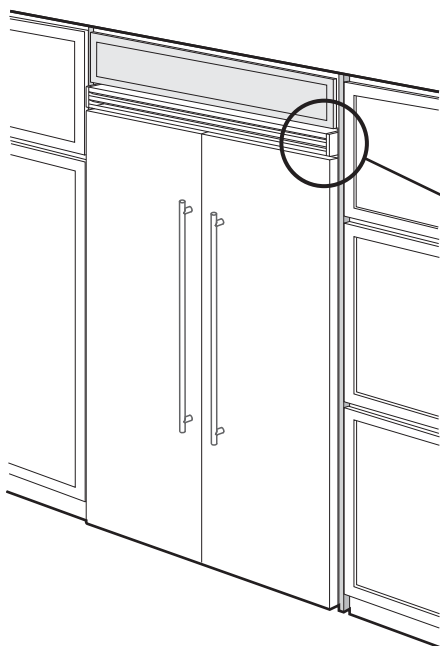


Vista de la parte de arriba

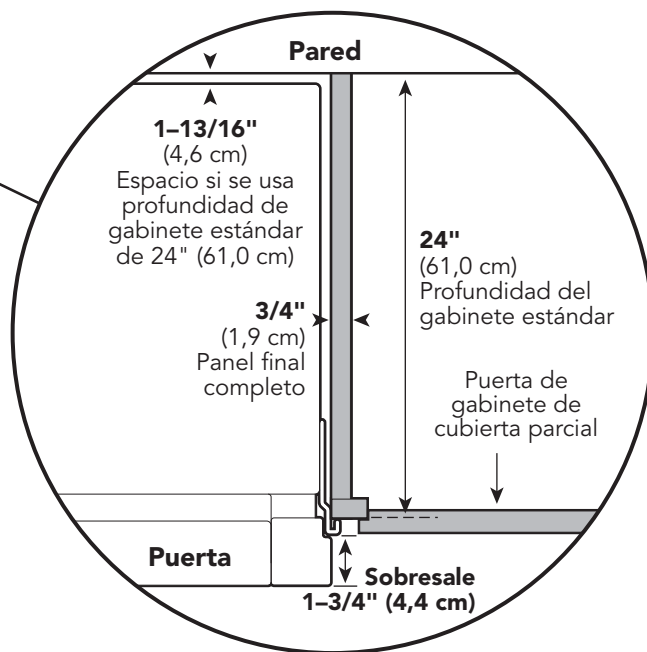


Información del gabinete (Profesional)

Los modelos profesionales caben "casi a ras" en las aberturas de profundidad normal de 24" (61,0 cm). La puerta sobresale 1-3/4" (4,4 cm) sobre el gabinete. La manija sobresale adicionalmente 2-1/2" (6,4 cm) dentro del espacio disponible.



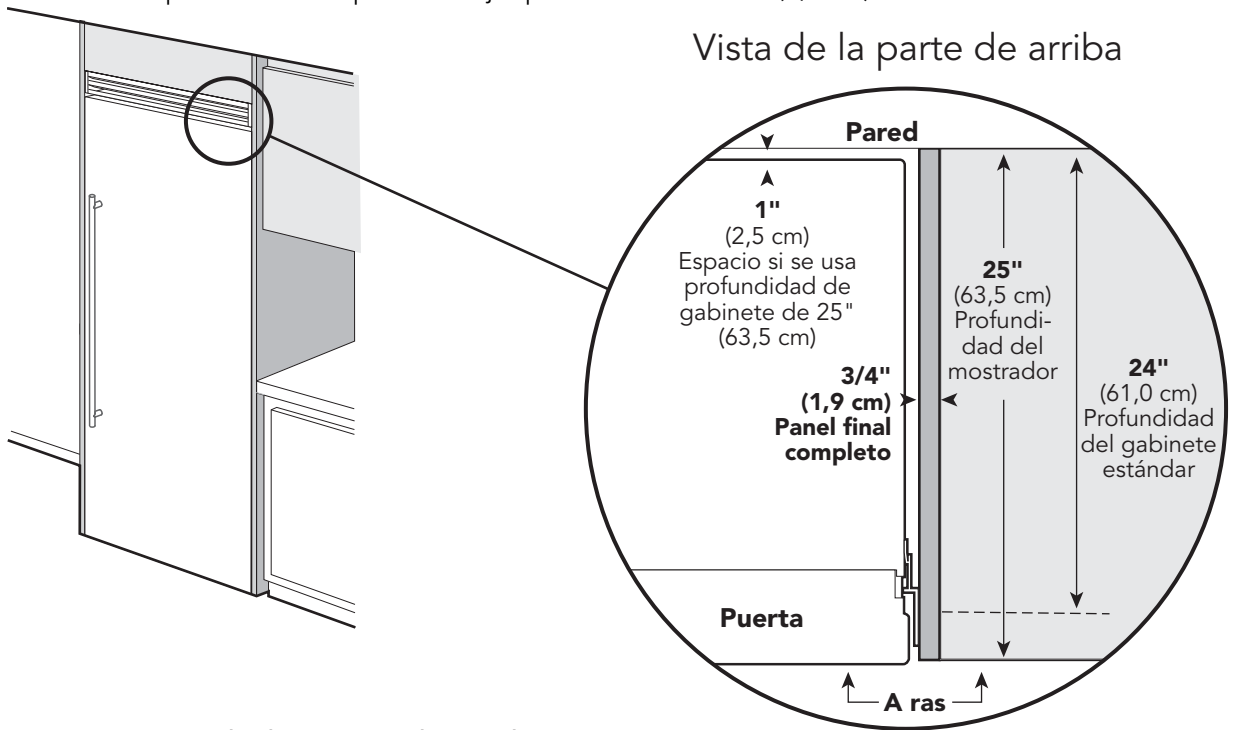
Vista de la parte de arriba



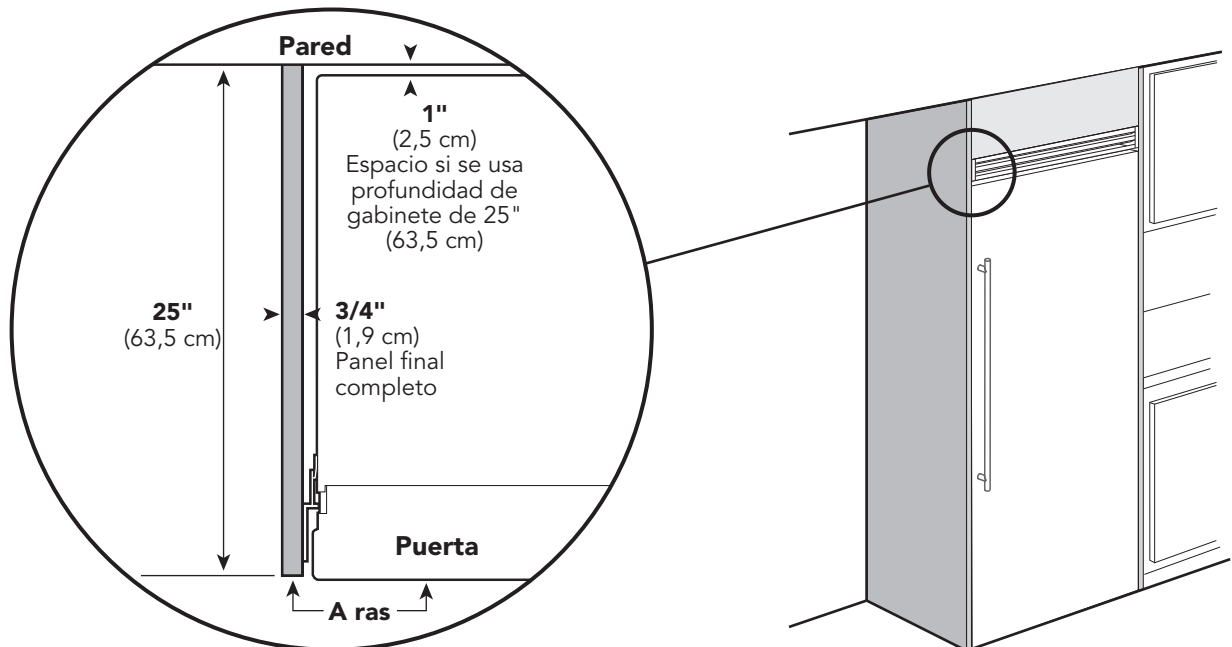
Información del gabinete

(Profesional con moldura de instalación al ras)

Los modelos profesionales con moldura de instalación al ras caben a ras en aberturas de gabinete normales de 24" (61,0 cm) de profundidad sin que sobresalgan dentro del espacio libre excepto la manija que sobresale 2-1/2" (6,4 cm).



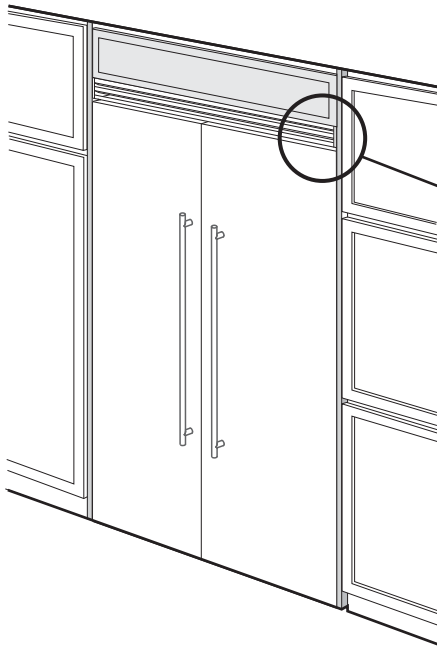
Vista de la parte de arriba



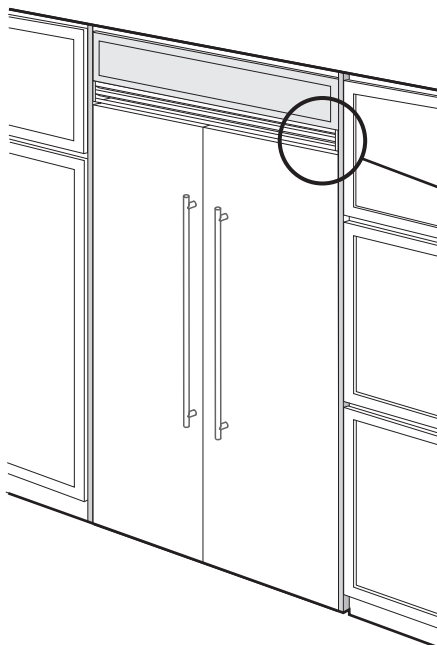
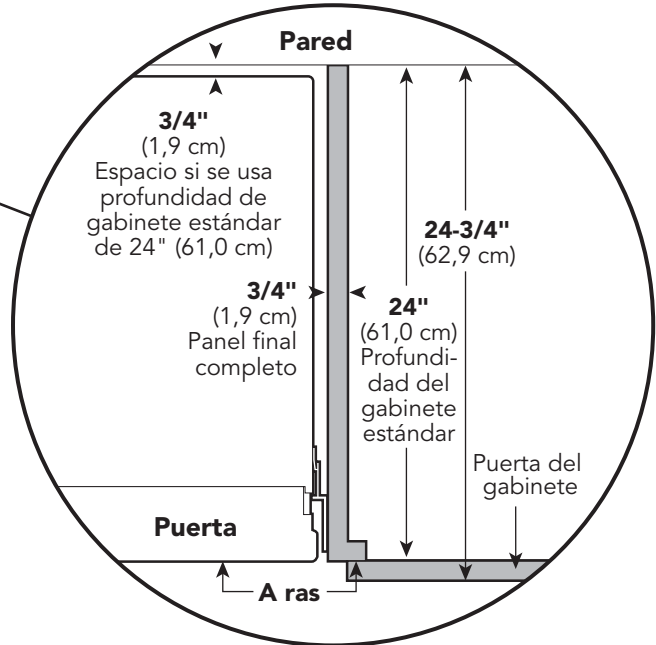
Información del gabinete

(Profesional con moldura de instalación al ras)

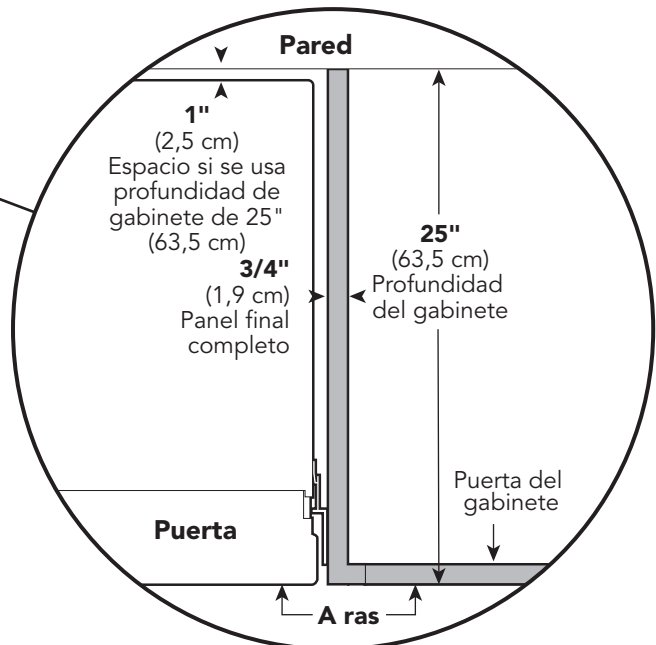
Los modelos profesionales con moldura de instalación al ras caben a ras en aberturas de gabinete normales de 24" (61,0 cm) de profundidad sin que sobresalgan dentro del espacio libre excepto la manija que sobresale 2-1/2" (6,4 cm).



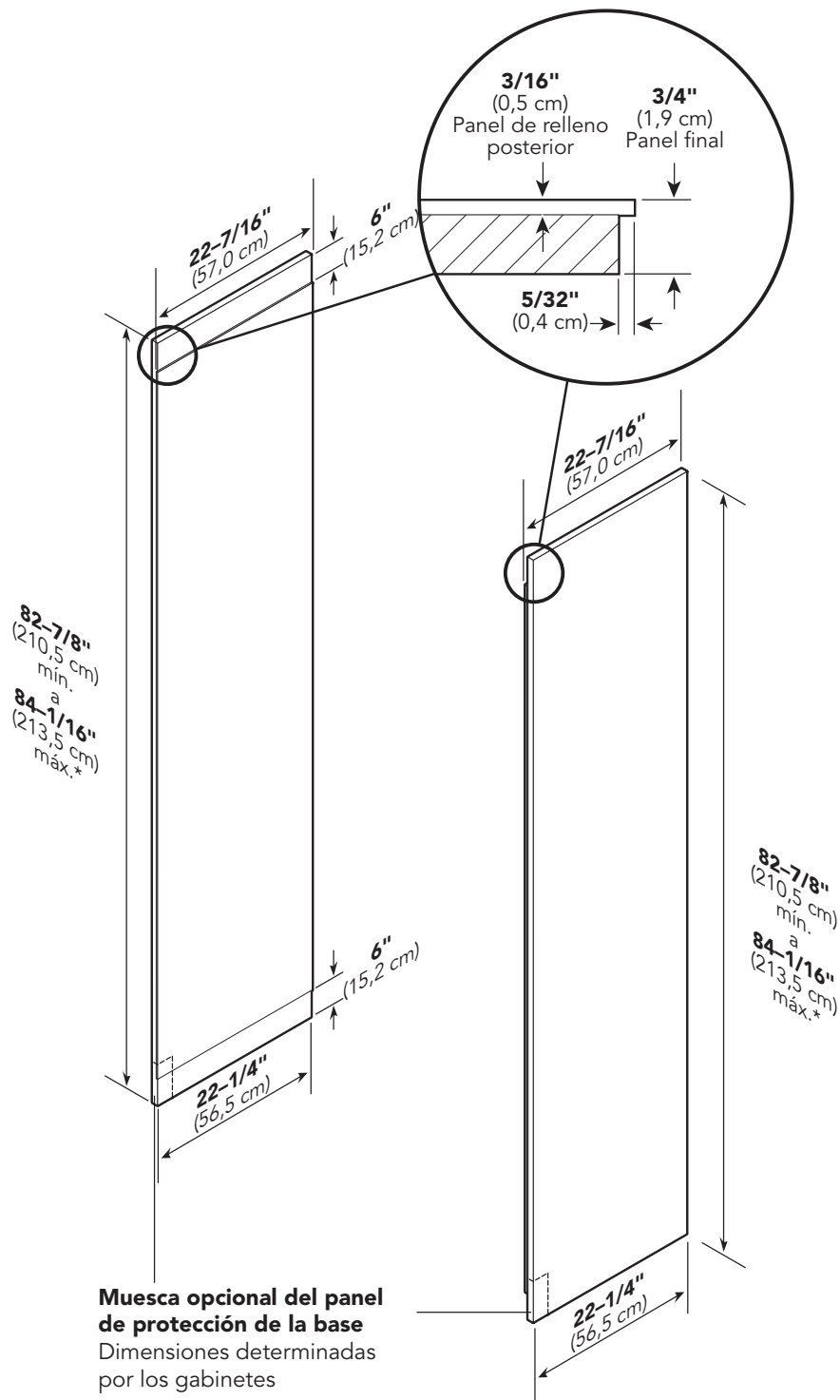
Vista de la parte de arriba
Puertas superpuestas del gabinete



Vista de la parte de arriba
Puertas del gabinete de montaje a ras

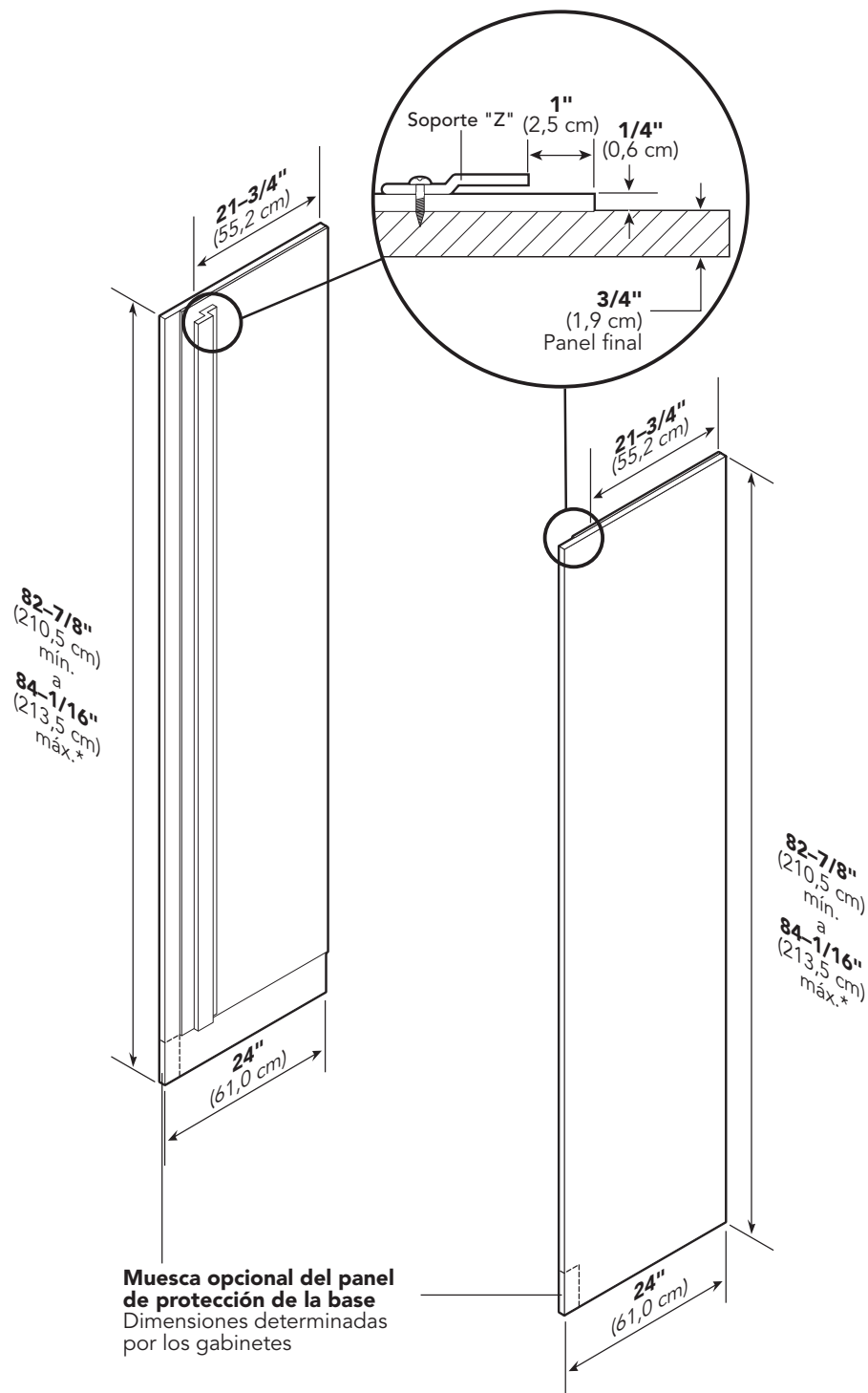


Dimensiones laterales del panel personalizadas (Profesional)



* Dependiendo de qué tan alto se hayan levantado las patas de nivelación y de la altura del gabinete.

Dimensiones laterales del panel personalizadas (Profesional con moldura de instalación al ras)



* Dependiendo de qué tan alto se hayan levantado las patas de nivelación y de la altura del gabinete.

Información general

Requisitos del sitio

Compruebe lo siguiente:

- Si la unidad cabe en su residencia y puede pasar por las esquinas y a través de las puertas.
- Si los pisos pueden soportar el peso de la unidad más el peso de los alimentos (aproximadamente 1200 libras [540 kg] por unidad).
- Los pisos debajo del aparato están a nivel con el piso final cercano.
- Si la pared trasera es sólida y puede resistir dos soportes de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) (incluidos) montados horizontalmente con tornillos. Las cabezas de los tornillos del tablero de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) deben quedar a ras con el tablero para evitar obstrucción.
- Quite cualquier cosa que esté adherida a la pared trasera o a las paredes de los lados que puedan obstruir la instalación de la unidad.
- Si las dimensiones de los huecos son exactas.
- Si la toma de corriente está en la ubicación correcta.
- Si la tubería del agua está en la ubicación correcta.
- No instale un refrigerador cerca a una fuente de calor, ni en una ubicación en donde la temperatura del ambiente sea inferior a 60 °F (16 °C).

Requisitos eléctricos

El cliente tiene la responsabilidad de:

- conseguir un instalador electricista calificado,
- comprobar que la instalación eléctrica es adecuada y de conformidad con el Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 última edición o el Código Eléctrico Canadiense (Canadian Electrical Code) C22,1-1998 y C22,2 No. 0-M91 (o última edición) y todas las ordenanzas y códigos locales. Se necesita una conexión eléctrica de 115 voltios, 60 Hz, 15 amperios, con protección de fusible.

Es necesario usar un circuito separado exclusivo para este electrodoméstico. Este electrodoméstico está equipado con un cable de suministro de energía con enchufe de tres clavijas con conexión a tierra. Para reducir el posible

riesgo de descargas eléctricas, el cable se debe conectar a una toma de corriente de pared que sea de tres clavijas con conexión a tierra. **No use un alargador.**

Si los códigos permiten que se use un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un electricista calificado compruebe si el cableado de conexión a tierra es adecuado.

NO HAGA la conexión a tierra en un cilindro de gas. Verifique con un electricista calificado en caso de que no esté seguro que la unidad tiene una conexión a tierra apropiada. **NO COLOQUE** un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.

Requisitos antivolcaduras

Los tableros antivolcaduras deben asegurarse en su ubicación antes de introducir la unidad en la abertura.

Nota: se pueden necesitar tableros adicionales si la unidad no alcanza a tocar la pared trasera de la cavidad en que se va a colocar. Para evitar que la unidad se incline hacia adelante, se debe asegurar en su lugar con un plafón sólido o un bloque de madera.

Requisitos del suministro de agua (Congelador)

Información general

Requisitos del suministro de agua (Congelador)

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar graves enfermedades o muerte, no use la unidad donde el agua sea microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida, sin desinfectarla adecuadamente antes o después de pasar por el sistema. Para el agua desinfectada que pueda contener esporas filtrables se pueden usar sistemas certificados para la eliminación de esporas. Los contaminantes u otras sustancias que eliminan o reducen este sistema de tratamiento de agua no están necesariamente presentes en el agua de su hogar.

Use solamente tubería de cobre de 1/4" (6 mm) para la conexión del agua. No instale tubería de cobre en donde la temperatura caiga por debajo de 35 °F (1,7 °C). Antes de conectar la tubería de cobre a la unidad, haga pasar por lo menos 2 cuartos de galón (1,9 litros) de agua a través de la tubería para limpiarla.

- **AGA Marvel no se responsabiliza por los daños materiales ocasionados por la instalación incorrecta de la conexión de agua.**
- Conecte la tubería flexible de cobre de 1/4" (6 mm) a la instalación de agua de la casa, de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.
- La longitud de la tubería debe alcanzar para conectar la unidad al suministro de agua, con un poco más de longitud para facilitar mover la unidad cuando sea necesario limpiarla o darle servicio. La tubería debe ser flexible en vez de rígida y sus extremos no deben tener rebabas.
- La tubería debe estar ubicada en un sitio que tenga una temperatura por encima de 35 °F (1,7 °C), para evitar que se congele.
- **No use tuberías plásticas para conectar la unidad a la llave del suministro de agua.**
- * **No use el sistema de autoperforación de la válvula de abrazadera** El hueco que abre el punzón de esta válvula es demasiado pequeño para el paso de agua que necesita la máquina de hacer hielo.
- Si no se usa la válvula de abrazadera, coloque

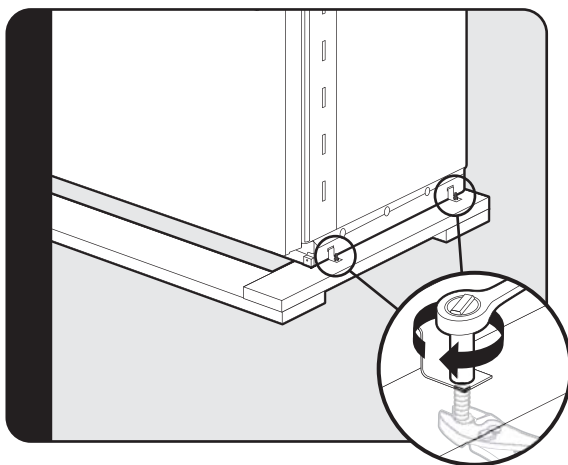
una llave de cierre del agua en un sitio de fácil localización entre el suministro de agua y la unidad. No coloque la llave de cierre del agua detrás de la unidad.

- La instalación de las unidades con un sistema de ósmosis inversa es aceptable **siempre y cuando la presión del agua se mantenga dentro de los valores de "PSI" (libras por pulgada cuadrada) aceptables, como se indica a continuación.** Es importante tener en cuenta que en muchos sistemas de ósmosis inversa, la presión comienza alta, pero después baja a medida que cae el nivel de agua del área de almacenamiento de ósmosis inversa. Esto debe considerarse en el momento de revisar la presión del agua que entra a la unidad.
- Haga una conexión de 1/2" (1,2 cm) vertical u horizontal a la tubería de agua FRÍA de 1-1/4" (3,2 cm) más cercana.
- Pase la tubería de suministro de agua por el piso, la pared de atrás o el lateral. La tubería debe quedar alineada con el piso, debajo de la unidad. Asegure la tubería a la pared o al piso.
- La presión del agua debe estar por encima de 20 lb/pulg² (1,4 bares) y por debajo de 120 lb/pulg² (8,3 bares) en las unidades sin dispensador y debe ser superior a 35 lb/pulg² (2,4 bares) e inferior a 120 lb/pulg² (8,3 bares) en las que tienen dispensador.

Información general

- La mayor parte del peso de la unidad está en la parte superior. Se necesita tener mucho cuidado al mover la unidad para evitar que esta se vuelque.
- No quite la película protectora hasta que la unidad esté ubicada en el sitio en donde va a funcionar.
- Las cuatro patas de nivelación deben quedar firmemente apoyadas sobre el piso para soportar y estabilizar todo el peso.
- No deje caer la unidad.
- Quite todo el material de embalaje antes de meter la unidad en la casa.
- Para mover e instalar la unidad son necesarias dos personas. No cumplir esta indicación puede causar lesiones en la espalda u otro tipo de lesiones.
- Para evitar daños personales, use guantes al realizar cualquier tarea de instalación y use protección en los ojos cuando corte las bandas metálicas.

Mover la unidad



Retire los soportes de la base del embalaje quitando los cuatro tornillos (2 en cada lado) con una llave de tubo de 1/2" (1,2 cm) y un par de alicates.

Nota: no es necesario ladear la unidad para quitar los soportes del embalaje.

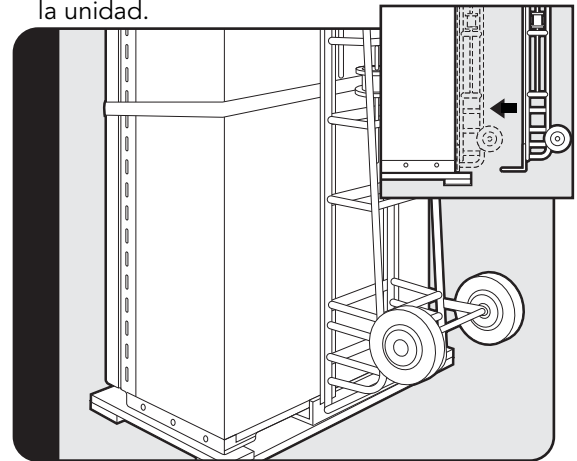
PELIGRO DE VOLCADURA

La unidad es inestable y se ladea fácilmente cuando no está completamente instalada. Mantenga las puertas cerradas hasta que la unidad esté completamente instalada y asegurada de acuerdo con las instrucciones. Para mover e instalar este electrodoméstico son necesarias dos o más personas. Omitir esta precaución puede causar la muerte o lesiones graves.

Desembalaje de la unidad

1. Quite las bandas de arriba y de abajo.
2. Quite la tapa superior.
3. Haga un corte en la parte de atrás de la caja de cartón, aproximadamente 1/4" (0,6 cm) a 1" (2,5 cm) desde la esquina derecha, con una navaja extendida de 1/4" (0,6 cm).
4. Quite la caja de cartón y el embalaje exterior. Guarde el material de cartón del embalaje para proteger la superficie del piso al instalar la unidad.

Quite el tablero antivolcadura, el panel de protección de la base y las molduras de la puerta (modelos DF) de la parte de atrás de la unidad.



Deslice una carretilla de rodillos entre la unidad y la base del embalaje. Use la carretilla solamente desde la parte de atrás de la unidad para sacarla de la base del embalaje. Después de retirar la unidad de la base del embalaje, se puede usar una carretilla de rodillos por cualquier lado o por la parte de atrás PERO NO POR EL FRENTE.

Nota: use los sobrantes del embalaje para proteger la moldura decorativa; verifique también que las patas de nivelación estén subidas (0" [0 cm] de ajuste).

Instalación de la moldura lateral de instalación al ras

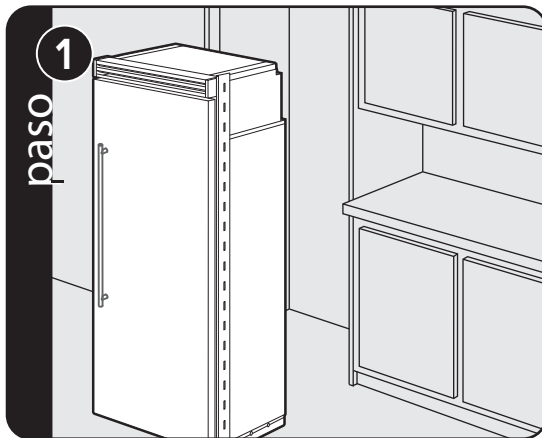
Nota: si la unidad se instalará al ras con los gabinetes, se debe instalar la moldura lateral de instalación al ras. De lo contrario, vaya a la sección "instalación".

Paso 1: ubique las piezas necesarias: dos (2) piezas de moldura de instalación al ras y un kit de tornillería con veintidós (22) tornillos.

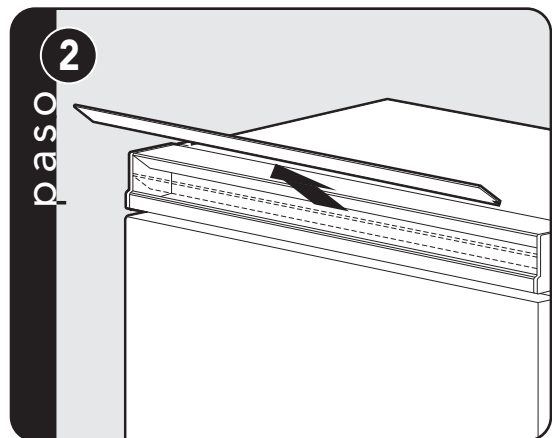
Paso 2: quite la moldura lateral en el refrigerador y deseche la moldura y los tornillos.

Paso 3: alinee la parte superior de la moldura lateral de instalación al ras con la parte superior del compartimiento de la máquina de la unidad. Con los tornillos incluidos en el kit de tornillería, sujete la moldura lateral a la unidad, se deben usar solo los orificios visibles a través de la moldura lateral. **Nota:** no use los orificios de los tornillos del compartimiento de la máquina.

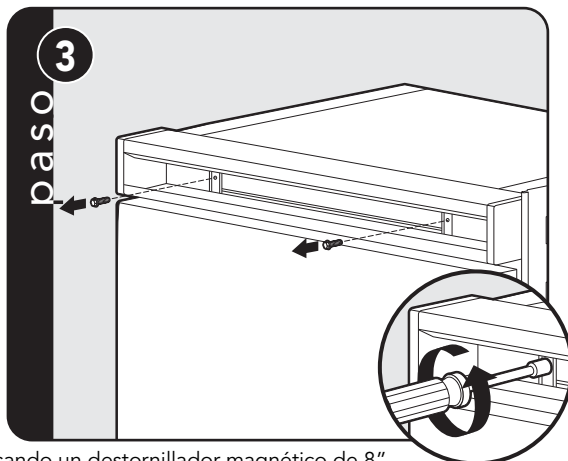
Instalación



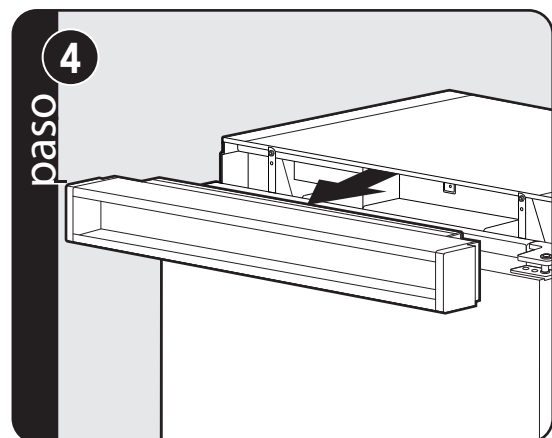
Coloque la unidad en frente del corte.



Levante la celosía de ventilación de la rejilla del centro en un ángulo y jálela.

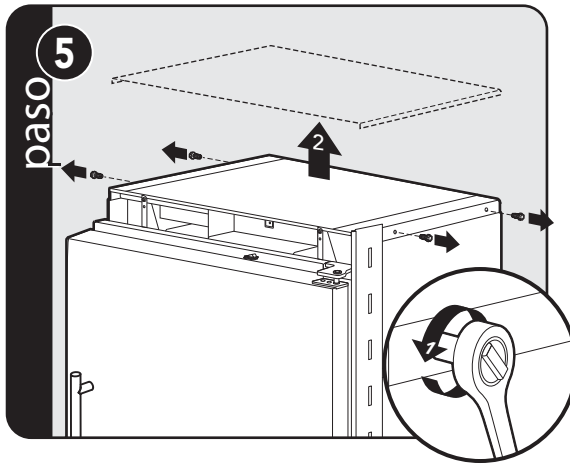


Usando un destornillador magnético de 8" (20,3 cm) quite los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm).

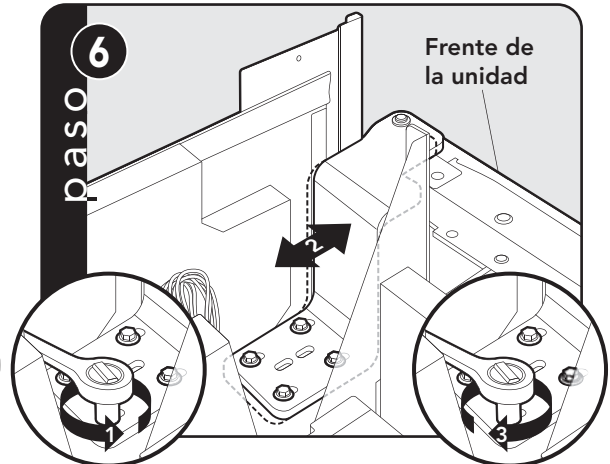


Quite el ensamblaje de la rejilla.

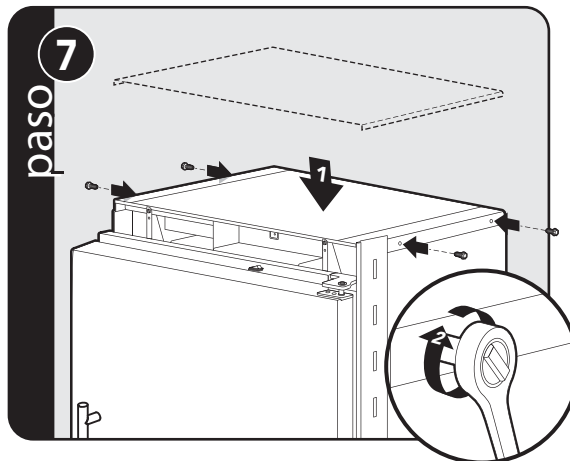
Ajuste de la bisagra



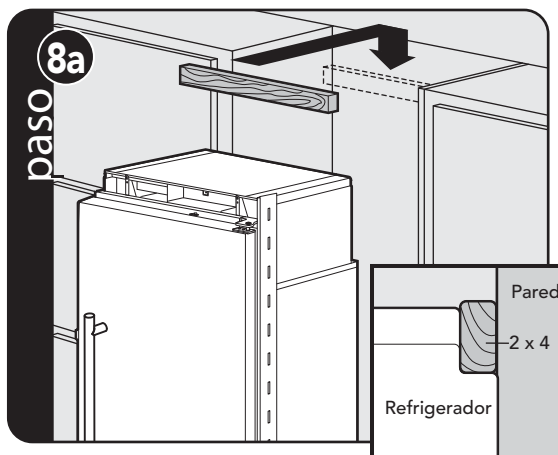
Quite los cuatro tornillos de los lados y quite la tapa de la unidad.



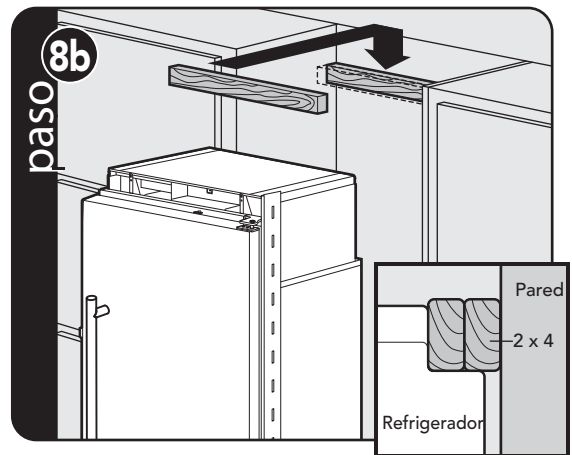
Aflove los cuatro tornillos de la bisagra. Ajuste la puerta. Vuelva a apretar los 4 tornillos de la bisagra.



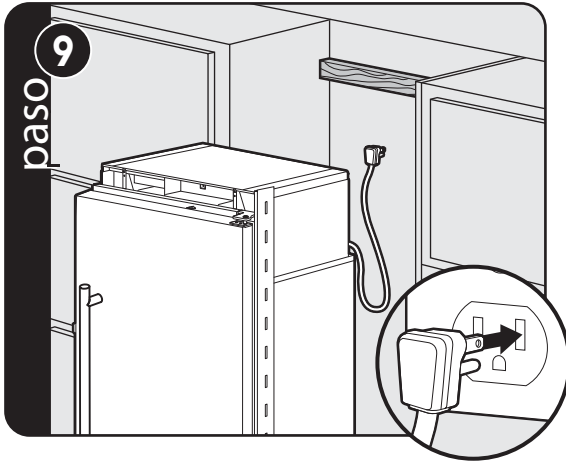
Vuelva a colocar la tapa de la unidad. Vuelva a colocar los 4 tornillos de los lados.



Fije en la pared un soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) (consulte la página de dimensiones para ver la posición exacta).



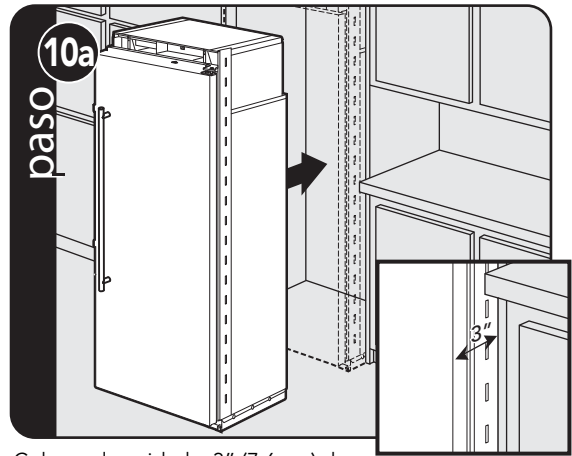
Si es necesario, dependiendo del gabinete y de la profundidad, fije un segundo soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) al primer soporte de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm).



9
paso

Conecte el cable de la corriente para comprobar el funcionamiento.

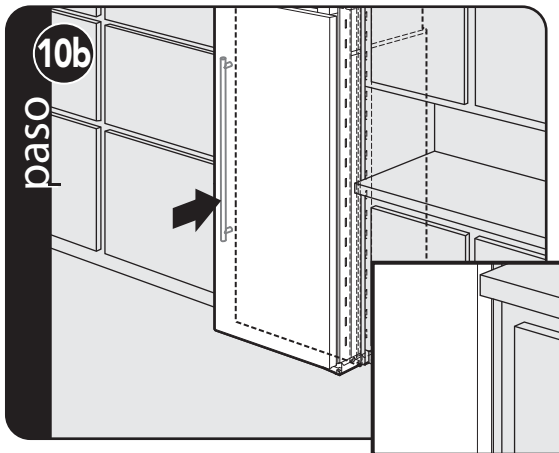
Nota: compruebe que el interruptor de la corriente y el interruptor del "showroom" están en la posición "ON" (ENCENDIDO).



10a
paso

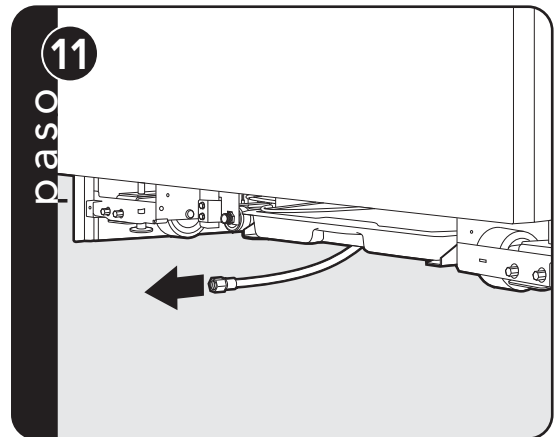
Coloque la unidad a 3" (7,6 cm) de quedar a ras con los gabinetes.

Nota: para evitar que el gabinete se dañe, coloque cartón entre los gabinetes y la unidad. Al mover la unidad, no doble, retuerza o aplaste la tubería de suministro de agua.



10b
paso

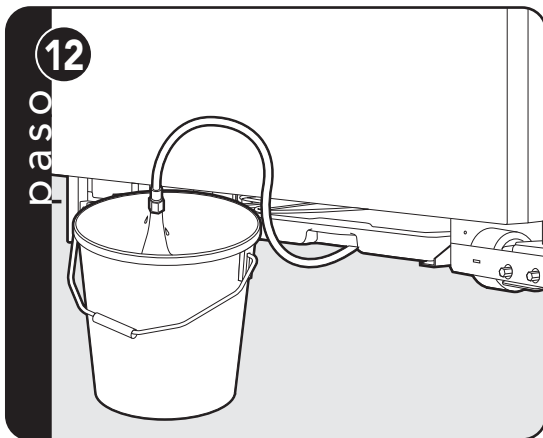
Mueva cuidadosamente la unidad hasta que esté casi a ras con el gabinete (dependiendo de la unidad).



11
paso

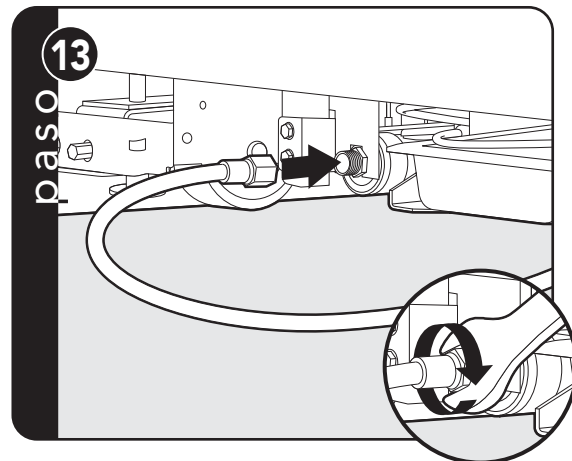
Jale la tubería de suministro de agua hacia adelante por debajo de la unidad.

Nota: NO USE tuberías plásticas.



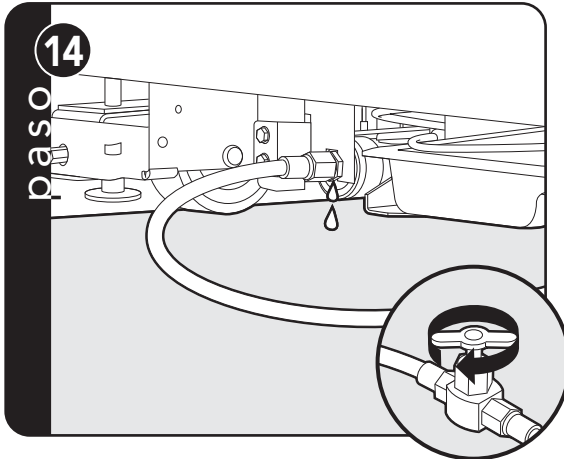
12
paso

Enjuague la tubería del agua dejando correr dos cuartos de galón de agua dentro de un balde. Cierre el agua.

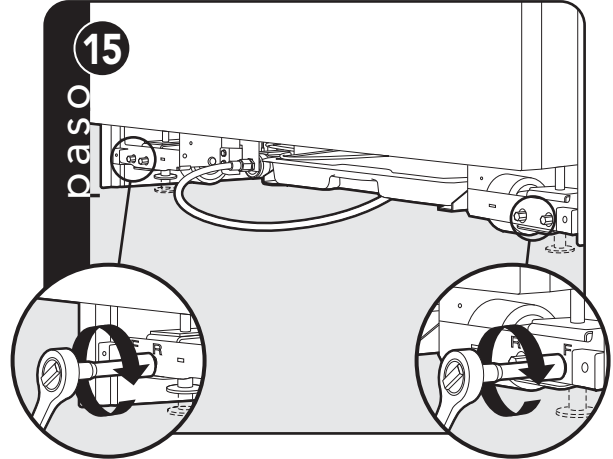


13
paso

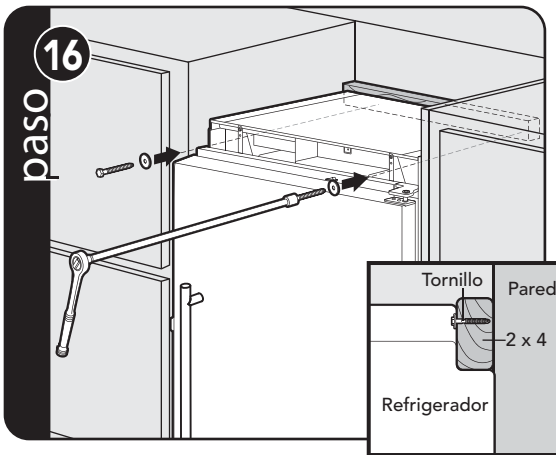
Conecte la tubería a la llave del agua usando una llave de 1/2" (1,2 cm). *Nota: NO apriete demasiado.*



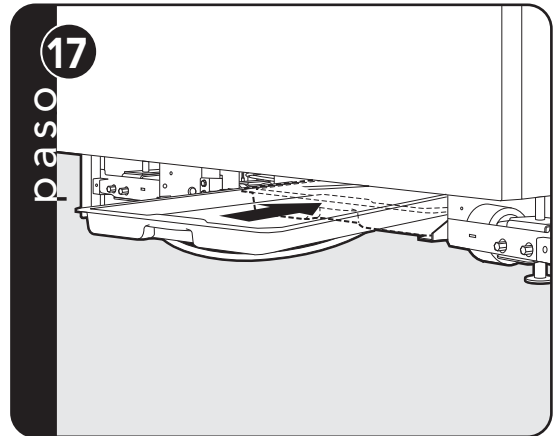
paso 14
Abra la llave del suministro de agua y revise para ver si hay escapes.



paso 15
Levante los rodillos de la unidad a la altura deseada y nivélela utilizando una llave de 5/16" (0,8 cm).
Nota: NO USE una herramienta eléctrica. Apretar en exceso puede causar daños.

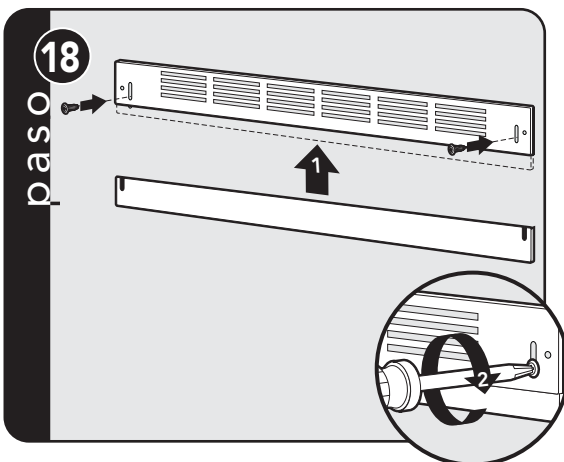


paso 16
Ponga tornillos autorroscantes de seguridad a los soportes de 2" x 4" (5,0 cm x 10,1 cm) usando una extensión de 22" (55,9 cm).

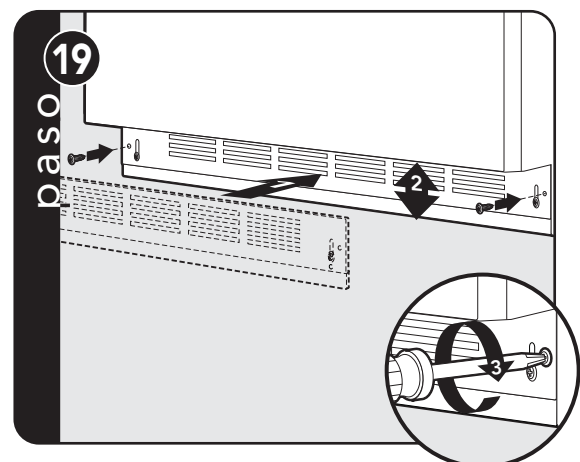


paso 17
Compruebe que la bandeja de drenaje esté instalada y alineada.

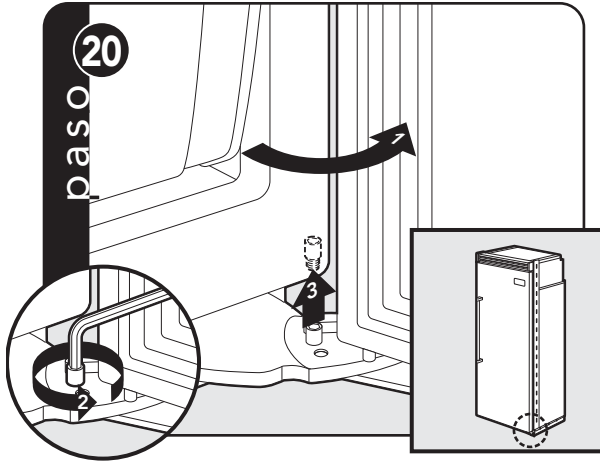
Instalación del panel de protección de la base



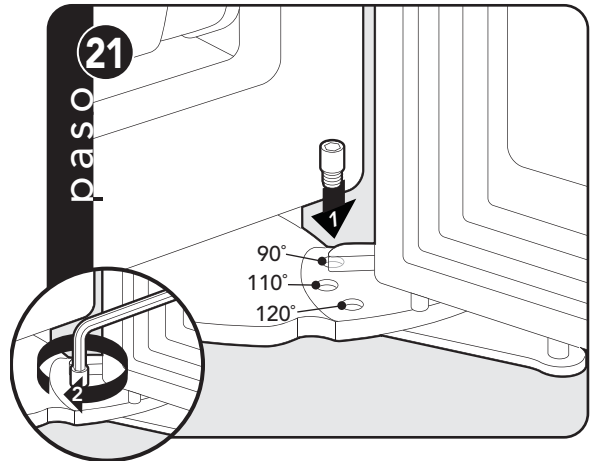
paso 18
Alinee los huecos en ambos extremos de los paneles de ventilación e inserte los tornillos.



paso 19
Usando un destornillador de estrella, asegure el panel de protección de la base a la unidad y ajústelo a la altura deseada.

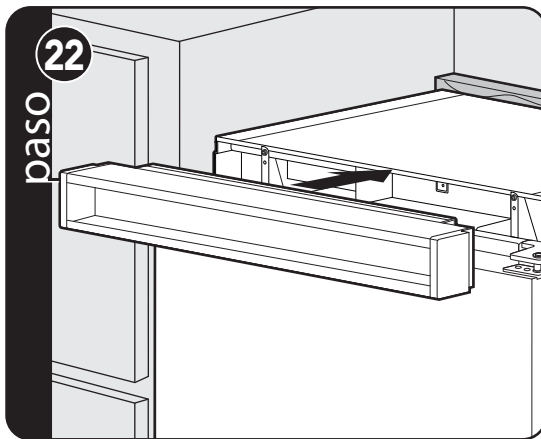


paso 20
 Abra la puerta del refrigerador de manera que el tope de la puerta y el tornillo del soporte sean accesibles.
Nota: el tornillo del soporte debe estar en la posición de 110° de apertura de la puerta.

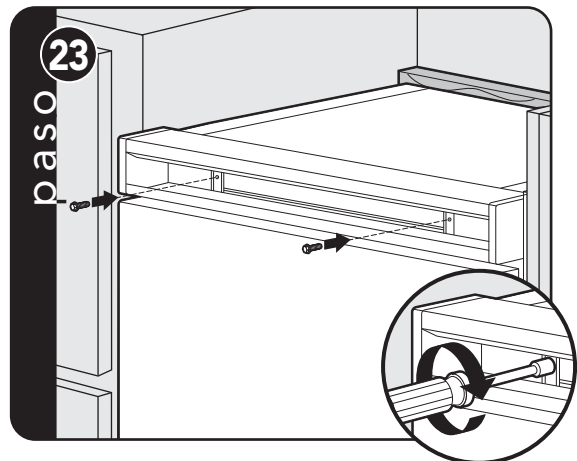


paso 21
 Quite el tornillo del soporte y colóquelo en la posición de 90° o 120°.

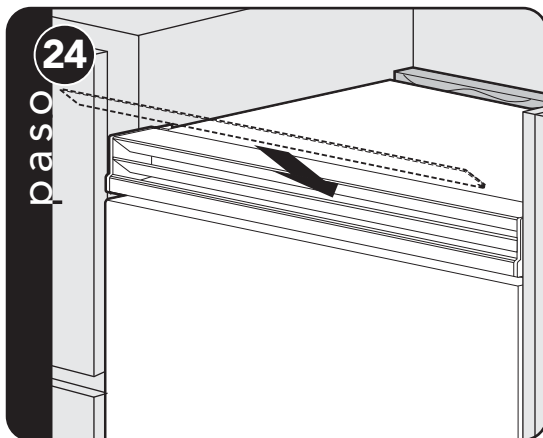
Instalación final



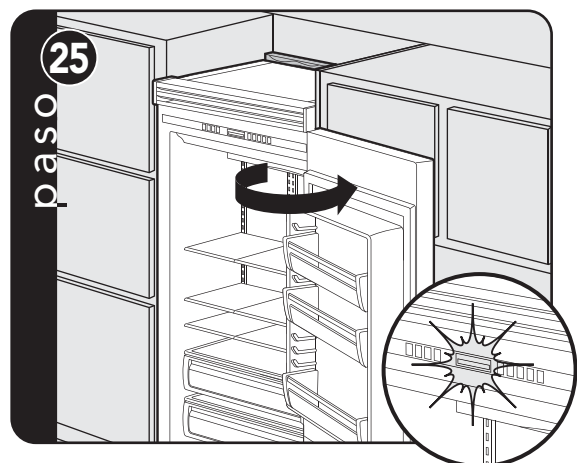
paso 22
 Vuelva a colocar la rejilla de ventilación de la parte superior.



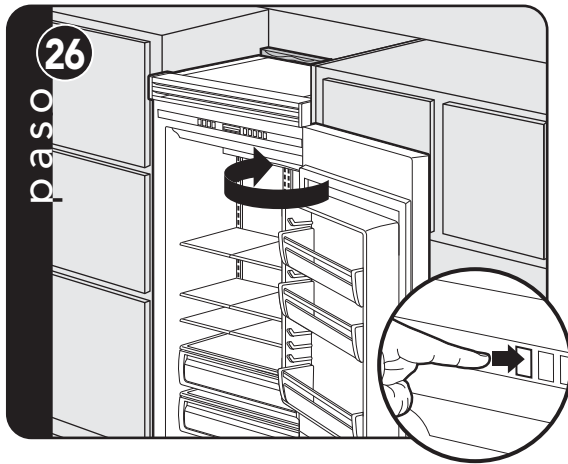
paso 23
 Usando un destornillador magnético de 8" (20,3 cm) vuelva a colocar los dos tornillos de 1/4" (0,6 cm).



paso 24
 Vuelva a colocar la celosía de la rejilla de ventilación central.



paso 25
 Abra la puerta. La pantalla debería parpadear de forma intermitente.



Oprima el pad del botón "ACTIVATE CONTROLS" y cierre la puerta.

Nota: la unidad se demora 6 minutos en comenzar.

Lista de comprobación del desempeño

- Compruebe el tamaño del gabinete.
- Compruebe el suministro de corriente y de agua (si es aplicable).
- Instale dispositivo(s) antivolcadura y compruebe la seguridad de la unidad.
- Coloque la unidad en la abertura, nivele a una altura deseada y asegure la unidad.
- Conecte la unidad y compruebe su funcionamiento.
- Conecte el suministro de agua (congelador).
 - Compruebe que el tubo de llenado de la máquina de hacer hielo está insertado correctamente.
 - Compruebe que el brazo de la máquina de hacer hielo está abajo.

- Alinee o cuadre la(s) puerta(s).
- Compruebe que la bandeja de drenaje esté instalada correctamente y que no hay escapes en la conexión del agua.
- Instale el panel de protección de la base.
- Retire todos los embalajes internos y las etiquetas y limpie la unidad.

Información del instalador:

Nombre del instalador: _____

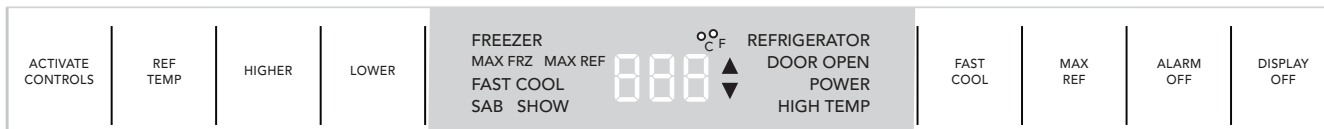
Compañía del instalador: _____

Fecha: _____

Compruebe funcionamientos

Paneles de control

Solo refrigerador



Solo congelador



1. Pulse el botón "Activate Controls".
2. Compruebe que la unidad no esté en el modo "Sabbath".
Si está en el modo "Sabbath":
 - A. El modo "Sabbath" desactiva las luces interiores, la pantalla (excepto el indicador SAB, temperatura e indicador de compartimiento) y la alarma.
Para salir del modo "Sabbath":
 - B. Oprima y mantenga oprimido "Activate Controls" y después "Display Off" por 3 segundos. (El control emitirá un sonido beep tres veces para avisar al usuario que se ha salido del sistema "Sabbath").
3. Compruebe que la unidad no esté en el modo "Showroom".
Si está en el modo "Showroom":
 - A. La función "Showroom" desactiva el sistema del aparato, pero todas las demás funciones siguen normales. Estas incluyen luces y control. (Si el refrigerador está en el modo "Showroom", se mostrará SHOW.)
Para salir del modo "Showroom":
 - B. Mantenga pulsados los botones "Activate Controls", "Higher" y "Alarm Off" simultáneamente. (El control emitirá un sonido tres veces para avisar al usuario que ha salido del modo "Showroom").
4. Mantenga pulsados los botones "Activate Controls", luego mantenga pulsado "Lower", mientras mantiene pulsado "Display Off" hasta que suene un beep (arranque forzado del compresor).
5. Todos los modelos deben ajustarse en 38 °F (3 °C) y 0 °F (-18 °C) para el refrigerador y el congelador respectivamente, ajuste de fábrica.

Servicio y registro

Si necesita servicio, llame a su una agencia de servicio autorizada.

Tenga a la mano la siguiente información.

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha de compra
- Nombre de la distribuidora donde hizo la compra

Describa claramente el problema que tiene. Si no puede obtener el nombre de una agencia de servicio autorizada, o si continúa teniendo problemas con el servicio, comuníquese con Preferred Service al teléfono 1-888-(1-888-845-4641) o escriba a:

PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.

Anote la información que se indica abajo. La necesitará si alguna vez requiere servicio. Los números de serie y de modelo de su refrigerador se encuentran en la pared superior, detrás de las luces:

N.º de modelo _____

N.º de serie _____

Fecha de compra _____ Fecha de instalación _____

Nombre de la distribuidora _____

Dirección _____

Si el servicio requiere la instalación de piezas, use solamente piezas autorizadas para asegurar la protección de la garantía.

Conserve este manual para su referencia futura.

AGA Marvel
1260 E VanDeinse Street
Greenville, MI 48838
(800) 223-3900

Si desea información sobre el producto llame
al (800) 223-3900,
o visite el sitio web en agamarvel.com

